



Мат Бомонт

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



Роман за лъжците,
обяда и изчезналите бикини

m@tt.beaumont



мрежа



тиймбилдинг



мотивация



кариера



МАТ БОМОНТ Е.

Превод: Светлана Ахчийска

chitanka.info

Динамична, дяволски забавна история за предателства в офиса и корпоративни интриги, разказана в поредица от ескалиращи имейли.

КАРЛА БРАУН — 04.01.2000 г., 15:05 ч.

До: Всички отдели

Относно: да ви го начукам на всички!!!!!!

Напускам, но преди това трябва да ви кажа някои неща!!!!!!

Действието се развива в Лондонска рекламна агенция, която отчаяно се стреми да спечели мечтания голям договор. Е. проследява бюрократичните бъркотии, унищожителни машинации и сексуални лудории на група служители на Милър-Шанкс, докато те кроят интриги, лъжат, прелъстяват и се катерят с нокти и зъби нагоре (или надолу) по йерархичната стълбица.

Написан от бивш рекламист, този комичен, изключително правдив роман, бележи дебюта на един свеж и вълнуващ глас в съвременната художествена проза. Само с едно натискане на клавиша на мишката, Мат Бомонт пренася епистоларния роман в двадесет и първи век, като насочва безпощадното си, безгрешно око към днешната корпоративна макиавелистична култура... и постига зашеметяващ резултат.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 04.01.2000 г., 15:09 ч.

До: Чандра Капур

Копие: Дейвид Крътън

Относно: спешно

Моля е-адресът на Карла Браун да бъде заличен незабавно.

Благодаря.

Рейчъл Стивънсън
„Личен състав“

ПОНЕДЕЛНИК 3 ЯНУАРИ 2000 Г.

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 8:13 ч.

До: Фиона Крейджи

Копие:

Относно: задника ти

Свали шибания уокмен, домъкни си задника тук и ми покажи как да изпратя е до всички отдели. Щом дам ОК, писмото ми се копира автоматично до „Милър-Шанкс — Хелзинки“.

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 8:27 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Относно: **НОВО ХИЛЯДОЛЕТИЕ — НОВИ ВИСОТИ**

Първо, честито ново хилядолетие на всички! Благодаря ви, че въпреки почивния ден дойдохте на работа, за да започнем подготовката за „Кока-кола“. Както знаете, след две седмици е конкурсът за тази най-престижна реклама. За да го спечелим, трябва да дадем най-доброто от себе си.

Сигурен съм, че можем да покорим този връх, колкото и страховит да изглежда. Ако някой се съмнява, да си припомни какво постигнахме през изминалата година. Когато постъпих тук през 1999 г., положението беше отчайващо и Джим Вайсмюлер от Ню Йорк практически ме насади на пачи яйца.

Каза ми: „Възстанови позициите на «Милър-Шанкс — Лондон»“. Спечелените реклами на каталозите „Фрийдъм“, на канала ЛЮБОВ и 11-милионният бюджет на колите „Мако“ за първи път от осем години насам ни изстреляха сред двайсетте водещи агенции според класацията на сп. „Кампейн“^[1].

Каза ми: „Възстанови уважението към «Милър-Шанкс»“. В анкетата на сп. „Маркетинг уик“^[2] с коя рекламна агенция най-много биха желали да работят клиентите от 45-о място скочихме на 33-о.

Каза ми: „Спечели награди“. За целта привлякох Саймън Хорн да пораздруса малко творческия отдел. Усилията му вече дават резултат — с фантастичните реклами на Пинки и Лиам за *Санитарни продукти „Кимбел“* изненадващо спечелихме бронза на престижните награди „Криейтив съркъл“.

Можем да се гордеем с постигнатото. Още сме далеч от върха, но изградихме базовия лагер и ни предстои последният щурм!

Да съберем сили, да се заредим с енергия и да започнем 2000 г. с летищ старт, като обогатим списъка на клиентите си с рекламен бюджет за 84 млрд. долара.

Напред!

Дейвид Крътън
Президент

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 03.01.2000 г., 8:46 ч. (10:46 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: НОВО ХИЛЯДОЛЕНИЕ — НОВИ ВИСОТИ

Писмото ти, мисля, пристига при мен в Хелзинки по грешка, но въпреки това е забавно да чета за приятелите си

във Великобритания. Не съм знаел, че в Лондон могат да се мътят яйца. Очарователно!

Между другото, искате ли помощ за конкурса за „Кола-кола“? Тя е много популярна напитка в леденостудената Финландия, особено сред „фамозната“ младеж. Като колега президент, ще моля печения си творчески отдел да ви измисли гениални идеи.

И докато съм още в киберпространството, намери ми, моля, билети за „Големи къмба брилянтин“. Моя милост и г-жа Ван Хелден ще посетят Лондон на 12 февруари. Ще си вземем и крампоните^[3].

Твой приятел, Перти

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 8:49 ч.

До: Фиона Крейджи

Копие:

Относно: дебелия ти задник

Отлепи шибания си нос от списанието и ела да ми обясниш защо въпреки усилията ти последният ми мейл пак е стигнал до онова жалко същество Ван Хелден. И ми намери два билета за „Големи къмба огън“^[4] или „Брилянтин“^[5] на 12 февруари. Финландският муньо едва ли ще усети разликата.

Даниъл Уестбрук — 03.01.2000 г., 9:17 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: ново попълнение

Нека всички заедно да посрещнем Кейти Филпот, която от днес започва работа при нас като стажант-рекламовед. Тя ще се включи в групата на Хариът Грийнбаум за „Мако“. Нейната жизненост и ентузиазъм ще паснат чудесно на този весел екип. Да я приветстваме с „добре дошла“ в „Милър-Шанкс“.

Даниъл Уестбрук
Директор „Връзки с клиенти“

Рейчъл Стивънсън — 03.01.2000 г., 10:10 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: промени

За жалост Фиона Крейджи реши да напусне агенцията и вече не е лична секретарка на Дейвид Крътън. Нека всички заедно да ѝ пожелаем успех в бъдеще. До назначаването на заместничка длъжността ще се изпълнява от Лорейн Палистър. Да я поздравим.

Рейчъл Стивънсън
„Личен състав“

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 10:14 ч.

До: Творчески отдел

Копие: Дейвид Крътън; Даниъл Уестбрук

Относно: дупе да ви е яко

Не е нужно да ви напомням за конкурса за „Кола-кола“. Това е нещо велико.

Ексакалибур.

Свещеният граал.

Елдорадо.

Най-известната марка в света.

По обяд ни чака инструктаж от Дейвид Крътън и Дан Уестбрук.

Бъдете ентузиазирани.

Остроумни.

Изобретателни.

И най-важното — точни.

Сай

Даниъл Уестбрук — 03.01.2000 г., 10:18 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: дупе да ви е яко

Саймън, знам, че това може да ти се стори дребен проблем, така че ме извини за педантичността. Не възразявам насаме да ми викаш „Дан“, но за пред мърльовците съм „Даниъл“. Умалителното звучи твърде фамилиарно, а като директор на връзки с клиенти, намирам, че не е нужно да се сближаваме с плембса. Ще се видим в 12 ч.

Даниъл Уестбрук — 03.01.2000 г., 10:22 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: Кейти Филпот

Джеймс, като директор на връзки с клиенти, съм твърде зает, за да посрещам младата Кейти с чай и с кифлички. Тъй като ти си рекламовецът, който ще си сътрудничи най-тясно с нея, може ли да те помоля да я вземеш под крилото си и да я запознаеш с начина ни на работа? Ще кажа само, че не желая да се повтори случаят с предишната ни стажантка.

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 10:30 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Суси, миличка, бъди така добра да провериш дали всички творчески тандеми са разбрали за инструктажа за „Кола-кола“ в 12 ч. И ми донеси от кухнята каничка кафе без кофеин и от бисквитките с ким.

Суси Джъдж-Дейвис — 03.01.2000 г., 10:31 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Веднага, миличък.... Сх

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 03.01.2000 г., 10:32 ч. (12:32 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: задника ти

Ироничностите ти ни допадат. „Онова жалко същество Ван Хелден“! Английският хумор е несравним: „Гнездото на Робин“^[6], „Обичай ближния си“^[7], „Обиждат ли ви?“^[8]. Гледаме ги по сателитния канал „Златни хитове“. Не разбираме обаче какво е „муньо“. Тази дума няма я в ни един от отличните ни речници.

„Аз съм свободен!“ — Перти

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 03. 01. 2000 г., 10:35 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

*Относно: *bienvenue**^[9]

Кейти, искрени извинения, че сутринта няма да мога да те въведа в работата! Ти се присъединяваш към нашето щастливо семейство в доста напрегнат момент, когато съм твърде зает да осигуря летящ старт на кампанията за „Кока-кола“. Сигурно си заслепена от бляскавата фасада, но бързо ще стъпиш на краката си. Прилагам списък на най-важните фигури в агенцията. Предишните стажанти го намериха за особено полезен. Ако имаш въпроси, обърни се към Джеймс Грегъри, когото определих за твой „голям брат“.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТ — *il maestro*^[10], *le chef de cuisine*^[11], шефът и човекът, който прибира парсата.

ДИРЕКТОР „ВРЪЗКИ С КЛИЕНТИ“ — президентът в сянка, ако щеш. Опекун на всички клиенти на агенцията и отговорен за дейността на подопечните си служители. Съществена част от работата му е да одобрява ИДЕЙНОТО ЗАДАНИЕ, преди да отиде в творческия отдел.

Тези непретенциозни листа с размер А4 са скрижалите, без които не може да се зароди нито една реклама. Няма да е пресилено да кажа, че при такъв спектър от отговорности директорът на връзки с клиенти трябва да притежава огромна енергия и невероятна далновидност.

РЕКЛАМОВЕДЕН ДИРЕКТОР — отговаря за управлението на един или няколко рекламни бюджета; ръководи екип от старши рекламовеци и рекламовеци; на свой ред се отчита пред директора на връзки с клиенти.

ТВОРЧЕСКИ ДИРЕКТОР — ако директорът на връзки с клиенти предоставя на клиента огромно бяло платно, то творческият директор го изпъстря с ярки сини, зелени и червени краски, които придават живот на невзрачните му продукти.

ТВОРЧЕСКИ ТАНДЕМ — състои се от РЕКЛАМИСТ и ХУДОЖЕСТВЕН ДИРЕКТОР. Творческият директор разпределя идейните задания между тандемите и ги подтиква да дадат най-доброто от себе си.

ДЖЕЙМС ГРЕГЪРИ — 03.01.2000 г., 10:36 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: Здравей, заек

Здрасти, Кейти. Аз съм Джеймс и ще ти бъда старши рекламовец за „Мако“. Дан Уестбрук ме помоли да ти ударя едно рамо. Затънал съм до уши в подготовката на срещата с „Мако“ днес следобед (обичайната шибана паника), но по-късно ще те потърся. Междувременно се позабавлявай с приложеното. То е съставено от анонимен рекламист и се предава от поколение на поколение стажанти. Ще те осветли за организацията (или по-скоро за липсата на такава) на дейността в обикновена рекламна агенция.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТ — говори се, че някои президенти държали на бюрото си месингова табела с надпис: „Парите са до тук“. Това е или печатна грешка, или откровена лъжа. По-вярното е: „Парите са от тук“. Президентът има високоотговорната задача да определи нещастника, който официално ще опере пешкира за сътворената от агенцията бъркотия. За целта му е нужно само един удобен и ергономичен въртящ се стол, списък на вътрешните телефонни номера и хубава лъскава карфица. Решения, решения...

ДИРЕКТОР „ВРЪЗКИ С КЛИЕНТИ“ — звучи грандиозно, както е и редно, защото постът е измислен за утешение на тъпите рекламовецни директори, които никога, ама никога няма да станат президенти. Те нямат абсолютно никаква власт, но ако достатъчно често започват изреченията си с: „Като директор на връзки с клиенти...“, ще си помислят, че имат. Пък и титлата им впечатлява на коктейли, на които не присъстват хора от рекламния бизнес.

РЕКЛАМОВЕДНИ ДИРЕКТОРИ — Първи виц за крушката:

В. — Колко рекламовецни директори са нужни, за да се смени електрическа крушка?

О. — Колко иска клиентът?

Вече знаеш всичко необходимо за рекламовецните директори.

ТВОРЧЕСКИ ДИРЕКТОРИ — Творческите директори са безполезни чекиджии. Това е установено чрез редица клинични тестове. Колкото и талантиливи да са били, преди да станат творчески директори (без майтап, някои са били доказано гениални), в момента, в който се настанят в просторния си ъглов кабинет с широкоекранен телевизор и скъпи мебели, си намятат мантията на безполезен чекиджия. Неколцината учени, на които им пука, са доста озадачени от факта, но те, честно казано, са малцина.

ТВОРЧЕСКИ ТАНДЕМИ — Твърди се, че идеята за творческия тандем рекламист/художествен директор е хрумнала през 60-те г. на рекламното светило Бил Бърнбак^[12]. Глупости! Не биха били по-големи глупости, дори да бяха на търкалета. В действителност първият тандем се е сформирал след публикуването на прословутата снимка на братята Крей^[13] от Дейвид Бейли^[14]. Хитреците решили, че ако и те се облекат в черно и си придадат гаден вид, ще уплашат всеки рекламовец, дръзнал да предложи „дребни поправки“ в проекта им.

Втори виц за крушката:

В. — Колко художествени директори са нужни, за да се смени електрическа крушка?

О. — Чупка! Нищо не сменям.

Пинки Фалън — 03.01.2000 г., 10:39 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Дейвид Крътън; Даниъл Уестбрук

Относно: дупе да ви е яко

Извинете, момчета, но не желая да работя за „Кола-кола“. Тя олицетворява всичко най-лошо в западния капиталистически обществено-икономически модел и учителят ми по йога не би ми простил. Пък и с Лиам сме затънали до гуша в работата по „Сврѣх суха“ на „Кимбел“ и през следващите няколко седмици ще сме мн. мн. мн. заети.

Съжалявам и т.н.:)

Кейти Филпот — 03.01.2000 г., 10:42 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: ТИ СИ ЗДРАСТИ!

Благодаря за мейла. Почти нищо не разбрах, ала все пак ха-ха-ха! Още нямам идея какво трябва да правя, но ако мога да ти помогна за срещата с „Мако“ — химикалки, листа и т.н. — само свирни. Между другото, какво е станало с предшественичката ми? Чух слухове, но никой не ще да ми каже. Кейти Ф.

Лиам О’Кийф — 03.01.2000 г., 10:45 ч.

До: Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Относно: НОВО ХИЛЯДОЛЕНИЕ, СТАРИ ТЪПОТИИ

Изнизаха се още хиляда години. Как го отбелязахте? Аз го бойкотирах — цялата шибана тъпотия беше пазарен капан, устроен от християните, за да ни накарат да

купуваме калпавите дискове на Клиф Ричард. Останах си вкъщи с индийска храна и текила, с новия си телевизор „Сони“ и с ерекция при мисълта за Габи Рослин — препоръчвам ви да посрещнете така следващото хилядолетие, ако доживеете до него. Не знам дали ще ви видя на инструктажа за „Кола-кола“. Пинки отново зае високоморална позиция и току-що уведоми Хорн. Дали дъртят нещастник и този път ще успее да я разубеди? Само гледайте!

Джеймс Грегъри — 03.01.2000 г., 10:50 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: ТИ СИ ЗДРАСТИ!

Всъщност предшественичката ти прекара първия месец в агенцията до противопожарния изход в очакване да се освободи бюро. Получи хипотермия и ни даде под съд. Не се бой, нещата се промениха. Затова те забиха при големия ксерокс на третия етаж — там ще прегрееш, но няма да измръзнеш.

Найджъл Годли — 03.01.2000 г., 10:54 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: стая под наем

Давам стая под наем в уютна квартира в централен Балам.

- Близко до магазини, автобусни спирки и фирма за пълнене на касети за принтер
- Хигиенична кухня с керамичен плот
- Районът е охраняван от граждански патрули
- За предпочитане — да е непушач
- Да обича котки
- И гербили
- 380 лири на месец

• Който първи дойде да я види, ще се нанесе!
Позвънете на x4667 — Найдж

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 03.01.2000 г., 10:59 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

*Относно: НОВО ХИЛЯДОЛЕНИЕ, СТАРИ
ТЪПОТИИ*

Невероятно! В първия неработен понеделник от годината седя в творческия отдел на „Милър-Шанкс“, зяпам Вин и се опитвам да измисля реклама за каталозите „Фрийдъм“. Казах на Вин, че ни трябва визуална идея. Той е художественият директор и проблемът е негов.

Как посрещнахме новото хилядолетие накратко. Аз не помня нищо. Събудих се на 1 януари в пет часа пред Купола^[15] и адски ми се повръщаше. Вин беше в Берлин и явно здравата се е изложил, защото не смее да ми каже какво е сторил. На връщане се разочаровал, че проблемът Y2K не се проявил и еърбъсът не паднал от небето — смята, че притокът на адреналин е щял да премахне махмурлука му.

Не му пращай мейли. Едно от новогодишните му решения е да придобие компютърна грамотност. Първата му работа сутринта беше да ме накара да сменя настолния му компютър с лаптоп. Намери 4735 непрочетени мейла. Откачи и ми каза да го изключа. Оттогава не е проронил и дума. След като му дадох скицник и пастели, започна да идва на себе си.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 03.01.2000 г., 11:04 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: хипи кретенката

Има ли реклама, която тъпата крава Пинки ще се съгласи да прави?! Отказа „Ембаси регал“^[16] по очевидни

причини; „Запишете се в армията“, защото била антимилитаристка; „Акшън ман“^[17] — пак затова; „Флореал хеъркеър“^[18], защото там правели опити с котета. За бога, тя отхвърли дори „Еверест“^[19], защото не монтирали добре прозорците на майка ѝ. Все повтаряш, че с Лиам са най-добрият ни творчески тандем, но не смяташ ли, че с особените си политически възгледи е по-подходяща за друг вид работа? (Например за доброволка в Третия свят.) Заеми се с въпроса, защото, ако изпуснем „Кола-кола“ и Пинки не си е мръднала пръста, ще я кача на следващия самолет за Сомалия.

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 11:24 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: хипи кретенката

Остави на мен. Ще поговоря с Пинки.

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 11:33 ч.

До: Пинки Фалън

Копие: Лиам О'Кийф

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: „Кола-кола“

Пинки, уважавам принципите ти, но в случая наистина имаме нужда от вас с Лиам. Може ли да ти кажа две неща, преди да вземеш решение?

Naturellement^[20], ние споделяме опасенията ти *vis-à-vis*^[21] превръщането на „Кола-кола“ в Мамон. Това наистина е тревожно.

Дейвид обещава при следващата си среща с представителите ѝ да изрази категорично нашите позиции.

Второ, ако не спечелим рекламата, ще има съкращения.

Сигурен съм, че не би искала увеличаването на безработицата да тежи на съвестта ти.

Надявам се да се видим в 12 ч.

Сай

Пинки Фалън — 03.01.2000 г., 11:39 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Лиам О'Кийф; Дейвид Крътън

Относно: „Кола-кола“

Обадих се на учителя Шенкар — той е съгласен. Знам, че бюджетът за тази реклама надхвърля brutния национален продукт на Гватемала, но Дейвид няма да приеме поръчката, ако не се съгласят да им представим една по-холистична^[22] алтернатива на капиталистическия империализъм, нали? :)

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 11:41 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кола-кола“

Бъди сигурна! Аз разбирам от реклама. Ще се видим на инструктажа.

Суси Джъдж-Дейвис — 03.01.2000 г., 11:56 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: „Кола-кола“

Време е за инструктажа за „Кола-кола“ в заседателната зала. Саймън моли да си носите скицници и да не закъснявате.

Зоуи Кларк — 03.01.2000 г., 12:30 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: кучия му син!!!

Шибана работа!!!! Чу ли какво е направил кучият му син Кретен с Фий? Шкартирал я!!!! Накарал я веднага да си разчисти бюрото. Тя нямаше време даже да се видим в тоалетната да поплаче на рамото ми!!!! Не мога да повярвам, че я е уволнил в празничен ден!!!! Та днес дори не трябва да сме тук!!!! Говори се, че я разкарал, защото не успяла да оправи тъпата му е-поща!! Невероятно!!!! Цяла сутрин й звъня по мобилния. Сигурно може да го съди за някакво нарушение. Да поговорим на обяд!!!! В бар „Зеро“? Зххх

КАРЛА БРАУН — 03.01.2000 г., 12:35 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: кучия му син!!!

Чух. Горкичката! Това копеле не знае ли, че тя беше в дупка?! Видя ли колко е напълняла по Коледа? Но като изключим теглото й, Фий беше дяволски добра секретарка. Както и да е, не мога да изляза на обяд. Още ме мъчи адски махмурлук. Добре че шибаните хилядолетия се посрещат веднъж на десет години. А и трябва да се заловя с презентацията на Дан Нещастника за „Кола-кола“. Да я видиш само! Пълна е с шибани диаграми!!!! Кой чете тия глупости?! Май ще работя цяла нощ — отиде ми курсът по степ! Ако се свържеш с Фи, мейлни ми подробности!!!! Много съжалявам за нея!! Кххх

ЛИАМ О'Кийф — 03.01.2000 г., 12:42 ч.

До: Брет Топовски

Копие:

Относно: чекиджии

Инструктажът за „Кола-кола“ беше най-голямата чекия на света! Нима Крътън и Уестбрук вярват, че с такава стратегия можем да направим прилични реклами?! „Кола-кола“ — източник на енергия"! Какво значи това, по дяволите?! И какво говори на обикновения човек „газирана стилна хранваща система“?! Дори на Пинки не ѝ хареса. Кое то е обезпокоително — аз разчитам на вълшебния ѝ подход към шибаните задания. Да се видим след 15 мин в БЗ^[23] и да си поговорим за цици: т.е. как, по дяволите, да вкарам фамозния бюст на Джоан Гест^[24] в рекламата на „Сврѣх суха“ на „Кимбел“, без Пинки да ме обвини в сексизъм?!

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 12:45 ч.

До: Творчески отдел

Копие: Дейвид Крътън; Даниъл Уестбрук

Относно: дупе да ви е яко II

Сигурен съм, че ще се присъедините към благодарностите ми към Дейвид и Даниъл за изключително плодотворния инструктаж.

„Кока-кола“ — източник на енергия" е наистина вдъхновяваща стратегия, която ви дава възможност да дадете най-доброто от себе си.

Не се съмнявам, че творческите ви сокове ще потекат като пълноводна река.

Бих искал да видя първите ви идеи в началото на другата седмица.

Да се стегнем и да сграбчим ротвайлера на рекламата за косматите топки.

Сай

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 03.01.2000 г., 12:49 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: чекиджии

В БЗ в един. Между другото, да знаеш какво представляват творческите сокове? Вин току-що си издуха носа и неговите сега май са в книжна салфетка.

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 12:59 ч.

До: Чандра Канур

Копие:

Относно: e-поща

Когато в някоя реклама на „Майкрософт“ ме попитат: „Къде искате да отидете днес?“, не посочвам Финландия — най-скупната страна в Европа след Латвия.

Като шеф на ИТ^[25], сигурно можеш да отговориш на простикия въпрос: защо, когато изпращам вътрешен мейл, той се озовава в Хелзинки? Една служителка вече беше уволнена заради този проблем. Оправи го!

NB: И не се оправдавай с Y2K — най-тъпото извинение след: „Кучето ми изяде домашното“.

Зоуи Кларк — 03.01.2000 г., 14:10 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: нищожество!!!

Мили боже!!!! Най-после се свързах с Фий и изпихме по едно на крак в бар „Зеро“. Току-що се връщам!! Шибана работа!!!! Тя е в такова състояние, горкичката!!!! Трябва да привършвам. Шантавата Пинки ми вика да ѝ запазя час по шиаци, а оная кучка Суси не си мърда пръста!! За каква се мисли, по дяволите! Тъпа крава!!!! Зxxx

КАРЛА БРАУН — 03.01.2000 г., 15:00 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: нищожество!!!

Боже, горката Фий!!!! Ами аз?!!!! Нито дума на никого, но Рейчъл — как ѝ беше фамилията?! — ми се обади, че шибаният Кретен ме искал за секретарка!!!! При него такава не се задържа и за пет минути (Фий подобри рекорда на четири месеца), но тъй като аз съм тук най-отдавна, смятат, че имам шанс да устоя. Мамка му! !!! Какво да правя?!!!! Дан Нещастника ще получи удар, ако го напусна, но Рейчъл почти ме убеди. Това са още пет бона!!!! Кххх

Зоуи Кларк — 03.01.2000 г., 15:03 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: нищожество!!!

Не е възможно! Фий е получавала пет бона отгоре?! Кучка! За нищо не я биваше, а имаше голяма уста. Така ѝ се пада!!! Знаеш ли, че на коледното празненство ми каза за теб и Брет Т.? Нямахме да го спомена, но ти заслужаваш да научиш истината! Както и да е, действително ли искаш да работиш при Кретен? Парите не са всичко!!!!!!!! Зххх

КАРЛА БРАУН — 03.01.2000 г., 15:07 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: срещата ни

Рейчъл, много ти благодаря за предложението. Поласкана съм, че г-н Крътън се е сетил за мен. Постът очевидно е свързан с огромна отговорност и предлага големи възможности за развитие, така че не ми е трудно да реша. Приемам с удоволствие — Карла

ДЖЕЙМС

**ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— 03.01.2000 г., 15:15 ч. (10:15 ч. МЕСТНО)**

До: Всички отдели/all_departments@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: НОВО ХИЛЯДОЛЕНИЕ — НОВИ ВИСОТИ

От все сърце подкрепям идеите, изразени във вълнуващото писмо на Дейвид Крътън от началото на деня.

Целият управителен съвет в Ню Йорк е възхитен от усилията, които положихте миналата година да избутате граховото зърно нагоре и с които амбицирахте и нас в Голямата ябълка^[26].

Под забележителното ръководство на Дейвид „Милър-Шанкс — Лондон“, е на път да си върне полагащото й се място на водеща агенция в европейската ни структура. Нямам търпение да видя доказателствата със собствените си очи, когато ви дойда на гости, за да ви помогна за конкурса на „Кока-кола“.

Ако го спечелим, ще е забележително постижение. Продължавайте в същия дух!

Джим Вайсмюлер
Президент на „Милър-Шанкс“

Зоуи Кларк — 03.01.2000 г., 15:21 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Ура

Много се радвам, че си предложила на Карла да стане секретарка на Дейвид! Тя наистина го заслужава и се надявам да приеме. Чудесно е, че работим в компания, която е готова да даде втори шанс на служителите си. В други агенции конфузът с „Арейбиан еърлайнс“ не би се приел толкова снизходително — Зоуи.

П.С. Знаем, че си я помолила да си мълчи, но, надявам се, не се сърдиш, че ми каза — аз съм най-добрата й

приятелка на света!!!!!!!

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 03.01.2000 г., 16:13 ч. (18:13 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: **ОЧАРОВАТЕЛНАТА ФИНЛАНДИЯ**

О, какъв диспут предизвика последният ти мейл! „Най-скучната страна в Европа“? Сега съставяме малък списък от фински забележителности, който да ти послужи за храна на ума:

- Благородният елен.
- 397 различни вида водка.
- Царство на танците, вдъхновени до голяма степен от вашата „Панс пийпъл“^[27].
- Есенният кьнки маратон в Рахе, който трае четири денонощия.
- Елен *à la Grêcque*^[28] — специалитет на майстор готвача в „Хелзинки Холидей Ин“.
- Годишното избиване на черни делфини край о. Бьоркоби.
- Националният музей на херингата във Васа.

Ще се постарая да ти изпратя просветителната брошура на Финландския съвет за туризъм и риболов „Финландия: култура, история и риба“. Мисля, че ще я намериш за много стимулаторна!

Уху! Перти

П.С. Моите творчески гении вече разработват остроумни идеи за „Кока-кола“. Затаил си дъх, да?

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 03.01.2000 г., 16:16 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Карла Браун

Карла ми каза, че е получила предложение да стане секретарка на Дейвид. Много се извинявам, но започва да ми писва. Защо аз последен научавам всичко?! По-лесно ще е да разбере какво става тук, ако отида в „Граучо“^[29] и го чуя от колегите от „Сачи“ и „Бортъл-Богъл“^[30].

Моментът е адски неподходящ. Натоварен съм с подготовката за най-важния конкурс в историята на агенцията. Как ще се справя без надеждна секретарка?!

От 15 г. съм в „Милър-Шанкс“ и е крайно време да бъда третиран с полагашото ми се уважение, като директор на връзки с клиенти.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 03.01.2000 г., 16:24 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Карла Браун

Страшно се гордея, че Карла е решила да приеме фантастичното ти предложение. Тя е невероятно момиче и се ошлайфа като секретарка на директора на връзки с клиенти — доста взискателен пост. Макар че ще ми липсва, сигурен съм, че двамата ще си паснете добре. Ако мога по някакъв начин — какъвто и да е — да ѝ помогна да се приспособи по-лесно към мястото пред Големия кабинет, моля те, непременно ми кажи. Великолепен избор!

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 03.01.2000 г., 16:43 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: ЕГАТИ!

Видя ли временната секретарка на Крътън? Вин за нула време ѝ улови феромоните — кълна се, оная му работа е като лескова вилка за „катерички“. Иди да

копираш нещо на ксерокса до бюрото ѝ, а после погледни мацката на 46 стр. в сп. „Разъл“ (сутиен 80Д/аерозол на „Анкор крийм“/динамо метричен гаечен ключ). Като две капки вода са!

Зоуи Кларк — 03.01.2000 г., 16:59 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: СУПЕР!

Видя ли временната секретарка на Кретен? Евтина курва!!!! Току-що зърнах Винс Дъглас да точи лиги над деколтето ѝ!!!!!!!!!!!!!! Вярваш ли, че го смятах за готин?
Зxxx

Кен Пери — 03.01.2000 г., 17:08 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: плочките

Може би сте забелязали, че след коледните празници на пода на рецепцията са се изтъркали нови плочки. За равномерно им износване се умоляват служителите от групов рекламоведен директор надолу да изминават краткия път от входната врата до асансьорите по периметъра на фойето. Така важната централна зона ще се освободи за висшето ръководство, за клиенти и за други посетители.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

Лиам О'Кийф — 03.01.2000 г., 17:36 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: ЕГАТИ!

Видях я. Писах ѝ 9,6 по десетобалната система. Но като си отвори устата, проличава си акцентът ѝ. Дръж се — заговорих я случайно — също като теб — и тя се съгласи да дойде в БЗ. Чакам те там след 15 мин. Казва се Лорейн — за близки приятели е Лол.

Дейвид Крътън — 03.01.2000 г., 18:09 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: шибания призрачен кораб

Току-що разведох клиента ни от каталозите „Фрийдъм“ из нашия „енергичен и оживен творчески отдел“, а там беше като на „Мери Селесте“^[31]. Дори прехвалената ти Пинки изхвърча набързо — очевидно закъсняваше за дзен аеробика. Заварих заспалата секретарка Зоуи да си слага изкуствените мигли. Каза, че всички били на изследователски инструктаж. Глупости! Най-вероятно са в бар „Зеро“ и изследват циците на временната ми секретарка.

Това е първият работен ден от новия век. Ако продължават така, с най-голямо удоволствие ще оправдая репутацията си на безцеремонен шеф. Аз се ръководя от изпитания принцип: „Последният си тръгва пръв.“ (по който ти си на пето място в списъка).

Саймън Хорн — 03.01.2000 г., 18:42 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: шибания призрачен кораб

Току-що се връщам от тежки преговори с „Мако“. Прав си, положението е нетърпимо.

Време е да приложим крути мерки. Остави на мен.

Между другото, „Мако“ май се оказва костелив орех.

Изглежда, още преди Коледа са отхвърлили идеята ни за реклама, но макар да се предполага, че отговаря за нея,

Хариет е „забравила“ да го спомене.

Вече ангажирахме Малкия и Големия^[32] за телевизионните клипове.

Затънали сме в merde^[33].

До шия.

Сякаш да придадеш примамлив вид на кола, сглобена от филипински селяни, не е достатъчно difficile^[34].

Сай

САЙМЪН ХОРН — 03.01.2000 г., 18:44 ч.

До: Сузи Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: рекламистите

Суси, скъпа, направи ми една дребничка услуга: обиколи отдела и ми кажи дали някой от проклетите рекламисти е тук.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 03.01.2000 г., 18:48 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Мако“

Само да те уведомя, че имаме проблеми с „Мако“. Преди Коледа дадох на Саймън да разбере, че клиентът никога няма да одобри Малкия и Големия, но той не се отказа от тях. Като творчески директор, това е негово право. На днешната среща обаче в „Мако“ останаха изненадани и разочаровани, че продължаваме да ги налагаме.

Времето не е на наша страна. Вече са определили датата, на която ще пуснат последния си модел, и в петък трябва да им представим новата кампания.

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 03.01.2000 г., 18:50 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: рекламистите

Боя се, че няма никого, скъпи... Сх

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 03.01.2000 г., 18:59 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: „Мако“

Ти беше на срещата и не е нужно да ти казвам колко сме загазили. Предлагам да прием по едно за Бог да прости. Вземи и Кейти. Нека се запознае и с неприятното лице на рекламата.

САЙМЪН ХОРН — 03.01.2000 г., 19:28 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: кариерите ви

„Мако“ се превръща в кошмар.

Още не сме приключили със „Свръх суха“ на „Кимбел“.

Предстои ни и най-важният конкурс, за който някога ще работим.

Тогава защо отделът ми е пуст? Само на мен ли ми пука?

От утре искам непрекъснато да чувам пронизителното скърцане на маркери, докато изливате безценните идеи в главите си върху скицниците.

И преди да ми донесете плодовете на своя труд, задайте си един-единствен въпрос: „Това златна жила ли е?“

Сай

Найджъл Годли — 03.01.2000 г., 23:34 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: има ли някой?

В 23:30 ч. аз още съм тук и обработвам присъствените карти. Обадете се, ако и вие сте на бойния си пост.

КАРЛА БРАУН — 03.01.2000 г., 23:36 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Относно: има ли някой?

Аз съм!!!!!!! Ти кой си? На кой етаж си? Можеш ли да правиш сектори в кръгли диаграми с „Пауър пойнт“? Ако можеш, веднага ми мейлни — искам най-сетне да се прибера у дома!!!!!! Карла на четвъртия.

[1] Водещо британско списание в областта на рекламата, маркетинга и медиите. — Б.пр. ↑

[2] Водещо британско седмично списание за маркетинг, реклама и медии. — Б.пр. ↑

[3] Шипове на обувки за изкачване по лед. — Б.пр. ↑

[4] Американски филм (1989 г.) за Джери-Лий Луис — известен музикант от 50-те години на 20 век. — Б.пр. ↑

[5] Американски филм (1978 г.) с участието на Джон Траволта и Оливия Нютън-Джон. — Б.пр. ↑

[6] Английски комедиен сериал, излъчван от 1977 г. до 1981 г. — Б.пр. ↑

[7] Английски комедиен сериал, излъчван от 1972 г. до 1976 г. — Б.пр. ↑

[8] Има се предвид английският комедиен сериал „Обслужват ли ви?“ (1972 — 1985 г.) — Б.пр. ↑

[9] Добре дошла! (фр.). — Б.пр. ↑

[10] Учител (ит.). — Б.пр. ↑

- [11] Майстор готвач (фр.). — Б.пр. ↑
- [12] Уилям Бърнбак (1911 — 1982 г.). — Б.пр. ↑
- [13] Близнаците Рони и Реджи Крей — най-известните британски гангстери. — Б.пр. ↑
- [14] Известен британски фотограф, р. 1938 г. — Б.пр. ↑
- [15] Конструкция в Лондон, построена специално за посрещането на ХХІ в. — Б.пр. ↑
- [16] Фиктивна марка цигари. — Б.пр. ↑
- [17] Серия бойни фигурки. — Б.пр. ↑
- [18] Водеща компания за козметика за коса на билкова основа. — Б.пр. ↑
- [19] Британска фирма за остъкляване. — Б.пр. ↑
- [20] Естествено (фр.). — Б.пр. ↑
- [21] Относно (фр.). — Б.пр. ↑
- [22] От „холизъм“ — учение за целостта, основна философска позиция през всички големи епохи в историята на философията. — Б.пр. ↑
- [23] Бар „Зеро“. — Б.ред. ↑
- [24] Британска порнозвезда. — Б.пр. ↑
- [25] Информационни технологии. — Б.пр. ↑
- [26] Прозвище на Ню Йорк. — Б.пр. ↑
- [27] Танцова група на британската класация „Top of the Pops“. — Б.пр. ↑
- [28] По гръцки (фр.). — Б.пр. ↑
- [29] Нощен клуб в Лондон. — Б.пр. ↑
- [30] „Сачи и Сачи“, „Бартъл-Богъл-Хагарти“ — известни рекламни агенции. — Б.пр. ↑
- [31] Кораб, чийто екипаж изчезва мистериозно на път от Ню Йорк за Генуа през 1872 г. — Б.пр. ↑
- [32] Малкия и Големия (Little and Large) — британско комедийно дуо. Сценичната кариера на Сид Литъл и Еди Лардж започва през 1962 г. и продължава до 2020 г. — Б.ред. ↑
- [33] Лайна (фр.). — Б.пр. ↑
- [34] Трудно (фр.). — Б.пр. ↑

ВТОРНИК 4 ЯНУАРИ 2000 Г.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 04.01.2000 г., 7:57 ч.

До: Харriet Грийнбаум; Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Снощи целият първи балкон на Кралската опера беше огласен от звъна на мобилния ми телефон. Изпълнителният директор на „Мако“ — Великобритания, е интересуваше колко пъти трябвало да ни каже, че не харесва Малкия и Големия, за да го проумеем. Как точно се изрази? „Тези две жалки подобия на комедианти зад волана на чисто новото ми луксозно купе за 22 хил. лири не отговарят на представата ми за секси реклама на кола.“ Мисля, че бе достатъчно ясен.

След половин час ви искам в кабинета си и може би заедно ще измислим как да не загубим този клиент, преди да сме му направили и една реклама.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 04.01.2000 г., 8:02 ч. (10:02 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Мако“

Радвам се да видя, че и ти пееш рано. Колко много обичаме Малкия и Големия във Финландия! Шоуто им върви по сателитния канал „Златни хитове“. Много жалко, че г-н Мако не споделя отличния ти вкус. Какво да се

прави! Такива клиенти са патериците, които трябва да търпим ние — хората, посветили се на рекламата.

Би-биб! Перти

Дейвид Крътън — 04.01.2000 г., 8:09 ч.

До: Чандра Канур

Копие:

Относно: Обходен лист

Вчера по обяд те уведомих, че е-пощата ми отива по погрешка във Финландия. Очаквах незабавна реакция. Но досега — нищо. Познавам по-надеждни водопроводчици от служителите в отдела ти. Наистина ли искаш да продаваш „Биг ишу“^[1] край някоя спирка на метрото?

Дейвид Крътън — 04.01.2000 г., 8:17 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: ИТ

Покрай проблема ми с е-пощата ме озари вдъхновение. През Втората световна война, когато имали неприятности с френската съпротива, нацистите събирали жителите на някое село. И ако партизаните не се предадели, на всеки час застрелвали по един в главата.

Ще ми се и аз да постъпя така с некадърниците в ИТ. Предполагам, че за разстрел и дума не можа да става, но дали да не уволнявам по един на всеки час, докато не решат проблема ми?

Ще съм ти задължен, ако провериш дали настоящото трудово законодателство го позволява.

Рейчъл Стивънсън — 04.01.2000 г., 8:32 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ИТ

Дейвид, съжалявам. Току-що говорих с Чандра по телефона. Той не знае за проблема ти. Ако си му пращал мейли, не ги е получавал. Каза, че били невероятно заети, но веднага ще се заеме с е-пощата ти.

Найджъл Годли — 04.01.2000 г., 8:43 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: продава се

УРЕД ЗА ГОФРЕТИ

- Жасминовожълто покритие
- Почти нов
- Има адаптор за печене на сандвичи!
- Идеалният „тост“ за новото хилядолетие!!
- Който първи го види, негов е
- 12 лири

Позвънете на x4667 — Найдж

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 9:04 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Саймън, държа да отбележа, че не съм забравила да ти кажа за неприязънта на „Мако“ към Малкия и Големия. Не беше нужно. Ти беше на срещата с клиента преди Коледа и го чу. Ако ще разправяш на Дейвид лъжи за свършеното или несвършеното от мен, по-добре гледай да не съм в стаята. Не съм толкова глупава!

САЙМЪН ХОРН — 04.01.2000 г., 9:10 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Мако“

Не разбираш ли под какво напрежение съм?!

От мен се очаква да управлявам и вдъхновявам отдел от дванайсет творчески тандема.

Длъжен съм да представлявам творческия продукт на агенцията пред клиентите — все простаци.

Отгоре на това трябва да намирам време и сам да разработвам идейни задания.

Ако ми се случи да забравя някоя дреболия, спомената от клиент на среща, ами и аз съм човек.

Сай

Саймън Хорн — 04.01.2000 г., 9:11 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: стрес

Мигрена, мигрена!

Суси Джъдж-Дейвис — 04.01.2000 г., 9:12 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: стрес

Кафето и хапчето идват, скъпи... Сх

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 9:16 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Не искам да издробнявам, но не бих определила неприязънта на клиента към Малкия и Големия и мнението му, че са напълно неподходящи да рекламират марката му, като „дреболия“. Това обаче е без значение. Предлагам да обединим усилията си и да създадем нова реклама. Петък ще дойде ужасно бързо.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 04.01.2000 г., 9:35 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: забранена зона

Ако с космически кадет Фалън възнамерявате да покажете идеите си на Хорн, забравете. Той е в адски шибано настроение. С Вин му занесохме скриптовете за „Фрийдъм“ с Рийвс и Мортимър. Хорн ги разпердушени — каза, че комиците били преекспонирани. Вин изтъкна, че за първи път ще се използват в реклама на каталожна търговия, но той не прие. Точно Хорн ли ще ни дава пример за оригиналност? С Малкия и Големия?! Педал! Знаеш ли, че Бари Клемънт му е бил художествен директор? Приятелят ми Ник е в неговата група в „Абът-Мийд“^[2] и твърди, че според Клемънт Хорн не предложил ни една оригинална идея през четирите години на сътрудничеството им. Всичко измислял Клемънт, а Хорн само повтарял: „Да, скъпи, но дали е златна жила?“ Откакто са се разделили, не си говорят и миналата година на наградите на Д&АД^[3] Клемънт едва не го пребил.

Както и да е, ти къде изчезна снощи след БЗ? Здравата беше хлътнал по временната секретарка. Вин ти е сърдит. Казва, че пръв я видял.

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 04.01.2000 г., 9:39 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: графика на Саймън

Сутринта Саймън е под голямо напрежение, така че, ако имате да му показвате нещо, моля, отложете го за по-късно. Ако е много спешно, оставете го на мен и аз ще се опитам да му го дам. Благодаря... Суси.

МЕЛИНДА ШЕРИДАН — 04.01.2000 г., 9:39 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Саймън Хорн

Копие:

Относно: костюмите на прилепи

Едно птиченце ми каза, че няма да правим трите 40-секундни клипа за „Мако“ с Малкия и Големия.

Защо ние, нещастниците в „Телевизионна продукция“, все последни научаваме информацията, която ни засяга пряко?

Саймън ме увери, че сценариите били почти одобрени от клиента, а би трябвало да знаете, че вече имаме договори с царете на комедията. Те ще очакват да им бъде платено. А бяха и на четири проби и сега разполагам с два костюма на прилепи, ушити по поръчка, с розови пелерини от ликра, както и с фактура за 16 хил. лири.

Найджъл Годли — 04.01.2000 г., 9:39 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: помощника

Страхотно утро! Снощи за мен беше удоволствие да ти помогна с документацията. Не забравяй, че с „Пауър пойнт“ лесно се правят диаграми, стига да запомниш съветите на Найдж. Ако мога пак да ти помогна, ще ме намериш в кабинката ми в счетоводството — Найдж.

П.С. Искаш ли първа да изпробваш уреда за гофрети?

КАРЛА БРАУН — 04.01.2000 г., 9:52 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: Мамка му, мамка му, мамка му!!!!

Хиляди дяволи! Направих най-голямата глупост на света!!!!!! Снощи помолих Найджъл, дето обработва присъствените карти, да ми помогне с презентацията за „Кока-кола“. Тъпо беше, знам, но приближаваше полунощ и аз копнеех да се прибера вкъщи!!!! А сега не мога да се

отърва от него!!!!!!! Той май ме харесва!!!!!! Каква да
правя!!!!!! Найджъл носи сиви тениски и не се отлепя от
рекламния канал!! Kxxx

ДЖЕЙМС ГРЕГЪРИ — 04.01.2000 г., 9:54 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: не бях аз!

Хариет, знам какво ще си помислиш, но не бях аз.
Кълна се, не съм казвал на Мелинда или на когото и да
било в ТВ отдела, че клиентът е одобрил Малкия и
Големия. Нямам представа как е станало. Не може ли да
покрием 16-те бона с друга поръчка?

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 10:16 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: не бях аз!

Знам, че не си ти. Работата се оплеска, откакто един
висш служител в творческия отдел се пресели за постоянно
в Телетъбиландия. Не се притеснявай, ще се оправя.

КЕН ПЕРИ — 04.01.2000 г., 10:24 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: 0898

От днес няма да можете да набирате импулсните
телефони с код 0898. Те увеличаваха значително и без това
раздутите ни месечни сметки.

Разбирам, че мнозина разчитаха на тях за сведения за
борсата и за пътната обстановка. Извинявам се за
причиненото неудобство, но моля да потърсите
алтернативни източници на информация.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 10:33 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Получих обезпокоителен мейл от Мелинда за някакви наши задължения към Малкия и Големия. Исках да го обсъдим, но Суси не ме пусна при теб. Абсолютно сигурна съм, че никой от екипа ми не те е упълномощавал да правиш предварителни разходи за тях.

Нямам представа как е станало. Може би ще използваш пословичната си изобретателност да изнамериш начин да възстановим похарчените според Мелинда 16 бона?

ЛИАМ О'КИЙФ — 04.01.2000 г., 10:58 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: трябва ми аспири

Току-що пристигам. Прочетох мейла ти. Мамка му, каква нощ! Лол? Устните ми са запечатани. Дали Вин някога ще ми прости? Дано! Трябва да му разправа какво изпусна.

Край на 0898? Сега как ще си говоря с Трикси? Не познавам друга мацка, която да разбира така добре дълбоко вкоренената нужда на мъжа да приказва за големи цици и за непрактично бельо.

Главата ми плаче за блъди мерки. В БЗ на обяд или ще си седиш на бюрото и ще скърцаш с маркера си?

САЙМЪН ХОРН — 04.01.2000 г., 11:15 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Мако“

Сега и за бюджета ли трябва да се притеснявам?!

Мислех, че когато Малкия и Големия застанат пред клиента в прилепските си костюми, дори неандерталец като него няма да отрече очевидното предимство на идеята ми.

Сбърках ли, като реших, че 16 хил. лири са нищожна цена за защита на изкуството ни?

Явно е било наивно да смятам, че ще ме подкрепиш.

Но аз съм професионалист и няма да обвинявам никого.

Ще се изправя, ще се отърся от прахта и ще продължа напред.

Саймън Хорн — 04.01.2000 г., 11:23 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Хариет Грийнбаум

Дейвид, повярвай ми, не обичам да злословя. Знаеш, че това не е моят *modus operandi*^[4].

Но се налага да поясня. Получих безброй устни уверения от Хариет, че разходите за „Мако“ са напълно оправдани.

Не я обвинявам.

Изпитвам огромно уважение към нея както като човешко същество, така и като спец по рекламите. Обаче тя напоследък е под голямо напрежение.

В офиса се говори, че след развода си е намерила утеха у Джеймс Грегъри. Неоправданите 16 хил. лири може да не са единственият преразход на отдела ѝ.

В този труден момент Хариет се нуждае от помощ.

Дали една ревизия на счетоводните ѝ документи няма да ѝ бъде от полза?

Сай

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 04.01.2000 г., 11:33 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: трябва ми аспирин

Мислиш, че си прецакан?! Възложиха „Кимбел“ на нас с Вин, защото вие, тъпи нещастници, сте напълно безполезни. А това, което знаем ние за женското проклятие, се побира на миниатюрно листче хартия. Дали ще се справим преди края на седмицата, когато **ОТЛИТАМЕ ЗА СЛЪНЧЕВИЯ ОСТРОВ МАВРИЦИЙ ЗА СНИМКИТЕ НА КЛИПА НА ЛЮБОВ** с **ТОПМАНЕКЕНКИ ПО МОНОКИНИ (СВРЪХНАДАРЕНИ, СВРЪХЕНТУСИАЗИРАНИ И СВРЪХВЛЮБЕНИ В МЕН)?** Не желая да сипвам сол в раната, но това е животът! Вин се утешава за изневярата на Лол по единствения известен му начин. Накарал е някаква пъпчива стажантка в ИТ да му намери в нета порно снимки от селски двор и с тях си отвлича вниманието от Мис Манчестър. Да не вярваш, че красива холандска доячка, играеща си с два добермана и с прасе, може така да оправи настроението на мъжа! В БЗ в един.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 04.01.2000 г., 11:45 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: работни рокади

Карла, трябва да ти съобщя нещо важно. Звънях ти, но телефонът ти от половин час дава заето.

Боя се, че има промяна в намеренията на Дейвид Крътън за секретарското място. Той прегледа досието ти и смята, че е сбъркал, като е пренебрегнал историята с маркетинговата делегация от „Арейбиан еървейс“. За съжаление счита, че след възникналия дребен дипломатически скандал на този етап би било неподходящо да заемеш толкова важен за клиентите и за имиджа ни пост.

И двамата се извиняваме за разбитите ти надежди, но те уверяваме, че те чака светло бъдеще, защото, като секретарка на Дан Уестбрук, ти работиш за един от най-уважаваните директори в агенцията.

Ако искаш да поговорим, обади ми се.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 04.01.2000 г., 11:57 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Мисля, че те помолих, като дойда сутринта, да заваря черновата на презентацията за „Кока-кола“ на бюрото си. Къде е? Когато поех агенцията, съгласих се да те задържа само защото предоставяш на Вайсмюлер къщата си в Тоскана. Щом не успяваш и няколко прости графики да предадеш навреме, защо ли си правя труда?!

Между другото, може да задържиш секретарката си. Припомнено ми беше, че с необмисленото си поведение тъпата крава едва не подпали втора война в Персийския залив.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 04.01.2000 г., 11:59 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: СВЕТОВЕН РЕКОРД

Ако случайно влезете във втората кабинка на мъжката тоалетна в творческия отдел, моля, не пускайте водата. Чакаме представители на „Книгата за рекордите «Гинес»“.

ДАНИЪЛ УЕСТБРУК — 04.01.2000 г., 12:02 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Би ли побързала с шибаната презентация за „Кока-кола“?! Бих искал да ти припомня, че след миналогодишния скандал с „Арейбиан еървейс“ отърва кожата само защото се застъпих за теб. Щом срещаш трудности с няколко прости графики, не знам защо си направих труда.

КАРЛА БРАУН — 04.01.2000 г., 12:09 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: мамка му, мамка му, мамка му, мамка му, мамка му!!!

Боже, няма да повярваш какво стана!!! Току-що получих е от тъпата шибана Рейчъл, че Кретен вече не ме искал за секретарка!!!! Заради онази глупост с арабите!!!! Не бях виновна — имаше нещо в текилата. Честно казано, мислех, че са забравили. Представяш ли си?!!!! Чувствам се толкова унижена!!!! Не че щях да приема — притрябвало ми е да работя за тоя тъпанар!!!! Но принципно!!!! Дали не мога да ги съдя за пораждаване на фалшиви надежди? Да идем на обяд в бар „Зеро“? Точно сега се нуждаем от подкрепата ти!!! Кxxx

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 04.01.2000 г., 12:11 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: работни рокади

За съжаление Дейвид Крътън се отказа от услугите на Карла Браун. Вече иска ти поемеш поста. Това очевидно ще е голяма промяна за теб и сигурно би желала да я обсъдим. Обади ми се и ще намерим време.

Зоуи Кларк — 04.01.2000 г., 12:13 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:
Относно: работни рокади
Идвам!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Зоуи Кларк — 04.01.2000 г., 12:14 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: мамка му, мамка му, мамка му, мамка му, мамка му!!!

Боже, горкичката!!! Тая агенция не те заслужава!!!!!! Трябва спешно да копирам нещо!!!! Тъпата хипарка ми проглуши ушите!!! Бих помолила Суси да ме отмени, ако не беше такава кучка!!!! Ще се видим на обяд — действително се нуждаеш от приятелка!!!!!!!!!!!!!! Зxxx

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 04.01.2000 г., 12:30 ч. (14:30 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Значи, чакаш документацията за „Кока-кола“? Как съчувствам на съдбата ти! Преди Коледа вече поисках нови крушки за директорската тоалетна, а още не съм ги получил. И двете кабинки са в пълен непрогледен мрак и само благодарение на нощните учения в армията съм способен да избягна издайническите кафяви платна!

Може би трябва да впишем проблема с отклика на служителите на първо място в дневния ред на предстоящата конференция на президентите на „Милър-Шанкс“ в Уайкики^[5].

Алоха!

Перти

Зоуи Кларк — 04.01.2000 г., 14:23 ч.

До: Карла Браун

Копие:

Относно: тази дупка!!!!

Боже, радвам се, че се измъкнах за обяд! Дано да ти е поолекнало!!!!!! Помни какво ти казах — мисля, че определено, определено трябва да напуснеш!!!!!! Ти си ми най-добрата приятелка на света и не знам как бих работила тук без теб!!!!!! Но е редно да помислиш за себе си, а в агенцията не те заслужават!!!!!! Зххх

Зоуи Кларк — 04.01.2000 г., 14:27 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: работни рокади

Рейчъл, много ти благодаря за предложението. Поласкана съм, че г-н Крътън се е сетил за мен. Постът очевидно предполага по-големи отговорности и е голяма крачка напред. Както ти обещах, на обяд мислих много. Но накрая лесно взех решение. С удоволствие приемам — Зоуи

КАРЛА БРАУН — 04.01.2000 г., 14:29 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: тази дупка!!!!

Не знам какво бих правила без теб, Зоуи!!!!!! Ти си единственият човек в тая тъпа шибана агенция, който ме спасява от полудяване!!!!!!!!!!!!!! Наистина се чувствам по-добре и реших да не напускам!!!!!!!!!!!!!! Няма да позволя на копелетата да вземат връх!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! Кххх

Зоуи Кларк — 04.01.2000 г., 14:41 ч.

Суси Джъдж-Дейвис — 04.01.2000 г., 14:56 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: жени с хормони

Хоризонтът е чист, миличък... Сх

КАРЛА БРАУН — 04.01.2000 г., 15:05 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Относно: да ви го начукам на всички!!!!!!

Напускам, но преди това трябва да ви кажа някои неща!!!!!!

- Зоуи Кларк е лъжлива курва и на миналогодишните награди на Д&АД направи „свирка“ на Саймън Хорн.
- Каза, че пишката му е много малка.
- Даниъл Уестбрук държи в бюрото си визитки на проститутки.
- Кретен си купува кока от Винс Дъглас.
- Кретен също така веднъж пръсна 3500 лири в стриптийз бар, но ги оправда като разходи за „качествено проучване“.
- Майната ви и вървете по дяволите!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 04.01.2000 г., 15:09 ч.

До: Чандра Капур

Копие: Дейвид Крътън

Относно: спешно

Моля е-адресът на Карла Браун да бъде заличен незабавно.

Благодаря.

Рейчъл Стивънсън

„Личен състав“

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 04.01.2000 г., 15:20 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: решение

Саймън май ти спаси задника за „Мако“. Показа ми новата си идея — много умел изход от положението. Ела да я видиш.

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa — 04.01.2000 г., 15:21 ч. (10:21 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Карла Браун

Притеснен съм, Дейвид, страшно съм притеснен. Това същата Карла Браун ли е, която ни създаде такива проблеми с близоизточните ни приятели? Верни ли са бръщолевенията й?

Особено ме безпокоят твърденията й за наркотиците. Ти много добре знаеш каква е политиката ни по въпроса. Увери се, че в агенцията ти няма втора Моника Левински.

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 04.01.2000 г., 15:27 ч.

До:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: Карла Браун

Джим, не се притеснявай. Проблемът с Карла Браун е решен. Смятахме, че след случая с „Арейбиан еърлайнс“ тя е обуздавала буйните черти от характера си. Може да бъдеш

уверен, че незабавно бе изведена от агенцията и няма повече да стъпи тук.

Напомнихме ѝ, че във Великобритания има строги закони срещу клеветата и че ако повтори и дума от фантазмагоричните си твърдения, върху нея ще се стовари цялата сила на юридическата институция.

Разбира се, в странните ѝ обвинения няма и частица истина. Бъди напълно спокоен по въпроса с наркотиците. Всички служители знаят, че съм твърдо против тях и че няма да допусна никакви нарушения.

Съжалявам, че напрегнатият ти делови ритъм бе нарушен от тази буря в чаша вода.

Между другото, подготовката за „Кока-кола“ върви чудесно и вече разполагаме с доста интересни идеи. Очаквам с нетърпение да прелетиш Атлантика и да оглавиш кампанията.

Поздрави прекрасната си съпруга и чудесните си деца.

Дейвид

Дейвид Крътън — 04.01.2000 г., 15:31 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Току-що писах на Вайсмюлер и между другото му споменах, че имаме невероятни идеи за „Кока-кола“. Вярвам, че няма да го разочароваш.

Саймън Хорн — 04.01.2000 г., 15:46 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: една е готова...

Останаха две. Вече имате да се борите само с „Кока-кола“ и с „Кимбел“. Прекарах цялата сутрин и

едночасовата си обедна почивка над скицника. И успях да реша проблема с „Мако“.

Не е зле да вземете пример от мен.

Ако разбера от Суси, че ви е видяла да се мотаете край кафе машината, ще искам да знам защо.

Ако тя ми спомене, че ви е зърнала да се шляете покрай билиардната маса, ще побеснея.

Ще си седите на бюрата, докато не изтриете и гумата от моливите си.

Ще покажете нещастните си физиономии само в случай че сте измислили нещо наистина гениално.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 04.01.2000 г., 15:47 ч. (17:47 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Карла Браун

Благодаря ти, че ме държиш в течение по въпросите на служебната дисциплина и морал, за които споменавах в мейлинга си до Джим.

Странно е, че и ти имаш проблеми с работната ръка, която понякога кривва от правия път. Вероятно заради дългите ни зими и заради близостта ни до производителите на водка в бившия Съветски съюз във Финландия също си патим от служители, на които, да им речеш, че магаре хвърка, ще излязат да гледат накъде.

Ще ти подсказа нещо. Аз прилагам революционния метод на д-р Яри Непстад от Северния институт по животновъдство. Той предлага на служителите ежедневно да се дава стимулант от екстракт от далак на полевка и урина на елен. В резултат нивото на лудост спада с 18 %. Изпращам ти рецептата, макар че в иначе прекрасните ви азиатски магазинчета трудно ще се намери далак от полевка.

Дръж главата си горда и изправена — *Перти*

Рейчъл Стивънсън — 04.01.2000 г., 15:48 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: работни рокади

Лорейн, макар да си тук съвсем отскоро, може би ще успеем да те изкушим с предложение за постоянна работа.

Зоуи Кларк скоро ще стане секретарка на Дейвид и ще освободи мястото си в творческия отдел. Това е един много весел колектив на втория етаж, а Саймън Хорн — директорът му — е хубав и приятен човек. Удава ти се невероятна възможност. Ако проявяваш интерес, обади ми се да я обсъдим.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 15:49 ч.

До: Джеймс Грегъри; Кейти Филпот

Копие:

Относно: горко ни!

Търсих ви. Щом се върнете, елате в кабинета ми. Току-що бях при Дейвид. Боя се, че положението от ужасно става апокалиптично.

Саймън е намерил „решение“ за „Мако“. Ето го: Рийвс и Мортимър в костюми на прилепи. Смята, че е гениално и че в негова чест ще бъде измислена нова награда за реклама. Изтъкнах, че просто е сменил най-непопулярните британски комици с най-изтърканите, но той не се съгласи.

Последния пирон в ковчегата заби Дейвид, който не само хареса идеята, но и възнамерява да изгради храм в нейна чест.

Нямах възможност да споря. Ние излязохме виновни за фиаското с Малкия и Големия и в момента авторитетът ни е под нулата. За да го вдигнем, трябва както да измислим много убедителни доказателства срещу новата

реклама на Саймън, така и да предложим безспорно по-добра. Да видим какво можем да сторим. Имаме още три дена.

Кейти Филпот — 04.01.2000 г., 15:53 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: горко ни!

Ама че бъркотия! Нищо, готова съм да посрещна предизвикателството. Ще взема Джеймс, щом излезе от тоалетната, и идваме — Кейти Ф.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 04.01.2000 г., 16:00 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: тътен в джунглата

Докато мърсуваше във фотографияското студио под предлог, че снимаш бикини с дантелени ръбове, изпусна страхотен къотек. Карла срещу Зоуи, въоръжени само с телбод и с изкуствени нокти с червено-черен лак. Щяха да се разкъсат, ако Фалън Пацифистката не беше се намесила като делегация на ООН и не беше ги разтървала — за всеобщо съжаление. Казвам ти, ако беше поне наполовина толкова възбуждащ, боксът нямаше сега да е в криза. Представи си Железния Майк по жакетче и мрежести чорапи (посмей де).

Значи, Карла си отива, а Зоуи става секретарка на Крътън? Как се е вредила, мамка му! С това насинено око обаче едва ли ще се задържи дълго. Пък твоята мацка идва при нас. Ще ти послужи за утешение, докато **НИЕ** СНИМАМЕ КЛИПА НА **ЛЮБОВ** НА ТИХООКЕАНСКИЯ РАЙ **МАВРИЦИЙ** И СЕ НАСЛАЖДАВАМЕ НА СЛЪНЧЕВИТЕ ОТБЛЯСЪЦИ ОТ НАМАЗАНИТЕ С **ВТОРИ ФАКТОР** ХИРУРГИЧЕСКИ УГОЛЕМЕНИ ГЪРДИ. Жалко, че теб няма да те има!

Чудя се каква ли е новата идея на Хорн за „Мако“. Едва ли е по-кофти от тази с Малкия и Големия, а? Не, не ми отговаряй.

Суси Джъдж-Дейвис — 04.01.2000 г., 16:10 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: поведение, неподходящо за професионално учреждение

Току-що бях при Саймън, който е доста разстроен от следобедната случка. Помоли ме да поговоря сериозно с теб.

Смята, че в творческия отдел няма място за побойнички, и настоя да бъдеш преместена. Уведомих го, че ставаш секретарка на Дейвид, което, честно казано, го обезпокои. Не е убеден, че си подходяща за този пост, и ще говори с него да преразгледа решението си.

Пиши ми, ако искаш да го обсъдим, макар че може да съм при Саймън, тъй като имаме много за наваксване. Вашите изстъпления объркаха целия график.

Положих големи усилия да те защитя, Зоуи, но този път здравата се изложи.

Суси

Лиам О'Кийф — 04.01.2000 г., 16:10 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: тътен в джунглата

V1: Засне ли боя? Мел държи в бюрото си цифрова камера — много подходяща за такива извънредни събития.

V2: Наистина ли твоят Вини Дъглас е колумбийската връзка на Крътън? Кажу му да бутне малко дрога и на нас.

V3: Мислиш ли, че ме дразниш с хвалбите си за шибания клип?

Трябва да приключвам. Хариет се върти пред стаята ни в костюм на „Шанел“. Май почвам да си падам по по-възрастни жени.

Пинки Фолън — 04.01.2000 г., 16:15 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: престани!

Бъди така добър да престанеш да надничаш в деколтето на Хариет. Правиш го и в момента. Прозрачен си ми. Цяла оранжерия може да остъкля с теб... :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 04.01.2000 г., 16:50 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Разбрах от Суси, че след като си направил място за наградите, които ще спечелиш с „Мако“, разпускаш в „Граучо“. Докато отмаряш след триумфа си, трябва да ти кажа, че ние никак не сме доволни. А и клиентът едва ли ще хареса Рийвс и Мортимър повече от Малкия и Големия. Разочаровани сме, че си изключил другите рекламисти от заданието.

Исках да поспорим по въпроса, но тъй като те няма, позволих си да поговоря с Фалън и с Лиам. Помолих ги да продължат да работят по проекта. Фалън вярва в „Мако“. С малкото си количество отработени газове това би била идеалната кола за нея, ако умееше да шофира. А на Лиам му харесват бързото ускорение, ярко оцветената задна броня и халката за напитки на таблото.

Надявам се личната им заинтересованост да породи наистина добри идеи.

И преди да ти е гръмнал бушонът, Дейвид е в течение. Макар че още харесва хрумването ти, не е против

да се презастраховаме и да излезем с повече варианти. Не възразява Фалън и Лиам да предложат алтернатива.

Помолих Суси да подготви обсъждане за утре в късния следобед. Тъй като сме в цайтнот, задължително е да присъстваме всички.

Убедена съм, че след като се върнеш, ще ми поясниш намеренията си.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 04.01.2000 г., 17:05 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: поведение, неподходящо за професионално учреждение

Суси, говорих със Зоуи. Тя е адски разстроена — естествено, от поведението на Карла, но и от твоя мейл. В бъдеще бих предпочела да не поемаш такива инициативи, без да си ги съгласувала с мен.

Зоуи ме увери, че избухването на Карла било напълно непредизвикано, и очевидците го потвърждават. Тъй като Карла напусна, а Зоуи е силно травмирана, по-добре да оставим нещата да се уталожат и да се опитаме да забравим за инцидента. Зоуи ще започне работа при Дейвид в понеделник.

ЛИАМ О'КЕЙФ — 04.01.2000 г., 17:15 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: димяща купчина лайна!!!!

Харriet ни помоли да продължим работата по „Мако“ и ни показа най-новата идея на Хорн. Той просто е преработил проекта си за Големия и Малкия и ги е сменил — с кого, мислиш? — с Рийвс и Мортимър (Да ти звучи познато?) Сценарият е забавен колкото чекмеджето с чорапи на Уилям Хейг^[6]. Събуди Вин и след пет минути

елате да го видите. Фалън ще се срещне с Пърти (ясновидката си).

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 04.01.2000 г., 17:33 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: опасения

Саймън, трябва да ти кажа, че съм притеснен. Знаем, че напоследък сте заети с „Мако“, но се надявам, че не пренебрегвате и „Кока-кола“. Сигурно разбирате, че в нас е вторачен целият холдинг и че ако спечелим този конкурс, „Мако“ ще ни се стори маловажен клиент.

САЙМЪН ХОРН — 04.01.2000 г., 17:52 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: излишен тормоз

Връщам се от много трудна среща в „Граучо“ с британския импресарио на Куентин Тарантино.

Мисля, че Куентин би се навил да се снима в клипа за „Кимбел“, ако в него се пролее достатъчно количество кръв.

С това ще оберем овациите.

Вместо заслужено потупване по рамото обаче, като си дойдох, заварих два налудничави мейла от Хариет и от Даниъл.

Лоялността ми към Хариет е на изчерпване. Защо да защитавам все по-ексцентричното ѝ поведение, след като тя се държи така зад гърба ми!

Естествено, заяждането ѝ с новото ми хрумване за „Мако“ ме дразни.

Но именно него трябва да предложим на клиента. Не можем да рискуваме да се покажем слаби и несигурни, като му представим повече варианти.

Ето защо не приемам по заданието да продължи да работи и друг тандем. Малко вероятно е да предложи похубава идея от моята.

Ако успее, знаеш, че първи ще скоча да я приветствам.

Що се отнася до Даниъл, опасенията му, че няма да се справим с „Кока-кола“, са, честно казано, смехотворни.

Може би трябва да му напомниш, че бях в една стая с легендарния Джон Уебстър, когато измисли лозунга „Устооблизваща, жаждоутоляваща...“ за „Пепси“.

Освен това нали аз предложих „Г-н Шшшиппи“ — оригиналният анимационен клип — за „Фън попс“^[7] през 1982 г.?

Ако не знам нещо за рекламирането на газирани напитки сред британските хлапета, то просто не заслужава да се знае.

Сай

Саймън Хорн — 04.01.2000 г., 18:02 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: нервно главоболие от напрежение

Ама че ден, скъпа! Ще бъдеш ли така любезна да ми поръчаш такси за „Бибендъм“ за след 30 мин?

А два нурофена и един масаж ще ми дойдат твърде добре.

Суси Джъдж-Дейвис — 04.01.2000 г., 18:04 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: нервно главоболие от напрежение

Таксито е поръчано, скъпи, а аз си затоплям ръцете. Нурофенът разтворим ли да е, или на хапчета? Сх

Мелинда Шеридан — 04.01.2000 г., 18:23 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: Опасения от „Телевизия“

Току-що срещнах Дейвид в коридора и той ме поздрави за почти подписания договор с Куентин Т. за „Кимбел“. Изпаднах в недоумение, но Дейвид ми каза да не се правя на ударена, защото знаел, че преговорите били в напреднал стадий.

В главата ми светна червена лампичка. Признавам, че „Глутница кучета“ среща суперабсорбиращата дамска превръзка“ е интересна идея, но не подозирах, че сценарият е готов. Не слагаме ли твърде рано тигана? Ако предложим КТ, а не успеем да го осигурим, страх ме е да си помисля...

Сай, скъпи, вярно е, че напоследък си под голямо напрежение, но дано не се забъркваме в поредната каша в стил Малкия и Големия. Познатите ми в арт средите твърдят, че засегнатият Тарантино бил доста по-опасен. За разлика от тях той има пищов и умее да си служи с него. Мисля, че е наложително да се видим.

Саймън Хорн — 04.01.2000 г., 18:27 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: Опасения от „Телевизия“

Мел, скъпа, няма проблем. Случайно срещнах импресариото на Куентин в „Граучо“.

Споменах „Кимбел“ *en passant*^[8].

Дейвид както винаги е направил от мухата слон.

Пък и знаеш, че като шеф на телевизионния отдел, ти ще си първата, с която ще се посъветвам по толкова радикален ход.

Трябва да изчезвам, но ако тази вечер си в *les environs*^[9] на „Бибендъм“, отбий се за по едно на крак. Аз ще съм там с Ал Паркър и с Ридли.

Лиам О'Кийф — 04.01.2000 г., 18:31 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: хоризонтът е чист

Хорн току-що се качи в таксито си. Стига си се преструвал, че работиш, а си домъкни задника в БЗ. Чакам те там след 10 мин — Фалън се върна от сеанс и трябва да ни осведоми за резултата. Наглеждай Лол, докато дойда. Не се учудвай, че не ѝ се вижда ръбът на гащичките — тя просто не носи такива.

Дейвид Крътън — 04.01.2000 г., 19:33 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ненужен тормоз

Стига си се ежил, а удовлетвори желанието на Хариет да види и други хрумвания. Едва ли ще са по-добри от твоето, но няма да навреди да опитаме. Майната му на Даниъл! Той се паникьосва дори когато влакът от Годалминг в 18:53 ч. закъснее с 30 сек. Убеден съм, че ще предложите невероятни идеи за „Кока-кола“. Разбира се, последиците за теб в случай на провал биха били страховити.

[1] Британски вестник, публикуван в помощ на бездомниците и продаван от такива. — Б.пр. ↑

[2] „Абът-Мийд-Викърс“ — една от най-големите британски рекламни агенции с клиенти, като Би Би Си, „Волво“, „Гинес“. — Б.пр. ↑

[3] Британска благотворителна организация с образователни цели, раздаваща награди в областта на рекламата. — Б.пр. ↑

- [4] Начин на действие (лат.). — Б.пр. ↑
- [5] Курортен комплекс в централната част на Хаваите. — Б.пр. ↑
- [6] Бивш председател на Консервативната партия във Великобритания (1997 — 2001 г.). — Б.пр. ↑
- [7] Освежителна напитка за деца. — Б.пр. ↑
- [8] Мимоходом (фр.). — Б.пр. ↑
- [9] В околностите (фр.). — Б.пр. ↑

СРЯДА 5 ЯНУАРИ 2000 Г.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 05.01.2000 г., 8:06 ч. (10:06 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: бъди щастлив!

110 % си прав да кажеш на творящия си директор да не се притеснява! Защото ти пращам невероятната реклама на „Кока-кола“, която ти обещавам. Тя е — мисля, ще се съгласиш — истински шедьовър. Без повече суетня ти я представям!

Първият клип започва на сив фон с оклюмали юноши, тъгуващи за освежителните напитки на „Кока-кола“. Изведнъж екранът се изпълва с цвят, когато се появява най-известната попгрупа в Европа — „Аква“ — и запява в типичния си жизнерадостен стил:

*Ние пеем готин поп,
с кола правиш хоп-хоп-хоп!
Заедно ни съберете
за забавления нонстоп.*

*Поп — хоп, поп — хоп,
и във всичко ще си топ.
Ще си весел и щастлив.
На мъката ще кажеш „стоп“!*

Докато „Аква“ пее, танцува и се весели по типично младежки начин, изтупани хлапета пият кола и настроението им преминава в лъчезарно щастие.

И това е само първият сценарий! Другите пет ти пращам по факса. Като ги видиш, и ти ще реагираш като мен, когато най-добрият ми тандем ми представи тази суперска идея. „АУ“ и пак „АУ“!!! Знам, че само един смел клиент би приел толкова внушителна концепция, но с твоята желязна воля, сигурен съм, ще го придумаш.

Дали да не дойда с моите висящи шрайбпроектори на презентацията за макар и смъртна подкрепа? Вече си позволих да подхвана идеята на Джим Вайсмюлер и той е много ентузиаст.

Щом превъзмogneш вълнението си, кажи какво мислиш.

Всичко най — *Перти*

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 8:10 ч.

До: Чандра Канур

Копие:

Относно: ВИКТОРИНА

Довърши следното изречение:

АКО ШИБАНАТА МИ Е-ПОЩА НЕ БЪДЕ ОПРАВЕНА ДО УТРЕ СУТРИНТА...

КЕН ПЕРИ — 05.01.2000 г., 8:15 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: ПРОТИВОПОЖАРНО УЧЕНИЕ

Бих искал да си припомним какво се прави в случай на пожар, терористична заплаха или други неуточнени инциденти. Всички отдели имат противопожарен отговорник. Той организира евакуацията на помещенията.

Ако не знаете кой е вашият, на информационните табла в края на коридорите са изложени списъци. А ако сте

противопожарни отговорници, но не сте уведомени за задълженията си, моля, обадете се на секретарката ми Шанийс да ви включи в кратък опреснителен курс.

Противопожарното учение започва днес точно в 11:30 ч. Моля, приемоте тревогата за реална и се придържайте към описаната в наръчника процедура.

И не забравяйте: *ученията са животоспасяващи.*

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 8:22 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Мисля, че снощи ти писах да не се притесняваш. Е, случва се и аз да сбъркам.

По причини толкова нелепи, че не ми се задълбава в тях, колегите ни във Финландия са се заели да ни помагат за конкурса за „Кока-кола“. В своя ентузиазъм са решили да уведомят и Вайсмюлер за усилията си.

Не е нужно да ти обяснявам как ще изглеждаме, ако бъдем засрамени от някакви лишени от чувство за хумор, шибаци лосове скандинавци, но все пак ще ти кажа: като абсолютни путки.

Така че ще ви пришпоря. Знам, че до презентацията има седмица и нещо, но искам да прегледам идеите ви днес до обяд. Видях финландските проекти — пълен боклук. Въпреки това държа да се уверя, че няма и най-малка опасност да бъдем надминати.

Ще се съберем в 11:30 ч. и очаквам да бъда зашеметен.

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 9:01 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: добро утро

Добре ли изкара в „Биб“? Опита ли скаридите с ризото с мастило от сепия? Умирам за тях! Както и да е, вратата ти е затворена, така че няма да те безпокоя, но когато приключиш разговора си по телефона, би ли звъннал на Дейвид? Той се опитва да се свърже с теб, откакто съм дошла, но аз направих това, за което ми се плаща — забаламосах го. И Хариет те търси. Искане да потвърдиш, че ще присъстваш на днешното обсъждане на „Мако“. Казах ѝ да не храни прекомерни надежди! Отивам в „Прет“ за кафе с мляко. Да ти взема ли кроасан с шоколад? Сх

Зоуи Кларк — 05.01.2000 г., 9:09 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: добре дошла!!!!

Здрасти, онази вечер се засякохме за кратко в бар „Зеро“!!!! Аз съм тази, чието място заемаш в творческия отдел!!! Само кажи, и ще те разведа и ще ти обясня в какво се състои работата. Не се притеснявай, сигурна съм, че ще се справиш много, много добре!!!! Секретарката на Саймън Хорн — Суси — е истинско съкровище и ще те предразположи!!!! Зххх

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk — 05.01.2000 г., 9:15 ч.

До:

Деби

Райт/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: тук Лондон

От два дена съм в Лондон, и вече съм в рекламния бизнес. Миналата седмица се регистрирах в агенция за

временни заместнички и оттам ме пратиха във фирма, наречена „Милър-Шанкс“. Тя прави тъпите реклами за „Кимбел“ — нали се сещаш, дето певицата, известна преди като Джинджър Спайс, скача с бърнджи и изглежда така, сякаш са ѝ пъхнали високоволтов кабел в задника. Секретарка съм на президента (купешко название на изпълнителния директор), който прекарва времето си в зяпане на циците ми, сякаш аз съм ги изобретила. Уж щеше да е за няколко седмици, а ме назначиха на постоянно място. От другата седмица ще съм секретарка в творческия отдел. Там измислят рекламите, но досега съм ги виждала само да обръщат чашките. Някои от момчетата са сладури. Единият си мисли, че ще ме вкара в леглото си, но твърде много ми напомня за Барт Симсън (големи зъби, коса на иглички, жълтеникава кожа). След няколко „Стела Артоа“ обаче заприличва на Брат Пит, така че кой знае... Както и да е, тук е голяма лаладжийница. Никой не работи. Само говорят за работа. Вчера две секретарки едва не се изтрепаха. Мисля, че затова получих постоянно място. Как е в Салфорд, откакто напуснах? Виждала ли си оня нещастник Тери? Кажу ми, че ако дойде в Лондон, ще му счупя и другия крак. Пиши/звъни, когато можеш. Липсваш ми — *Лолх*

Даниъл Уестбрук — 05.01.2000 г., 9:24 ч.

До: Суси Джъддж-Дейвис

Копие: Саймън Хорн

Относно: „Кока-кола“

Добро утро, Суси. Надявам се, че си добре. Опитвах се да се свържа с теб и със Саймън по телефона, но все се включва гласовата ви поща. Знаем, че и двамата сте ужасно заети, затова реших да ти пусна един бърз е. Дейвид иска в 11:30 ч. да види идеите за „Кока-кола“. Кофти е, че ни предупреждава толкова късно, затова кажи, ако временната ми секретарка може да ти помогне с нещо.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 05.01.2000 г., 9:32 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ранното обсъждане е отлична идея!

Разбрах от временната си секретарка за днешното обсъждане на предложенията за „Кока-кола“. Отлично! Съгласен съм, че трябва да ги видим колкото може по-скоро. Надявам се, че вундеркиндите от творческия ни отдел няма да ни разочароват. Те едва ли са тук — доколкото ги познавам, сигурно са работили до първи петли. Кажи ми кога започваме. Аз съм готов и в очакване.

ДЕБИ

РАЙТ/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk —

05.01.2000 г., 9:45 ч.

До:

Лорейн

Палистър/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: тук Салфорд

Установихме връзка! Браво на теб! В рекламата плащат добре, нали? Колко ще получаваш? Двайсет бона? Или повече? В Салфорд е все същото, но ти замина преди седмица, така че е нормално да не се е променило нищо. Видях Тери в „Пица «Хът»“ — изглеждаше наранен/ядосан — но можах да разбера кое от двете. Трябва да приключвам. При нас не е като на новата ти работа — тук се работи здраво. Скоро ще ти се обадя. С обич: Дебс

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 10:04 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: ранното обсъждане е отлична идея!

Само те уведомих, че искам да прегледам идеите за „Кока-кола“, не съм те канил да присъстваш. Моля, чети внимателно.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 05.01.2000 г., 10:09 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Суси Джъдж-Дейвис

Относно: жив ли си?

Сутринта вече ти писах, но не получих отговор. Всъщност май всичките ми служители са се опитали да се свържат с теб, ала безуспешно. Не очаквам никакви проблеми днес, Саймън. С теб ще разгледаме идеите за „Кока-кола“ точно в 11:30 ч.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 05.01.2000 г., 10:20 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: Глава, това е дръвникът

Суси казва, че Крътън е откачил. Не знам защо, но искал да прегледа идеите за „Кока-кола“. В 11:30 ч. ДНЕС! Мамка му! Ти готов ли си? Ние с Вин сме до под крушата. Снощи се отрязахме. Ти къде беше, по дяволите? Оказа се прав: Лол не носи бикини — пет пъти си изпуснах запалката, докато се уверя. Както и да е, току-що влизаме, а единственото ни хрумване за „Кока-кола“ се изпари от главата на Вин, след като се надрусаме. Имам лошо предчувствие.

ЛИАМ О'КИЙФ — 05.01.2000 г., 10:27 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: Врат, това е клупът

„Кока-кола“ днес? Какво става, за бога?! Съжалявам, че снощи не дойдох, но Пинки долетя от ясновидката,

обзета от творческо вдъхновение, и работихме до късно. Припомни ми защо търпя и нея, и албумите ѝ на Ник Дрейк^[1]. Тя е гениална и измисли невероятен скрипт за „Мако“.

Пука ми за проблемите ти! Моите да не са малко! Аз съм противопожарен отговорник.

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 10:50 ч.

До: Счетоводство

Копие:

*Относно: нека това бъде най-доброто
противопожарно учение!*

Като противопожарен отговорник, бих желал да ви обърна внимание на диаграмите, които ви раздадох. На тях са посочени изходните ви позиции за учението. Бихте ли изключили компютрите си в 11:23 ч. и заели местата си точно в 11:25 ч.? Така че, когато в 11:30 ч. включат алармата, да сте максимално готови за бърза и безопасна евакуация. Може би този път ще успеем да подобрим рекорда си от 3,21 мин. Успех, счетоводен отбор!

Найдж

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 10:52 ч.

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: вземи мерки

Вече два пъти писах на твоя господар и повелител, а от него — ни вест, ни кост. И ти ме метна по телефона. Би трябвало да ме познаваш и да си проумяла, че търпението не ми е вродена черта. Така че да се разберем! Обсъждането на „Кока-кола“ ще се състои в 11:30 ч. Иначе такъв ще му го начукам на шефа ти, че няма да си намери място в рекламата. Ще го съсипя и никой няма да му даде работа, дори да се маскира като скаут и да тръгне да търси

препитание от врата на врата. Вярвам, че ще му предадеш предупреждението ми.

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 10:54 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ТРЕВОГА!

Скъпи, вратата ти е заключена, не вдигаш телефона, не отговаряш на мейлите. Сигурно си обхванат от творческо вдъхновение и не желаш да бъдеш обезпокояван, но трябва да знаеш, че Дейвид откача и сипе грозни закани. Твърдо е решил обсъждането на „Кока-кола“ да се проведе в 11:30 ч. Ти си готов, нали? Ще му кажа, че си, преди да е превъртял... Сх

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 10:57 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: вземи мерки

Дейвид, извинявай, че се забавих с отговора, но не можем да вдигнем глава от работа. Току-що говорих със Саймън. Той е готов за обсъждането и гори от нетърпение да стане 11:30 ч.!

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 05.01.2000 г., 11:09 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: Топки, това е менгемето

Сиси току-що ни предупреди да сме готови за 11:30 ч. Не й казах, че нямаме идеи. А работата ни е нужна — Вин дължи още четири бона за своя Файърблейд^[2], а аз тъкмо получих застраховката за Р1^[3] — 1500 лири! Свършено е с нас!

Лиам О'Кийф — 05.01.2000 г., 11:11 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: спасението е близо

Имам план.

Лиам О'Кийф — 05.01.2000 г., 11:16 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: ПРОТИВОПОЖАРНО УЧЕНИЕ

Противопожарното учение, което започва след няколко минути, е много важно. Като противопожарен отговорник на етаж, подразбрах, че ще бъде наблюдавано от лондонската пожарна команда и от него ще зависи подновяването на противопожарното ни удостоверение. Когато чуете алармата, преустановете всякаква работа и напуснете спокойно и бързо сградата. Кен Пери подчертава, че учението има приоритет пред всякакви срещи или заседания, насрочени по същото време.

Лиам

Противопожарен отговорник

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 11:29 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ВНИМАНИЕ!

Саймън, отключи вратата! Дейвид идва насам!!

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 12:07 ч.

До: Счетоводство

Копие: Дейвид Крътън

Относно: добре, но не достатъчно

Евакуирахме се за 3,17 мин., което е изключително постижение и прави чест на счетоводството. Гордея се, че съм ваш противопожарен отговорник. Но бяхме победени от неочакван противник. Творческият отдел напусна работните си места и сградата за няма и две минути.

Не е ли чудесно, че и друг отдел е решил да приеме предизвикателството да постигне забележителни резултати в противопожарната безопасност! Това само ще ни подтикне да повишим собствените си стандарти. Предлагам да тренираме всяка седмица. Така при следващото учение ще дадем здрав отпор на творческите гении — Найдж

Лиам О'Кийф — 05.01.2000 г., 12:15 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: Нага-шибано-саки!

С Вин не биваше веднага след учението да отпрашвате за бара, защото изпуснахте грандиозен спектакъл. Когато пуснаха алармата, Крътън се отправи към кабинета на Хорн. Той беше заключен, затова Крътън сгаци един пожарникар и го накара да разбие вратата с брадвичката си! Хорн беше вътре в несвяст и полугол — пиян до безпамятство след снощен купон у някаква знаменитост. Нищо не беше чул. Не знаеше за учението, нито за обсъждането. И преди бях виждал Крътън да откача, но този път гледката беше зашеметяваща. Хорн сега е безсловесна развалина. Гълта валиуми като бонбони. А Кен Пери беше уволнен, задето е имал нахалството да насрочи учение по времето, когато Крътън е искал да прегледа рекламните ни идеи. Както се развиват събитията, май всички ще го последваме — струва си дори само за да видим настъпването на Армагедон. Малко остава.

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 12:21 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: предсмъртно желание

Имаш ли такава и подозираш ли колко близо си до изпълнението му? Единствената причина все още да си на работа е, че в момента нямам друг избор, освен да те задържа. В критична фаза сме и дори изумително некомпетентен директор е донякъде по-добре от никакъв. Отивам на обяд. Като се върна в 15:30 ч. ще проведем обсъждането за „Кока-кола“.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 12:42 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: лайна

Освен метафоричните, в които е затънала агенцията днес, в директорската тоалетна плуват и истински. Тоалетните чинии са запушени и преливат. Накарай хората от поддръжката да ги оправят. Ако не успееш, заеми се сама.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 05.01.2000 г., 12:54 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: лайна

Това може да се окаже проблематично. След като уволнихте Кен Пери, никой не знае къде са теловете и вакуум помпите. Сама няма как да се заема — аз разчиствам само метафорични лайна. Съжалявам.

САЙМЪН ХОРН — 05.01.2000 г., 12:59 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: благодаря

Скъпа, днес ми спаси живота.

Изглежда, ти единствена разбираш под какво огромно напрежение съм. Благодаря ти за съчувствието.

Ще ми направиш ли няколко услуги, преди да отидеш на обяд?

Първо, уведоми отдела ми, че обсъждането на „Кока-кола“ ще се състои в 15:30 ч. и че очаквам всички да са точни.

После намери човек от поддръжката да ми оправи вратата. Не мога да творя шедьоври без някакъв вид защита от невежите орди.

А като излезеш, би ли отскочила до „Дикенс и Джоунс“ да купиш парфюмче на Селин? Знаеш какво ползва.

По необясними причини тя снощи отказа да ме пусне вкъщи.

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk — **05.01.2000 г., 13:05 ч.**

До:

Деби

Райт/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: отново Лондон

Откъде да започна?! Днес тук имаше противопожарно учение, което едва не се превърна в трета световна война. Пригответи бутилка бакарди. Като се видим, ще ти помогна да я пресушим.

Шефът ми нареди да отпуша клозета. Той не си поплюва, но ако си мисли, че ще му чистя акито, ще трябва да ми плаща доста повече от осем лири на час. Казах му да завре четката за тоалетната в косматия си задник. Не точно с тези думи, но схващаш идеята. Сега е на обяд и като се върне, сигурно ще се простя с работата си. За всеки случай не ми пращай е тук. Ще ти пиша къде.

Не забравяй, че колкото и да е тъпо да обработваш поръчки по пощата, поне не е лудница — Лол

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 13:07 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: обсъждането на „Кока-кола“

С настоящото ви уведомявам, че обсъждането на „Кока-кола“, което трябваше да се проведе преди обяд, ще се състои в 15:30 ч. в кабинета на Саймън. Той ме помоли да ви кажа, че след като днес така ужасно го разочаровахте, няма да търпи никакви отсъствия.

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 13:09 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: благодаря

Сай, скъпи, много си мил, но няма защо да ми благодариш. В края на краищата именно благодарение на твоята сила и мъдрост, проявявани в моменти на непоносимо напрежение, аз съм такава, каквата съм. Толкова съм научила от теб!

Уведомих отдела за обсъждането. Тъй като ти си твърде деликатен да им го кажеш, натъртих, че този път няма да допуснеш никакви щуротии. Говорих и с Шанийс — секретарката на Кен Пери, за вратата ти и тя се опитва да ти поръча нова. Но може да има проблем с поставянето ѝ. След уволнението на Кен никой няма и най-малка представа къде е ключът от шкафа с инструментите... Сх

Даниъл Уестбрук — 05.01.2000 г., 13:50 ч.

До: Шанийс Дъф

Копие:

Относно: парадния вход

На улицата чака делегация от ТВ канала ЛЮБОВ. Всички са премръзнали и мокри до кости — особено двете чаровни състезателки по бiliarд, които са по монокини. Автоматичната врата не се отваря. Предполагам, че има проблем с електричеството, но тъй като не съм техникар по природа, не съм сигурен.

Вероятно знаеш, че предстои да снимаме *много скъпа* телевизионна реклама за ЛЮБОВ, и това едва ли е начинът да вдъхнем доверие в уменията си.

Предполагам, че в непредвиденото отсъствие на Кен Пери ти трябва да се заемеш с проблема. Ще ти бъда благодарен, ако това неловко положение бъде разрешено незабавно.

Даниъл Уестбрук
Директор „Връзки с клиенти“

Лиам О'Кийф — 05.01.2000 г., 13:53 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: добре дошъл

Ако с Вин сте успели да минете покрай мацките от ЛЮБОВ (Паци и Деспина — като голям любител на бiliarда, бих познал тези тренирани от щеките ръце навсякъде) и през повредената входна врата, това ще е вторият мейл, който четеш, след Сусиния за обсъждането в 15:30 ч. Не можахме да го избегнем, но поне ви спечелих още четири часа. С Буда Пинки току-що възродихме кампанията за миналогодишния конкурс на „Джон Смит“. Хорн няма да се сети — забравил я е в мига, в който я отхвърли. Само в стори борда^[4] ще сменя „бира“ с „ко̀ла“. Пинки обаче има проблем със заглавието. „ГОРЧИВА — АЗ?!“ някак не пасва на „Кока-кола“.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 05.01.2000 г., 14:17 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: добре дошъл

Тъкмо влизаме. Някакъв тип в работен гащеризон беше свалил един от стъклените панели на рецепцията и помагаше на мацките от ЛЮБОВ (А ТЕ, КАКТО ЗНАЕШ, СА ТУК ЗА ГЕНЕРАЛНА РЕПЕТИЦИЯ НА ТВ РЕКЛАМАТА, КОЯТО ЩЕ СНИМАМЕ С ТЯХ НА ИДИЛИЧНИТЕ ПЛАЗОВЕ НА МАВРИЦИЙ) да се качат по въжена стълба и да минат през дупката... Добре дошли в „Милър-Шанкс“, където всичко е от модерно по-модерно.

Обърнахме по пет бири, но въпреки това ни осени гениална идея за „Кока-кола“. Примири се.

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 14:24 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: нужда от канцеларски материали

Ако след напускането на Кен Пери имате проблеми с достъпа до шкафа с канцеларски материали, може би ще се заинтересувате от факта, че разполагам с цветни кламери и с два размера телчета. Макар че са личен резерв, с удоволствие ще помогна на агенцията в този критичен момент. Количествата са ограничени, така че да се обаждат само крайно нуждаещите се.

Найдж

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 14:33 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: предсмъртно желание

Дейвид, трябва да ти се извиня за днешното недоразумение. Съвсем естествено е в суматохата на противопожарното учение кармичното ми състояние на творческо вдъхновение да е било сбъркано с нещо друго.

Колкото и странно да изглежда, именно когато лежа на гръб по слипове в пълен покой, ми идват най-хубавите идеи.

Творческият процес не може да бъде обяснен рационално.

Казват, че един от кумирите ми — Бърни Топин, е построил в края на градината си в Бевърли Хилс копие на бащината си грънчарница.

Там пишел текстовете на песните си.

Когато резултатът е такова ефирно чудо като „Свещ на вятъра“, някак си е нелепо да се присмиваш на ексцентричността му.

Но да не се отклонявам. Бързам да те зарадвам, че по време на бляна си намерих отговора на предизвикателството „Кока-кола“. Докато тракам по клавишите, неуморната Суси распечатва сценариите.

Бих искал да ги видиш преди 15:30 ч.

Ти, разбира се, може да възразиш, но мисля, че това е рекламата, която дамите и господата от Атланта заслужават, но досега не им е била предложена.

Сай

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 14:38 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: предсмъртно желание

Покажи ми идеята си. Искрено се надявам да е толкова велика, колкото я изкарваш.

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 14:39 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: панталон

Успя ли да ми изсушиш панталона, скъпа? Донеси го незабелязано, защото трябва веднага да ида при Дейвид.

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 14:40 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: панталон

Още е влажен в чатала, скъпи, но ще го изтраеш. Ще го поддържа малко под сешоара в женската тоалетна... Сх

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 14:41 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: нужда от канцеларски материали

Сините и жълтите кламери свършиха, но все още имам много от другите цветове. Елате да си вземете! Найдж

Шанийс Дъф — 05.01.2000 г., 14:45 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: ПОМОЩ!

Здравей, Рейчъл. Трябва да говоря с теб, но не вдигаш телефона. Току-що се връщам от късен обяд, а гласовата и електронната ми поща са пълни с милиард ругатни. Както знаеш, Кен бе принуден да напусне незабавно и всичко се обърка. Нямам представа какво да правя и вярно ли е, че Дейвид ще уволни и мен, ако не отпуща тоалетната му? Моля те, обади ми се. Наляга ме поредното главоболие.

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk — 05.01.2000 г., 14:55 ч.

До: Деби
Райт/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: още съм тук

Деби, спокойно може да ми пишеш тук. Шефът ме обожава — не каза „извинявай“, но почти (прочети приложения е — да видиш с какъв тип си имам работа). Трябва да ти разправа какво се случи. Директор на творческия отдел е един перко на име Хорн. Преди малко донесе сценарии за „Кока-кола“. Влезе да ги представи на шефа. Нарисувал е балончета, които пеят: „Който ме опита, все за мен ще пита“, и се смята за гений. Шефът посочи, че това е плагиатство от „Прингълс криспс“^[5], съчетано с нещо, което Хорн бил правил преди 50 г. за друг продукт. Дори да не е, пак е боклук. Хорн се напудри, а шефът позеленя — задиша тежко, сграбчи масата. Помислих, че ще получи сърдечен удар, и се опитах да си спомня как се оказва първа помощ, но той явно все така прави, когато откачи. Хорн се разплака. Ако не получаваше по 300 хил. лири годишно, щеше да ми дожалее за него. Май в кабинета на шефа винаги е така. Нямам търпение да започна работа в творческия отдел. Хорн е мухльо, но пък служителите му са забавни. Може и да преспя с тоя Барк/Брад (всъщност се казва Лиам). Той ми праща похотливи мейли, а аз обожавам любовните обяснения... Лолх

ПРИЛОЖЕНИЕ

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 15:05 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: „извинявай“ май е най-трудно произносимата дума...

Затова няма да я кажа. Вярно е, че нямаш голяма конкуренция, но засега си оставаш най-добрата ми секретарка. Предишният ми мейл за тоалетната трябваше да прозвучи иронично — в Манчестър разбирате от ирония, нали? Просто искам да бъде оправена. Сигурен съм, че такава умно момиче като теб ще намери начин. И ми донеси чай.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 05.01.2000 г., 15:10 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: технически проблеми

Както вероятно знаете, неочакваното напускане на Кен Пери съвпадна с появата на редица технически проблеми. Разбирам, че на първия етаж е като в сауна, а на четвъртия — адски студено, но се опитваме да оправим нещата възможно най-бързо. Междувременно не е зле да си припомните, че по света хората се сблъскват с по-големи трудности от повреден климатик и недостиг на тонер. Повече здрав разум и по-малко истерия, моля!

Рейчъл Стивънсън

„Личен състав“

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 05.01.2000 г., 15:13 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Дейвид Крътън

Относно: „Мако“

Леко напомняне. Не забравяй, че за днес сме насрочили обсъждане на „Мако“. Ти не определи час, а Суси отказва да впише каквото и да било в графика ти — дори с молив. Разбирам, че в момента се мъчиш с кола (имам предвид напитката, не прът), но съм сигурна, че щом приключиш, ще ми се обадиш.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 15:25 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: предложението ти

Разглеждам предложението ти за „Кока-кола“ и още не мога да видя разликата с „Прингълс“. И задълбочено да го анализирам, заключението ми пак ще е същото — пълен боклук. Дори бавноразвиващите се хлапета в куриерския

отдел ще забележат очевидната прилика с тъпотията за „Фън попс“, която им натресе още в предучилищна възраст.

Ще имам конферентен разговор с Вайсмюлер, така че няма да участвам на обсъждането в 15:30 ч. Надявам се в мое отсъствие да изровите диамант, с който да ме изумите.

И за да ти покажа, че не съм абсолютен изрод — все още харесвам идеята ти за „Мако“. Може би не си напълно безполезен.

Суси Джъдж-Дейвис — 05.01.2000 г., 15:26 ч.

До: Творческия отдел

Копие:

Относно: ВРЕМЕ Е ЗА ОБСЪЖДАНЕТО

В индианска нишка пред кабинета на Саймън. Веднага, ако обичате.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 05.01.2000 г., 15:33 ч. (17:33 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: предложението ти

Тъкмо приключвам да чета писмото ти до твоя творещ директор. Колко ти съчувствам за затруднението! След като си положил поглед върху гениалност като нашата идея за „Кока-кола“, всичко останало ти бледнее. В нормален ден със сигурност би харесал реклама, която е толкова изумителна, че ти напомня за невероятните клипове за „Прингълс“. Все пак, приятелю, ако тези провали те натъжават, запей си:

Ние неем готин поп,

*с кола правиш хоп-хоп-хоп!
Заедно ни съберете
за забавления нонстоп.*

Мисли си за хубави неща — *Перти*

Пинки Фалън — 05.01.2000 г., 16:18 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: свободна ли си?

С Лиам искаме да ти покажем една идея за „Мако“, която според нас е много удачна. Трябва първо да говорим със Саймън, но току-що обсъждахме „Кока-кола“ и той е в пагубно настроение, така че едва ли има смисъл. Знаем, че си под огромно напрежение, затова слез при нас и ние ще те отървем от мъките... :)

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 16:19 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: със затаен дъх

Сигурно вече си приключил обсъждането на „Кока-кола“ и си отсял зърното от глупостите. Искам да видя сполучливите идеи. Почти половин час успокоявах НЙ по телефона, че клиентът ни е в кърпа вързан.

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 16:24 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: със затаен дъх

Извинявам се от името на своите подопечни.

Те ме разочароваха с небрежните си и зле замислени проекти. Ще насроча ново обсъждане за утре по същото

време.

Мисля, че след конкурса за „Кока-кола“ отделът трябва да бъде прочистен основно.

Знам, че досега бях твърде мек със служителите си.

Накрая — макар че се колебая да го кажа точно в този момент — вероятно утре сутринта, на спокойствие, ще оцениш по-добре предимствата на предложената от мен кампания за „Кока-кола“.

Сай

Дейвид Крътън — 05.01.2000 г., 16:26 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: със затаен дъх

Не, няма.

Лиам О'Кийф — 05.01.2000 г., 16:27 ч.

До: Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Относно: кретен

Не знам доколко ще ви успокои, но според мен идеята ви за „Кока-кола“ беше 24-каратова — „кОКа“! Толкова е близо до ума! Най-популярните думи на планетата, изписани на кутията кола. Хорн е по-голям кретен, отколкото го мислех, щом я отхвърли. Той оплю всичко, което видя. Или иска да изпуснем клиента, или има свое невероятно хрумване... Не, забрави последното (Трънка праскова ражда ли?) Трябва да приключвам. Дойде Хариет и внесе два пъпеша. Чао.

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 16:30 ч.

До: Творчески отдел

Копие: Дейвид Крътън

Относно: с какво съм ви заслужил?!

Докога ще ви отървавам кожата?!

А вие ми се отплащате с най-жалките подобия на реклама, които някога съм имал нещастieto да видя.

Утре в 15:30 ч. ще обсъдим отново идеите за „Кока-кола“.

Под мотото: „Последен шанс.“

Не се шегувам.

Сай

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 16:31 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: изчерпват се, изчерпват се

Телчетата и кламерите ми свършиха, но останаха скицници (със и без редове) и зелени химикали „VIS“ — Найдж.

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 16:36 ч.

До: Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: ПОСЛЕДНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Господа, въздържах се да ви спомена поименно в общото си писмо до отдела, за да ви спестя неудобството.

Искам обаче да знаете, че идеята ви за „Кока-кола“ беше най-безобразна от всички нелепи опити.

Ако смятате, че да изпишеш името на марката с главно О и К, е *l'idée grande*^[6], която ще ни спечели рекламен бюджет за няколко милиона лири, и че може да ме убедите в това, явно си мислите, че съм в рекламния бизнес отскоро.

Тя е повече от жалка.

Твърде дълго храних плаха надежда, че зад баналните ви простотии и опърпан външен вид се крият опитни рекламисти с бърз ум.

За съжаление не е така.

Може би просто сте демобилизирани от радостната перспектива другата седмица да отлетите за о. Мавриций за клипа на ЛЮБОВ. С най-голямо удоволствие ще ви освободя от тежкото бреме и ще се заема сам със снимките, ако това ще ви накара да се съсредоточите върху „Кока-кола“.

Винс, когато намериш време, би ли нахвърлил върху късче хартия съображенията си защо тениска с надпис В ЧЕСТ НА ХУДОЖЕСТВЕНИЯ ДИРЕКТОР ЦИЦИ ВЪН се смята за подходящо облекло за високоплатен професионалист? Бих желал да ги науча.

Сай

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 05.01.2000 г., 16:43 ч.

До: Джеймс Грегъри; Кейти Филпот

Копие:

Относно: олекна ми!

Получих от Пинки и Лиам проект за „Мако“, който за първи път от една седмица насам ми дава повод да се усмихна. Веднага елате да го видите и да ми кажете, че преценката ми не е повлияна от страховете да не загубим клиента.

ДЕБИ

РАЙТ/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk —

05.01.2000 г., 16:45 ч.

До:

Лорейн

Палистър/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: още съм тук

Миличка, радвам се, че още си на работа. Само да те предупредя за Барт/Брад/Лиам: спомни си какво се случи,

когато преспа с оня тип от „Хасиенда“, защото реши, че приличал на Голди...

Дебс

Кейти Филпот — 05.01.2000 г., 16:58 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: гений!

Хариет току-що ни показва идеята ви за „Мако“ — според мен е абсолютно, безсъмнено гениална! Браво! Не знам как ви хрумват такива неща. Аз съм лишена от всякакви творчески заложби — напълно безнадеждна съм! Надявам се да се видим, умници — Кейти Ф.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 05.01.2000 г., 16:59 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие: Дейвид Крътън

Относно: спешно

Лорейн, може ли да вляза при Дейвид по много спешен въпрос, щом срещата му приключи? Става дума за една прекрасна идея за „Мако“, която той трябва непременно да види.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 05.01.2000 г., 17:00 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Относно: изчерпват се, изчерпват се

Найджъл, не искам да бъда груба, тъй като извънредно много ценя загрижеността ти за агенцията, но от ИТ ме предупредиха, че мейлите ти задръстват и без това претоварения сървър. Получих и редица оплаквания от колеги, на които е писнало да четат банални съобщения. Както казах, благодарна съм ти за старанието.

Продължавай в същия дух. Само не прекалявай с общите писма.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 05.01.2000 г., 17:02 ч.

До: Джеймс Грегър; Кейти Филпот

Копие:

Относно: зарежете всичко

Дейвид ни вика. В кабинета му след две минути!

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 05.01.2000 г., 17:04 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: кретен

Ти хвалиш идеята ни?! Явно наистина е гениална. Хорн ни направи на бъзе и коприва. Всичко оплю — и тениската на Вин. Дори заплаши да ни отнеме ЛЮБОВ — педал! Обадих се на агентката си. Винс звънна на майка си. Тя веднъж отишла в училище и пребила учителя му по математика, задето му писал лоша оценка. Наложило се да му присадят ухо. Летиша — вятърничавата ми агентка, няма подходящо предложение за мен, така че май ще повикаме г-жа Дъглас с голямата ѝ бейзболна бухалка. Отиваме в БЗ — няма смисъл да се мотаем тук, където не ни искат. Чакаме ви.

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 17:07 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: цензура

„Канцеларски стоки «Годли»“ фалира. Изглежда, някои в агенцията не желаят служителите ѝ да проявяват инициативност. Напълно е възможно заради този мейл да направя компания на Кен и на Карла, но винаги съм вярвал

в откровеността. В шест часа ще съм в „Граф Уесекс“, ако някой поиска да изпие с мен чаша бира на изпроводяк.

Найдж

ПС. Трябва да отбележа, че за разлика от модния бар „Зеро“, „Уесекс“ предлага сносни цени и отлична бира, да не говорим за вкусните свински пръжки.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 17:17 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Мако“

Хариет ми показва идеята ти за „Мако“ — трябва да призная, че е дяволски добра. Ела в 17:30 ч. да я обсъдим. Дотогава с опърпания си партньор може би ще измислите как ще обясните на шефа си защо сте минали през главата му.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 17:19 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: кой?

Гордея се, че съм съпричастен ръководител, който познава служителите си, но моля те, обясни ми. Кой, по дяволите, е „Найдж“, за какво пише и трябва ли да му обръщам внимание?

ЛИАМ О’КИЙФ — 05.01.2000 г., 17:20 ч.

До: Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Относно: кретен

Приятели, в този труден момент аз съм мислено с вас. Крътън ни вика с Пинки за „Мако“. Още не сме

показали проекта си на Хорн, така че ще стане забавно, като се разчуе. Ще съм в БЗ. И Лол ще дойде. Между другото, получих поздравления от новата мацка Кейти. Тя май ме харесва. Забелязали ли сте какъв задник има? И налудничав поглед. Същинска харпия!

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 05.01.2000 г., 17:32 ч. (19:32 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: кой?

Явно си по-притеснен от работата, отколкото предполагам, за да не знаеш кой е Найдж Годли. Той е като Херкулесов стълб в системата на „Милър-Шанкс“. От много време твоят Найдж и Мати Литманен от нашето счетоводство си разменят продуктивни мейлинги, в резултат на които бе разработена свръхмодерна и ефикасна компютърна програма за управление на наличността от канцеларски материали. До голяма степен благодарение на нея станахме 11-ти най-печеливш офис в Европа.

Ала Найдж не е само роб на работата си. Той е и ентузиазизиран партньор в културния обмен с хелзинкския фенклуб на „Седморката на Блейк“. Вече го препоръчвам на Джими Вайсмюлер за висш пост в системата. Найдж е точно далновидният тип администратор, от когото се нуждаем, за да посрещнем предизвикателствата на следващите 2000 хилядолетия.

Нека силата бъде с теб — Перти

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 17:38 ч.

До: Чандра Капур

Копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: обади се, Капур, времето ти изтече

С какво точно си уплътняваш работното време? С макраме ли? С тай чи? Или просто си седиш на задника и гледаш телевизия? С каквото и да се занимаваш, още не си оправил е-пощата ми. Давам ти срок до утре сутринта.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk —
05.01.2000 г., 17:44 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: нови звезди на небосклона

Сай, скъпи, благодаря ти за коледните коктейли в *la casa*^[7] Хорн. За мен те винаги са били едно голямо удоволствие, а и още не познавам човек, който да разбира толкова от испански вина, колкото *el Horneo*.

А сега — по работа. Имам тандем, който ще ти се прииска да глътнеш на закуска. Очарователни, талантиливи и много-многократни призьори, цветът на италианската реклама. Умират да изпробват силите си на най-трудната арена. Английският им не е много добър, но днес по-важно е въображението, не мислиш ли? Думите останаха в ХХ в. Засега са моята малка тайна, но едва ли ще я опазя дълго. Тревор Бийти^[8] вече души наоколо и скоро ще се добере до тях. Ако те интересуват, ще ви струват по-малко от 150 бона годишно — и двамата. Да ти пусна ли данните им по факса?

Обади ми се *pronto*^[9] и целувки на прекрасната Селин — *Летихх*

ПС. Не си го чул от мен, но двамата ти таланти Винс и Брет разпитват за работа.

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 17:59 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: ПИТИЕТА

Само да ви уведомя, че след малко тръгвам за „Уесекс“ — ако някой желае да ми прави компания, да ме чака на рецепцията. А на висшестоящите заявявам: няма да замлъкна, тръгвам си с гордо вдигната глава.

Найдж

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 05.01.2000 г., 18:01 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Не питай как, но при мен попадна нов проект за „Мако“. Мисля, че е много добър. Искаш ли да видиш какво правят служителите ти, докато ти се въргаляш гол и в полусъзнание на дивана си?

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 05.01.2000 г., 18:03 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Относно: ПИТИЕТА

Найджъл, вероятно вече не си пред компютъра си, но трябва да те уверя, че никой не те е уволнил, нито има такива намерения. Предишният ми мейл беше просто лек намек да понамалиш пощата. Но явно постигна обратния ефект и ти започна да натискаш бутона „изпрати“ още по-често. За в бъдеще ще си мълча, но вярвам, че сутринта ще си на бюрото си.

САЙМЪН ХОРН — 05.01.2000 г., 18:22 ч.

До: Пинки Фалън

Копие: Хариет Грийнбаум

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: „Мако“

Току-що видях съучастника ти О'Кийф да се измъква като невестулка, каквато всъщност е, но може би ти ще ме удостоиш с присъствието си.

Бих искал да ми разясниш как проект за „Мако“ е стигнал до кабинета на президента, без да мине и на милиметър от системата за качествен контрол.

Тоест покрай мен.

Очевидно и рекламоведната директорка ми дължи обяснение и ще поставя въпроса пред нея по надлежния ред.

Твоята роля в тази подмолна история обаче, Пинки, смятам за предателство.

Аз те наех на работа.

Аз прикривах безбройните ти посещения в работно време в „отбраното“ общество на лондонските шарлатани.

По време на предстоящия ни разговор ще те осветля колко лесно може да прекратя служебните ни отношения.

Сай

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 05.01.2000 г., 18:26 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Дейвид Крътън

Скрито копие: Пинки Фалън; Лиам О'Кийф

Относно: успокой топката

Саймън, преди да си предприел нещо, за което ще съжаляваш, и то срещу най-талантливата си рекламистка, може ли да се опитам да внеса пояснение? Ако си спомняш, беше ни обещал днес следобед да обсъдим положението с „Мако“. Когато те потърсих, ти не се отзова. Разбирам, че си ангажиран с „Кока-кола“, но това не е единственото ти приоритетно задание. За разлика от „Кока-кола“ „Мако“ е реален клиент, който плаща реални заплати и ние сме длъжни да ги отработим. След като ти не беше на разположение, позволих си сама да прегледам проекта на

Пинки и Лиам и да го представя на Дейвид. Ако имаш възражения, отпрати ги към мен.

Ала смятам, че ще оползотворим по-добре времето си, ако обсъдим предимствата на идеята за Рийвс и Мортимър и на новия проект, който и двамата с Дейвид намираме за чудесен.

Пинки Фалън — 05.01.2000 г., 18:58 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: успокой топката

Хариет, току-що прочетох мейла ти. Благодаря ти за подкрепата, но вече е късно. Саймън се държа отврагително. Когато ме нарече „п...“, дойде ми до гуша и казах, че напускам. Писна ми да се старая да помагам, а в отплата да ме третират като лайно — извини ме за езика. Ще потърся Лиам в бар „Зеро“. Обади ми се утре у нас. Ще ми липсваш... :)

Саймън Хорн — 05.01.2000 г., 18:59 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: малък проблем

Дейвид, ако още си тук, трябва спешно да говоря с теб.

Наложи се да уволня Пинки.

Както ще ти обясня, с възмутителното си поведение тя не ми остави друг избор.

Идвам.

Сай

Найджъл Годли — 05.01.2000 г., 23:36 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: още съм тук!!!!

Върнах се да разчистя бюрото си, но разбрах, че не съм уволнен. Това само иде да покаже, че когато проявим типичния си британски кураж, силните на деня се огъват, нали? Така че оставам. Фактурите няма да се осчетоводят сами. Ако има и други работохолици, елате да се почерпим.
Найдж

П.С. Като се върнах, до вратата на асансьора на рецепцията, намерих дамски бикини 40-и размер, смарагдовозелени, 100 % полиестер, с дантела отпред, леко зацапани. Ако някой си ги познае, прибрал съм ги на сигурно място в бюрото си. Елате да си ги вземете.

[1] Британски певец и текстописец (1948 — 1974 г.). — Б.пр. ↑

[2] Модел мотоциклетите „Хонда“. — Б.пр. ↑

[3] Модел мотоциклети „Ямаха“. — Б.пр. ↑

[4] Поредица от последователни рисунки с придружаващи описания на звука и картината, използвани при подготовката на филм. — Б.пр. ↑

[5] Марка чипс. — Б.пр. ↑

[6] Велика идея (фр.). — Б.пр. ↑

[7] Дом, къща (исп.). — Б.пр. ↑

[8] Творчески директор в световноизвестната рекламна агенция Ти Би Дъбълю Ей. — Б.пр. ↑

[9] Веднага (ит.). — Б.пр. ↑

ЧЕТВЪРТЪК 6 ЯНУАРИ 2000 Г.

САЙМЪН ХОРН — 06.01.2000 г., 8:31 ч.

До: Творчески отдел

Копие: Рейчъл Стивънсън

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: персонални промени

С тъга ви съобщавам, че снощи се наложи да прекратя договора на Пинки Фалън.

Това без съмнение ще ви шокира.

От благоприличие няма да се впускам в подробности, но моля ви, повярвайте ми, нямах друг избор.

Очевидно моментът е крайно неподходящ. Напрежението, под което бяхме вчера, ще се увеличи десетократно.

Но аз знам, че всички вие поотделно и заедно ще положите максимални усилия заради агенцията.

Ако запретнем ръкави и поръсим малко вълшебен прах, ще спечелим конкурса за „Кока-кола“.

Нека опровергаем критиците си.

Обсъждането е в 15:30 ч.

Удивете ме.

Сай

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 8:45 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: персонални промени

Чудна работа! Пинки напуска и се появяват не една, а две интригуващи версии за причините.

Първа версия: снощи ти заяви, че си я уволнил. Твърдиш, че не ти е оставила друг избор, след като те е нарекла „шибана путка, която не е в състояние да измисли лозунг в аматьорски конкурс на «Келогс корнфлейкс», а камо ли сносна реклама.“ Такива думи не могат да излязат от устата на онази Пинки, която познавам, но тъй като си й шеф, бях готов да подкрепя решението ти.

Сутринта Хариет ми каза, че е в мой интерес да говоря със самата Пинки. Кое то води до...

Втора версия: Пинки твърди, и то убедително, че не е била уволнена, а е заявила, че напуска, в момента, в който си я нарекъл „шибана путка, която не е в състояние да измисли лозунг в аматьорски конкурс на «Келогс корнфлейкс», а камо ли сносна реклама.“ Приликата е очевидна, остава дребният проблем кой всъщност е произнесъл обидните думи. Тя има свидетелка — някаква чистачка, и смята да те даде под съд (т.е. компанията).

Надеждата ни е въпросната чистачка да е от португалския контингент и английският ѝ да е толкова беден, че и посредствен адвокат да успее да обори показанията ѝ с груб кръстосан разпит по британски.

Де да бяха само това проблемите ни! Чака ни инфарктна среща с „Мако“, на която отиваме с едно предложение (твое) — според Хариет неприемливо, и с друго, чиято авторка напусна и не може да го доразвие.

А като добавим и „Кока-кола“...

Ти забърка тази каша, Саймън. Ако в мига, в който затвориш мейла ми, не ми се обадиш по телефона с някакво решение, ще съжалиш, че не си поискал от съветника си по професионално ориентиране мотопед и молба за работа в „Пица «Домино»“.

Рейчъл Стивънсън — 06.01.2000 г., 8:59 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Дейвид Крътън

Относно: персонални промени

Саймън, трябва да уточним подробностите по напускането на Пинки Фалън. Чух, че били ужасяващи, но за архива ми е нужна и твоята версия, в случай че на покъсен етап това се отрази на агенцията. Ще ти бъда благодарна, ако се отзовеш колкото може по-скоро.

Шанийс Дъф — 06.01.2000 г., 9:19 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: заместник на Кен

Рейчъл, току-що говорих по телефона с предприемачите. Те ще могат да осигурят временен административен директор след не по-малко от седмица. Няма да изтърпя и днес всички да си го изкарват на мен. Вече получих хиляди оплаквания от тоалетни, от копирни машини и от какво ли още не, а няма девет и половина. Знаеш, че аз самата не умея да поправам нищо. Моля те, вземи мерки. Няма ли как да се върне Кен?

Мелинда Шеридан — 06.01.2000 г., 9:23 ч.

До: Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Относно: гадно лекарство

Само да ви напомня, че в 10:30 ч. имате час за ваксинация. Моля да се явите. Не бих искала, като отидем на Мавриций, да се тръшнете от малария. А ако някой от вас, ангелчета, се бои от ужасните игли, прекрасната мед-сестра унгарка на д-р Чен ще го целуне, за да му мине. Тръгвайте.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk — 06.01.2000 г., 9:24 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: май си бил непослушен?

Саймън, скъпи, снощи сигурно са ти пицели ушите! Какво си сторил на младата жена по сандали и в кафтан ала Демис Русос? Тя нахълта в бар „Зеро“, облята в сълзи. Не желая да ме обвинят в сплетничество, но нямаше как да не чуя името ти, което бе споменато няколко пъти в съпровод с онзи прословут жест с пръста. Мацката явно е напуснала и в такъв случай просто си длъжен да ми поискаш документите на най-фамозния творчески тандем, който някога ми е попадал в ръцете. Всемогъщият Палант от „Сачи“ му е навит, но на мен не ми се ще да те изключвам от играта. В края на краищата ти си един от най-великите откриватели на таланти в нашия хубав малък бизнес. Обади ми се. Непременно! — *Летиххх*

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 06.01.2000 г., 9:33 ч. (11:33 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: персонални промени

Много съм разстройващ, че хипи кретенката (цитирам от теб — 03.01.2000 г.) е напуснала. Как смее да проявява неуважение към талантливия ти и тачен творящ директор! Но не бъди притеснителен. Накарах скъпия си приятел Бени Хакинен да провери. Той е ревностен почитател на почитаемата британска съдебна система и се учи от „Рампоул от Бейли“^[1], който гледа на касети. Бени ме уверява, че ако чистачката е подслушвала от разговора, съдовете няма да приемат показанията ѝ, защото те се явяват мътва. Така че не бой се.

Да се заемем с настоящата задача, а тя е да подготвим презентацията на „Мако“ в понеделник. Аз съм интересен да чуя идеите ви по въпроса. Сигурно ще мога да дам справедливо и обективно мнение.

Стреми се към златото — *Перти*

Найджъл Годли — 06.01.2000 г., 9:36 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: Пинки Фалън

Здрасти, Лиам, една дреболия. Бях дал острилката си с Гарфийлд на колежката ти — г-ца Пинки Фалън, но разбрах, че тя снощи е напуснала. Това е жестоко. Вчера и на мен ми се случи нещо ужасно, така че знам какво е да си потърпевш. Както и да е, ако намериш острилката, би ли ми я върнал? Тя има сантиментална стойност за мен — подарък ми е от баба по случай постъпването ми на работа тук. А може да решиш някой път да изпием по бира и да ми поплачеш на рамото — по мъжки, нали се сецаш?

Найдж

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 06.01.2000 г., 9:38 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Дейвид Крътън

Относно: какво си направил?!

Обясних ти, че вината за „Мако“ е изцяло моя. При условие че обикновено аз съм изкупителната ти жертва, учудена съм, че този път си решил да ме пропуснеш. Обидното ти държане с Пинки е предмет на отделен разговор. Повече ме притеснява докъде сме с „Мако“ след напускането ѝ. Знаеш мнението ми за представения от теб проект. Искаш или не, имаме нужда от нейната идея и от нея самата, за да ѝ придаде блясък на презентацията. Предлагам да потърсиш раболепни думи на покаяние, с които до края на деня да я върнеш в агенцията. Петък приближава.

ЧАНДРА КАПУР — 06.01.2000 г., 9:41 ч.

До: Дейвид Крътън
Копие: Рейчъл Стивънсън
Относно: е-поща

Съжалявам, че се забавихме с поправката на е-пощата ти, но бяхме твърде заети с проверките за вируси. Чакахме нова диагностична програма. Днес ще изключим сървъра. Да се надяваме, че така ще решим проблема. Благодаря за търпението.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 9:42 ч.

До: Чандра Капур

Копие:

Относно: е-поща

„Да се надяваме“ не ме удовлетворява.

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 06.01.2000 г., 9:43 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: тук ли си?

Саймън, скъпи, полиетиленовата завеса на вратата ти е спусната и не мога да разбера дали си тук. Стори ми се, че видях движение, но не съм сигурна. Ако си тук, може ли да поговорим? Пинки иска довечера да дойде да си разчисти бюрото — да я пусна ли и да я придружава ли охрана? Дейвид те търси. Както и Хариет. И Рейчъл. И Мелинда. Лиам също настоява да влезе, и то с доста категоричен тон... Сх

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 9:50 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Скрито копие: Хариет Грийнбаум

Относно: Пинки

Този път съм съгласен с Хариет. Пет пари не давам за потъпканата гордост на рекламистката ни, но смиреното извинение е единственият практически изход от положението. Хариет само го предложи. Аз го изисквам.

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 9:53 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Скрито копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: днес

След като вчера си тръгна с „главоболие“, настана хаос и аз трябваше да се справям сама. Надявам се, че сутринта си по-добре. Когато най-сетне се появиш, ела да ти прехвърля задачите си, защото в момента съм необходима на Саймън.

Между другото, когато в понеделник започнеш работа при Дейвид, редно е да го предупредиш за тези свои пристъпи на „главоболие“. Не си ли мислела да сложиш очила? Загрижена съм за теб, Зоуи. Искам да се задържиш на новия си пост. Не е зле да си поговорим и как трябва да се облича секретарката на президента. Нямам нищо против — Суси

Дейвид Крътън — 06.01.2000 г., 9:56 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: проблеми

- Директорската тоалетна прилича на клоака.
- Климатикът ми се развали и в кабинета ми е като в иглу.
- Новите плочки на пода на рецепцията се отлепят.
- Когато пристигнах, автоматичната врата едва не ми раздра сакото.
- Временната ми секретарка 30 мин. търси работещ факс из сградата.

Няма ли кой да се заеме с тези неща?!

Мелинда Шеридан — 06.01.2000 г., 10:03 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: Големи опасения от „Телевизия“

Снощи в „Атлантик“ приятелката ми ме поздрави, че сме хванали Куентин Т. за „Кимбел“ — тя ходи с продуцент от „Мирамакс“ и е осведомена. Защо слухът още не е замрял? Обясни на леля Мелинда.

Джеймс Грегъри — 06.01.2000 г., 10:07 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: ранно предупреждение

Мисля, че ще имаме проблеми с „Кимбел“. Както знаеш, клиентката не бе особено доволна, че възложи бюджета ѝ на мен, докато назначиш нов старши рекламовед. А сега е бясна, че изоставаме с представянето на новата реклама за „Свръх суха“ — очакваше я преди Коледа. Говорих с Пинки и с Лиам, но те са заети с „Мако“. Ще им трябва поне седмица да измислят нещо. Брет и Винс също са включени в заданието, но само от няколко дена, а в края на седмицата заминават да снимат клипа за ЛЮБОВ. Съжалявам, че те занимавам с това, но клиентката явно трябва да бъде успокоена от висш служител на агенцията. Какво ще кажеш?

Даниъл Уестбрук — 06.01.2000 г., 10:12 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: ранно предупреждение

Ако имаше и най-малка представа колко зает съм с „Кока-кола“ и с подготовката за снимките за ЛЮБОВ, не

би ме обезпокоил с това. Доколкото си спомням, при последната си атестация ти ме увери, че си повече от готов да поемеш отговорност. Бих казал, че ако не можеш да се справиш с рутинните заплахи на клиентката си, нямаш нужните качества за по-висок пост, както твърдеше. А сега, ако не възразяваш, чака ме работа.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 06.01.2000 г., 10:15 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: проблемни зони

Рейчъл, от изключително високите стандарти, с които с право се гордееше агенцията, не е останало нищо. От парадния вход до бариерата на подземния паркинг всичко е пред разруха. Не съм от хората, които парадират с ранга си, но ако не се заемем с тази бъркотия и не я оправим, ще прибягна до това.

И един по-личен въпрос. Знам, че ми търсиш постоянна заместничка на Карла, но може ли да те помоля да побързаш? Временната секретарка, която ми прати, далеч не отговаря на стандарта, който се полага на директор на връзки с клиенти.

САЙМЪН ХОРН — 06.01.2000 г., 10:20 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: тук съм

От почти два часа седя на бюрото си и се опитвам да подредя мислите си.

Вече съм готов да реша всички проблеми на „Милър-Шанкс“.

Но имам нужда от пространство.

Моля те, не пускай никого. И ми донеси кафе без кофеин и валидол.

ЛИАМ О'Кийф — 06.01.2000 г., 10:27 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: *шибана работа*

Къде си, по дяволите?! Суси Ходещата точилка каза, че си на ваксинация, но днес с Вин трябва непременно, задължително, стопроцентово да сте тук. Снощи се случи нещо. Не уволнението/напускането на Пинки. Много по-важно.

Ще карам подред. След като Пинки си тръгна от БЗ, а вие хукнахте по мацки, Лол ми разправи фантазията си. Ще ти спестя по-перверзните подробности и ще спомена само, че тя включва два здрави клипса, главата ми между краката ѝ и бюрото на Крътън от два акра малайска тикова гора.

Хубавата част. Към 11 ч. вече бях я проснал на бюрото на ДК и Лол не ме разочарова (а аз бях същински звяр, казвам ти). По време на нормалната пауза предложих да пийнем по нещо и отскочих до втория етаж за резервния си запас от уиски.

Още по-хубавата част. Когато минавах покрай кабинета на Хорн, чух, че той е вътре. Реших, че трябва да му вдигна скандал заради Пинки — поне това ѝ дължа, а и така щях да удължа почивката между двата тека. Надникнах — Хорн беше наведен над масичката си за кафе. И чукаше една миниатюрна азиатка. Тя беше захапала попивателната му (кой не би, ако го шибат в задника!).

Най-хубавата част. Гледам я, чудя се откъде я познавам и изведнъж ми просветна. Визитката ѝ е във всички телефонни кабинки в района. На нея пише: НОВО ПОПЪЛНЕНИЕ... ИСТИНСКИ ХЕРМАФРОДИТ ОТ ТАЙЛАНД. И наистина беше надарена като кон — по-скоро като дръгливо шотландско пони. Изчезнах, преди Хорн да беше ме забелязал, но само за да взема цифровата камера на Мел.

Славният ни директор, неоспорим авторитет в рекламата, верен съпруг и любящ баща сега е герой на

документален филм. Премиерата му ще се състои в кабинета ми, щом дойдете. Ако се държите прилично, ще ви кажа къде е татуирана Лол и какъв звук издава, когато свършва.

Лиам О'Кийф
Папарак

ПС. Имаш ли вълшебен прах? Моят току-що свърши.

Рейчъл Стивънсън — 06.01.2000 г., 10:33 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Скрито копие: Шанийс Дъф

Относно: проблемни зони

Даниъл, благодаря ти, че ме осветли за битовите проблеми в агенцията. С право се безпокоиш. След неочакваното напускане на Кен Пери положението стана нетърпимо, а да се намери временен административен директор, който да поеме задълженията му, се оказа невъзможно.

Мисля обаче, че виждам решение. Бих могла да убедя Кен да се върне, стига Дейвид да бъде навит да го приеме обратно.

Ако си съгласен с предложението ми, поговори насаме с него. Струва си да отбележиш, че Кен има 22-годишен безупречен стаж. Единствената му грешка бе да насрочи задължително противопожарно учение в неудобно за Дейвид време — по-скоро от несъобразителност, отколкото от съзнателно незачитане на президента.

Оценявам, че не парадираш с поста си. Но такъв деликатен разговор може да бъде проведен само от човек с твоя ранг и дипломатичност. Какво ще кажеш?

Естествено, щом решим проблема с административния директор, ще съм в състояние се

посветя изцяло на търсенето на подходяща секретарка, отговаряща на изискванията и на положението ти.

Лиам О'Кийф — 06.01.2000 г., 10:36 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: бикини, смарагдовозелени, 40-и размер

Ако успея да ги взема дискретно от счетоводството, готова ли си довечера да ги загубиш пак?

Дейвид Крътън — 06.01.2000 г., 10:46 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: златна звезда

Получаваш кафява точка за предложението за Пери, което си оставил на гласовата ми поща. Имаш благословията ми да го върнеш на работа. Пък и кой кретен го е уволнил?! А отговори ми на този въпрос де!

Даниъл Уестбрук — 06.01.2000 г., 10:48 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: Кен Пери

Рейчъл, благодаря ти, че ми обърна внимание върху безупречното досие на Кен Пери. То не беше взето предвид вчера, когато Кен беше освободен от работа. Поемам пълна отговорност за нелепия пропуск.

Би ли се погрижила той незабавно да бъде възстановен на поста си, като му бъде поднесено извинение от името на агенцията? Редно е да получи и повишение на заплатата (да речем, от три бона?). Да се отчисли от бюджета на отдела ми.

Даниъл Уестбрук

Директор „Връзки с клиенти“

Рейчъл Стивънсън — 06.01.2000 г., 10:59 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: Кен Пери

Той иска пет бона и място за паркиране. И още утре се връща.

Даниъл Уестбрук — 06.01.2000 г., 11:08 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Кен Пери

Ако това е цената положението в агенцията да се нормализира, добре. Да приема ли, че за награда след завръщането си от Мавриций, където ще ухажвам поредния клиент, ще заваря пред кабинета си наистина висококвалифицирана секретарка?

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 11:14 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: освежителни напитки

Би ли била така добра да ми донесеш голяма кана кафе с кофеин? Готов съм да посрещна ордите.

После ме свържи с Пинки.

Лиам да е в кабинета ми след 15 мин. Време е да го скастрия за „Мако“.

Ти си съкровище.

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 11:18 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ползотворен ден

С удоволствие докладвам, че времето ми преди обяд премина много конструктивно.

Първо, едва ли ще се изненадаш, като ти кажа, че Пинки няколко пъти ми се обажда разкаяна.

Мислих доста как би се отразило завръщането ѝ на морала в отдела ми.

Взех предвид и клеветническите ѝ обвинения.

В дух на опрощение реших да ѝ дам още един шанс.

Смятам, че ще се върне смирена и с по-голям корпоративен *esprit*^[2].

Второ, вниманието ми бе съсредоточено върху проблема, заради който ме привлече в агенцията — „Кока-кола“.

Бележа сериозен напредък.

Утре сутринта, ако не и до края на деня, ще ти покажа нещо, което ще пренапише историята на рекламата.

Разбира се, ти ще решиш дали е златна жила, но аз съм твърдо уверен, че ще е.

Сай

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 11:20 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Пинки Фалън

За твоє сведение днес следобед Пинки се връща на работа.

Би ли отбелязала в документацията си и съответно уведомила счетоводството, че заплатата ѝ се увеличава с 20 хил. лири?

Считано от миналия октомври.

Сай

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 06.01.2000 г., 11:23 ч.

До: Летитша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: буря в чаша китайски чай

Лети, скъпа, добре е, че ме уведоми за снощните събития. Благодаря ти, че както винаги ми пазиш гърба. Проблемът обаче е незначителен.

Пинки сутринта е на работа и се труди като пословичната пчеличка в кошера ми.

Но макар всичко в градината ми да цъфти, май се нуждая от свежи пъпки.

Бих искал да отскоча до бърлогата ти, за да прегледам идеите на италианците, които толкова ми хвалиш, както и на други таланти, които смяташ, че може да ме очароват.

Вероятно разполагаш с неоткрити млади надежди, току-що завършили колеж и нетърпеливи да попаднат в опитните ми ръце.

И тъй като днешната работа не бива да се отлага за утре, предлагам още сега да отвориш бутилка от онова ароматно мерло.

Ще се появя на обяд.

Твой скъп приятел:
Сай

САЙМЪН ХОРН — 06.01.2000 г., 11:28 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: общата ни приятелка

Каквото и да ти е разправила Пинки за вчерашните събития, бих искал да знаеш, че бях готов да разгледам предложението ѝ за „Мако“ съвсем непредубедено. И въпреки непристойното ѝ поведение както обикновено ще се покажа великодушен.

Тя ще се върне на работа днес следобед.

Що се отнася до „Мако“, изборът ще е между моята и нейната идея.

Убеден съм, че той няма да бъде повлиян от лични чувства и че ще победи по-добрият проект.

Сай

Суси Джъдж Дейвис — 06.01.2000 г., 11:31 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: Лиам

Идва.

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 11:35 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: ПРИСТИГАШ МНОГО, МНОГО КЪСНО

В колко часа идваш на работа?! На обяд ще си поговорим.

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 11:43 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Лиам О'Кийф

За твоё сведение, в знак на признание за отличната му работа в последно време реших да наградя Лиам с еднократна премия от 15 хил. лири.

Би ли го отбелязала в документацията си и съответно уведомила счетоводството?

Сай

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 11:49 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: Тарантино

Мелинда, безценна моя, поласкан съм, че свързват името ми с неговото.

Убеден съм, че и той е на същото мнение.

Но да ме убиеш, не знам откъде са тръгнали тези приказки.

Бъди сигурна, че са само слухове.

От друга страна, не е зле да държиш служебната си цифрова камера „Сони“ под ключ.

Тя е ценна придобивка на агенцията.

Не бива да попада в безотговорни ръце.

Сай

ЛИАМ О'Кийф — 06.01.2000 г., 11:50 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: златна жила

Продадох правата за филма. Обяд. И то какъв (първо, второ, трето и кафе)!

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 06.01.2000 г., 11:51 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: отношенията ви със Зоуи

Бих предпочела да не ми копираш забележките си към Зоуи. Ако имате лични проблеми, моля, разрешете ги сами. Ако продължат, докладвай ми направо. Благодаря.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk — 06.01.2000 г., 12:00 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Лети чака

Скъпи, вече отворих бутилка от 1995 г. и чакам да ми доставят от любимите ти сандвичи. Вечно твоя робиня!

Рейчъл Стивънсън — 06.01.2000 г., 12:03 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Пинки и Лиам

Саймън ме уведоми, че е върнал Пинки Фалън на работа, но не ми е ясно тя уволнена ли беше или сама е напуснала. От юридическа гледна точка разликата е съществена. И друго ме смущава. Ти одобрил ли си повишението на заплатата ѝ с 20 бона и 15-те бона премия за Лиам? Ако отговорът е „да“, ще подготвя документите. Може ли да поговорим? Благодаря.

Дейвид Крътън — 06.01.2000 г., 12:10 ч.

До: Саймън Хорн

Копие: Лорейн Палистър

Относно: време е за конско

В 15:30 ч. се връщам от обяд. Вероятно ще се изпикая, ще се обадя на прекрасната си съпруга, после без съмнение ще проведе ежедневната си видеоконференция с американските ни братовчеди. И в 16:45 ч. ще съм свободен да прегледам невероятния ти проект за „Кока-кола“. Също така ще ме позабавляваш с историята за Пинки, Лиам и 35-те бона.

Лорейн, погрижи се да е тук.

Лорейн Палистър — 06.01.2000 г., 12:26 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: кльопачката

Поздравявам те с неочаквано сполетялата те премия! Поръчах такси за „Одеон“ за сметка на шефа. Бог знае дали е хубаво, но когато оправях разходите му, стори ми се адски скъпо. Ако ни дадат уединена маса с дълга покривка, ще ти покажа как севернячките честитят успеха на гаджетата си. След 15 мин. те чакам на рецепцията. И ми вземи бикините — струват 25 лири.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 06.01.2000 г., 12:33 ч. (14:33 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: време е за конско

Колко си приличаме с теб! И аз евакуирам пикочния си мехур, преди да говоря със скъпата си съпруга!

Твой близък, Перти

ЛИАМ О'КИЙФ — 06.01.2000 г., 12:36 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Скрито копие: Лорейн Палистър

Относно: „Тайната на Виктория“^[3]

Найдж, ще ти бъда благодарен, ако проявиш дискретност — бикините в бюрото ти са мои. Пъхни ги в книжна кесия и ми ги дай, като се видим да ударим по една бира. Кога си свободен? Довечера? Нямам търпение, приятел.

НАЙДЖЪЛ ГОДЛИ — 06.01.2000 г., 12:54 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: „Тайната на Виктория“

Пуснах ги по вътрешната поща. Съжалявам, но сега не ми е до бира. Трябва да подготвя годишните отчети. Вярно е, че април е далеч, но имам страшно много работа и ужасно малко време. Когато приключва, излизам в отпуск. През юни/юли минаваме на нова система за заплащане. През август/септември винаги сме заети и докато се усетим, Коледа вече ще чука на вратата, а сам знаеш какво е тогава. Както и да е. Трябва да приключвам, фактурите няма да се осчетоводят сами — Найдж

Шанийс Дъф — 06.01.2000 г., 12:57 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: паркиране

Рейчъл, слава богу, Кен утре се връща! И може би всичко ще се нормализира. Той ме помоли да ти кажа, че ще заеме мястото на Дан Уестбрук на паркинга — смята, че той няма да е против.

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 12:59 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Таксито те чака. Предай на Летиша една телетъбска прегръдка от мен... Сх

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 13:00 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Време е да си поговорим.

ДЖЕЙМС ГРЕГЪРИ — 06.01.2000 г., 13:02 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: „Кимбел“

Току-що говорих по телефона с клиентката. Наистина се налага да се видим.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 06.01.2000 г., 13:03 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: „Кимбел“

Джеймс, аз трябва да управлявам агенцията. Това ще почака. Запиши си час за утре следобед.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 06.01.2000 г., 13:06 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Кен Пери

Рейчъл, току-що ми се обади Шанийс — секретарката на Кен. Каза, че си му дала моето място на паркинга, а мен си ме пратила до кофите за боклук. Нали разбираш, че сегашното ми място ми се полага по старшинство? Сигурен съм, че е станала грешка. Потвърди, ако обичаш.

Зоуи Кларк — 06.01.2000 г., 13:07 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: обяд

Съжалявам, сега не мога. Отивам на кола маска, а после трябва да си купя нещо черно — ако си спомняш, казах ти, че утре е погребението на съседката ми и няма да

съм на работа. А и след като от понеделник ще съм при Дейвид, няма никакъв смисъл да говорим, нали? Чао!!!!!!

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 13:08 ч.

До: Чандра Капур

Копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: главата на дръвника

Отивам на обяд. Ако, като се върна, заваря още един нечакан мейл от Перти ван Хелден, мечето Йоги, пом.-шериф Доуг^[4] или друг кретен, представящ се за движещата сила на „Милър-Шанкс“, ще установиш, че окончателно и безвъзвратно съм загубил търпение.

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 06.01.2000 г., 13:11 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Зоуи Кларк

Писна ми от нея! Тя е мързелива, груба и некомпетентна. Ако питаш мен, въобще не е подходяща за най-висшия секретарски пост в агенцията.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 06.01.2000 г., 13:13 ч. (15:13 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: главата на дръвника

Да бъда споменавам редом с пом.-шериф Доуг и с мечето Йоги, е чест, която никак не заслужавам.

Ти си истински приятел — *Перти*

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 06.01.2000 г., 13:16 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Зоуи Кларк

Не те питам, но научих мнението ти. По-добре ела в кабинета ми.

ЧАНДРА КАПУР — 06.01.2000 г., 13:18 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: е-поща

Поради налагащата се спешна профилактика на софтуера сървърът ще бъде спрян за около два часа. Тя ще започне в 13:30 ч. днес и дотогава всички трябва да са се изключили от системата. Извинявам се за неудобството, но след като възобновим работа, няма повече да има проблеми с мейлите.

Чандра Капур
Директор ИТ

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 06.01.2000 г., 13:29 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: шибана работа

Току-що се връщаме от ваксинация. Какво сме изпуснали само! Вин получи кататоничен припадък. Това значи ли...

ЧАНДРА КАПУР — 06.01.2000 г., 15:15 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: е-поща

С удоволствие ви уведомявам, че е-пощата е възстановена. Благодарим ви за търпението.

Зоуи Кларк — 06.01.2000 г., 15:16 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: колегиалните отношения

Какви си ги наговорила на Рейчъл? Тя половин час ми обяснява колко важен бил постът на президентската секретарка! Аз какво? Да не съм идиотка?! Разбирам какво означава тази работа и мога да я върша и на челна стойка — за разлика от теб!!!!!!! Аз съм по-голяма професионалистка, по-дискретна и по-благонадеждна, отколкото някога ще бъдеш ти!!! Знаеш, че утре съм на погребение. Преживявам адски труден момент, много съм разстроена и днес останах в агенцията само от чувство за служебен дълг!!! Не отричай, че ме клеветиш! Рейчъл няма от кого друго да е научила, че утре ще отсъствам!!! Недей да злословиш зад гърба на колежките си и не си придавай важност!!! Саймън те смята за безполезна — знам го от човека, на когото го е казал. Тъй като съм дискретна, не си прави труда да ме питаш кой е той. Яд те е, че ще съм секретарка на Дейвид и ще съм по-значима от теб!!

Зоуи Кларк — 06.01.2000 г., 15:19 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: Суси

Приятелско предупреждение от съмишленица. От понеделник започваш работа при една гадна кучка!!! Тя е втори Хитлер!!!! Прави си коламаска на горната устна!!!! Както и да е, ако имаш някакви препоръки за Дейвид, кажи ми ги. Ще ти се отблагодаря!!! Сега тръгвам. Трябва да ходя на погребение, но от понеделник съм на линия — на

новия си пост!!!! Тогава ще ударим по един ДД^[5] с кола! С обич... Зxxx

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 15:20 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън; Саймън Хорн

Относно: Зоуи Кларк

Рейчъл, препращам ти мейла, който получих от Зоуи. Ето с какво ми се налага да се сблъскам всеки ден. Отбелязала съм най-обидните моменти. Не е официално оплакване — само ЗТС^[6]!

ПРИЛОЖЕНИЕ

Зоуи Кларк — 06.01.2000 г., 15:16 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: двуллична кучка!!!!!!!

Какви, ДА ТЕ ВЗЕМАТ ДЯВОЛИТЕ, си ги наговорила на Рейчъл? МАМКА МУ, тя половин час ми обяснява колко важен бил постът на президентската секретарка! Аз какво? Да не съм ШИБАНА идиотка?! Разбирам какво означава тази работа и мога да я върша и на ШИБАНА челна стойка — за разлика от теб, ШИБАНА, НАДУТА, ПРЕФЪРЦУНЕНА КУЧКО!!!!!!!!!! Аз съм по-голяма професионалистка, по-дискретна и по-благонадеждна, отколкото някога ще бъдеш ти!!! Знаеш, че утре съм на погребение. Преживявам адски труден момент, много съм разстроена и днес останах в агенцията само от чувство за служебен дълг!!! Не отричай, че ме клеветиш! Рейчъл няма от кого друго да е научила, че утре ще отсъствам!!! Недей да злословиш зад гърба на колежките си и не си придавай ШИБАНА ВАЖНОСТ!!! САЙМЪН ТЕ СМЯТА ЗА БЕЗПОЛЕЗНА — ЗНАМ ГО ОТ ЧОВЕКА, НА КОГОТО ГО Е КАЗАЛ. Тъй като съм дискретна, не си прави труда да ме питаш кой е. ДЯВОЛСКИ ТЕ Е ЯД, че ще съм секретарка на Дейвид и ще съм по-значима от теб!! ДА ТИ ГО НАЧУКАМ, ГАДНА ШИБАНА КРАВО!

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 15:26 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: обсъждането

Бъди така добра да уведомиш отдела ми, че насроченото за днес в 15:30 ч. обсъждане на „Кока-кола“ се отменя.

Ако мухльовците те попитат защо, кажи им следното:
За пореден път им спасих кожата.

Измислил съм най-подходящата реклама за „Кока-кола“ и веднага ще я представя на Дейвид.

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 15:31 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: творческа енергия

Дейвид, току-що се връщам от работен обяд, по време на който мозъкът ми беше в творчески подем.

Имам невероятна нова идея за „Кока-кола“, която трябва да ти представя веднага.

Свободен ли си?

Дейвид Крътън — 06.01.2000 г., 15:37 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: творческа енергия

Видеоконференцията ми с Вайсмюлер отпадна, така че имаш късмет. Ела след половин час. Преди това обясни на секретарката си, че не се занимавам със зловни междусекретарски кавги. Ако още веднъж ми изпрати клеветнически мейл, ще се прости с работата си в „Милър-Шанкс“.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 15:40 ч.

До: Чандра Канур

Копие:

Относно: всичко наред ли е?

Надявам се, че вече спокойно мога да пращам мейли. Например, ако реша да напиша, че Перти ван Хелден е невероятен пъту, той няма да го прочете няколко секунди след като съм натиснал ОК, нали?

САЙМЪН

ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 06.01.2000 г., 15:43 ч.

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: безкрайни благодарности

Благодаря ти за невероятно изискания обяд и за прекрасната компания.

Признателен съм ти, че ми показва идеите на младоците, които представляваш. Те имат доста свежи хрумвания.

Както ти обещах, помислих сериозно. След обстоен анализ обаче установих, че им липсва оригиналност. Това, което мигом ти се набива в очи и оставя незаличимо впечатление.

И макар че подопечните ти ме заинтригуваха, засега няма да се възползвам от услугите им.

А времето, прекарано с теб, никога не е загубено.

Подобни истински приятелства са едничкото, което ни помага да съхраним здравия си разум в нашия плиткоумен и коварен бизнес.

Да се видим пак на обяд? Аз черпя. Звънни ми, и ще се разберем кога.

Сай

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 15:47 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Зоуи Кларк

Харесва ми как е навряла вятърничавата секретарка на Хорн в миша дупка. Май най-сетне си ми намерила секретарка с характер. Браво!

**ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk —
06.01.2000 г., 15:50 ч.**

*До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: безкрайни благодарности

Скъпи, съкрушена съм. Та тук ти беше във възторг! Дори Кити и Джейн ли не хареса — двете абсолвентки от колежа „Уотфорд“? Според мен рекламите им за „Блокбъстър“ и 7UP са чудни. Както и да е, крайно време е да свикна с безкомпромисния ти перфекционизъм.

И да, непременно ще се видим пак на обяд. Ще кажа на секретарката си да звъне на твоята.

Лети

**ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-
helsinki.co.fin — 06.01.2000 г., 13:55 ч. (17:55 ч.
МЕСТНО)**

*До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: шегата настрана

Трябва да отбележа, че отиде твърде далеч с веселите шегички в мейлингите си. У нас „Пут“ е водеща марка тор, извлечен от фекалните останки на пилета и други домашни птици. Макар и първокласен, сравнението с него е удар под кръста. Налага се да те моля за в бъдеще да посмекчиш малко тона на приятелките задевки.

Давай напред, Джийвс — *Перти*

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 15:57 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Капур

Без да ми противоречиш, Рейчъл! Веднага уволни Чандра Капур и потърси друг шеф на ИТ. Може да е и най-проста маймуна. Важното е да ми оправи шибаната е-поща.

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 06.01.2000 г., 16:01 ч.

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: безкрайни благодарности

Летиша, скъпа, разбира се, ти си ловец на глави и трябва да пееш дитирамби за подопечните си.

Но съм изненадан, че толкова ми хвалиш момичетата от „Уотфорд“.

Рекламата им за „Блокбъстър“ е под всякаква критика, а това В КУТИЯТА Е^[7] за 7UP е плах опит за оригиналничене.

Извини ме за откровеността, но рискуваш доброто си име, като ги натрапваш на водещите агенции.

Сега трябва да изляза.

Дейвид чака да го изумя.

Сай

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 06.01.2000 г., 16:03 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: както казах...

Преди да бъде така грубо прекъснат от ИТ. Докато ти чукаше Лол, с Вин не издържахме, преровихме бюрото ти и намерихме запис. Той е за милиони! В сравнение с него „Проектът «Вещицата от Блеър»“^[8] е високобюджетен порнофилм. Пазарлъкът ти с Хорн ми допадна — той е надскочил себе си. Изтичах до „Телевизия“ и направих копие за едни приятели в „Грей“. Те са работили с Хорн в O&M и ще зяпнат от възторг. Не се сърдиш, нали?

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 16:32 ч.

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: шампанско

Ела да гръмнем бутилката. Трябва да пием за музата ми Полихимния. Дейвид е омаян от идеята ми за „Кока-кола“!

Лиам О’Кийф — 06.01.2000 г., 16:37 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: както казах...

Колкото повече копия, толкова по-забавно! Най-хубавият филм, който съм заснел от 3 г. насам, заслужава да бъде видян от голяма публика с изискан вкус. Връщам се от обяд. Мацката е възхитителна — не мога да ви опиша на какво е способен крак 36-и размер под маса с дълга покривка. В края на седмицата пристига приятелката й. Ще ги разведа из нашия велик град (тръгваме от спалнята ми). И докато вие летите с часове към някакъв скапан капан за туристи, познай какво ще правя аз. Животът понякога е гаден, а?

Мелинда Шеридан — 06.01.2000 г., 16:40 ч.

*До: Даниъл Уестбрук; Винс Дъглас; Брет Топовлски
Копие:*

Относно: ЛЮБОВ — ПСС

И така, милички, пред снимачната среща за ЛЮБОВ е в 17 ч. Ето някои препоръки от жената, която е била там, видяла е и е спечелила тиквен медал.

Дан, убеди клиента си да се въздържа от съвети към снимачния екип, след като очевидно не прави разлика между камера и фотоапарат. Не му позволявай да ни въвлеча в обичайния безкраен спор за гардероба — след като ни трябва само шест чифта лъскави прашки, няма причина да се задълбочаваме в тази точка от дневния ред. Придумай го по време на режисьорските обяснения да кима ожесточено и ентузиазирано. Не му давай да вдига ръка и да предлага например да започнем със снимки от кран вместо с фарт. Режисьорът ни вярва, че е „най-динамичният млад талант в рекламата“ („Кампейн“), и не би приел съвети по операторско майсторство от маркетинг директор в костюм от „Маркс&Спенсър“^[9].

Брет и Винсът, не хихикайте като ученици на задната седалка на автобус, когато пуснем записа от кастинга. Всички сме виждали гърди — може би не толкова големи и многобройни, но сме виждали. И си дръжте ръцете на масата. Слушайте внимателно, когато обсъждаме такива скучни въпроси като програмата на снимките — полетът е в събота и не бих искала да го пропуснете. Не се обръщайте пряко към клиента. Всъщност въобще не се обаждайте, освен ако не ви заговоря.

Е, момчета, елате и демонстрирайте професионализма, с който се слави „Милър-Шанкс“. Не, забравете. Просто ДРЪЖТЕ СЕ НОРМАЛНО и се молете да се върнем с правилно проявен филм, със заслужено работен хонорар и с клиент с чудесен загар. И Буда да ни е на помощ, както би казала Пинки Божествената.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 06.01.2000 г., 16:42 ч.

До: Дейвид Крътън; Саймън Хорн

Копие:

Относно: „Мако“

Не искам да ви притеснявам, но срещата с „Мако“ е утре в 9:30 ч. Време е да вземем решение.

Накратко, имаме две кампании. Трябва да изберем коя да представим. Какво мисля? Моите почитания, Саймън, но клиентът ще откачи, ако му натресем Рийвс и Мортимър — ще схване уловката: те са си Малкия и Големия в нова премяна.

Аз залагам на предложението на Пинки и Лиам: **ДОСТАВЕТЕ СИ УДОВОЛСТВИЕ**. То е интелигентно, остроумно и напълно подхожда на клиента. Говорих с тях — до утре ще са готови. Нужно ми е само разрешение. Какво ще кажете?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 16:49 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Саймън Хорн

Копие:

Относно: Хорн — 0, Грийнбаум — 1

Решението: представяме **УДОВОЛСТВИЕТО**, шкартираме Р&М. Саймън, за твоё утешение предложението ти за „Кока-кола“ много ми харесва.

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk — **06.01.2000 г., 16:52 ч.**

До:

ДЕБИ

РАЙТ/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: събирай си багажа.

Боже! Да знаеш какъв номер спретнах на моя Лиам. Както го обработвах с крак под масата, споменах, че през

почивните дни ще дойде приятелката ми Деби и не иска ли да направим тройка. Той свърши мигновено, горкичкият! Ето с какво ще ти е зает уикендът. Влакът тръгва утре вечер в шест часа от „Пикадили“. Аз ще те чакам на „Юстън“. И преди да си откачила — ще бъде забавно. Лиам е готин и вече те харесва — казах му, че приличаш на Лара Крофт, но си по-едрогабаритна. Хайде, приятелко, не ме издънвай. Трябва да приключвам. Шефът ми крещи — не може да си намери дистанционното на телевизора. Ще вземе да си докара някой сърдечен удар. Преди да вляза, ще си разкопчея още едно копче на блузката. Обади ми се за уикенда. Очаквам те с нетърпение — *Лолх*

Даниъл Уестбрук — 06.01.2000 г., 16:53 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: ЛЮБОВ — ПСС

Мелинда, не ми допада тонът ти. За такива като Винс и Брет може да е подходящ, но не забравяй кой съм аз. Както знаеш, не обичам да парадирям с ранга си, но като шеф на връзки с клиенти, не страдам от липса на опит. Не е нужно да ми се напомня как да се държа на пред снимачна среща. И моля те, пред служителите не ме наричай „Дан“.

Даниъл

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 16:55 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: мръсни номера

Явно пак съм се раздал...

Напрасно.

Както знаеш, до твоята намеса Дейвид беше във възторг от Рийвс и Мортимър.

Що за влияние имаш над него?!

Ако не бях кавалер, щях да заподозра нещо нечисто.

Държа да отбележа, че за мен ДОСТАВЕТЕ СИ УДОВОЛСТВИЕ не струва.

Освен това идеята е плагиатство — откъде, не помня, но ще се сетя.

Няма да впечатли клиента. Ще си позволя да позлорадствам малко, когато той я отхвърли. Както неминуемо ще стане.

Знам, че трябва да присъствам на презентацията, но смятам, че би било нечестно да проявявам ентузиазъм за нещо, което не ми допада.

А и след като толкова умело изземваш функциите ми на творчески директор, едва ли имаш нужда от мен.

Няма да го забравя, Хариет. Аз помня като слон.

Сай

Дейвид Крътън — 06.01.2000 г., 16:57 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: браво

Пак разглеждам предложението ти за „Кока-кола“ и то ме кара да употребя дума, която пазя за специални случаи: гениално! В КУТИЯТА Е е брилянтна идея. Сякаш е измислена от тийнейджъри. Наистина не вярвах, че може да хрумне на дърт козел като теб. Харесва ми и сценарият с търговския пътник и пчеларя. Продължавай в същия дух, и ще пометем конкуренцията.

Боже, чуй ме само! Разбъбрих се.

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 17:03 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Мелинда, скъпа, замислих се какво чака Брет и Винс на Мавриций. Опитах се да се убедя, че са готови за толкова важна задача.

За съжаление не успях.

Клиентът влага в клипа 650 бона и би било безотговорно от моя страна да поверя такъв огромен бюджет на неопитен екип.

Ето защо смятам, че съм длъжен да присъствам на снимките.

Моментът никак не е подходящ предвид огромната работа по „Кока-кола“, която ни предстои.

Но аз току-що представих на Дейвид една гениална идея. И мисля, че сега мога спокойно да се посветя на друг аспект от дейността си: а именно да преведа своя енергичен, но неопитен тандем през опасните плитчини на задграничните снимки.

Така че, Мелинда, уреди ми самолетния билет, и съм изцяло на твое разположение.

Спести ми благодарностите си. Ще ми ги отправиш по време на овациите в чест на Брет и Винс, когато бъдат удостоени с приза за най-добра телевизионна реклама.

Сай

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 17:06 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: браво

Радвам се, че харесваш В КУТИЯТА Е. И аз мисля, че това е *le poisson d'or*^[10], която търсехме.

Цяла нощ ще работя върху нея и утре на обяд ще разполагаш с напълно готова кампания.

А „Мако“ е *l'eau sous le pont*^[11]. Макар все още да храня опасения за УДОВОЛСТВИЕТО, готов съм да приема решението на мнозинството.

Сай

Саймън Хорн — 06.01.2000 г., 17:09 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: последни задачи за деня

Суси, бъди така добра — донеси ми графика на снимките за ЛЮБОВ от кабинета на Мел.

После разпечатай останалите шест сценария за „Кока-кола“, които съм продиктувал на диктофона си.

Накрая ми поръчай такси за „Граучо“.

О, обади им се да отворят бутилка „Дом Периньон“.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 06.01.2000 г., 17:11 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: мръсни номера

Саймън, съжалявам, че се чувстваш предаден. Не исках да стане така и не съм ти въртяла мръсни номера.

Пинки и Лиам са готови за утрешната презентация. В случай че размислиш, за мен ще е удоволствие, ако присъстваш на нея и ни помогнеш с влиянието и с опита си. Макар да сме на различни мнения, аз прощавам бързо. Надявам се, че и ти.

САЙМЪН ХОРН — 06.01.2000 г., 17:15 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: мръсни номера

Хариет, „Мако“ вече е изпята песен.

Сега съм се посветил на „Кока-кола“.

Бъди така добра да въведеш ред в приоритетите си и престани да ми досаждаш със злонамерени мейли.

САЙМЪН ХОРН — 06.01.2000 г., 17:19 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Помолих Суси да отскочи до кабинета ти и да вземе графика за снимките. В момента го разглеждам и веднага забелязах някои нередности.

Виждам, че имаме резервации за „Парадайс бей“. Отсядал съм в него и честно казано, не бих изпратил там дори чистача на басейна си.

Единственият хубав хотел е „Le Touessrok“.

Той е тих и приятен — може би е малко скъп, но ако искаме prizори да посрещаме свежи предизвикателствата на деня, него трябва да изберем. Щом приключиш с пред снимачната среща, ще грабна телефона и ще го ангажирам *tout de suite*^[12].

Доколкото разбирам, ще летим в обикновена класа. Тя може би е подходяща за мазните комбинеzони на снимачния екип. Но клиентът, директорът и старшите служители на агенцията трябва да са в първа. Все пак полетът до Мавриций трае 11 ч.

Виждам, че се събираме на „Хийтроу“ в 9 ч. Ще ми поръчаш ли кола за 6:30 ч., не по-късно.? Не искам всички да чакат мен.

Ако *ce soir*^[13] минеш покрай „Граучо“, отбий се за едно пред снимачно tête á tête.

Сай

ДЕБИ

РАЙТ/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk —

06.01.2000 г., 17:22 ч.

До:

Лорейн

Палистър/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: събирай си багажа

Как си могла! Ако смяташ да ме забъркаш в поредната гадна история като с близнаците Седжуик на 18-ия рожден ден на Сандра, върви на майната си! Кажуи на Лиам, че макар да сме първи дружки, ние не споделяме

всичко. Така че да си доведе приятел — със стегнат корем и с издут портфейл. Имам пари само за двупосочен билет до Лондон — ти ще черпиш по заведенията. Изчезвам. Ако ще мърсуваме през уикенда, трябва да си почистя триъгълника. До утре... Дебс.

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 17:28 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: готово

Таксито е тук, скъпи. Сценариите за „Кока-кола“ ще са готови рано сутринта. Да се обадя ли на Селин, че ще „работиш до късно“? Сх

Пинки Фалън — 06.01.2000 г., 17:49 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: храна

Ще работим до късно по „Мако“, така че, преди да тръгнеш, ще ни поръчаш ли пици за осем часа? Шест големи пеперони с допълнителна порция шунка за Лиам и за момчетата от студиото. За мен — каквато и да е без месо и сирене. Много ти благодаря... :)

Суси Джъдж-Дейвис — 06.01.2000 г., 17:55 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: храна

Аз съм секретарка на Саймън. Няма да ви поръчам пици. Това е работа на Зоуи, но тя си тръгна отдавна.

Рейчъл Стивънсън — 06.01.2000 г., 18:00 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Чандра

Подготвих предизвестието за Чандра и го оставих на Лорейн да го подпишеш. Утре ще му го връча. Що се отнася до е-пощата, доколкото разбирам, проблемът е в софтуера. Чандра вече е повикал специалист да го провери.

Мелинда Шеридан — 06.01.2000 г., 19:31 ч.

До: Даниъл Уестбрук; Винс Дъглас; Брет Топовлски

Копие:

Относно: ПСС

Е, момчета (прощавай, Даниъл, господа), имам чувството, че съм минала през ада. Даниъл, искрено се надявам на Мавриций да се справиш по-добре с клиента. Нейтан Запрудър не си тръгна много доволен. Предлагам, когато камерите работят, да се придържаме към правилата за противопожарна безопасност и да стоим по-далеч от тях.

Но, Дани, ако си мислиш, че напрежението ти идва в повече, не се притеснявай. Помощта е близо. Нашият творчески гуру Саймън Хорн е решил, че не можем да се справим без него, и ще се присъедини към веселата ни компания. Сигурно ще се зарадваш, че влиянието му се усеща още преди да сме тръгнали. Той настоя да сменим хотела с „Le Touessrok“. Винсънт и Брет, ще имате удоволствието да се забавлявате в чаршафите, мачкани от кралския задник на херцогинята на Йорк.

Даниъл, ти ще се зарадваш на изражението, което ще направи клиентът, като му представиш фактура за (да сметна наум — 32 души екип, шест манекенки, половин дузина навлеци плюс сметката на Саймън от минибара) още четирийсет и няколко бона. Потегляме другата седмица. Нямам търпение. А вие?

ДАНИЪЛ УЕСТБРУК — 06.01.2000 г., 19:44 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Възмутително! Саймън не знае ли, че съм станал директор на връзки с клиенти именно защото съм напълно способен да се справя с нервен клиент и с неуправляем екип? Бъди сигурна, че незабавно ще му поискам обяснение.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 06.01.2000 г., 19:49 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: крушовиден

Мамка му! Мел току-що ни каза, че и Хорн ще дойде на снимките. Не може, нали? След малко повече от седмица е най-важният конкурс в живота му. Крътън няма да го пусне. нали?

Хорн дори не харесва сценария. Представихме го само защото бяхме в цайтнот и той беше изгърмял всичките си патрони. Идеята беше да сме само двамата с Вин. Сред 12 идеално кръгли примера за постиженията на пластичната хирургия (е, ще има и снимачен екип, но се сещаш за какво говоря). Защо всичко се обърка? И защо си се заврял в студиото точно когато ни трябваш, за да ни помогнеш да удавим мъката си с бутилка „Абсолют“?! И това ми било приятел!

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 06.01.2000 г., 19:51 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Саймън, много се радвам, че си решил да дойдеш на снимките на Мавриций. Ще ми бъде изключително приятно да се наслаждавам на тропическите залези в ерудирана компания. Особено впечатлен съм от

готовността ти да предадеш соломоновската си мъдрост на младите ни рекламисти. Надявам се те да оценят саможертвата ти.

Между другото, чудесно е, че си сменил хотела с „Le Touessrok“. Колкото и да се старае, Мелинда не може да разсее съмненията ми в организаторските ѝ способности, особено като се има предвид какъв бълхарник беше ни избрала. Не се притеснявай за допълнителните разходи. Нямах да стана директор на връзки с клиенти, ако не знаех как да покрия нежеланите разходи при фактурирането.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 06.01.2000 г., 19:57 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Колкото и да се радвам, че Саймън ще даде едно здраво рамо на снимките за ЛЮБОВ, не може да не съм и леко учуден, че си решил да го пуснеш с нас, при условие че до конкурса на „Кока-кола“ остават броени дни. Вероятно имаш своите основания и очевидно си уверен, че ще го спечелим, щом смяташ, че агенцията не се нуждае от творческия си директор.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 20:04 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

За първи път чувам. Веднъж да ми кажеш нещо, което да не знам. Имай предвид едно. Ако все пак реша да пусна Саймън на екскурзия с вас, то ще е само защото смятам присъствието му на презентацията на „Кока-кола“ за толкова несъществено, колкото и това на директора на връзки с клиенти.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 06.01.2000 г., 20:10 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

И кога възнамеряваше да ме уведомиш, че отпращаш за Индийския океан? Може би щеше да ми изпратиш факс от хотела? Дори ти не си толкова тъп да смяташ, че ще си в безопасност, когато разбере, само защото си на другия край на света. Единствената причина да не те разкъсам на парчета е, че днес ми представи наистина добра идея. Все пак ми дължиш обяснение.

ПИНКИ ФАЛЪН — 06.01.2000 г., 20:38 ч.

До: Студио

Копие:

Относно: пиците

Здравейте, момчета. Донесоха шест вкусни горещи пици. ☺

Елате и си вземете.

ЛИАМ О'КИЙФ — 06.01.2000 г., 23:32 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: справка

Някой да е още тук и да разполага със снимка на Лявото око^[14] от Ти Ел Си^[15]? Спешно ми трябва за рекламата на „Мако“. Мисля, че имаше такава в миналия брой на „Еф Ейч Ем“^[16], но единственото копие на нашия етаж е със слепнали страници. Благодаря.

НАЙДЖЪЛ ГОДЛИ — 06.01.2000 г., 23:35 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: справка

Аз съм тук! Съжалявам, но не съм чувал за Ти Ел Си. Имам чудесна снимка на Шерил Бейкър^[17] (от най-добрите й дни с „Бъкс физ“^[18]!), стига да не ти пречат дупките от кабарчетата — Найдж

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **06.01.2000 г., 23:49 ч.**

До: Жесус да Силва/jesus_dasilva@aol.com.port

Копие:

Относно: ЗДРАСТИ ОТ МАЙКА ТИ

ЖЕСУС СКАПИ СИНКО. ПРИВЕТ НА ТЕБ И НА ЦЯЛОТО СЕМЕЙСТВО В ЛИСАБОН. КАКВО КАЖЕШ ЗА СТАРА ТИ МАЙКА НА КОМЮТЪР С Е-ПОЩА? АЗ ПОЧНА В ГОЛЯМА РЕКЛАМА КУМПАНИЯ И ЧИСТИ ОФФИС НА ГОЛЯМ ШЕФ. ВИЖДАМ НЕГОВ КОМЮТЪР РАБОТИ И МИСЛЯ ДА ПРОБВАМ АНГЛИСКИ И УМЕНИЯ ОТ КОМЮТЪР КУР НЕВЕДНЪЖ. КАК ТВОЕ УЧЕНИЯ И ГЛЕДАШ МАЛКА СЕСТРА САРА КАКТО АЗ ЗАРЪЧА? ТОВА МЯСТО Е ОТВРАТ. ТАЗ ВЕЧЕР ПОСЛЕДНО ВИЖДА МЪЖ КАРА МОМИЧЕ ГУБ РАБОТА А ПОСЛЕ ДА ПОКАЖЕ КАК НЕ ГО ГРИЖА ПРАВИ СЕКС С МЪЖ ОБЛЕЧЕН КАТ ЖЕНА НА МАСА. ПОСЛЕ АЗ ТРЯБВА ДА ЧИСТЯ. МОЛЯ СЕ НА САНТА МАРИЯ ЗА ДУШ НА ТОЗ ХОРА. КАЗВА НА ГОРКО МОМИЧЕ КОЕ ЗАГУБИ РАБОТА АЗ ЯВЯ НА СЪД ЗА НЕЯ И СВИДЕТЕЛ. СЕГА ОТИВА И ЧИСТЯ ТОАЛЕТ НА ШЕФ. ТЯ ИМА ЗЛАТНИ ЧЕШМИ И ПАРФЮМ ДЕТ МИРИШЕ КАТ ТВОЯ ЛЕЛЯ ТЕРЕЗА БОГ ДА Я ПРОСТИ. ОБИЧА ТЕ И МЪЧНО ЗА ТЕБ. МАМА

[1] Британски комедиен сериал (1978 — 1992) с главен герой адвоката Хорас Рампоул. — Б.пр. ↑

[2] Дух (фр.). — Б.пр. ↑

- [3] Victoria's Secret — фирма за бельо. — Б.пр. ↑
- [4] Анимационни герои. — Б.пр. ↑
- [5] Джак Даниълс. — Б.пр. ↑
- [6] За твое сведение. — Б.пр. ↑
- [7] Игра на думи, която означава още „филмът е готов за излъчване“. — Б.пр. ↑
- [8] Филм на ужасите (1999). — Б.пр. ↑
- [9] Голям британски магазин, предимно за конфекция и хранителни стоки. — Б.пр. ↑
- [10] Златна рибка (фр.). — Б.пр. ↑
- [11] Вода под моста (фр.); изпята песен. — Б.пр. ↑
- [12] Веднага (фр.). — Б.пр. ↑
- [13] Довечера (фр.). — Б.пр. ↑
- [14] 1 Лиса Лопес — Лявото око (1971 — 2002). — Б.пр. ↑
- [15] 2 Известна хип-хоп група, сформирана през 1991 г. — Б.пр. ↑
- [16] 3 Британско списание. — Б.пр. ↑
- [17] Британска певица, по-късно ТВ водеща. — Б.пр. ↑
- [18] Британска поп група, спечелила наградата на „Евровизия“ през 1981 г. — Б.пр. ↑

ПЕТЪК 7 ЯНУАРИ 2000 Г.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 8:02 ч.

До: Джеймс Грегъри; Кейти Филпот; Лиам О'Кийф;

Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Мако“

Добро утро на всички. Чакам ви в заседателната зала. Обсъждането на „Мако“ започва след десет минути.

ПИНКИ ФАЛЪН — 07.01.2000 г., 8:06 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Мако“

Аз ще закъснея малко. Преработвам единия лозунг, за да сменя TLC с „Бък физ“. Лиам се извинява. Било среднощ, не знаел какво го прихванало... :)

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 8:35 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Дейвид, току-що пристигам да лустросам за последно В КУТИЯТА Е и прочетох мейла ти.

Огорчен съм от предположението ти, че ще напусна кораба в критичния момент. Никак не беше ми лесно да взема това решение.

Нека, ако може, да ти изложи причините.

Ти сам каза, че моята *idée grande*^[1] решава проблема с „Кока-кола“.

Днес ще ти представя новите сценарии, които ще оформят творческата сърцевина на кампанията. Хамалската работа оставям на сърцатите си и способни служители.

Макар и на другия край на света, Мавриций е само на две щраквания с мишката. Ще си нося лаптопа, а и накарах Мелинда да ни настани в по-хубав хотел, за да съм в апартамент с видеофон и с факс.

Това ще е щабквартирата ми за атаката на „Кока-кола“.

Също така помолих Мелинда да ми резервира билети за всички обратни полети до Великобритания. В случай че ти потрябвам лично, повикай ме, и веднага пристигам.

Ако си мислиш, че отивам да се забавлявам, грешиш. Мавриций беше зачеркнат от списъка на любимите ми курорти, след като Селин беше нападната там от едно крупие.

Тя още не желае да говори за инцидента.

Заминавам от чувство за дълг.

Винс и Брет са твърде млади и зелени, за да поемат на плещите си бремето на такива снимки.

Пък и... Не желая да си приписвам чужди заслуги, но сценарият за ЛЮБОВ беше плод именно на моето вдъхновение. Притеснявам се, че сами няма да успеят да възпроизведат вижданията ми.

Надявам се това да уталожил съмненията ти, че по някакъв начин съм зарязал задълженията ти. Естествено, ако все още смяташ, че трябва да остана, веднага ще променя плановете си.

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 8:46 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Мел, веднага ми запази апартамент в „Le Touessrok“. Да е оборудван с видеофон, с факс и с компютърен модем.

После ми резервирай билети за всички обратни полети за Великобритания.

Ако Дейвид попита, кажи *une petite mensonge blanche*^[2] — че съм те помолил за горното още вчера.

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 8:58 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: що за идиотщина!

Някой, който и да е, би ли ми обяснил какво търси този форд „Мондео“ на рецепцията? Едва не си счупих крака на него. Ако го видят от „Мако“, със сигурност ще се откажат от нас. Моля незабавно да бъде изкаран. Клиентът пристига след половин час.

Дейвид Крътън
Президент

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 9:03 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: що за идиотщина!

Дейвид, не помниш ли, че снощи в 11 ч. ми звънна да ми съобщиш гениалното си хрумване да вкараме в рецепцията форд „Мондео“, за да покажем на клиента си от „Мако“ срещу каква сериозна конкуренция ще се изправи, когато пусне новия си модел? Джеймс и Кейти цяла нощ търсиха яркочервена кола (ти особено държеше на цвета), за да я изложат на рецепцията преди тазсутрешната презентация. Имаш ли представа как се намира специалист по сваляне на стъкла в 3,30 ч.?! Ти обаче се обаждаше от много шумен бар и може да не съм те разбрала правилно. Още ли искаш да изкараме форда?

КЕН ПЕРИ — 07.01.2000 г., 9:06 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: колата на рецепцията

Подкрепям забележката на Дейвид Крътън за колата на рецепцията. Ако си спомняте циркулярното ми писмо от 03.01. т. г., плочките на пода не са предвидени да издържат товари от сорта на автомобил. С това се анулира удължената гаранция, която бяхме издействали от доставчиците.

Благодаря за съдействието и се радвам, че пак съм сред вас.

Кен Пери
Административен директор

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 9:09 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: колата на рецепцията

Кен трябваше да спомене също, че за тези, които идват на работа с кола, в сутерена има прекрасен паркинг.

Благодаря за съдействието.

Брет Топовлски
Административен зевзек

МЕЛИНДА ШЕРИДАН — 07.01.2000 г., 9:11 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Не обичам да цепя фоликула на две, миличък, но е *un petit mensonge blanc*^[3] (тъй като *mensonge*^[4] — съвсем правилно — е в мъжки род). На френскоговорещ остров като Мавриций такава *faux pas*^[5] може вместо на маса с

изглед към океана да те прати до кофите с помия от кухнята. *À bientôt.*^[6]

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 9:12 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: що за идиотщина!

Естествено, помня, че ти се обадох. Да не съм изкуфял! Искях да проверя реакциите на току-що възстановения на работа Кен Пери. Той издържа изпита с отличие. Поздрави Джеймс и Кейти за находчивостта.

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 9:14 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Заминаването ти за Мавриций зависи от следното:

1. Оставяш новите си сценарии за „Кока-кола“ на Лорейн и се молиш на Бог, на Кришна или на шибаната вълшебна фея да ги одобря.

2. После слагаш чиста риза и вратовръзка и отиваш на срещата с „Мако“, на която ще се усмихваш вежливо и ще издаваш подходящи звуци, когато Пинки и Лиам представят идеята си. И няма да споменаваш за Малкия и Големия, за Сути и Суип^[7] или за каквито и да било други набедени комици.

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 9:17 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: пазар

Е, скъпа, явно ще се наложи да замина за Мавриций. Никак не ми се ходи, но Дейвид настоява.

Когато дойдеш на работа, аз ще съм на срещата с „Мако“.

Би ли ми доставила някои неща от първа необходимост?

1. „Хауаян тропик“ — десети, шести и втори фактор.
2. Балсам против комари. На „Бутс“ е най-ефикасен и без аромат.
3. Шумозаглушител. Пак на „Бутс“.
4. Чифт черни плувки „Спийдо“ — талия 44 (размерите им са невероятно малки).
5. „Мандолината на кап. Корели“^[8] и френски превод на което и да е произведение на Уил Селф^[9].
6. Душ гел „Поло спорт“.
7. Многократна рецепта за валиум, прозак и нитразепам. (Нали имаш телефона на лекаря ми?).
8. Ароматизатори „Крабтрий&Ивлин“ за куфара ми.
9. Две-три тениски размер XL с най-нашумелите групи. „Дженезис“? „Супертрамп“? Вероятно ги знаеш по-добре от мен.

Поискай ми от счетоводството 5000 лири в туристически чекове (в щатски долари) и 500 в местна валута.

И направи резервация на Селин за „Чапни“^[10] за почивните дни (използвай корпоративната ми кредитна карта).

Това ще посмекчи удара от новината, която ще й съобщя довечера — че няма да заминем за Виена при любимите й липицанери^[11].

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 9:23 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Мако“

Не можем да си позволим нов провал с този клиент.

Ето защо реших да дойда на срещата.

Честно казано, за да успеете да му пробутате рекламата на Пинки, ще ви е нужно моето влияние над него.

Ако разпределяш местата, сложи ме начело на масата, а Пинки и Лиам — до количката за кафе.

Да има някаква полза от тях.

Сай

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 9:33 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: маце

С Винс заминаваме за седмица (Мавриций, снимки, манекенки по монокини, мързелуване) и някой трябва да храни котката му. Има ли желаещи от Тутинг? Награда: безмитни стоки по ваш избор и право първи да видите изключителни кадри с манекенка, сваляща екипа си в името на изкуството.

Брет (от името на Винс)

П.С. Той би ви писал сам, но още не си е разопаковал новичкия компютър.

НАЙДЖЪЛ ГОДЛИ — 07.01.2000 г., 9:37 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: маце

Аз живея близо до Тутинг — в слънчевия Балам, и за мен ще е удоволствие. Какво предпочита? Моята си пада по „Гурмей Голд“, „Дък&Гус“ и не можеш да я излъжеш с по-долнопробни марки. Котки! Обади се — Найдж

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 9:45 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Относно: маце

Той се надяваше да се отзове някоя мацка, която да се влюби в него заради изисканата му колекция от компактдискове (Марая, Уитни, Бритни), но и ти ставаш. Благодаря. Котаракът се казва Бруно (голям, черен, гола вода в битките). Винс после ще ти даде ключовете.

Суси Джъдж-Дейвис — 07.01.2000 г., 9:51 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: не мога да свърша всичко

Вероятно знаете, че Зоуи днес е „на погребение“ (!!!). Обикновено я прикривам, но сега съм затънала до уши в подготовката за пътуването на Сай до Мавриций. Може би поне веднъж ще минете без моята помощ.

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 10:01 ч.

До: Даниъл Уестбридж

Копие:

Относно: „Кимбел“

Дължиш ми обяснение, и то дяволски добро. Маркетинговата директорка на „Кимбел“ току-що ми съобщи, че късат договора с нас. Твърди, че два месеца чакала да насрочим презентация за „Свръх суха“. Предложих да ѝ представим идеите си (имаме ли такива?) още днес следобед, но тя вече била се уговорила с други агенции. Защо не знам нищо по въпроса? Ако отвърнеш, че и ти не знаеш, защо, по дяволите?! Нали си директор на връзки с клиентите? Трябва ли да ти покажа в речника какво значи това? От „Кимбел“ печелехме по 250 хил. лири, повечето от които миналата година отидоха за твоята премия. Побързай да замразиш строителството на плувния

си басейн сега няма да видиш и шилинг. В кабинета ми!
Веднага!

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 10:20 ч.

До: Всички отдели

*Копие: Джеймс Вайсмюлер /
james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa*

Относно: „Кимбел“

След дълги терзания предпочетохме да се откажем от „Санитарни продукти «Кимбел»“ поради непримирими творчески различия. През последните няколко седмици им представихме редица новаторски идеи, но напразно. Ставаше все по-очевидно, че няма да успеем да се споразумеем, без да отстъпим от творческото си кредо. В резултат решихме, че е против основополагащите принципи на „Милър-Шанкс“ да предлага на клиента си продукт, в който не вярва безрезервно. И беше неизбежно пътищата ни да се разделят. Желая им успех в търсенето на нова агенция.

Бих искал да се възползвам от възможността да благодаря на всички, които се трудиха упорито за този труден клиент и създадоха отлични реклами.

Хубавото е, че има много марки санитарни продукти, които плачат за уникалния подход на „Милър-Шанкс“. След като се освободихме от „Кимбел“, да запретнем ръкави и да спечелим нова!

Дейвид Крътън
Президент

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 10:27 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: отървахме се!

Ура! Все пак не се наложи да оправяме бакиите ви с „Кимбел“. Като си помисля, че бях готов да си помъкна

скицника и молива на Мавриций, за да се боря с тях! Сега как ще си запълня времето?! Нямам представа. Казах ти, че отиваме на Мавриций, нали?

Даниъл Уестбрук — 07.01.2000 г., 10:35 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кимбел“

Дейвид, ядът ти е напълно основателен. Както ти казах, аз бях не по-малко учуден от теб, че срещаме трудности с този клиент. Бъди сигурен, че виновникът се знае и ще получи сериозно наказание.

Джеймс Грегъри вече няма да е толкова самоуверен.

Обещавам, че докато съм на ръководна длъжност в „Милър-Шанкс“, това няма да се повтори. Дали, като директор на връзки с клиенти, да не организирам работна група, която да създаде система за ранно предупреждение, за да се предотвратят подобни случаи?

Ако си съгласен, ще се заема с нея, щом се върна от Мавриций.

Рейчъл Стивънсън — 07.01.2000 г., 10:40 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: Чандра Капур

След десетгодишна служба Чандра реши да се оттегли от агенцията, за да се посвети на семейството си. Той беше първият ни директор по информационни технологии и на него дължим включването на „Милър-Шанкс“ в електронната революция.

Ще ни липсва, но му желаем всичко хубаво за в бъдеще!

До назначаването нов директор длъжността ще се изпълнява от Питър Ренкуист. Нека го подкрепим в отговорната му работа.

Рейчъл Стивънсън
Личен състав

Кейти Филпот — 07.01.2000 г., 11:07 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: яко!!!

Страхотна презентация! Още ме побиват тръпки —
Кейти Ф

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 11:10 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Мако“

Съжалявам за „Кимбел“, но ето и една добра новина. Срещата с „Мако“ мина чудесно. Основното: клиентът е изключително доволен; прие всичко без забележки; Пинки и Лиам бяха невероятни; Саймън си мълчеше. По-късно ще те информирам подробно.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 11:12 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Мако“

Мисля, че спасих положението.

Идеята на Пинки беше на път да бъде отхвърлена тотално поради причините, които изтъкнах. С една дума, клиентът забеляза грешките.

Макар че бях съгласен с него, аз се намесих, за да го успокоя.

Не е очарован от предложението, но тъй като вярва в преценката ми, готов е да приеме нашите препоръки.

Поне сведох загубата на клиенти до един.

Сай

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 11:16 ч.

До: Пинки Фалън; Лиам О'Кийф

Копие: Саймън Хорн; Дейвид Крътън

Относно: „Мако“

Искам да ви благодаря. Благодаря ви, че зарязахте всичко, за да ни измъкнете от кашата. Благодаря ви, че за кратко време създадохте прекрасна реклама. Благодаря ви също, че я представихте с такъв апломб. Задължена съм ви!

ДЖЕЙМС ГРЕГЪРИ — 07.01.2000 г., 11:17 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: приземяване

След триумфа с „Мако“ току-що бях наруган от Дан заради фиаското с „Кимбел“? Може ли да поговорим?

ПРИЛОЖЕНИЕ

Даниъл Уестбрук — 07.01.2000 г., 10:42 ч.

До: Джеймс Грегъри

Копие:

Относно: „Кимбел“

Джеймс, според мен тази бъркотия е само твое дело. Ако си се чувствал несигурен, защо, за бога, не поиска помощ? Явно неправилно съм решил, че си готов да поемеш по-големи отговорности. Ще се опитам да те предпазя от гнева на Дейвид. Когато се върна от Мавриций, ще си поговорим откровенно за бъдещето ти. Дотогава трябва да си по-нисък и от тревата.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 07.01.2000 г., 11:20 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Пинки Фалън

Копие:

Относно: обяд

Сигурно има какво да ми разкажете за „Мако“. Искам също така да обсъдя някои въпроси с вас. Тъй като Саймън и Даниъл другата седмица ще са извън страната, върхът опустява. Да си поговорим на обяд. В 12,50 ч. колата ми тръгва за „Мирабел“. Чакам ви в нея.

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 11:23 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: обяд

Тъй като другата седмица няма да ме има, трябва да се видим и да поговорим за „Кока-кола“.

Свободен ли си на обяд?

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 11:25 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Не.

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 11:28 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: обяд

През последните няколко дена имахме доста разногласия.

Предлагам да се опитаме да ги изгладим.

Обяд?

Аз черпя.

Сай

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 11:31 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Не мога, Саймън. Заета съм.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 11:34 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: обяд

Разбирам, че не всичко между нас е тип-топ.

Но трябва да знаеш, че аз все още много те уважавам.

Да заровим томаховката и да изгладим недоразуменията?

Сай

ПИНКИ ФАЛЪН — 07.01.2000 г., 11:39 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Съжалявам, Саймън, но имам други планове. Обади ми се следобед... :)

ЛИАМ О'КИЙФ — 07.01.2000 г., 11:53 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: обяд

Сутринта бях невероятен. В „Мако“ ме обожават. Възнагради ме на обяд.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 07.01.2000 г., 11:58 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: обяд

Не мога. Ще пазарувам. Ти непрекъснато ми губиш бикините. Трябват ми нови.

ЛИАМ О'Кийф — 07.01.2000 г., 12:03 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: обяд

Да обядваме заедно? Тъкмо ще ме запознаеш с тръпките си.

КЕЙТИ ФИЛПОТ — 07.01.2000 г., 12:06 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: обяд

Боже, каква чест! С удоволствие — Кейти Ф

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 12:10 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: обяд

Много приятно ми беше да се запознаем на презентацията за „Мако“.

Ти си глътка свеж въздух от алпийската му разновидност.

Уморената ни агенция има нужда от твоята позитивна енергия и ентузиазъм.

Да спомогнем за сближаването на отделите ни.

Да започнем с обяд?

Сай

КЕЙТИ ФИЛПОТ — 07.01.2000 г., 12:13 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Моята скромна особа поканена на обяд от една от живите легенди в рекламата?! Много, много бих искала да приема, но се боя, че съм заета. Може би друг път? Кейти Ф

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 12:19 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: обяд

Затрупан съм с работа. Не мога да мръдна за обяд.

Ще отскочиш ли към един да ми вземеш някакъв сандвич?

Шунка, моцарела, питка с няколко капки зехтин.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 07.01.2000 г., 12:26 ч. (14:26 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: наваксам

Съжалявам, че бях затихнал на електронния фронт, но петък преди обяд е време за сплотяване. Тогава образуваме кръгове, хванати за ръце, и обсъждаме откровено проблемите си. Няма никакви ограждения и всички — от малката куриерка до голямото добрутро като мен — говорим без задръжки. Днес се забавихме, защото Астрид — малката куриерка — беше донесла кученцата си да им се порадваме.

Но ето ме отново в киберпространството и съжалявам за загубата на „Кимбел“. Ала може би ще установиш, че всяка злина носи добрини.

Ти пазиш тайнствено мълчание по въпроса за „Кока-кола“. Разбирам, че си предпазлив заради творящия си директор и че не искаш да нараниш чувствата му, но трябва скоро да дадеш зелена светлина на „Готин поп“. Има още много работи по него!

Адиос — Перти

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК — 07.01.2000 г., 12:33 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Саймън, поздравления за прекрасната презентация за „Мако“! Току-що срещнах малката Кейти и тя бе във възторг. Бих искал да те поканя на обяд, за да отбележим триумфа ти. Трябва и да обсъдим някои въпроси. Не само снимките, а и на кого да възложим задълженията си, докато ни няма. Като директори съответно на връзки с клиенти и на творческия отдел, не бива да пропускаме нищо. Обади се, ако си свободен.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 12:36 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: обяд

Бързам да си разчистя нещата преди заминаване.

Но мога да отделя малко време. В „Айви“?

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 12:41 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: обяд

Би ли желал в обедната си почивка да ни помогнеш с Вин да си изберем по-секси бански? (За екскурзията ни до Мавриций, ако се чудиш.) Хайде, знаеш, че го искаш.

ЛИАМ О'Кийф — 07.01.2000 г., 12:47 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: обяд

ЧУПКАТА! ЗАЕТ СЪМ.

(Подготвям се психически за шведската тройка, ако се чудиш.)

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 12:50 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: обяд

Къде си, по дяволите? Имам да ти възложа милион и една задачи.

Както и да е, зарежи сандвича. Явно трябва сам да се погрижа за обяда си.

Преди да съм умрял от глад.

НАЙДЖЪЛ ГОДЛИ — 07.01.2000 г., 13:06 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: обяд

Агенцията май опустя. Но ако е останал някой, аз (пак) съм направил твърде много сандвичи със сирене. Елате да ги опитате — Найдж

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 07.01.2000 г., 15:21 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: обяд

Скъпи, съжалявам, че ме нямаше, но досега съм пазарувала. Всичко ти купих. Намерих ти и страхотни очила „Версаче“! Тъкмо за теб са и са само 269 лири. Платих ги с кредитната ти карта. Дано не се разсърдиш — едва ли, щом ги видиш. Взех ти и тениски — с „Рейдж ъгейнст дъ машин“ и с „Мегадет“. Не съм ги чувала, но продавачът ме увери, че били много яки. Купих ти и бейзболна шапка „Томи Бой“. С нея ще си трепач! Сигурно още си на обяд. Ако се върнеш до няколко минути, отивам до банката за валутата... Сх

Кейти Филпот — 07.01.2000 г., 15:41 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: хиляди благодарности

Благодаря за обяда. Беше супер! И да, бих искала да се видим във вторник. Никога не съм била на „рейв парти“!!! Ще трябва да си купя по-яка дрешка.

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 16:03 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: делегиране

Както повечето от вас знаят, другата седмица Саймън Хорн и Даниъл Уестбрук ще отсъстват от агенцията заради особено важните снимки за ЛЮБОВ. След съгласуване с мен те решиха да делегират функциите си на Пинки Фалън и на Хариет Грийнбаум. Творческите идеи ще се представят за одобрение на Пинки и тя ще решава свързаните с тях проблеми.

С въпроси от рекламоведно естество ще се занимава Хариет. В отсъствието на Даниъл тя ще поеме и кампанията за „Кока-кола“. Дайте им своята подкрепа, както ще сторим ние със Саймън и с Даниъл.

И за да приключим седмицата с приповдигнато настроение, ще спомена сутрешната среща с „Мако“. Клиентът току-що се обади да ми благодари за „най-професионалната презентация“, на която е присъствал. Браво на тези, които я подготвиха, и по-специално на Хариет, на Пинки и на Лиам О’Кийф.

Приятен уикенд! Другият ще бъде работен, тъй като следващия понеделник е конкурсът за „Кока-кола“.

Дейвид Крътън
Президент

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 16:07 ч.

До: Саймън Хорн; Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: делегиране

Сигурно вече сте прочели предишния ми мейл и едва ли сте доволни. Искях да обсъдя тези въпроси с вас, но не ви намерих. (На козметик ли бяхте, или стяхахте куфарите „Луи Вюитон“?) Ако не ви харесва, кофти. Слънцето на Мавриций ще уталожни мъката ви.

Мелинда Шеридан — 07.01.2000 г., 16:10 ч.

До: Саймън Хорн; Даниъл Уестбрук; Винс Дъглас;

Брет Топовлски

Копие:

Относно: готови, на старт...

Трябва да намерим време да проверим дали сме напълно готови за изпитанието, което започва от утре. В будоара ми в 17:30 ч.? Даниъл и Саймън, сложила съм „Сансер“^[12] да се изстудява. Брет и Винсът, имам „Тенънтс супер“^[13].

ДАНИЪЛ УЕСТБРУК — 07.01.2000 г., 16:29 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: ужасен развой

Ако четеш това, значи си се върнал и си видял мейлите на Дейвид. Както изглежда, опасенията ни се сбъднаха. Сега най-добре е да приемем този *fait accompli*^[14] с охота, а на Мавриций да подготвим контраудар.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 16:32 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: ужасен развой

Съгласен.

Да обединим сили.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 16:35 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: готови за сърф

Върна ли се от обяд? Къде беше, по дяволите? Не си бил с Лол, защото я срещнахме в Сохо. Пак ли си палувал? И щом Пинки ще е творчески директор, ти заместник ли й се падаш? С „господине“ ли да се обръщаме към теб? Както и да е, ела да видиш какво купихме. Вин си хареса неопренов костюм за сърф. А тоя полузаспал кретен дори не умее да плува!

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 16:37 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: поздравления

Браво, Хариет! Удава ти се възможност да излезеш от малко потискащата сянка на Даниъл и да блеснеш.

Знаех си, че ще успееш.

Напоследък бях малко несправедлив към теб.

Но то е, защото и двамата имаме невероятно високи стандарти.

Приеми предизвикателството и спечели „Кока-кола“ с моята реклама.

Сай

Даниъл Уестбрук — 07.01.2000 г., 16:38 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: делегиране

Взе ми думите от устата. Записал си бях час да вляза днес при теб и да ти препоръчам Хариет да поеме задълженията ми по време на неизбежното ми отсъствие. Не се сещам за по-способен заместник от нея. Що се отнася до преустройството на творческия отдел, мисля, че и това е отличен ход. Саймън напоследък е поуморен и не в най-добрата си форма. Като директор, Пинки ще придаде на творческия ни ресурс точната доза енергия, от която се нуждае. Сега ще си поговоря с Хариет, за да се уверя, че е напълно подготвена за това, което я чака.

Даниъл Уестбрук — 07.01.2000 г., 14:42 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: тънък лед

Впечатлен съм, Хариет. Трябва да ти кажа, че съм възхитен от лукавостта ти. Все пак бих искал да ти дам един приятелски съвет. Нямаше да се издигна до директор на връзки с клиенти на една от първите 20 рекламни агенции в света, ако не умеех да защитавам интересите си.

Вече си сред големите риби. Сигурна ли си, че си готова за това?

ДЕЙВИД КРЪТЪН– 07.01.2000 г., 16:43 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: делегиране

Много ти благодаря, че одобряваш постъпката ми. Чувствам се по-сигурен, когато знам, че ме подкрепяш. Всъщност, пишейки това, се сещам, че досега не съм взел решение, с което ти да не си бил напълно и безрезервно съгласен. Забележително!

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.01.2000 г., 16:44 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: тънък лед

Благодаря за съвета. Следващата седмица явно ще е доста трудна и ще имам нужда от помощ, за да справя. Приятно пътуване, Даниъл!

ЛИАМ О'Кийф — 07.01.2000 г., 16:45 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: „Радостта от секса“^[15]; с. 13, 48, 97, 122...

Надървен съм. Какво ще правиш довечера?

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 16:47 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: недопустимо поведение

Много, много ти благодаря! Ето как ми се отплащаш, задето си затворих очите за предателството ти с „Мако“ и ти дадох още една възможност. Не за първи път се възползват от добрата ми душа и сигурно няма да е за последен.

Радвай се на краткото си директорстване, Пинки. Аз ще се върна след седмица. И ти пак ще станеш редова рекламистка.

Сай

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 16:51 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: делегиране

Все пак смятам, че можех да изпълнявам директорските си функции и от временния си офис на Мавриций.

Но ти си взел решение.

Така да бъде.

Дали с Пинки да не дойдем днес при теб, за да ѝ разясним изискванията си за В КУТИЯТА Е?

Сай

Лорейн Палистър — 07.01.2000 г., 16:52 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: „Радостта от секса“; с. 13, 48, 97, 122...

Не мога довечера. Ще посрещам Деби, а после ще вършим женски работи — ще си мием косите, ще си разменяме съвети за бельо и грим, знаеш как е. Събирай сили. Звънни ми сутринта. Не много рано.

Дейвид Крътън — 07.01.2000 г., 16:56 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: делегиране

Няма нужда. Аз я запознах с идеята ти и Пинки я схвана. Дори вече ѝ хрумнаха някои подобрения. Ти се прибери и се подготви за заслужената си почивка.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 16:59 ч.

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: аналгин

Мигрена, мигрена...

ЛИАМ О'КИЙФ — 07.01.2000 г., 17:06 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: планове

Довечера?

КЕЙТИ ФИЛПОТ — 07.01.2000 г., 17:12 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: планове

Два пъти в един ден!!! Не мога. Ще водя майка на „Котките“. Това е коледният ѝ подарък и не бива да я разочаровам. Желая ти невероятен уикенд — Кейти Ф

ЛИАМ О'КИЙФ — 07.01.2000 г., 17:17 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: планове

Какво ще правите с Вин? Да започнем от БЗ? Видяхте ли нелепите цайси на Хорн? Твърди, че

облекчавали мигрената му. Нещастникът май е превъртял. Мисли си, че е от „Бекстрийт бойс“.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 07.01.2000 г., 17:20 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: планове

Тази вечер не мога. Трябва да се прибера и да си приготвя багажа, да си намеря паспорта и да си легна рано, защото, както вероятно знаеш, *сутринта отлитаме за Мавриций — царството на голите мацки и на неприлично богатите...* О, майната му! В пет ще прием бира в кабинета на Мел. Ела и ти, а после ще продължим. Ходи ли ти се на клуб? Не ми говори за очилата на Хорн. Цяла седмица ще им се „наслаждавам“. Не е нужно да ми напомняш.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 17:23 ч.

До: Брет Топовлски; Винс Дъглас

Копие:

Относно: бъдете готови

Ако смятате, че другата седмица ще се излежавате на плажа, потънали в онанистки фантазии, грешите.

Ще имате доста работа.

Винс, вземи си маркери и много хартия.

Брет, да не си забравиш лаптопа. Поискай от ИТ да ти сложат модем, за да пишеш до агенцията.

После да не чувам неумели извинения, че не можете да си изпълнявате задълженията поради липса на връзка.

САЙМЪН ХОРН — 07.01.2000 г., 17:29 ч.

До: Творческия отдел

Копие:

Относно: в мое отсъствие...

Не бих посочил Пинки за своя заместничка, ако нямах пълна вяра в преценката ѝ.

Очаквам и вие да я проявите.

И макар че ще съм на хиляди километри отгук, далеч от очите този път няма да значи и далеч от ума.

Настоявам да бъда държан в течение на всяка промяна. Ще искам от Пинки и от Суси ежедневни доклади за работата ви.

Зарадвайте ме със стабилен напредък.

При проблеми винаги може да ме намерите. Суси знае телефона и факса ми.

А има и е-поща.

Чака ни много работа, дами и господа. Докато котката я няма, мишките ще се трудят като пчелички.

Сай

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 17:36 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: извинения

Мелинда, боя се, че няма да мога да присъствам на соарето ти.

Трябва да свърша доста неща, за да съм сигурен, че агенцията няма да пропадне, щом се кача на самолета.

Ще се видим на летището.

Сай

Саймън Хорн — 07.01.2000 г., 17:42 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: такси

Тази седмица ти беше моят ангел пазител. Много ти благодаря, съкровище.

Последна задача, преди да ти кажа „*adieu*“^[16].

Поръчай ми две таксита. Едното — да откара багажа ми вкъщи. А с другото ще отида в „Граучо“. Имам отчаяна нужда от правилно сервирано мартини и цивилизована компания.

Обади се на Селин, че ще позакъснея — съвещание с Дейвид, знаеш си урока. Помоли я да ми приготви стандартните неща за пътуване заедно с кожения калъф за костюми и по-малкия куфар „Мълбъри“.

Това е, махам ти се от главата. Опитай се другата седмица да си починеш.

Суси Джъдж-Дейвис — 07.01.2000 г., 17:53 ч.

До: Саймън Хорн

Копие:

Относно: такси

Такситата пристигат след десет минути. Селин е инструктирана (трябва да те предупредя, че беше доста хладна). И благодаря, с удоволствие бих си починала, но ще държа подопечните ти под око. Никак не ми се иска да те разочароват. Много ще ми липсваш... Сх

[1] Велика идея (фр.). — Б.пр. ↑

[2] Малка невинна лъжа (фр. непр.). — Б.пр. ↑

[3] Справка, имейл на Саймън Хорн от 07.01.2000 г., 8:46 ч. — Б.пр. ↑

[4] Лъжа (фр.).— Б.пр. ↑

[5] Грешка стъпка (фр.). — Б.пр. ↑

[6] До скоро виждане! (фр.).— Б.пр. ↑

[7] Кукли от британско детско предаване. — Б.пр. ↑

[8] Роман от британския писател Луис де Бърниерис (1954 г.). — Б.пр. ↑

[9] Британски писател и журналист (1961 г.). — Б.пр. ↑

[10] Верига балнеоложки центрове във Великобритания. — Б.пр.

↑

[11] Порода коне. — Б.пр. ↑

- [12] Марка френско вино. — Б.пр. ↑
- [13] Шотландска алкохолна бира. — Б.пр. ↑
- [14] Свършен факт (фр.). — Б.пр. ↑
- [15] Книга от Александър Къмфърт (1920 — 2000 г.) — лекар, анархист и пацифист. — Б.пр. ↑
- [16] Довиждане (фр.). — Б.пр. ↑

НЕДЕЛЯ

9 ЯНУАРИ 2000 Г.

Найджъл Годли — 09.01.2000 г., 14:21 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: почивка!

Най-после захлупих химикала си. Сега ще седна в заседателната зала с крака на масата и ще гледам повторението на „В Ийст Енд“^[1]. Дали горкият Иан ще преодолее раздялата с Мел? Ако има още някой, чакам ви там.

Найдж

[1] Известен британски ТВ сериал — Б.пр. ↑

ПОНЕДЕЛНИК 10 ЯНУАРИ 2000 Г.

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 4:20 ч. (8:20 ч. МЕСТНО)**

До: *Лиам* *О'Кийф*/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: МАВРИЦИЙ: ДЕН ПЪРВИ

Тъкмо се спускахме за кратка почивка в Бахрейн, когато от 16 Е се чу пукот. Лизи от ЛЮБОВ се гърчеше от болки. Силиконът в едната ѝ гърда беше се пръснал. Изглежда, от атмосферното налягане. Наложих се капитанът да попита: „Има ли лекар в самолета?“ — отзоваха се четирима и се изпотрепаха кой пръв да опише случая в „Ланцет“^[1]. Когато кацнахме, откараха я в болница. Вин беше съкрушен. Заплюл си я беше като средство за облекчаване на стреса. Останаха ни пет манекенки.

На Мавриций настроението ни се приповдигна. Вин подшушна на митничарите за подвижната аптека на Хорн и те го дръпнаха настрани. Пристигна в хотела след шест часа — ходеше като човек, претърсен до голо. Веднага се качи в апартамента си и не се е показвал повече. Дано не мръдне оттам до края — педераст!

Този остров е невероятен — без майтап. Зърнахме Мартин Маккьчън от „В Ийст Енд“ — по прашка — страшна работа! И францужойката от „37,2 градуса сутринта“^[2]. Снощи Вин я заби в бара, а тя му отвърна: „Върви на майната си!“, с най-сексапилния акцент, който някога си чувал. Не бях виждал мъж да се надървя така, когато го отсвирват.

съветвам те да помислиш малко върху новите си задължения.

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 8:45 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: нова система

Бих искала тази седмица да изпробваме по-различен начин на работа. Предлагам всеки ден да се събираме и да обсъждаме идеите си с по-конструктивен, не толкова враждебен тон. Това може да породи по-голямо усещане за съпричастност към тях. Първата сбирка е днес, в 12:30 ч., в заседателната зала. Ще ви чакам там. И нека посрещнем новата секретарка — Лорейн, с усмивка. Тя седи на бюрото на Зоуи... :)

Суси

Джъдж-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 9:01 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: задачи

Горкичкият! Докторът ти пише нови рецепти и още утре ще получиш лекарствата.

Не желая да разпространявам клюки, но трябва да знаеш някои неща. Пинки току-що пусна общ е за нова система за обсъждане. Не ми е ясна, но съм сигурна, че няма да ти хареса. Също така е запалила някакви адски миризливи свещи до асансьора. Кен Пери вече идва да предупреди, че ще активират пръскачките. Пинки каза, че няма да ти прати материалите за „Кока-кола“, преди да ги е представила на Дейвид. Не се притеснявай, това едва ли значи нещо... Сх

Суси Джъдж-Дейвис — 10.01.2000 г., 9:12 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: съвети

Не бих искала да си влошаваме отношенията още от първия ден, но трябва да знаеш някои неща за Саймън и какъв отдел обича да ръководи.

ТОЧНОСТ: Саймън извънредно много държи да започваме работа навреме (в 8:45 ч.), така че на телефона винаги да има човек. Забелязах, че сутринта ти закъсня с няколко минути.

ОБЛЕКЛО: Макар че творческият отдел традиционно се носи по-небрежно, Саймън предпочита секретарките да са по-стегнати. Не е зле да удължиш малко полата си. А и с обувки без токове ще ти е доста по-удобно да тичаш наоколо.

ДРЕБОЛИИ: Саймън не желае да отрупваме бюрата си с лични вещи. Може да си сложиш снимка на мама/гаджето, но не на стената, а в стилна сребърна рамчица.

ЧАЙ/КАФЕ: Първата ти работа сутрин е да отидеш до кухнята и да донесеш чай (за Саймън — „Даржелин“, за мен — „Ърл Грей“) и каничка кафе за гости. Бисквитките с ким не са задължителни, но той ги обожава.

СЛУЖЕБНИ ОТНОШЕНИЯ: Саймън мрази рекламистите да се навъртат около бюрата на секретарките. Предпочита да ги вижда надвесени над скицниците си. В момента Лиам е до компютъра ти. Не е нещо сериозно, но не го насърчавай.

Май изкарах Саймън невероятно чудовище, но те уверявам, че не е такъв. Ако спазваш правилата, ще ти се стори голям сладур! Сигурна съм, че с теб ще се разбираме много добре. Може да отидем заедно на обяд, за да се опознаем.

Суси Джъдж-Дейвис
Лична секретарка на творческия директор

Кен Пери — 10.01.2000 г., 9:23 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: китайски тамян

Длъжен съм да отбележа, че съгласно застраховката в агенцията е забранено да се използват ароматизирани свещи, тамян и други подобни. Те се смятат за запалителни средства и като такива, са пожароопасни. Ще изпратя Шанийс да ги събере.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери

Административен директор

Суси Джъдж-Дейвис — 10.01.2000 г., 9:25 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: цветен прашец

Не искам да издребнявам, но ще трябва да се простиш с великолепия букет, който ти донесоха. Саймън е невероятно чувствителен към цветния прашец. Знам, че ще се върне чак другата седмица, но прашецът устоява дори на климатика. Съжалявам.

Лорейн Палистър — 10.01.2000 г., 9:30 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: Суси Джъдж-Дейвис

Ще си имам неприятности с по-слабата сестра на Али Макбийл. Тя току-що ме запозна с правилата на Саймън. Очевидно съм облечена неподходящо, трябва да сваля плаката на „Лефтфийлд“^[5] и да не ти позволявам да точиш лиги над клавиатурата ми. Ще се наложи също да изхвърлиш цветята, които ми изпрати. Саймън бил алергичен (естествено). Но все пак благодаря — прекрасни са. Не те смятах за сантиментален.

ЛИАМ **О'Кийф**/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk — **10.01.2000 г., 9:33 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: поздравя от Деветата мъглявина

Докато ти оправяш Манди, Канди, Ранди или Санди, някои тук се бяхтим. Пинки от ранни зори ме е опънала да рисувам плакати за „Кока-кола“. А те са олеле! По идеята на Хорн В КУТИЯТА Е, която, трябва да призная, си я бива — не го очаквах от този жалък стар чекиджия. Съчинил е и доста прилични сценарии. В единия използва „Секси момче“ на „Еър“^[6]. Интересен избор, ако се вземе предвид вкусът му към азиатските „дами“.

Невероятен уикенд! Не мина точно както бях го намислил. Приятелката на Лол — Деби — е похотлива лисичка, но отказа да направим тройка. Свали някакъв опърпан дребосък в „Саунд рипъблик“ и изчезна. Там видях и Зоуи — натискаше се с един огромен негър (колкото Бари Уайт^[7]).

Лол става все по-апетитна. Аз съм нов човек. Вчера дори излязох да купя кроасани и портокалов сок за закуска. А тази сутрин ме обхвана желание да ѝ изпратя цветя. Пробвах, но не можах да го потисна. Бели лилии — цели 35 лири!

Пинки се опитва да превърне агенцията в хипарско сборище, но пък накара отдела да се изпоти от работа. Странно. Личи, че Суси не одобрява. Лол я нарече Суси Джъдж-Демон. Харесва ми. От нея май ще излезе рекламистка. Внимавай, приятел!

Суси Джъдж-Дейвис — **10.01.2000 г., 9:38 ч.**

До: Зоуи Кларк

Копие:

Скрито копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: моите съболезнования

Надявам се погребението в петък да не е било много тежко. Чух Лиам да споменава, че в събота те е видял в „Саунд рипъблик“. В такива моменти всички търсим начини да забравим болката — радвам се, че ти си намерила своя. Ако ти трябва рамо, на което да поплачеш, знаеш къде съм. Успех на новия ти пост!

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 9:44 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Мисля, че напредваме с „Кока-кола“. Сценариите са почти завършени и готови да се превърнат в стори бордове, щом ги одобрите. С Лиам направихме половин дузина плакати, от които сме много доволни. Освен това съм възложила на три тандема да разработят реклами за пресата, за радиото и за мястото на продажбата и днес в 12:30 ч. ще разгледам първите им идеи. Така че, ако нямате нищо против, ще ви покажа всичко в 16 ч. Хариет, знам, че искаше да пренапишеш презентацията на Дан, но би било по-добре да видиш материалите, преди да започнеш. Очаквам мнението ти... :)

Найджъл Годли — 10.01.2000 г., 9:52 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: продава се

УРЕД ЗА ЗАШИВАНЕ НА КОПЧЕТА

- Почти нов.
- Толкова прост, че може да се ползва и от мъж.
- Прилага се навсякъде — във влака, в тоалетната, на събрание.

• Няма повече да се срамувате, че ви е скъсано копчето.

- 9 лири — плюс-минус.
 - Който се обади пръв, негов е.
- Звънете на x4667 — Найдж

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 10.01.2000 г., 9:59 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Ти вече ми улесняваш живота, Пинки. Свободна съм, когато кажеш.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 10:01 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Изглежда, владееш положението, Пинки. Искрено се надявам да не се окажеш пълен въздух като шефа си. В 16 ч. имам на разположение 25 мин. Явно тогава ще разбере.

ДЕБИ

РАЙТ/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk —

10.01.2000 г., 10:16 ч.

До:

Лорейн

Палистър/lorraine_pallister@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: прибрах се

Снощи успех някак си да хвана влак за вкъщи. Извинявай, че те заряхах, но този тип Хауи ми даде невероятно екстази. Здравата се отцепих. Лиам е готин. Така мисля. Честно казано, не помня. Натисни „отговори“, ако не ми се сърдиш... Дебс.

Зоуи Кларк — 10.01.2000 г., 10:21 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: моите съболезнования

Благодаря ти за загрижеността, Суси. Хубаво е да знаеш кой ти е приятел. Аз съм доста силна духом. Научих се да гледам смъртта в очите, докато работех с теб... Зххх

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 10:30 ч. (14:30 ч. МЕСТНО)

До: Суси Джъдж-Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: задачи II

1. Към пратката с лекарствата прибави и бутилка „Лафройг“. На това *île tragique*^[8] не може да се намери свястно малцово уиски.

2. Уведоми Пинки, че ще ми изпрати материалите за „Кока-кола“ сега. Напомни ѝ кой я върна на работа миналата седмица, когато беше откачила.

3. Кажй ѝ също при никакви обстоятелства да не използва кабинета ми. Длъжността ми може да е обсебила временно, но няма да допусна да си прави фън шуй^[9] с мебелите ми.

4. Отбележи си, че трябва да се оплача на „Мишлен/Водещи хотели в света“^[10] от „Le Touessrok“. Стандартите му са силно занижени след последното ми идване. Шест пъти връщах яйцата по бенедиктински^[11], за да ги приготвят правилно.

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР/lorraine_pallister@millershanks-

london.co.uk — **10.01.2000 г., 10:33 ч.**

До:

Деби

Райт/debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: прибрах се

Мислиш, че съм се притеснявала за теб ли? Нима във Фуенхирола^[12] не изчезна за цели пет дена?! Щом ти е било забавно, аз нямам нищо против. Вече съм на новото си работно място. Ако се наведе напред, Лиам може да ме зърне от кабинета си. Всъщност вижда само изкусителната ми пола. Мозъкът му подсказва да работи, но бастунът му има други планове. Идва насам: *Мозък 0, Бастун 1*. Пак ще ти пиша... *Лолxxx*

Суси Джъдж-Дейвис — 10.01.2000 г., 10:38 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: Лиам

Какво прави Лиам под бюрото ти? Не прочете ли предишния ми мейл за служебните отношения?! Смятай този за дружеско предупреждение.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 10.01.2000 г., 10:40 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Лиам

Не е това, за което си мислиш. Включва новия ми принтер. Ще свърши след около... хм... шест минути.

Суси

Джъдж-

**ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —
10.01.2000 г., 11:13 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: задачи II

Не се притеснявай, Сай, скъпи, всичките ти молби са изпълнени. Пинки пак отказа да ти изпрати материалите за „Кока-кола“, така че по-добре ѝ пиши сам. Имам ужасни неприятности с новото момиче Лорейн. Не мисля, че ще се впише в колектива.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 10.01.2000 г., 11:16 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: помощ!

Обяд? От десет минути съм на този етаж и Суси вече ме изкарва извън нерви. Иска ми се да разбере ти как си се справяла с нея.

ЗОУИ КЛАРК — 10.01.2000 г., 11:19 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: помощ!

В бар „Зеро“ в един. Ще ти кажа как да се справиш с тая тъпа крава!!!!!! Зххх

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 11:34 ч.

До:

Даниъл

Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Надявам се мейлът ми да стигне до теб на Мавриций, без да бъде съдвкван и изплут от киберпространството.

Мисля, че тук всичко върви добре. Тъкмо преглеждам черновата на презентацията ти за „Кока-кола“ и трябва да кажа, че някои неща просто не се връзват. Нали няма да възразиш, ако се опитам да я преработя? Разбира се, щом приключа, ще ти пратя резултата по факса. Ще се радвам да чуя мнението ти.

САЙМЪН **ХОРН**/simon_horne@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 12:11 ч. (16:11 ч. МЕСТНО)**

До: **Пинки** **ФАЛЪН**/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Разбрах от Суси, че отказваш да ми изпратиш материалите за „Кока-кола“.

Не може вече да си забравила, че В КУТИЯТА Е е моя идея.

Нито пък, че получи повишение по време на отсъствието ми, благодарение на вярата ми в теб.

Имайки предвид тези два факта, ще ми изпратиш материалите.

Сай

ПИНКИ **ФАЛЪН**/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 12:14 ч.**

До: **Саймън** **ХОРН**/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Саймън, честно, не е моя идея да не ти пращам материалите за „Кока-кола“. Дейвид твърдо държи да ги види първи. Съжалявам, но не мога да му се противопоставя. Разбира се, щом ги одобри, ще получиш всичко... :)

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 12:18 ч. (16:18 ч. МЕСТНО)**

До: Суси Джъдъс-Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: мигрена, мигрена...

Добави и „Мигралийв“ към пратката.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — **10.01.2000 г., 12:26 ч.**

До: Творческия отдел

Копие:

Относно: напомняне

Пинки ме помоли да ви напомня, че творческото обсъждане в заседателната зала започва след пет минути. Успех!

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 12:30 ч. (16:30 ч. МЕСТНО)**

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: МАВРИЦИЙ: ДЕН ПЪРВИ

Прочетох мейла ти. Сигурен съм, че съм виждал този лозунг за „Кока-кола“. Но не мога да се сетя къде. Ще попитам Винс, когато излезе от банята. Той току-що се върна от проучването на терена. Каза, че плажовете били скапани, а Мел и Нейтан били ужилени от медузи. Винс се спасил благодарение на неопреновия костюм за сърф (значи ненапразно даде 200 лири за него). Хорн още не си е подал носа от младоженския апартамент, а пред вратата му дежури сервитьор. Да видиш Уестбрук! Той е от скараните с модата идиоти, дето ходят на плажа с чорапи. Цял ден тича след клиента, който се носи по пясъка като дебел потен Дейвид Хаселхоф. Трябва да приключвам. Манди

изгоря и се намаза с моя „Феналгон“, а сега пици, сякаш я колят. Не е много умна, но пък устните ѝ са само за „свирка“ (колагенът е хубаво нещо).

МЕЛИНДА ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 12:45 ч. (16:45 ч. МЕСТНО)

До:

Хариет

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-

london.co.uk; Пинки Фалън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Мако“

Исках само да се осведомя за „Мако“. Макар да съм в рая, не забравям и своите розови пъпки в добрата стара Англия. Всъщност рай не е. След среща с медуза кракът ми доста успешно се опитва да наподобява надуваем салам. Приемам го като поличба. Попитах един рибар защо лодките са изтеглени на брега, а той мрачно промърмори, че приближавал тайфун. Естествено, местната метеорологична служба си прави оглушки, но аз съм била тук, милички. И вярвам повече на мургавия сеньор, дето кърпеше кошове си за омари.

Но стига за мен и за моите неволи. Да се върнем на „Мако“. Разбрах, че срещата в петък е минала добре, и сега трябва да побързаме с изработването на рекламата. Пинки, наредих на секретарката си да ти подготви материали за избор на режисьор. Кажй ѝ на кого си се спряла. Хариет, дали не би могла да ми дадеш някакви данни за сроковете и бюджетите, за да изготвя график?

А сега отивам да забера двамата сладури Винсънт и Брет, преди да са създали още по-голям хаос. Вече останах без една манекенка след вулканично изригване на силикон. Не искам да изгубя и друг заради низките им страсти.

Ще ми се да бяхте тук.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 12:50 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Днес няма да излизам на обяд. Може да се реваншираш за сутрешното си закъснение, като ми купиш сандвич (сирене, салатата, майонеза, бяла питка), семеен чипс със сирене и с лук, диетична кола, кашу с плодове и голямо блокче „Марс“. И побързай. Не съм приятен, когато съм гладен.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 10.01.2000 г., 12:52 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

На рецепцията след две.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 12:58 ч. (16:58 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: сетих се!

Знаех си, че съм виждал лозунга за „Кока-кола“. Попитах Вин и той веднага се сети. Преди няколко месеца две момичета от колежа „Уотфорд“ оставиха портфолиото си на Хорн. Той не си направи труда да го разгледа, но ние му хвърлихме един поглед, докато беше под бюрото на Суси — сториха ни се готини и решихме да потърсим телефоните им. Както и да е, те бяха правили кампания за „7UP“. Лозунгът гласеше: В КУТИЯТА Е. Това беше безспорно най-хубавата им реклама. Хорн има ли сценарий за пчелар и търговски пътник? Ако има, съпадението не е случайно. Мошеникът му с мошеник си е присвоил идеята.

Топовлски
Скотланд ярд

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 10.01.2000 г., 13:19 ч. (15:19 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ГОТИН ПОП

Безпокоя се, че продължаващото ти нерешителност за „Кока-кола“ ни забавя твърде много. Затова сутринта си позволявам да подготвя презентационен материал от твое име. Викам топ аниматори от Стокхолм. Те ще свършат суперработа, сигурен съм.

Имам също и сензационна новина от още по-голяма мащабност. Слухтя около отличните си връзки със звукозаписния бизнес и съм сигурен, че ще привлече „Аква“ да изпълни „Готин поп“ на презентационната среща! Кой би повярвал! Очевидно ще влезем в допълнителни разходи. Но истински поп легенди от кръв и пот!

Между нас да си бъде, но според мен причината за интереса им се крие във факта, че от няколко месеца нямат хит. Не знам дали следиш класациите, но „Аква“ среща сериозна конкуренция в лицето на групи като „Тейк дис“, „Спейс гърлс“ (аз не харесвам Бейби Спейс) и „Кърли“. Трудно ѝ е. Но ако това ще я вкара в семейството на „Милър-Шанкс“, кой дава пет пари?!

*Аз съм късметлия... Късмет-късмет-късметлия —
Перти*

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 13:33 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: сетих се!

Мамка му и прасе! Връщам се от първата творческа сбирка на Пинки и ти ме посрещаш с такава новина. Знаех си, че Хорн е безпринципно копеле, но не вярвах, че ще стигне чак дотам, да краде идеи от бедни студентки. Но какво да правим със сензационното разкритие? Според мен възможностите са две:

1. Издаваме го на Пинки, Крътън, Тарзан Вайсмюлер и на шибаното списание „Кампейн“. Този план има едно основно предимство. С рекламната кариера на гадното нищожество ще е свършено. И не само с нея. Късмет ще е, ако си намери каква да е работа.

2. Не се възползваме от безценната информация. И този план си има очевидно предимство — няма да се наложи с Пинки всеки ден до края на седмицата да работим до ранни зори, за да измислим нова кампания вместо откраднатата от Хорн. (Вие нали сте на хиляди километри оттук — няма да ви включат в заданието.)

Това е: очарователна морална дилема; интригуваща загадка; заплетена история. Какво, за бога, да правим?!

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 13:35 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Къде си, по дяволите? И по-важното — къде, по дяволите, е сандвичът ми?! Имаш невероятен късмет, че не си толкова грозна, колкото Крейджи, иначе вече да си си вкъщи с телевизионната програма в ръка.

ПИНКИ ФАЛЪН — 10.01.2000 г., 13:43 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: вие сте невероятни

Обсъждането беше фантастично! Представихте страхотни идеи, цареше дух на разбирателство и усещане за обща цел. Освен това отбелязахме напредък с „Кока-кола“. Двата нови сценария са гениални. Благодаря, утре продължаваме... :)

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 13:49 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: проблем

Нуждая се от съвет. От седмица се опитвам да игнорирам един проблем. Той обаче не изчезва, а заплашва да стане нетърпим. При нормални обстоятелства бих пратил този трън в задника на майната му, но той е успял да заинтригува Вайсмюлер, така че не мога. Говоря за колегите ни във Финландия и за конкурса за „Кока-кола“. Ела при мен, щом се върнеш от обяд, и ще ти обясня подробно.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 14:08 ч. (18:08 ч. МЕСТНО)

До: Хариет Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Относно: „Кока-кола“

Ако беше вникнала в „Кока-кола“ така, както бях се вгълбил в нея аз през последните няколко седмици, презентацията ми щеше да ти е ясна като бял ден. Ти обаче пое кампанията наскоро, затова ще бъда снизходителен и няма да отдам неразбирането ти на тъпота. Прави си промените. Накрая аз ще реша кой вариант да изберем. Не

обичам да се позовавам на ранга си, но в случая не бих имал угризения, тъй като аз съм директор на връзки с клиенти и конкурсът е изключително важен. Между другото, тук съм невероятно зает с капризния ни клиент. Ще ти бъда благодарен, ако сведеш молбите си за помощ до минимум.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 10.01.2000 г., 14:13 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: проблем

Само да изясня едно недоразумение с Дан и идвам.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 14:15 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: проблем

Знам. Получих скрито копие на „недоразумението“.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 14:21 ч.

До:

Даниъл

Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Даниъл, да не започваме седмицата с кавга. Предишният ми мейл не беше нито молба за помощ, нито мръсен номер. Просто изразих мнението си за презентацията. Като по-опитен и старши по ранг, ти щеше винаги да бъдеш държан в течение на промените и да имаш последната дума. Разбира се, ако предпочиташ да не бъдеш обезпокояван по време на тежките снимки, ще те прескачам и ще се обръщам направо към Дейвид.

Лорейн Палистър — 10.01.2000 г., 14:27 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: благодаря

Радвам се, че обядвахме заедно. Но предложението ти да я намажа с пастет от раци и да я потопя във вир с пирани не ми се вижда осъществимо. След още няколко седмици обаче може и да не мисля така. Тя в момента трака по клавиатурата като откачена. Защо ми се струва, че ще получа поредното конско?

Суси Джъдж-Дейвис — 10.01.2000 г., 14:29 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: работно време

Не бих искала да ти го натяквам, скъпа, но обедната почивка трае само час. Това е още една дреболия, която вбесява Саймън, а е добре да научиш правилата, преди да се е върнал.

Зоуи Кларк — 10.01.2000 г., 14:34 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: благодаря

Ще бъда кратка. Забравих шибания сандвич на Кретен!!!! Наложило му се сам да излезе да си купи. Едва ли някога е стъпвал в закувалня, така че не му е било лесно да се оправи!!!! Едва не ме уби, като се върнах!!!!!!!!!!!!!! Зххх

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 10.01.2000 г., 14:46 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: бъди готова

Току-що говорих с Дейвид и трябва да те предупредя, че той ще бъде по-строг от обикновено, когато в 16 ч. му представиш материалите за „Кока-кола“. Причините са комплексни. Казано накратко, решил е да отхвърли друга кампания за конкурса, предложена от финландския ни офис, която очевидно има подкрепата на Джим Вайсмюлер от Ню Йорк. При това положение е изключително важно да бъдем безупречни. В КУТИЯТА Е трябва да е гениална. Знаем, че ще се справиш. Жените могат всичко!

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 14:51 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: бъди готова

Май току-що ми даде първия урок по междуведомствена политика. Не съм сигурна, че рекламисткият ми стаж ме е подготвил за това. Както и да е, мисля, че Саймън е положил основите на невероятна кампания, а работата, която свършихме днес, е забележителна. Сама прецени в 16 ч., но аз лично съм убедена в успеха... :)

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 15:09 ч.

До:

Перти

ван

Хелден/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin

Копие:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Скрито копие: Дейвид Крътън

Относно: „Кока-кола“

Скъпи Перти,

Дейвид е ужасно зает и ме помоли, като старши рекламоведен директор по конкурса за „Кока-кола“, да ти пиша от негово име. Първо, за да го извиня, че само работата му е попречила да ти отговори по-рано. Второ, за да ти благодаря за положените усилия.

Много благородно от ваша страна бе да дадете едно рамо за „Кока-кола“ и тук, в Лондон, сме изумени както от безкористието ви, така и от гениалното ви предложение. Според нас „Готин поп“ е забавна и необичайна реклама, разкриваща забележителни прозрения за ролята на „Кока-кола“ на пазара. Изборът на „Аква“ за носителка на посланието също е приятно и чаровно хрумване.

За ваше съжаление обаче ние взехме трудното решение да се явим на конкурса със свой собствен проект. Доста се колебахме, но накрая стигнахме до извода, че разработената на местна почва идея ще е в по-голямо съзвучие с доста уникалния мироглед на младите британски потребители.

Съжалявам, че точно аз трябваше да ти съобщя лошата новина. Искам още веднъж да ти изразя искрените си благодарности за положените усилия. Ако някой не вярва в наличието на междуведомствена взаимопомощ, вашият пример доказва пълната неоснователност на съмненията му!

Искрено твоя:

Хариет Грийнбаум
Рекламоведен директор

Дейвид Крътън — 10.01.2000 г., 15:18 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Браво, Хариет! Ако някога решиш да се пробваш на ново поприще, кандидатирай се за парламента. Умееш да замазваш очите.

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **10.01.2000 г., 15:31 ч. (10:31 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Трябва да призная, че когато миналата седмица Перти ми представи гениалното си предложение за „Кока-кола“, се запитах как, по дяволите, ще успеете да го надминете. Страшно любопитен съм да видя „разработената на местна почва идея“, на която си дал зелена светлина. Изпрати ми материалите, преди да съм тръгнал. Интересните творчески хрумвания повишават неимоверно адреналина преди конкурс.

Очаквам с нетърпение презентацията другия понеделник. Спечелим ли „Кока-кола“ във Великобритания, ще откrehнем вратата. Ще продължим по целия свят.

Пристигам рано сутринта в неделя с Рик Корнинг — старши вицепрезидента по глобален надзор и планиране (мисля, че се запознахте на миналогодишната среща в Делхи). Ще дойдем направо в офиса, за да разгледаме презентацията.

Между другото, коя е Хариет Грийнбаум? Разбрах, че кампанията се води от Даниъл, но явно си му намерил умна и тактична заместничка.

С най-добри пожелания:

Джим

КЕН ПЕРИ — 10.01.2000 г., 15:32 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: в подреден офис се работи по-ефикасно

Като част от инициативата да приведем офиса в идеален вид за презентацията в понеделник, утре ще бъде ден за разчистване на боклука. За да съм сигурен, че ще протече при минимална загуба на ефективност, наредил съм на всеки етаж да бъдат поставени цветни кофи за боклук. В тях ще се изхвърлят само излишни и ненужни вещи.

ЧЕРВЕНА КОФА: за бяла хартия (моля, махнете телчетата и кламерите)

Синя КОФА: за използвани пликосе

ЗЕЛЕНА КОФА: за видеокасети (Ви Ейч еС и У-матик)

РОЗОВА КОФА: за снимки и други ацетатни материали

БЛЕДОМОРАВА КОФА: за разни неща

Шанийс ще определи „контрольори на боклука“, които ще следят за правилното му разпределение. Ако се сплотим и проведем операцията както трябва, не само ще свършим по-бързо, но ще е и по-забавно.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

Найджъл Годли — 10.01.2000 г., 15:33 ч.

До: Кен Пери; Шанийс Дъф

Копие:

Относно: в подреден офис се работи по-ефикасно

Гениална инициатива! Нека аз да бъда контролор на нашия етаж. Шапки ли ще носим, или значки?

Найджъл

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 10.01.2000 г., 13:38 ч. (17:38 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие: Джеймс
Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Относно: съкрушителен съм

Скъпи Дейвид Крътън,

Мисля, че трябва да ти пиша най-откровено. Аз съм много разстройван от отношението ти към мен с обидата за „Кока-кола“. Във Финландия правим всичко възможно да помогнем. За целта изразходваме време, пари и вдъхновяване.

В заменяне не искаме нобелови награди, а само малко уважение. Мога да приемам, че не избирате нашата идея пред вашата. Смятам, че грешите, но дългогодишните певчески награди на „Еurovision“ ме учат, че трепетите на конкурса невинаги завършват с триумф.

Най-неприятното е, че караш своя подчинена да ми съобщи решението ти. Това е грубо и непочтително към мен, като към колега президент. Аз мисля, че като ме включваш в мейлингите си, ти ме цениш за приятелските ми мнения и съвети. Но греша. За в бъдеще няма да съм толкова откровен.

Перти ван Хелден

Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 15:44 ч.

До: Перти ван
Хелден/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Скъпи Перти,

Съжалявам, че си се разстроил. Нямах намерение да те обидя. Както обяснихме, ние сме преизпълнени с уважение към стореното от вас за „Кока-кола“. Трябва обаче да заявя, че идеята, която ни изпратихте, стратегически беше далеч от целта и показваше наивно непознаване на британския пазар. Тя щеше да бъде осмяна по телевизията. Може би съм твърде пряк, но искам да

разбереш, че решението ни беше взето обективно, без да се влияем от предразсъдъци.

Надявам се съвместната ни работа да продължи и за в бъдеще. За да бъде по-полезно обаче, съдействието ти трябва да бъде поискано.

С най-добри пожелания:

Дейвид Крътън

Зоуи Кларк — 10.01.2000 г., 15:47 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Пинки Фалън

Копие:

Относно: преглед на „Кока-Кола“

Дейвид ме помоли да ни напомня да бъдете в кабинета му точно в 16 ч. Той има доста работа и не може да ви отдели много време. Благодаря.

ГАБРИЕЛА ДЕЛ ОЯ/gabriella_delhoya@millershanks-sf.co.usa — 10.01.2000 г., 15:53 ч. (7:53 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Скъпи Дейвид,

Това е фантастично. В офиса в Сан Франциско от години се опитваме да създадем колективен дух. Ръководени от доказаните принципи на терапията „Първичен вик“^[13], крайната ни цел е: ДЕСЕТ ХИЛЯДИ ДУШИ — ЕДИН УМ. Тя може да се постигне само ако разчупим ограниченията на конвенционалната корпоративна ролева игра и открито споделим чувствата си със своите колеги. Откровеното ти писмо до Перти, в което приемаш гнева си, е невероятно. По-важно е, че решението ти да го сториш пред цялата система на „Милър-Шанкс“ е пример за методиката, към която се стремим на Западното крайбрежие.

Кой е твоят учител? Сигурен съм, че ако обединим знанията си, ще изведем „Милър-Шанкс“ до ново измерение на духовно обогатен начин на работа.

Твоя приятелка в просвещението:

Габриела дел Оя
Директор „Човешки ресурси“, „Милър-Шанкс“ —
Сан Франциско

МАЙК АПЪЛТЪН/mike_appleton@millershanks-hk.co.hk — 10.01.2000 г., 15:55 ч. (23:55 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Здравей, Дейвид. Страхотно писмо! Помня добре Перти от президентската среща в Делхи, където също едва се отървах от него! И за теб си спомням с голямо удоволствие. Презентацията ти за хотелите „Баньо“ ни даде храна за размисъл!

Тук вече е сред нощ и искам да те помоля за една малка услуга. От 13 г. работя в Азия/Тихоокеанския район и мисля, че съм постигнал всичко възможно. Време е да се прехвърля в Европа, а чух, че търсели нов президент на офиса ни в Букурещ. Свързах се с Джим Вайсмюлер и той обеща да ми се обади, но предполагам, че е твърде зает с американските проблеми. Знам, че те слуша, и ще ти бъде вечно благодарен, ако ме споменеш. Давай, Уайкики!

Майк Апълтън
Президент „Милър-Шанкс“ — Хонконг

ХАНСИ ВАН ДЕР КОК/hans_vanderkok@millershanks-jo.co.rsa — 10.01.2000 г., 16:06 ч. (18:06 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Във велда^[14] има една поговорка: „Лъвът реве, хиената хихика, а крокодилът ловува тихо“. Мисля, че тя е доста показателна.

Ханси ван дер Кок
Рекламоведен директор, „Милър-Шанкс“ —
Йоханесбург

ДАНИЕЛ **ВАРГА**/daniel_vargas@millershanks-
san.co.chi — **10.01.2000 г., 16:10 ч. (12:10 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Не обичам да се хваля, но като шеф на връзки с клиенти, имам значителен принос в спечелването на конкурса за газираната вода „Кармела“ с рекламен бюджет от 0,2 млн. щатски долара. Мисля, че с опита си на този наситен пазар мога да ти бъда от помощ за „Кока-кола“. Разбира се, твърде зает съм с управлението на тукашния офис, но ако желаеш, ще намеря време да ти съдействам. Ако възникнат въпроси, каквито и да са, не се колебай да ми пишеш.

Даниел Варгас
Директор „Връзки с клиенти“, „Милър-Шанкс“ —
Чили

МОХАМЕД **ФАЙЕД**/mohammed_fayed@millershanks-
cai.co.egy — **10.01.2000 г., 16:12 ч. (18:12 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Това верижно писмо ли е? На колко приятели и познати трябва да го изпратя и ще бъда ли прокълнат, ако

не го сторя?

Мохамед Файед
Художествен директор, „Милър-Шанкс“ — Кайро

П.С. Нямам свръзка с оня Файед, който притежава „Хародс“ и прави беля с вашата кралица.

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **10.01.2000 г., 16:15 ч. (11:15 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: съкрушителен съм

Аз съм привърженик на откровената обмяна на мнения и не възразявам срещу писмото ти до Перти. Но разпращането му по цялата мрежа е ненужно и жестоко. Струва ми се, че прекаляваш. Няма да допусна президентите ми да се порицават публично в опит да печелят точки пред мен. Това не ме впечатлява. По-добре повери международните си контакти на дипломатичната Хариет Грийнбаум.

Джим

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 16:33 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: върхът сте

Току-що показах материалите за „Кока-кола“ на Хариет и Дейвид и те бяха зашеметени. Беше невероятно преживяване и съжалявам, че не присъствахте, за да го споделите с мен. Благодаря ви — не само на авторите, но и на всички, с чиято помощ бе създадена позитивната

атмосфера, в която стана възможно да се родят тези идеи.
Ще дойда да ви поздравя лично един по един... :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 10.01.2000 г., 16:35 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

ПОРАЗИТЕЛНО!

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 16:38 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: e-поща

Бих писал направо на ИТ, но там са толкова некадърни, че не знам дали ще ме разберат. Мейлите ми вече се разпространяват по цялата мрежа на „Милър-Шанкс“. Ако правилно съм запомнил, според миналогодишния отчет в холдинга работят над 15 хил. души. И явно всеки един от тези шибани любители на епистоларния жанр е сметнал за необходимо да ми отговори. Възлагам ти задачата да решиш проблема, преди да съм разбил компютрите в офиса с чук и да съм раздал пергамент, пера и пощенски гълъби.

КЕЙТИ ФИЛПОТ — 10.01.2000 г., 16:40 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: здрасти!!

Как мина уикендът? Моят беше страхотен! Бях в „Планета Холивуд“ и се напих много, много, много яко. С шотове текила! Беше супер! В неделя бях като парцал. Както и да е, остава ли уговорката за утре? В събота похарчих цяло състояние за невероятна дрешка. Нямам търпение! Кейти Ф.

МАЙК АПЪЛТЪН/mike_appleton@millershanks-hk.co.hk — 10.01.2000 г., 16:42 ч. (0:42 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Букурещ

Казах ли ти, че уча румънски? Може да го споменеш в разговора си с Джим. Чао, или, както биха се изразили в Букурещ, *partile mici pot fi inghitite sau inhalate*^[15]!

Майк

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 10.01.2000 г., 16:43 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: е-поща

Веднага ще се заема и ще ти докладвам, щом отбележим напредък.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 10.01.2000 г., 16:45 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: е-поща

След малко излизам от кабинета си. Докато ме няма, ще седнеш пред лаптопа ми и ще изтриеш всички непочетени писма „относно: съкрушителен съм“. А те са доста. Гледай да свършиш, преди да съм се върнал.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 16:49 ч. (20:49 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ГОЛЯМАТА ТАЙНА

Бях на вечеря и току-що прочетох писмото ти. С Вин смятаме, че трябва да направиш следното. Засега. Погледни на въпроса от тази страна. Ти не желаеш да си изкараш допълнителна работа. Затова, а и за по-голям ефект, изчакай до понеделник сутринта преди презентацията. Тогава ще е твърде късно да се предприеме нещо и ще се наложи да представят кампанията, а Хорн ще се е върнал и ще отнесе колая. Още по-хубавото е, че и ние с Вин ще сме там, да позлорадваме.

Да се върнем на четирите мацки от ЛЮБОВ. Манди получи слънчев удар. Дори да се оправи за снимките, ще е по-червена от домати. Мел се опитва да организира нов кастинг. Сценарият е за пет момичета, не за четири. Ще потърсим заместнички сред местните манекенки. Мили боже, утре пак ще зяпам цици. Няма ли край?! Хорн още не е излязъл от апартамента си. Може да е умрял, а подутият му труп да се разкапва в копринените чаршафи. Пука ли ми? Всъщност да. В самолета ми взе книгата за четене и аз си я искам.

Пинки **Фалън**/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 17:02 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Прегледът при Дейвид мина доста успешно и макар да имаме още много работа, мисля, че напредваме. Оставих материалите на Суси да ти ги прати по факса. Очаквам мнението ти... :)

Суси Джъдж-Дейвис — **10.01.2000 г., 17:05 ч.**

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: това вече е върхът

Наистина ли смяташ, че ще вися половин час на факса, за да пратя толкова материали до Мавриций? Дадох да се разбере, че съм секретарка само на Саймън. Ела да си ги вземеш и ги връчи на Лорейн. Това е нейна работа.

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 17:10 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: това вече е върхът

Писна ми от теб! Ако благоволиш да си вдигнеш главата от списанието, ще забележиш, че Саймън тази седмица го няма. Днес не съм те видяла да вършиш нищо, освен да тормозиш Лорейн и да четеш италианския, френския и американския „Вог“. Защо не се разнообразиш с малко работа? Опитвам се да сплотя отдела. Само ти не полагаш усилия... :)

МАЙК АПЪЛТЪН/mike_appleton@millershanks-hk.co.hk — 10.01.2000 г., 17:12 ч. (1:12 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Букурещ

Още нещо — по майчина линия жена ми Норийн е една осма унгарка, така че изпитваме естествено привличане към района. Тази дреболия ще ни помогне да свикнем с румънския начин на живот — стига Джим да реши да ме изпрати там, разбира се!

Майк

Зоуи Кларк — 10.01.2000 г., 17:13 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: подла уличница!!!!

Боже, какъв ужас!!! Не знам как да ти го кажа, затова ще бъда пряма. Виждала ли си Кейти Филпот — фръцлата от рекламования отдел? Току-що беше тук, за да се изфука с новата си рокля. Изглеждаше тъпо — кой в наши дни носи лилаво, а и плисетата съвсем не скриваха задника й!!! Но на въпроса. Каза, че си я купила, за да ходи на клуб с Лиам!!!!!! Сигурно ще се разстроиш. Чакам те в дамската тоалетна на вашия етаж да си поплачеш на рамото ми. Винаги съм насреща — Зххх

Пинки Фалън — 10.01.2000 г., 17:17 ч.

До: Питър Ренкуист

Копие:

Относно: СПЕШНО

Боя се, че е имаме огромен проблем. Лиам случайно беше залят с лакочистител, който попадна и на компютъра му. Веднага го изключих от контакта, но повечето клавиши останаха без букви. Бихте ли ги заменили с нови колкото може по-скоро? Той е затрупани с работа и няма как да я върши без клавиатура. Много благодаря... :)

Суси

Джъдж-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —

10.01.2000 г., 17:21 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Пинки

Едва ли ще издържа дълго, Сай. Затънала съм в работа, а Пинки току-що ме помоли да ти пратя по факса всички материали за „Кока-кола“. Колкото може по-учтиво й обясних, че съм само твоя секретарка, а тя откачи. Наговори ми ужасни неща не само за мен, но и за теб.

Знаеш, че тук не ми харесва, но не напускам само заради теб. Не съм сигурна, че ще изтрая цяла седмица... Сх

Рейчъл Стивънсън — 10.01.2000 г., 17:27 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: е-поща

Говорих с Питър Ренкуист и му обясних колко сериозно е положението. Веднага повикаха консултанти. Те ще дойдат утре сутринта и няма да си тръгнат, докато проблемът не бъде решен веднъж завинаги. Ще се наложи обаче да изключат пощата.

Дейвид Крътън — 10.01.2000 г., 17:30 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: е-поща

Щом трябва.

Рейчъл Стивънсън — 10.01.2000 г., 17:34 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: е-поща

За отстраняването на упорит софтуерен проблем от 7 ч. утре е-пощата ще бъде спряна. Поправките трябва да приключат до края на деня. ИТ се извинява за неудобството. Има обаче телефони, а може дори да си поговорите лично. Пробвайте.

Рейчъл Стивънсън
„Личен състав“

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 17:36 ч.

До: Мелинда

Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Мако“

Извинявай, че ти отговарям чак сега, но сме изцяло обсебени от „Кока-кола“. Вероятно в момента поливаш напълно заслужената си вечеря от морски дарове с нещо студено и искрящо. Аз приключвам с графика за „Мако“ и веднага ще ти го пусна по факса. Що се отнася до бюджета, ако успеем да направим и трите реклами за по-малко от 750 бона, мисля, че клиентът ще го одобри. Той е пословично стиснат, но е време да го науча, че поговорката „Хубавото струва пари“ се отнася и за рекламата, не само за ресторантите. Предложа ли работен обяд, винаги избира най-скъпия.

Да слушаш. А ако не можеш да слушаш, знаеш си...

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 10.01.2000 г., 17:39 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: оставката ти

Суси, ако действително напускаш, трябва да подадеш писмена молба. Със съобщение в гласовата ми поща не може. Търсих те на бюрото ти, но вероятно си си тръгнала. Прегледах досието ти — това е шестата ти оставка. Истинска ли е или е поредният ти вик за помощ? Ако обичаш, ела сутринта при мен. Надявам се тогава да си спокойна.

САЙМЪН

ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 17:47 ч. (21:47 ч. МЕСТНО)

До: Суси Джъдъж-
Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ОБАДИ СЕ!

Къде си, по дяволите?! От 15 мин. ти звъня!

Ако си мислиш, че щом ме няма в офиса, ще си тръгваш от работа, когато поискаш, грешиш.

Не ме намесвай в дразгите си с Пинки.

Свикни да се защитаваш сама.

Смятах, че поне това си научила от мен.

А и аз трябва да говоря с нея по много по-важни въпроси.

Току-що получих факса и съм ужасен.

Щом се върнеш на бюрото си, намери я и я накарай да ми се обади.

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk — 10.01.2000 г., 18:02 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: ГОЛЯМАТА ТАЙНА

Извинявай, че се забавих с отговора, но преживях същински кошмар. По-скоро — голяма излагация. Лол си е наумила, че чукам Кейти Филпот. Как не! Виждаш ли си я? Както и да е, дойде с любимото оръжие на оскърбената жена — лакочистителя. Съсипа скъпия ми костюм, но хубавата новина е, че напълно прецака клавиатурата ми. Така че сега пиша това на съвсем нов компютър. На него има страхотни игри. Лол не ми говори, но смятам, че ще я умилостивя с предложението да ѝ обясня всичко на вечеря от минимум 60 лири на човек. Кой твърди, че не мога да си купя любов с пари? Шибаните Бийтълси — педерастии!

Плана ти за ГОЛЯМАТА ТАЙНА си го бива, само дето не знам дали ще успея да си удържа устата затворена

цяла седмица. Новината е твърде интересна, за да си мълча.

Утре ще изключат е-пощата. Чете ли писмото, което Крътън неволно е изпратил до всички служители на „Милър-Шанкс“? Кретен! Прозорците още се тресат от гневния му изблик. Приятно прекарване на утрешния цицопарад!

Лиам О'Кийф — 10.01.2000 г., 18:10 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: целувка, целувка

Знам, че още си бясна, но дали няма да те умилостивя с една покана за вечеря? Запазил съм маса в много луксозен ресторант.

Лорейн Палистър — 10.01.2000 г., 18:13 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: целувка, целувка

Виждаш ли голямата стоманена линейка на бюрото ми? Заври си я в задника и се моли да не ти изтече кръвта.

Кен Пери — 10.01.2000 г., 18:15 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: комуникацията в офиса

Тъй като утре ще се оправяме без е-поща, поръчал съм още фотокопирна хартия за паметни записки. Не би било зле да си припомним пред интернетната практика съобщенията да се категоризират по цвят.

За съвсем младите и за новаците, които не я помнят: розовата хартия е за спешни циркулярни писма,

светлозелената — за не толкова спешни циркулярни писма и светлосинята — за писма с конкретен получател.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

Мелинда Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 18:42 ч. (22:42 ч. МЕСТНО)**

До: *Хариет*
Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Мако“

Морски дарове?! Мечтай си, миличка! Прекарах вечерта в компанията на сандвич и на телефона, опитвайки се да организирам кастинг на местни таланти. Да, загубихме поредния едрогърдест ангел — от слънчев удар въпреки многократните увещания да скрие скъпо струващата си плът на сянка. Както и да е, на този остров май не са чували за по-голям номер сутиен от 40А. Нервите ми до такава степен са на изчерпване, че сериозно се замислям дали накрая да не измъкна своите уморени гърди от пазвата си. След 45 обаждания (броих ги) събрах девет момичета. Ще ги видя на сутринта. Сега ще си легна с надеждата сред тях да има поне две, които според маестро Запрудър да допаднат на камерата.

Де това да беше единственият ми проблем! Уви, не е. Утре пристига снимачният екип и тъй като Саймън (чиято физиономия, между другото, не сме зървали, откакто кацнахме) в последния момент ме накара да сменя хотела, появиха се неизбежните проблеми. Колкото и да смятам, 32 души не могат да се поберат в 13 стаи. Налага се да настаня излишните другаде.

Това интересува ли те? Не, разбира се. 750 бона са напълно достатъчни за „Мако“ — като никога, ще стигнат за всичко, и дори ще останат. Прегледах граfiците — сгъстени са. Но с вълшебната помощ на Мелинда ще

кадрите с леещата се кола. За 40 г. нито една подобна кампания не е успяла без снимка в едър план на струя пенлива течност, изливаща се върху купчина звънлив лед. Веднага я върни.

Що се отнася до новите ти сценарии, трудно ми е да проумея защо, но не ми харесват. Никак не ми допадат. Преработи ги.

ПЛАКАТИ: Скучни, скучни, скучни. Направи още.

РАДИО: Въобще не ги разбирам. Кой, за бога, е Али Джи^[16]? Не може ли да говори на нормален английски? Я се върни на чертожната дъска.

Чака ви още много работа.

Препоръчвам ти да не си тръгваш рано-рано.

Смятам също така, че ще ти е от полза, ако закачиш основната ми идея на стената и равняваш бъдещите си усилия по нея.

Съжалявам, че съм толкова строг, но ако осъзнаеш, че да си творчески директор, не е толкова лесно, колкото си си го представяла, ще си научила труден, но ценен урок.

Сай

Пинки **Фалън**/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 20:45 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Току-що прочетох мейла ти — благодаря. Не съм си тръгнала. Бях при Хариет и обсъждахме структурата на презентацията. Дейвид ме вика да разгледаме забележките ти. Ще ти се обадя... :)

Дейвид **Крътън**/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **10.01.2000 г., 21:17 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Току-що обсъдихме забележките ти. Хариет и Пинки бяха готови да приемат някои от тях, но аз им забраних. Да ти кажа ли защо? Защото смятам, че Пинки и колегите ѝ са превърнали идеята ти в бижу. Кадрите с леещата се кока-кола отпаднаха именно защото не желаем да повтаряме рекламите на безалкохолни напитки от 40 г. насам. Резултатът е несравнимо по-добър.

Между другото, тъща ми е чувала за Али Джи. Тя е на 75 г., живее в Литълхамтън и прекарва дните си главно в игра на карти. Не е зле от време на време да ѝ правиш компания. Може да поразшириш малко културата си.

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 10.01.2000 г., 21:24 ч. (1:24 ч. МЕСТНО)

До: Суси Джъдъс-Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Пинки

Знам, че утре няма да имате е-поща, но в сряда сутринта очаквам подробен доклад за действията на Пинки. Не забравяй за кого работиш.

Найджъл Годли — 10.01.2000 г., 23:05 ч.

До: всички отдели

Копие:

Относно: до всички!

Ако има още някой, да се обади. Ако няма, чаоооо! Утре ще ми липсват закачките по мейла. Ще се чуем пак в сряда — Найдж

- [1] Медицинско списание. — Б.пр. ↑
- [2] Френски филм (1986 г.). — Б.пр. ↑
- [3] Известен сос за месо, произвеждан в Бирмингам. — Б.пр. ↑
- [4] Американски рапър. — Б.пр. ↑
- [5] Британски дует — Нийл Барнс и Пол Дейли. — Б.пр. ↑
- [6] Френска група за електронна музика. — Б.пр. ↑
- [7] Известен американски текстописец и вокалист (1944 — 2003), тежал 135 кг. — Б.пр. ↑
- [8] Трагичен остров (фр.). — Б.пр. ↑
- [9] Китайско учение за разположение на предмети в зависимост от потока на енергията чи. — Б.пр. ↑
- [10] Пътеводител за хотели. — Б.пр. ↑
- [11] Яйца на очи с бекон и питка, залети със сос. — Б.пр. ↑
- [12] Курорт в Испания. — Б.пр. ↑
- [13] Психотерапия на Артър Янов, по време на която пациентите викат, крещят, бият, за да изразят чувства от детството, зародишно и пред зародишно състояние. — Б.пр. ↑
- [14] Сухи хълмисти плата в Южна Африка. — Б.пр. ↑
- [15] Дребните елементи може да бъдат погълнати или вдишани (рум.). — Б.пр. ↑
- [16] Псевдоним на британския комик Саша Барън Коен от „Шоуто на Али Джи“ по Ейч Би О. — Б.пр. ↑

ВТОРНИК
11 ЯНУАРИ 2000 Г.

ИТ — 11.01.2000 г., 11:23 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: ПРОБА

ТОВА Е ПРОБНО СЪОБЩЕНИЕ. МОЛЯ,
ИЗТРИЙТЕ ГО. Е-ПОЩАТА ЩЕ БЪДЕ ИЗКЛЮЧЕНА
ПОВТОРНО.

СРЯДА 12 ЯНУАРИ 2000 Г.

ИТ — 12.01.2000 г., 6:48 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: е-пощата

Е-пощата е включена. Благодаря за търпението.

Питър Ренкуист
И. д. директор ИТ

БРЕТ Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 7:11 ч. (11:11 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: МАВРИЦИЙ: ДЕН ТРЕТИ

Поздрави от фронта! Първият ни снимачен ден започва зле. Седя си в стаята, а навън е същински потоп. В брошурата не се споменава за проливни дъждове.

Ще карам подред.

Кастингът — на Мавриций не се снимат по цици. Не се явиха кандидатки. Оставаме с четири мацки и с Вин до среднощ преправяхме сценария.

Мел, Нейтан и Вин пак отпрашиха да търсят идеален фин пясък. Не намериха, затова решихме да снимаме на плажа пред хотела. Пясъкът там изглежда доста мек и бял — не знам защо не се спряхме на него още отначало. Нейтан не спира да мърмори: „Трябваше да идем на Занзибар, трябваше да идем на Занзибар“. Управата на хотела не беше възхитена, когато потният ни снимачен

екип разгони сбръчканите клиенти от шезлонгите им, но когато се наложи, Мел може да бъде много убедителна.

Хорн изигра съществена роля във вземането на тези ключови решения. Чрез мощните си екстрасенски способности ни предаваше мислите си от луксозния си апартамент за 1800 лири на вечер, за да е сигурен, че ние, безполезните кретени, няма да оплескаме нищо. Да, още не си е подал носа навън. На нас с Вин ни изнася, затова си мълчим. Дан Нещастника обаче е притеснен. Клиентът е кошмарен и той се нуждае от подкрепата на приятелчето си Саймън.

Франк Синтън Дебелака — клиентът ни (това ще ти хареса) прилича на незаконен син на Джаба, но като се погледне в огледалото, сигурно вижда Бен Афлек — загубих броя на келнерките, на които пусна ръка. Както и да е, рано сутринта пристигна Глория Хънифорд^[1] с екип на Би Би Си да снима на плажа клип за предаването си. Защо не сме забелязали колко си приличат с Мел! Да не са разделени при раждането близначки?! Какво съвпадение! От толкова плажове по света да се съберат да снимат едновременно на този! Още по-странното е, че и двете носят черен бански с пурпурен саронг. Хънифорд си почиваше на шезлонг между снимките и Франк Дебелака явно си помисли, че Мел е седнала да се попече на слънце. Отиде при нея и нали си е тлъст похотливец, залепи леденостуденото си пепси на повехналите ѝ гърди. Тя подскочи и извика хотелската охрана. Дан Нещастника, който цяла сутрин точеше лиги по Хънифорд (влюбен е в нея, откакто е разбрал, че Мартина Навратилова е лесбийка) се приближи и взе нейната страна — не можа да се удържи. Франк Дебелака се запъти към стаята си, заплашвайки да се откаже от агенцията, а Хънифорд благодари на Дан за кавалерската постъпка. Той се разкъсваше на две, горкият! Не знаеше клиента ли да последва и да се опита да спаси положението, или патката си към обятията на г-ца Хъни-Бъни.

Преди потопа успяхме само да монтираме камерата. Дъждът май спира и е по-добре да слизам. Ще снимаме две мацки на джетове. Скорост, страшни каскади, разкошни манекенки с невероятни гърди — това е то изкуството, братче! Ти оправи ли се с Лол? Друг път не съм тиbral грижата, но сега се стегни. Тя е сексапил на два крака — и то какви!

Питър Ренкуист — 12.01.2000 г., 7:34 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: е-пощата

Най-сетне разнищихме проблема. Консултантите стояха цяла нощ, разглобиха сървъра и преинсталираха програмата. Не намериха никакви грешки. После решихме, тъй като само Дейвид Крътън има трудности, да проверим неговия софтуер. Сторихме го в пет часа сутринта. Като погледнахме настройките му, установихме, че не използва адресника си правилно. Сложно е за обяснение, но когато изпраща мейли, понякога натиска погрешна комбинация от клавиши и автоматично копира Финландия. Вчера явно съвсем се е объркал и е копирал всички служители на МШ. Направихме един-два теста, като опитахме да възпроизведем грешката му, и теорията ни се оказа вярна.

Той определено има нужда от няколко основни урока. Въпросът е ти ли ще му го кажеш или аз. Обади се, когато дойдеш.

Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 7:51 ч.

До:

Даниъл

Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: какво става, по дяволите?!

В 5:30 ч. бях събуден по телефона от Франк Синтън, който беше изпаднал в истерия. Избъбри на един дъх, че не само снимките протичали като „Апокалипсис сега“ в лош ден, не само не бил виждал творческия ни директор, когото уж изпратихме, за да ни осигури страхотен филм, не само директорът на връзки с клиенти го третирал като залепнал за прескъпите му обувки боклук, а на всичкото отгоре публично си го обвинил в сексуален тормоз над шибаната Глория Хънифорд.

Това е твърде сюрреалистично.

Ще бъдеш ли така добър да ми обясниш какво е станало или ще си мълчим и ще гледаме как ни се изплъзва поредният клиент?

Дейвид Крътън — 12.01.2000 г., 8:06 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: кое време е?!

Къде си? Отивам на среща. Докато се върна, да си написала сто пъти с най-красивия си почерк: „Ако пак дойда след осем часа, г-н Крътън ще превърне задника ми в боксова круша“.

Рейчъл Стивънс — 12.01.2000 г., 8:46 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: е-пощата

Дейвид, в ИТ най-после разнищиха проблема. Най-добре е с Питър Ренкуист да дойдем да го обсъдим с теб. Моля те, не ползвай е-пощата, преди да сме говорили. Записах си час при Зоуи за 9:30 ч. Дотогава!

Суси

Джъдж-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —

12.01.2000 г., 9:03 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Пинки

Вчера я следих, доколкото можах, но не мисля, че се държи подозрително. Ето доклада ми:

08:35 П пристигна на работа. Направи си чай („Тайфу“). Чете „Гардиън“ (образователната притурка).

08:46 Дойде ЛО'К. Затвори вратата. Двамата вероятно работиха.

10:30 ХГ влезе в кабинета на П. Затвори вратата.

10:46 ХГ излезе с П. Прегърнаха се. ХГ се качи на асансьора. П отиде до тоалетна (№ 1).

10:53 П излезе от тоалетната. Обиколи отдела. Отби се при всички тандеми. Върна се в кабинета си с нови материали за „Кока-кола“. Усмивната.

11:35 П уведоми СД-Д, че отива да направи демоверсия за „Кока-кола“ в „Кандъл мюзик“. СД-Д провери в телевизионния отдел. Думите на П бяха потвърдени от два независими източника.

13:59 П се върна с голяма кесия на „Кранкс“^[2]. Невъзможно бе да се установи съдържанието. Вероятно — вегетариански обяд.

14:14 ЛО'К се върна от обяд с ЛП. Хвана СД-Д да слухти на вратата на кабинета. Едва ли заподозря нещо.

14:33 П излезе от кабинета си. Уведоми СД-Д, че отива при ДК. Изглеждаше притеснена. СД-Д я проследи. П влезе в кабинета на ДК. Затвори вратата.

15:00 П се върна на етаж. Спокойна. Влезе в кабинета си. Затвори вратата.

15:16 П излезе от кабинета си и отиде до тоалетна (№ 1 и 2).

15:55 П излезе от тоалетната със салфетка в ръка. На връщане към кабинета си се спря до кошчето с боклук. Извади брой на „Виз“^[3]. Връзката неясна.

16:22 ДК дойде в творческия отдел. Не обърна внимание на СД-Д. Седна на бюрото на ЛП и говори с нея шест минути. Очевидно приятелски. После влезе в кабинета на П.

16:40 ДК излезе от кабинета с П. Тя уведоми СД-Д, че отива в бар „Зеро“ с ДК. Да не я безпокоят. СД-Д ги проследи от разстояние и ги наблюдава през прозореца. ДК си поръча двойно еспreso. П пи чай. ДК се пошегува с келнерката. Двамата говориха 32 мин. П два пъти се засмя.

17:14 ДК плати сметката (в брой) и излезе с П. На вратата се засякоха със СД-Д. Тя обясни, че е купувала бонбони. Двамата едва ли заподозряха нещо. СД-Д се върна в агенцията с тях. Обсъдиха новата прическа на ХГ.

17:17 П влезе сама в кабинета си. Затвори вратата.

17:43 П излезе от кабинета си. Уведоми СД-Д, че отива на тай чи. СД-Д я проследи до Християнската асоциация на младите мъже.

19:07 П излезе от асоциацията. СД-Д я проследи до агенцията. П влезе в кабинета си при ЛО'К. Затвори вратата. Може би работиха.

21:39 П излезе от кабинета си. Уведоми СД-Д, че си тръгва. СД-Д я проследи до метрото. П си купи билет за „Белсайз Парк“ и мина през бариерата. Вероятно се прибра вкъщи.

21:48 Наблюдението приключи. СД-Д се върна в офиса да напише доклада.

Съжалявам, че не успях да чуя за какво си говорят с Дейвид в бар „Зеро“, но едва ли е било за времето. Дано на Мавриций всичко да е наред. Пристигнаха ли лекарствата? Пиши ми скоро. Толкова самотна се чувствам без теб, скъпи... Сх

Мелинда Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 9:19 ч.**

До: *Хариет*
Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Мако“

Получи ли план-графика, който ти изпратих вчера по факса? Щом нямам новини, значи си го одобрила. Обади ми се.

Ако те интересува, тук царя пълна погром. В момента сме в обедна почивка, но сутринта, когато найсетне се наканихме да снимаме, времето се развали и още нямаме нито един кадър. По-лошото е, че клиентът заплашва да скъса договора заради кутия „Пепси“, Глория Хънифорд и обвинение в сексуален тормоз. Моля те, не ме карай да обяснявам — твърде сложно е. Той в момента е с Дини, който се разтапя пред него в опит да го усмири.

Вчера беше невероятно фиаско. Започна се с кастинга — ще кажа само, че той се провали с гръм и трясък. После пристигна екипът. Прекарах целия следобед във фойето, стиснала папката си като щит пред гърдите, докато разни осветители, артисти и асистенти отстояваха профсъюзно договорените си права на стая с гледка към морето и с легло с балдахин. Не ставай туроператор. Това е неблагодарна работа. След няколко валиума се отправих към страната на сънищата.

Между другото, смяташ ли, че приличам на Глория Хънифорд? Тук всички ми го повтарят, но аз не съм същото мнение. Мисля, че съм повече от типа на Мишел Пфайфър (от периода на „Великолепните братя Бейкър“^[4])!

Пиши ми скоро и ме увери, че не откачам.

ЛИАМ **О’Кийф**/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 9:30 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: МАВРИЦИЙ: ДЕН ТРЕТИ

Абсолютно прав си за Мел — двойничка е на Хънифорд (аз обаче предпочитам Карън Кийтинг^[5], а ти?).

Май ще се върнете без филм и без клиент. Ще направя анкета в отдела за възможните варианти.

Лол пак ме обича. Вчера получи цветя, бонбони, копринени женски дреболии, ваучер за Ники Кларк^[6] и обяд. Май прие обяснението ми, че почти не съм говорил с Филпот и че тя ме преследва, откакто е постъпила. В неделя гледах по кабелната „Извири ми «Мисти»“^[7] и откраднах идеята оттам. Умът ми сече като бръснач!

Пинки е изумителна. Наречи ме „мъжки шовинист“, но не вярвах, че жена може да бъде творчески директор. Това извънбрачно дете на Джоан Баес^[8] и Малкия Тим^[9] ме опровергава. Крътън е запленил от нея. И усилено я ухажда. Вчера следобед я изведе на кафе. Ако си обръсне подмишниците и си махне татуировката с къна, до 1 февруари ще седне на мястото на Хорн. Първо от мен си го чул.

Суси в понеделник май пак е „напуснала“, но вчера дойде на работа. Душеше наоколо като частен детектив. Хванах я да слухти пред вратата ни какво си говорим. Каза, че вадела заседнала хартия от ксерокса (на който от ноември виси надпис „Не работи“). Пинки е убедена, че ги е проследила с Крътън до БЗ.

Носи се слух, че вчера са разглобили сървър, за да търсят проблема с е-пощата само за да установят, че Крътън не умее да работи с компютър. Влизаме в ХХІ в. под ръководството на кроманьонец. Нищо не се е променило.

Рейчъл Стивънсън — 12.01.2000 г., 9:46 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: промени в ИТ

Питър Ренкуист, и. д. директор на ИТ, вече не работи в агенцията. Той реши да напусне и да потърси друго поприще. Нека заедно да му пожелаем всичко хубаво. До назначаването на нов директор задълженията му се поемат

от Рави Баснитал. Моля да му окажете необходимото съдействие.

Рейчъл Стивънсън
„Личен състав“

Зоуи Кларк — 12.01.2000 г., 9:49 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: графика на Дейвид

Всички срещи на Дейвид до обяд се отменят, тъй като той трябва да присъства на спешно обучение в ИТ. Съжалявам за причиненото неудобство — Зоуи.

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 9:57 ч. (13:57 ч. МЕСТНО)

До: Суси Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Пинки Фалън

блгдря за дклада... отвярай си очте... сннимките вървт дбр... лекарствта прстгнахха... чувствавам сее слб..... трбва да ляяяяяяягам..... йхдсхедошухдсхуеохе

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 10:05 ч. (14:05 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: опасенията ти

Току-що се качих в стаята си и прочетох мейла ти. Няколко часа успокоявах Франк. Той наистина беше изпаднал в истерия. Мисля, че е под комбинираното

влияние на слънцето, недоспиването и стреса от факта, че това са първите му натурни снимки. (Спомням си моите — на балона „Нимбъл“. Не ги пожелавам никому!) Както и да е, Глория Хънифорд действително беше тук, но няма връзка със случая. Франк сега си почива и съм сигурен, че като се събуди, ще е дошъл на себе си.

Що се отнася до снимките, те вървят невероятно добре. Въпреки неизбежните проблеми в началото вече разполагаме със забележителни кадри. Нейтан е ексцентричен — нали е човек на изкуството! Саймън е непрекъснато с нас и ни влияе много успокояващо.

Надявам се, че в „Пондероса“^[10] всичко е наред. Нещо ново за „Кока-кола“?

Суси Джъдж-
Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —
12.01.2000 г., 10:06 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: почини си, миличък

Скъпи Саймън, наистина се нуждаеш от почивка. Напоследък се преуморяваше от работа. Зареди се с енергия, а другите нека се помъчат без теб. Време е да престанат да те приемат за дадено. И не забравяй, ако ти потрябва нещо, аз съм на един мейл разстояние... Сх

Майк Апълтън/mike_appleton@millershanks-
hk.co.hk — **12.01.2000 г., 10:10 ч. (18:10 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: Букурещ

Надявам се, че подготовката за „Кока-кола“ върви добре. Сигурно си невероятно зает, но дали намери

минутка да споменеш на Джим за интереса ми към Букурецц? Дръж ме в течение.

Майк

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 10:10 ч. (14:10 ч. МЕСТНО)

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: какво става с теб?

Тропах на вратата ти, пъхах ти бележки, звънях ти по телефона и ти мятах камъчета по прозореца от градината. Последната ми надежда е да си включил лаптопа и да проверяваш мейлите си.

Ако си направиш труда да се покажеш от апартамента си, ще завариш пълен хаос. Франк Синтън може да получи удар и да бъде обвинен в сексуален тормоз. Снимките въобще не вървят. Манекенките отпадат една по една и дори не сме започнали да снимаме. Мелинда се държи мъжки, докато Брет и Винс гледат на цялата история като на училищно посещение в зоопарка.

Имам нужда от твоята помощ и подкрепа. Току-що писах на Дейвид, че се справяш великолепно. Най-добре е още сега да излезеш и да поемеш някаква отговорност за катастрофата. Няма да те прикривам до безкрай.

Суси Джъдж-Дейвис — 12.01.2000 г., 10:31 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Скрито копие: Рейчъл Стивънсън

Относно: ти!!

По кое време пристигааш?! Работният ден не започва в 10:30 ч. Мислиш ли, че мога да се оправям сама в отдела? Много лошо начало! Ако тук не ти харесва, с удоволствие ще поговоря с Рейчъл за алтернативите ти.

Лорейн Палистър — 12.01.2000 г., 10:36 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: ти!!

Миличка Суси, извинявай, че идвам толкова късно. Нощес ме скъсаха от секс и ми беше много трудно да стана. Пробвай някой път. Може да ти хареса.

Суси Джъдж-Дейвис — 12.01.2000 г., 10:39 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Скрито копие: Дейвид Крътън; Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Относно: Лорейн Палистър

Прилагам писмото, което получих току-що от Лорейн. Не мисля, че е нужно да обяснявам защо няма и минута повече да я търпя на етажа си. Моля, погрижи се да бъде преместена. Благодаря.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лорейн Палистър — 12.01.2000 г., 10:36 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: ти!!

Миличка Суси, извинявай, че идвам толкова късно. Нощес ме скъсаха от секс и ми беше много трудно да стана. Пробвай някой път. Може да ти хареса.

Лорейн Палистър — 12.01.2000 г., 10:44 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: зает?

На идване разбрах как мога да спра асансьора между етажите. Кога ще се освободиш да го изпробваме?

Лиам О'Кийф — 12.01.2000 г., 10:46 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: зает?

Трябва да се подготвя за обсъждането, да нарисувам десет реклами, а от счетоводството ще ме изядат за присъствените ми карти... След 30 сек.

Рейчъл Стивънсън — 12.01.2000 г., 10:49 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Лорейн Палистър

Доста хора, като се започне от Дейвид Крътън, ме увериха, че Лорейн се вписва изключително добре в отдела ви.

Може би трябва да дойдеш да поговорим за твоите алтернативи. Вратата ми винаги е отворена.

Суси

Джъдж-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 10:55 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: имам нужда от теб

Скъпи, знам, че в момента не желаеш да бъдеш обезпокояван, но щом се събудиш, много те моля, обади ми се. Не издържам вече!

ЛИАМ О'КЕЙФ — 12.01.2000 г., 11:05 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

*Относно: ОБЯСНЕНИЕ ПО БИОЛОГИЯ, ПЪРВА
ЧАСТ*

Преди... 😊

После... 😊

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 12.01.2000 г., 11:11 ч.

До: Лиам О'Кейф

Копие:

*Относно: ОБЯСНЕНИЕ ПО БИОЛОГИЯ, ВТОРА
ЧАСТ*

Преди... II

После... III

(Не сложи презерватив, нали?)

**БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk — 12.01.2000 г., 11:13 ч. (15:13 ч. МЕСТНО)**

*До: Лиам О'Кейф/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: МАВРИЦИЙ: ДЕН ТРЕТИ

Сега вече я втасахме! Сутринта имахме четири момичета. Останахме с две. Вследствие на катастрофа с джетове, достойна за „Книгата на «Гинес»“. Нейтан накара две манекенки да възседнат джетове и да разтърсят прелестите си. Направиха няколко репетиции и освен че Деспина (твоята фаворитка на кастинга) не знаеше кое е ляво и кое — дясно, те минаха добре. Така че нимфите потеглиха за първия дубъл. Приведени ниско над кормилото като едрогърдести пантерки. Летяха безстрашно една срещу друга, готови в последния момент да завият. Ние наблюдавахме от брега, поразени от тяхната мощ и

красота. Нейтан извика: „Завий!“ Те завиха. Нейтан извика: „Наляво, Деспина, наляво!“ Заспалата пичка зави надясно.

Нейтан извика: „Стоп!“

Джетовете потънаха без следа. Деспина е със счупен фемур и тибия (за теб — крак). Кери (другата) е с бял дроб, пълен с вода от Индийския океан и гадна лацерация (за теб — рана) над окото. След това времето се оправи. Безоблачно небе. Гладко море. Но никой не беше в настроение за снимки и Нейтан ги прекрати. А и вече няма какво да снимаме, тъй като останахме само с две манекенки.

Има и добри новини. Франк Дебелака помага на местната полиция да разследва случая Хънифорд — травмираната телевизионна царица е решила да подаде оплакване. Той трябва да внимава какво говори, защото екипът на Би Би Си е заснел случая.

Мел се опитва да убеди оцелелите момичета да не си отиват. С Вин преработваме сценария за втори (трети? четвърти? пети?) път. За последно видях Дейв Нещастника да хлипа над коктейл „Сингапурска прашка“. Къде, по дяволите, е Хорн? Ти ми кажи.

Един колегиален съвет: никога, при никакви обстоятелства, дори стокилограмов психопат да е опрял 20-сантиметров касапски нож в гърлото ти, не започвай сценарий за телевизионна реклама с думите: „На закътан под палми плаж...“

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 12.01.2000 г., 11:27 ч.

До: Кейти Филпот

Копие:

Относно: жълт картон

Лиам се опитва да ме убеди, че не си с всичкия си. Ти си шибана аматьорка, малката. Наистина ще откачиш, ако се доближила до него.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 11:27 ч.

До: Рави Баснитал

Копие:

Относно: компютърни умения

Пробвам както новопридобитите си компютърни умения, така и перспективите ти в края на деня още да си на тази работа:

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН, КОПЕЛЕ НЕДНО!

КЕЙТИ ФИЛПОТ — 12.01.2000 г., 11:45 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: жълт картон

Я по-полека! Просто проявих любезност. Няма да се месея повече.

ЗООИ КЛАРК — 12.01.2000 г., 11:47 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: графика на Дейвид

Обучението на Дейвид приключи и той отново е на разположение — Зоуи.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 12:03 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: браво

Току-що прочетох мейла ти до Суси, който тя бе така любезна да ми препрати. Браво на теб!

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 12.01.2000 г., 12:05 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Юмрук в лицето

В дамската тоалетна. Веднага.

СУСИ

ДЖЪДЖ-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —

12.01.2000 г., 12:13 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: имам голяма нужда от теб!

Събуди ли се, скъпи? Току-що се скарах с Лорейн. Тя ме заплаши с пиличка за нокти. А аз само исках да ѝ помогна! Както винаги Рейчъл взе нейната страна. Нямам представа как са замесили Дейвид, но и той я подкрепи. Всички са се настроили против мен и не знам какво да правя... Сх

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 12:21 ч. (16:21 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: СПРЕТЕ ПРЕСАТА!

Случаят Хънифорд набира скорост. С Вин се заговорихме в бара с някакъв тип. Той ни черпеше и ни разпитваше какво правим тук. После насочи разговора към Глория. Оказа се, че е журналист от „Сън“. Дошъл е да се опита да снима Маккъчън по монокини, но ще направи по-голям удар. Щом разбрахме кой е, млъкнахме, но преди това май доста бяхме се разбърбили. Знаеш как е — няколко бири и мъж, впечатлен, че снимаш порнозвезди. Как да не преувеличиш?! Вин се представи за творчески директор и изкарахме всичко малко по-пикантно, отколкото е. Папаракът сега обикаля наоколо. Мел току-що го прати

по дяволите. Франк Дебелака се върна от полицията. С Дан Нещастника мъдрят смирено извинение с надеждата да убедят Хънифорд да не повдига обвинение. Признавам, че е адски забавно. На девет години хванах триока писия и ме снимаха за „Брайтън аргъс“. Мислех, че е върхът, но не може да се мери с това. Готов съм да изкупя всички вестници. Името на Франк Дебелака ще бъде изписано със 140-точков готически удебелен шрифт.

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 12:33 ч.**

До: *Даниъл*
Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Прочетох мейла ти и той ми вдъхна невероятна увереност. Съжалявам, че въобще се обезпокоих — колко съм тъп! Вече ни най-малко не се притеснявам, че току-що от „Сън“ ми поискаха коментар за „сексуалния тормоз“, на който е била подложена Глория Хънифорд от наш клиент. Сигурен съм, че това е глупост, дреболия, която не ме засяга. Ако беше нещо по-сериозно от буря в чаша чай, ти веднага щеше да грабнеш телефона и да ми обясниш всичко подробно и откровено. Нали?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — **12.01.2000 г., 12:39 ч.**

До: Харriet Грийнбаум

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Наближава криза, която заплашва да погълне всичко. Ела веднага.

ДЖЕЙМС
ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

— 12.01.2000 г., 12:40 ч. (7:40 ч. МЕСТНО)

До: *Хариет*
Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Хариет, трябва да ти кажа, че бях впечатлен от откровеното ти, но внимателно писмо до Перти. Разбрах от Дейвид, че в отсъствието на Даниъл ти ръководиш кампанията за „Кока-кола“ с апломб.

Винаги ми е доставяло огромно удоволствие да видя как досега незабелязан член на семейството на „Милър-Шанкс“ заблестява със собствена светлина.

Преди няколко дена говорих с Дейвид да ми покаже стратегията и идеите за конкурса. Той досега не ми е изпратил нищо — предполагам, че е твърде зает да управлява една от първите двайсет рекламни агенции в света. Ще ти бъда задължен, ако ти ми предоставиш материалите възможно най-скоро. Аз имам огромен опит с „Пепси“, когато работех в Би Би Ди О^[11], и може да дам своята скромна лепта.

Чакам отговор.

Джим Вайсмюлер

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 12:42 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Възникна нещо неочаквано, с което трябва да се оправя веднага. Идвам след пет минути.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 12:45 ч.

До: *Джеймс*
Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Скъпи Джим,

Поласкана съм, но ти ме надценяваш. Писмото до Перти беше съчинено от Дейвид. Аз само го подписах.

Наредих на секретарката си да ти изпрати всички материали за „Кока-кола“ — до един час ще са при теб от другата страна на Атлантика. След като ги прегледаш, може би ще обсъдим мнението ти по телефона? От само себе си се разбира, че за мен то е най-ценно от всички.

Искрено твоя,
Хариет Грийнбаум

ЛИАМ **О’Кийф**/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk — **12.01.2000 г., 13:13 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: СПРЕТЕ ПРЕСАТА!

Мили боже! Върнах се от снимки и прочетох писмото ти. Копнея за още клюки. Не съм ламтял така за новини, откакто на бивак пред „Портланд“^[12] очаквах вест за първото дете на лейди Ди. (Момче, момче! О, каква радост!)

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk — **12.01.2000 г., 13:22 ч. (17:22 ч. МЕСТНО)**

До: Лиам **О’Кийф**/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: СПРЕТЕ ПРЕСАТА!

Няма нищо ново. Мел ни нареди да си седим в стаите и да не говорим с никого, дори с рум сервис. Като разбра, че сме се раздрънкали пред репортера на „Сън“, откачи. А

когато е бясна, тя е по-страшна и от ада. Наистина ли си чакал пред „Портланд“? Жалко копеле!

ЛИАМ **О’Кийф**/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 13:24 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: СПРЕТЕ ПРЕСАТА!

Наивен глупак!

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — **12.01.2000 г., 13:38 ч.**

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Помислих над проблема и ето какво предлагам:

Не се опитвай повече да се свържеш с Дан или със Саймън по телефона. Моите уважения към тях, но те и двамата са паникьори и са склонни да крият истината, когато стане напечено.

По-добре при първа възможност намери Мелинда и ѝ поискай подробен отчет. Не можем да предприемем нищо, без да сме въоръжени с факти. Тя е най-здравомислеца от всички там и ще бъде напълно откровена. Ако желаш, аз ще ѝ се обадя. С нея се познаваме отдавна и Мелинда няма да ми замаже очите.

Кажи ѝ, че каквото и да стане, трябва да завършат снимките — със или без съдействието на клиента. Иначе ще нарушим договора. Обади се на изпълнителния директор на ЛЮБОВ и му предложи да обединим усилията си. Няма да е от полза нито за нас, нито за тях, ако сега се скараме.

Веднага уведоми адвокатите ни. Подозирам, че ако скандалът се разрасне, ще се разхвърчат призовки и няма да можем да си поемем дъх.

Забрани ни служителите ни да говорят с пресата по какъвто и да било повод. Всички въпроси от „Флийт Стрийт“^[13] да бъдат отправяни към теб.

Накрая, с една от заместник-редакторките в Уопинг^[14] сме колежки от университета. Ако искаш, ще се свържа с нея, ще я разпитам дискретно какво ще публикуват, ако въобще имат такива намерения, и ще се опитам да го осуетя.

Кажи ми какво мислиш за предложенията ми и какво още да сторя.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 13:49 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Съвсем разумни са, Хариет. Благодаря. Още сега се обади на Мелинда и ми докладвай, щом приключите разговора. Подчертай, че снимките трябва да продължат. После позвъни на дружката си в „Сган“^[15] и виж какво ще измъкнеш от нея. Възползвай се от случая да ѝ напомниш колко пари влагаме в пасквила им от името на клиентите си — да не хапят ръката, която ги храни, и т.н. Аз междувременно ще се заема с другите ти предложения. Предлагам да се видим след час и да обсъдим резултатите.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 13:53 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: БЕЗ КОМЕНТАР

В момента не мога да обясня защо, но ви забранявам да говорите с пресата. Независимо дали е „Таймс“, „Сън“, или „Ангълърс уикли“^[16]. Всички журналистически запитвания трябва да бъдат отправяни към мен.

Неподчинението на тази заповед води до незабавно уволнение.

Дейвид Крътън
Президент

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 13:56 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: Макс Грегъри

Свържи се с него, щом натъпчеш отвратителния печен картоф в устата си. Номерът му е във визитника под „Хънтър, Макфий & ко“. Кажу му, че трябва незабавно да се срещнем. Това значи още днес следобед. Не ме интересува къде е — на конференция, в съда или във Вал д’Изер. Ако се опита да се измъкне, напомни му не само за тлъстия хонорар, който плащаме на кантората му от мошеници, но и за факта, че процъфтяващата кариера на сина му в рекламния бизнес се дължи именно на мен.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 14:10 ч. (18:10 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О’Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: по бели гащи

Папаракът от „Сън“ току-що ни снима през прозореца на верандата. Кофти момент улучи — съдържанието на минибара е пръснато на леглото, а Вин се е отцепил на пода само по тениска с надпис „Дебели мацки“. Още по-лошото е, че аз съм с хавлия на главата и с половин туба кална маска на лицето — страхотна картинка! Мел току-що потропа на вратата. Утре ни вика в ранни зори. Представяш ли си! Щели сме да довършим снимките. По-добре да седна да преработя шибания сценарий.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 14:11 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Говорих с Мел. Основното:

- Франк Синтън е прекарал снимките във фустогонство, като неколкократно е налитал и на самата Мел. Екипът го е кръстил Джаба.

- Глория Хънифорд е на Мавриций да снима предаването си.

- Мел е нейна двойничка — като две капки вода са.

- Франк видял Хънифорд да се припича на шезлонг, твърди, че я взел за Мел, и ѝ направил нещо в областта на деколтето — какво, тепърва се изяснява. Според него игриво ѝ залепил кутия студено пепси на гърдите. Според нея се опитал да ѝ бръкне под горнището на банския. „Леята“^[17] го е заснела, така че истината ще лъсне.

- Хънифорд се колебае дали да подаде официално оплакване.

- Полицията е разпитала Франк и е конфискувала записа.

- На острова е имало журналист от „Сън“, който следял бивша звезда от „В Ийст Енд“. Но е попаднал на този случай.

- Брет и Винс неволно са се раздрънкали пред него, преди Мел да успее да ги озапти.

- Мел не е възнамерявала да спре снимките, но те за нещастие са пред провал.

- Няма нищо готово.

- Четири от манекенките са извън строя поради травми/болест.

- Мел обещава през оставащите два дни с кръв и пот да осигури някакви кадри.

- Саймън го нямало никакъв. Барикадирал се в стаята си още с пристигането.

Така че вестите са лоши. Да се надяваме, че Хънифорд няма да повдигне обвинение и тогава ще можем

да представим инцидента като глупаво недоразумение. Говорих с познатата си в „Сън“. Утре случаят ще е на първа страница. Тя обеща да се постарает да смекчи удара за нас, но да не очаквам услуги. Франк Синтън е работил в маркетинговия отдел на „Сън“ и бил недолюбван (уволнили го, защото опипвал секретарката си и вземал подкупи от рекламната агенция — достатъчна причина да завъртят ножа). Редакторът с удоволствие би си поговорил с теб. Каж ми какво още да сторя.

Дейвид Крътън — 12.01.2000 г., 14:15 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Благодаря. Говорих с шефа на Синтън. Той е съгласен, че трябва да обединим усилията си. Ще дръпне сармите на Синтън, но помоли и ние да го държим изкъсо. Отивам на среща с адвокатите ни. Ще се видим, като се върна.

Зоуи Кларк — 12.01.2000 г., 14:18 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: новина!!!

Кретен ме закле да пазя тайна, но ще се пръсна, ако не кажа на някой!!!! Забраната да не говорим с пресата е заради снимките на ЛЮБОВ. Изглежда, клиентът е налетял на Глория Хънифорд!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! Опитал се да я свали на плажа!!!!!!!!!!!! Утре случаят ще се появи във вестниците!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! Кретен ще откачи!!!!!! Щял да съди всички!!!!!!!!!! След малко отива при адвокатите. Щом тръгне, ще дойда да ти разправа подробности!!!!!!!!!! Зххх

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 14:22 ч.**

До: *Мелинда Шеридан*/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk;
Даниъл Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk; *Саймън Хорн*/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие: Хариет Грийнбаум

Относно: Хънигейт

Мелинда, благодаря ти, че най-накрая си осведомила Хариет за кашата, която сте забъркали. След като вече съм в течение на подробностите, ето моите заповеди:

Мелинда, ти си шеф. С никого не се съобразявай. Най-важната ти задача е да ограничиш щетите за агенцията. Направи всичко възможно да умилостивиш Хънифорд и да я убедиш, че става дума за най-обикновено припознаване. Ако се наложи, дай й списък с клиентите ни и я попитай колко ще поиска, за да се появи в нечия престижна реклама.

После вкарай екипа в релси и довършете снимките на клипа. Не се връщайте без филм!

Никой да не говори с журналистите. Това важи и за снимачния екип. Мелинда, дръпни Винс и Брет настрани и им кажи, че ако утре прочета във вестниците, че са оваляли доброто име на агенцията ни в калта, по-добре е да не се качват на обратния самолет.

Даниъл, ти имаш една задача. Ще се залепиш като гербова марка за Франк Синтън. Ще се постарая да го предпазиш от нови неприятности. Няма да го пускаш на по-малко от двеста метра от Глория Хънифорд, Ванеса Фелц^[18], Тинки Уинки^[19] или от която и да е друга телевизионна звезда. Всъщност няма да му позволяваш да се приближава на по-малко от двеста метра от кое да е същество със зачатъци на гърди.

Саймън, ако вече си излязъл от стаята си, веднага се върни обратно, сложи на вратата знак „Не безпокойте“ и се заключи. Няма да си показваш носа навън, докато Мелинда

не те повика за полета. Виждал съм те какво представляваш в кризисен момент. Излагаш не само себе си, но и фирмата.

Мелинда, очаквам да държиш Хариет в течение на промените, колкото и нищожни да са. Тя ще ме уведоми, ако е нужно. Засега никой от вас не се е отличил. Постарайте се в следващите три дена да наваксате.

Лорейн Палистър — 12.01.2000 г., 14:24 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: новина!!!!

Вече я знам. Прочетох мейлите на Брет до Лиам. Всъщност целият отдел е в течение, защото Лиам организира залагания с какво заглавие ще излезе утре „Сън“:

2/1: ПОЧИВКАТА НА ХЪНИ В АДА

3/1: ЖАЛКО, ЧЕ СТЕ ТУК

6/1: СЛЪНЦЕ, СКАНДАЛ И СЕКС

10/1: МАМКА-МУ-РИЦИЙ

500/1: ДАУ ДЖОУНС СКАЧА С ДВА ПУНКТА
СЛЕД СТАБИЛИЗИРАНЕ НА АЗИАТСКАТА
ИКОНОМИКА

Слез да се включиш. Между другото, оправих се с Джъдж-Демон. Преди обяд я дръпнах настрани и си поговорихме сърдечно. Казах ѝ, че трябва да се постарам да се разбираме и да се сприятелим. (Наврях ѝ пилата си в носа и ѝ заявих, че ако не престане да се държи като кучка, ще ѝ направя операцията, за която винаги е мечтала, но не може да си позволи.) Това явно подейства. Тя току-що ми донесе кафе и попита нуждая ли се от помощ. Изпратих я да ми купи цигари. Не съм ли страхотна?!

САЙМЪН **ХОРН/simon_horne@millershanks-**
london.co.uk — 12.01.2000 г., 14:33 ч. (18:33 ч. МЕСТНО)

До: Суси Джъдж-
Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: какво става?

Току-що се събудих и прочетох много странен мейл от Дейвид. Не мога да намеря нито Даниъл, нито Мелинда, за да разбера какво става. Нещо във връзка с Глория Хънифорд ли? Зарежи дребните си проблеми и поразпитай дискретно в офиса, за да ме ориентираш в положението. Ще потърся хапчетата си за мигрена. Цепи ме глава.

Суси Джъдж-
ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —
12.01.2000 г., 14:41 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: какво става?

Носят се най-различни слухове, скъпи. Не знам доколко са верни, но изглежда, клиентът от ЛЮБОВ е налетял на Глория Хънифорд и е бил арестуван. Дейвид сипе огън и жупел и се чуди кого да обвини. Явно и снимките не вървят много добре. На твое място бих си траяла, миличък. Не си търси белята. Съжалявам, че ти писах за проблема си с Лорейн. Вече го разреших. Знам, че трябва да последвам съвета ти и да не обръщам внимание на злобата ѝ. Пиши ми с какво да ти помогна... Сх

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-
london.co.uk — 12.01 2000 г., 14:48 ч. (18:48 ч. МЕСТНО)

До: Суси Джъдж-
Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: време за действие

Кажи на Дейвид да не се притеснява. Аз поемам тази *comedia d'erreurs*^[20] в ръцете си.

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **12.01.2000 г., 14:56 ч. (9:56 ч. МЕСТНО)**

До:

Хариет

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Получих материалите. Много ти благодаря за бързия отговор. Първата ми реакция? Великолепно! Замисълът е достатъчно оригинален, за да спечели клиента. В КУТИЯТА Е е чудесно обобщение на духа на марката. Цялата кампания създава впечатление за младежки плам. Част от хумора ми убягва — вероятно защото съм стар, но това значи, че ще допадне на целевата аудитория.

Казах на Дейвид, че идеята трябва да е изключителна, за да надмине невероятното хрумване на финландците, и наистина е така. Бих искал да се запозная със създателите ѝ. Чака ги светло бъдеще.

Хвърлих един поглед и на стратегическата презентация — смятам, че тя подкрепя рекламите, и не виждам очевидни грешки в логиката. Мисля обаче, че има неизпробвани възможности, които трябва да обсъдим в първия удобен момент. Нека секретарката ти се свърже с моята и уреди видеоконференция. Тези въпроси се решават най-добре в личен разговор.

Джим

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 15:02 ч.**

До:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Джим, благодаря ти за подкрепата. Ние сме уверени, че сме свършили отлична работа, но одобрението ти значи извънредно много за нас.

Кампанията бе започната от Саймън Хорн, но бе усъвършенствана до голяма степен от целия творчески отдел, ръководен от Пинки Фалън — най-старшата ни рекламистка. Тя не обича да се озовава в светлината на прожекторите, но огромна част от заслугата е нейна.

Ще се радвам да чуя всичките ти съображения. Секретарката ми вече урежда видеоконференцията. На твоё разположение съм.

Хариет Грийнбаум

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 15:11 ч. (19:11 ч. МЕСТНО)**

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: когато си мислиш, че си стигнал до дъното...

Положението се влошава. Мел потропа на вратата. Саймън е нарушил покоя си и ни вика на „кризисно съвещание“ във фойето. Мили боже...

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — **12.01.2000 г., 15:20 ч.**

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

В 16 ч. ще проведе видеоконференция с Джим Вайсмюлер за „Кока-кола“. Той бе впечатлен от работата ни, затова е редно да присъстваш и ти и да приемем заедно оваците.

Пинки Фалън — 12.01.2000 г., 15:27 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

В 16 ч. съм насрочила обсъждане на „Фрийдъм“, но ще го отложя. Никога не съм участвала във видеоконференция. Може ли да съм с тениска с Кърт Кобейн, или да се преоблека? :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 15:30 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Ела, както си.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 15:47 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Отивам в заседателната зала на много важна видеоконференция с Джим Вайсмюлер за „Кока-кола“. Знам, че Дейвид е на среща с адвокатите ни, но когато се върне, би ли го помолила да дойде? Благодаря.

ЛИАМ О'КИЙФ — 12.01.2000 г., 15:57 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: виц

Получих първата е-шега за XXI в. Май е истинска история. Позабавлявайте се!

ПРИЛОЖЕНИЕ

Както се разхождал край р. Шанън, отец Конър видял свой енорияш да лови риба. Спрял при него на размисъл и споменал, че никога не е бил за риба. „Лесно е, казал мъжът. Вземете въдица и опитайте.“

"Ами и блаженият св. Петър е бил рибар. Може да пробвам", отвърнал свещеникът.

Седнал и метнал кукичката във водата. След няколко минути измъкнал тлъста петкилограмова риба. Ухилил се като тиква, когато енорияшът му го тупнал по гърба и рекъл: „Бива си го шибаняка, отче!“

"Мери си приказките, възмутил се отец Конър. Аз съм свещеник."

"Не, отче, така се казва рибата", отговорил съобразително рибарят.

Гордият свещеник се засмял на недоразумението и отнесъл улова си вкъщи, където в хола го чакал епископът.

"Каква прекрасна риба, отче", възкликнал той.

"Да, отвърнал отец Конър. Бива си го шибаняка!"

"Моля ви, отче! Що за език!" рекъл епископът.

"Не, не, ваша светлост, отвърнал свещеникът, така се казва рибата."

Епископът се успокоил и тъй като било петък, предложил да отидат у тях и да сготвят улова. След като пристигнали, влязъл в кухнята да изкорми и да почисти рибата. Дошла и игуменката на местния метох. Понеже не бил добър готвач, епископът я помолил: „Майко игуменко, ще ни изпечете ли тоя шибаняк?“

"Ваша светлост, как може да говорите така в Божия дом!", ахнала ужасена монахинята.

"Не ме разбрахте, майко игуменко, обяснил епископът. Така се казва рибата."

Успокоена, игуменката се заела да я опече. След малко най-неочаквано (каквото навик има) пристигнал папата. Зарадван, епископът го поканил на вечеря.

Седнали на масата и папата произнесъл молитвата. После игуменката донесла рибата на най-хубавия сребърен поднос. Тримата жадно зачакали мнението на Божия глашатай на земята.

"Хубава риба!", отбелязал впечатленият църковен глава.

"Да, ваше светейшество. Аз хванах тоя шибаняк", рекъл сияещ свещеникът.

"Аз пък го почистих тоя шибаняк", добавил епископът.

"А аз сготвих шибаняка", не останала по-назад и игуменката.

Папата се облегнал назад и ги изгледал. После стъпил здраво на земята, изпърдял се мощно и казал: „Бива си ви, шибаняци!“

Дейвид Крътън — 12.01.2000 г., 16:03 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: къде е Хариет?

Звъннах ѝ, но не вдигна. Щом се върнеш на бюрото си, намери я. Кажй ѝ, че трябва да обсъдим спешни юридически въпроси.

Найджъл Годли — 12.01.2000 г., 16:07 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: шега

Като редовен черковник, подобно на много други колеги съм жестоко обиден от нетактичната ти и несъобразителна шега.

А що се отнася до това, дали е истинска история, знам със сигурност, че програмата на папата е претоварена, а и тъй като винаги трябва да се движи с охрана, той не може да прави неочаквани визити. Нито за миг не се хванах.

Найдж

Зоуи Кларк — 12.01.2000 г., 16:10 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: къде е Хариет?

В заседателната зала на някаква видеоконференция. Не може да бъде обезпокоявана. Ще ѝ предам, щом излезе.

МАКС

ГРЕГЪРИ/max_gregory@huntermcpheepartners.co.uk —

12.01.2000 г., 16:14 ч.

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Дейвид, радвам се, че се видяхме, макар и в труден момент. След като си тръгна, имах възможност да консолидирам мислите си, но е по-добре да ги изложа в писмен вид.

Както ти казах, засега нямаш друг избор, освен да седиш и да чакаш. Никой съд не би издал заповед срещу „Сън“ да не публикува историята. Тъй като може да бъдат повдигнати обвинения, случаят безспорно е от обществен интерес.

На този етап е правилно да не се разграничаваш от ЛЮБОВ, но не бива и да се обвързваш твърде тясно. Когато историята се разчуе, последствията вероятно ще доведат до окопна война.

Ако г-жа Хънифорд реши да подаде граждански иск, то той едва ли ще бъде насочен срещу „Милър-Шанкс“, тъй като служителите ѝ нямат пряка намеса в предполагаемото деяние.

Предлагам до излизането на „Сън“ да наложиш пълно мълчание, докато не прегледаме всяка дума, запетая и двоеточие в статията. Чак тогава ще разберем какво е положението.

Ще дойда в агенцията веднага след балета, въоръжен с първите броеве — някъде към 23 ч. Ако имаш въпроси или се появи нещо ново, непременно се обади — знаеш всичките ми телефони. Рискувайки да си навлека гнева на Дарси Бъсъл^[21], няма да изключа мобилния си.

Бих искал да се възползвам от възможността още веднъж да ти благодаря за грижите, които положи за Джеймс. Когато се видим, той само те хвали. Очарован е от своя мъдър и доброжелателен учител.

С най-добри пожелания:

Макс

МЕЛИНДА ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 16:24 ч. (20:24 ч. МЕСТНО)**

До: *Харует*
Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: новини за ЛЮБОВ

Значи, Дейвид те е определил за кризисен координатор? Все на теб се падат хубавите задачи! Късметлийка! Изпращам ти първия си официален доклад, да го сдъвчеш, да го изплюеш и да правиш с него каквото поискаш. Предварително се извинявам за отклоненията — знаеш ме каква съм.

Първо си поставих за цел да открия Хънифорд и да ѝ предложи нужните репарации. Заварих я във ваната и подхотих предпазливо. По разбираеми причини тя беше настроена враждебно и като за начало, аз се пошегувах с нелепата прилика, която всички намират помежду ни. Това леко я умилостиви и ми даде възможност да оправдая глупавото държане на Франк Синтън с обяснението, че той чисто и просто се е припознал. Казах ѝ, че е покрусен от чувство за вина и че в момента го убеждават да слезе от парапета на хотела (лукава, но необходима лъжа). Хънифорд се хвана и обеща да не повдига обвинения срещу него, ако ѝ се извини писмено и бъде екстрадиран незабавно.

О, между другото ѝ споменах, че търсим лице за нашата нова и интересна телевизионна кампания за каталозите „Фрийдъм“ и че няма по-подходяща от нея. Ще правим ли нова и интересна кампания за „Фрийдъм“? Ако още не сме я започнали, предлагам да побързаме и началото да е следното: „Първи кадър — Глория Хънифорд...“ Може да съм намекнала и за едногодишен договор за 250 хил. лири.

Хънифорд е невероятно чаровна и почтена дама (все пак си приличаме). След като си разменихме полезни съвети за диети, аз се сбогувах, налях си един напълно заслужен скоч и запалих първата си цигара от 31 декември насам (това по-добре го пропусне в доклада си за Дейвид), преди да съобщя хубавата новина на Дан и Франк. Облекчението им беше видимо.

После отидох да забера Нейтан, Винсънт и Брет, за да проверим има ли начин да довършим снимките. Търсенето ми беше прекъснато от внезапната поява на Саймън. Той буквално ми изкара акъла — сякаш ми се яви смъртта, и то без предупреждение. Въпреки изричната заповед на Дейвид Саймън е решил да поеме командването. Това е лошо. Незабавно свика военен съвет и се нахвърли на всички присъстващи. Разкрещя се, че докато сме се забавлявали на слънце, той се мятал от неуточнен вид тропическа треска. Твърди, че се отървал от смъртта само благодарение на грижите на хотелския лекар. Определено ми се счу Винсънт да промърморва: „Колко жалко!“, но си замълчах.

Хорн се успокои дотолкова, че да позволи на Брет да му покаже преработения сценарий. Той е шедевър на импровизацията. Простичък и елегантен сюжет за двама души, колкото са и останалите ни манекенки от ЛЮБОВ. Забавен, остроумен и (музика за ушите на измъчения продуцент) реализуем за един ден. Нейтан, който досега гледаше кръвнишки, се ободри значително. Саймън — нужно ли е да го споменавам — не сподели ентузиазма ни и навря скрипта в кучия гъз. (Извини ме за израза, но отчаянието ми взема връх.) Тръгна си с думите, че както винаги щяло да се наложи да се заеме сам. На излизане мярна Хънифорд на бара и се устреми към нея. Новият ѝ телохранител (предоставен от хотела) едва не му откъсна ръката.

Както отбелязах, появата на Саймън не е добра вест.

Може би ще попиташ какво мисли за новия вариант клиентът ни. Тъй като утре му предстои дебют в пресата, а

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Саймън ме помоли да ти предам чудесната новина, че е изгладил нещата с Глория Хънифорд. За съжаление не може да ти го съобщи сам, тъй като както винаги е затрупан с работа — Суси

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 17:10 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Извинявай, че ти отговарям със закъснение. Видеоконференцията с Джим приключи току-що и едва сега видях бележката на Зоуи да ти се обадя. Беше много ползотворна среща — жалко, че не успя да присъстваш. Сега се качвам. Получих доклад от Мел. Още не съм го чела, но ще го разпечатам, за да го обсъдим заедно.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 17:27 ч.

До:

Мелинда

Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

С Дейвид прегледахме доклада ти. Браво, че си успяла поне да разубедиш Хънифорд да не повдига обвинение! Доколкото знам, Пинки обсъжда „Фрийдъм“ в момента. Веднага ще я уведомя за налагащите се промени. За перченето на Саймън мисля, че Дейвид ще се погрижи сам. Не би било зле да ми изпратиш преработения сценарий на Брет и Винс, за да си съставим и ние мнение. А какво ще пише утре във вестниците, вече не зависи от

теб. Опитай се да не мислиш за тях. Доколкото можем, ще се оправим с щетите.

Съсредоточи се върху успеха на утрешните снимки, макар че какво точно ще снимате, засега е обект на догадки. Не затваряй пощенската си кутия, свари си какао и се подготви за дълго будуване. Ще ти се обадим.

Усмихни се. В края на краищата това е просто работа. Ако може да ти послужи за утешение, и аз не съм без проблеми. Дейвид се засегна, че съм имала нахалството да проведе видеоконференция с Вайсмюлер — великия ни повелител.

Дейвид Крътън — 12.01.2000 г., 17:28 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: що за безмозъчно същество си?!

Защо не ми каза, че особено важната среща на Хариет е с Джим Вайсмюлер? Татуирай си на челото — отзад напред, та всеки път, като се поглеждаш в огледалото, да ти е пред очите:

НИКОЙ НЕ МОЖЕ ДА ГОВОРИ С ВАЙСМЮЛЕР БЕЗ ЗНАНИЕТО НА ДЕЙВИД.

Това определено е златно правило!

Дейвид Крътън — 12.01.2000 г., 17:33 ч.

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Прекрасна новина, Суси! Кажи на Саймън, че е страхотен и че не знам какво щях да правя без него. Сигурен съм, че той просто от скромност не ми се похвали сам с успеха си с Хънифорд. Добре че разбрах от теб, иначе щях да се хвана на въдицата на онази лъжлива стара баракуда Мелинда, че заслугата е изцяло нейна. Също така се зарадвах, че Саймън се е заел да спаси сценария за

ЛЮБОВ. Помоли го заедно със своя вариант да ми прати и нещастния опит на Брет и Винс. Имам нужда от разведряване, а и той ще е добър коз, ако и когато се наложи да се отървем от тях.

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **12.01.2000 г., 17:36 ч. (12:36 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk; *Даниъл Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk;*
Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Вие спечелихте моето безгранично уважение и възхищение не само със забележителните идеи за „Кока-кола“, които повишават неимоверно шансовете ни да спечелим конкурса, но и с факта, че в лицето на Хариет Грийнбаум и на Пинки Фалън сте открили два невероятни таланта, на които сте поверили кампанията. Едночасовата ми видеоконференция с тях беше много приятна и полезна. Сигурно сте спокойни, като знаете, че ако се случи немислимото и на трима ви се наложи да напуснете агенцията, ще оставите такива достойни заместнички.

Браво, господа!

Джим

СУСИ

ДЖЪДЖ-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —
12.01.2000 г., 17:42 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ура!

Дейвид ми писа — възхитен е от теб! Не може да повярва, че си се справил с Глория Хънифорд. Но знаеш ли какво? Мелинда заговорничи зад гърба ти и се опитва да си присвои заслугите. Крава такава! Досега не съм го споменавала, защото не ми е присъщо да съдя хората, но винаги съм я смятала за двулична. Явно трябва повече да вярвам на вътрешното си чувство. Дейвид каза да му пратиш тъпия сценарий на Брет и Винс. Иска да се увери, че не ги бива за нищо! Знаех си, че като си отпочинеш, ще въдвориш ред. Ти си моят герой... Сх

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 17:47 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Фрийдъм“

Знам, че в момента обсъждате материалите, но възникна нещо, което налага да преустановите работа по кампанията и да започнете отначало. Обади ми се, и ще ти обясня.

Рейчъл Стивънсън — 12. 01. 2000 г., 17,49 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: вземи се в ръце

Едва разубедих Дейвид да не ти отправя писмено предупреждение за поведението ти. Спаси те единствено фактът, че наскоро загуби близък. Дейвид не вярва, че си подходяща за поста, който заемаш, и цитира редица случаи, в които не си оправдала доверието му. Особено ядосан е, че не си го уведомила за видеоконференция на Хариет с Джеймс Вайсмюлер. Здравият разум е трябвало да ти подсказже, че всичко, свързано с президента на холдинга, е от първостепенно значение.

Знам, че Дейвид не е лесен шеф, но мисля, че сама си си виновна. Не си достатъчно съсредоточена.

Положението не е чак толкова лошо. Той обикновено уволнява без предупреждение, но изглежда, изпитва слабост към теб. Удава ти се възможност да се поправиш. Възползвай се пълноценно.

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 17:55 ч. (21:55 ч. МЕСТНО)

До: *Джеймс Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa*

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Нямам думи да изразя радостта си, че Хариет найсетне получи полагащото ѝ се признание. Когато преди няколко години постъпи в агенцията, малцина ѝ отдадоха значимото, но аз видях в нея наченки на нещо специално. Трябва да ти кажа, че Дейвид не беше уверен в способностите на протежето ми да се справи с „Кока-кола“ в неизбежното ми отсъствие. Доволен се, че го разубедих. Намирането на таланти е неотделима част от работата на директора на връзки с клиенти, така че благодарностите са излишни. И вътрешното удовлетворение е награда.

С най-сърдечни поздрави и с надежда да се видим в неделя, ако не съм твърде уморен от часовата разлика!

Даниъл

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 18:09 ч.

До: *Джеймс Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa*

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Благодаря за писмото. Надявам се, няма да възразиш, ако го приема като похвала и за себе си.

Както знаеш, аз съм твърдо „за“ поощряването на таланта, дори да е недоказан. Въпреки съвета на някои

колеги взех решение да възложат на Хариет и на Пинки допълнителни отговорности.

Радвам се, че поне веднъж не се поведох по общото мнение, а се доверих на собствената си преценка.

Чакам те в неделя. Позволих си да резервирам маса за вечеря в „Шугар клуб“. Той е посещаван редовно от някоя си г-жа Чиконе по време на визитите ѝ в Лондон, така че е подходящ за нийоркчани!

С най-добри пожелания:

Дейвид

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 18:14 ч. (22:14 ч. МЕСТНО)**

До: Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Джим, писмото ти ми достави безспорно удоволствие.

Ще си позволя да проявя известна нескромност, като изтъкна, че винаги съм се гордял със способността си да откривам таланти.

Пинки крееше в една безперспективна агенция, когато я намерих и реших да ѝ дам шанс в нашата.

Тя ми се отплати достатъчно за доверието.

Когато миналата седмица ми хрумна идеята за „Кока-кола“, знаех, че мога да я поверя само на нея.

Творецът държи на идеите си като на собствени деца и не ги дава лесно.

Аз обаче бях сигурен, че Пинки ще се допитва до мен на всеки етап от подготовката на кампанията. И макар на няколко пъти да се наложи да коригирам курса, тя успя да съхрани целостта на идеята, която ѝ завещах.

Много се радвам, че вече не само аз оценявам дарбата и целеустремеността ѝ.

Нямам търпение да ти я представя лично, когато пристигнеш от *le Pomme Grande*^[23].

С най-сърдечни пожелания:

Саймън Хорн

ДАНИЪЛ УЕСТЪБРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 18:20 ч. (22:20 ч. МЕСТНО)

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: НОЩТА НА ДЪЛГИТЕ НОЖОВЕ^[24]

Телефонът ти е изключен, но трябва да поговорим. Предполагам, че си прочел мейла на Джим. Нямах да стана директор на връзки с клиенти, ако не умеех да помиривам заговорите отдалеч. В стаята съм си и очаквам бърз отговор.

Зоуи Кларк — 12.01.2000 г., 18:27 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: това шибано, шибано копеле!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Цяла вечност плаках в тоалетната!!!!!! Рейчъл ми каза, че Дейвид искал да ме уволни!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! От една седмица полагам неистови усилия да му угодя и не знам какво повече да сторя! Трябва да пийна нещо!!!!!! Заведи ме в бар „Зеро“!!!!!!

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 18:33 ч. (22:33 ч. МЕСТНО)

До: Даниъл Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: НОЩТА НА ДЪЛГИТЕ НОЖОВЕ

Полагам последните щрихи върху новия сценарий за ЛЮБОВ.

Ела след 15 мин в апартамента ми.

Ще отворя малцовото уиски.

Прав си, трябва да поговорим.

Лорейн Палистър — 12.01.2000 г., 18:36 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

*Относно: това шибано, шибано
копеле!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!*

С Лиам щяхме да ходим на кино, но той ме отсвири. Отпраща за Уопинг да чака първия брой на „Сън“. Не е ли жалък?! Избърши си очите и ела при мен към пет.

Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 18:43 ч. (22:43 ч. местно)

До: Суси Джъдъс-Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: бъди готова

Ще ти пратя по факса новия сценарий за ЛЮБОВ заедно с жалкото усилие на Брет и Винс. Незабавно ги занеси на Дейвид и го помоли спешно да ми даде благословията си. Тук е късно, а трябва да уведомя режисьора какво ще снима утре.

Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 12.01.2000 г., 19:07 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие: Мелинда Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk

Относно: ЛЮБОВ

Прочетох сценария ти. Знам, че всяка минута е ценна, и ще карам направо.

Той е боклук.

Боклук беше и преди шест месеца, когато го предложи за „Теско“.

За разлика от качественото вино не е станал по-хубав. Пак си е боклук.

Освен това, макар да не съм рекламист, нито продуцент, дори аз мога да ти кажа, че е и неосъществим за ограниченото време и ресурси, с които разполагате. Как например сред Индийския океан ще намериш шотландско коли, обучено да пази овце? А войнишките униформи по палмите ли растат?

Снимате сценария на Брет и Винс. Той е простичък, остроумен и кратък. И най-важното — разсмя ме.

Кой знае, ако се предадеш елегантно и си държиш устата затворена, те може и да ти спасят репутацията.

Между другото, ако се питаш защо, копирали съм Мел, за да се подсигурия, че няма да се получат недоразумения в комуникацията и няма да се върнеш с хибрид между „Гадната дузина“^[25] и „Един мъж и кучето му“^[26].

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 19:32 ч. (23:32 ч. МЕСТНО)**

До: *Лиам* *О'Кийф*/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: алилуя!!

И рече Бог: „Аз наказах тежко ония нехранимайковци Винсънт и Брет, пратих им мор и чума, но те издържаха..“ И остана доволен от тях.

* * *

После се обърна към Своята рабиня Мелинда и ѝ повели: „Иди при Винсът и Брет по тъмни доби. Предай им, че Хорн наистина е слuzеста гад, която се влачи по корем по земята, и че ще им целува задниците. Занеси им хубавата вест, че по техния сценарий ще бъде заснет филм, който ще се покаже по целия свят.“

* * *

И филмът стана. Пълен с тресящи се гърди, с щръкнали зърна и със сочни дупета. И всички хора на земята се зарадваха и рекоха: „Тоя Брет и тоя Винс са злато момчета.“

* * *

Да, приятел, току-що разбрахме! Ще събудим Нейтан и ще му кажем да вади камерата. Чакат ни снимки.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 12.01.2000 г., 19:38 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: какво пише във вестниците

Отивам за къри. Ако още си тук, ела да ми правиш компания, докато Макс Грегъри донесе „Сън“. Така поне ще си пред очите ми и ще знам, че не се съвещаваши с Вайсмюлер.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 12.01.2000 г., 19:42 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: какво пише във вестниците

В момента съм с Пинки и се опитваме да напъхаме Глория Хънифорд в рекламната стратегия на „Фрийдъм“, така че ще пропусна кърито.

Боя се, че Глория като възраст няма да допадне на целевата аудитория от 18-24-годишни младежи, към която се стреми „Фрийдъм“. Следобед Пинки беше одобрила кампания с участието на Ричард Блакуд^[27] и с песен на Бъста Раймс^[28], която решаваше проблема ни.

Ще се видим, като се върнеш.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — **12.01.2000 г., 23:59 ч.**

До:

Мелинда

ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Сън“

Опасенията ни се оправдаха. Изкарали са ни повърхностни, лукави и похотливи — сякаш работим в рекламата. Особено са си изпатили Брет и Винс. Бих ги посъветвала да се обърнат към адвокат.

Най-гадно бе, когато в края на „Новинарска вечер“ Джеръми Паксман^[29] размаха първата страница от екрана. Надменната му усмивчица е страхотна, стига да не се отнася за теб.

Нищо повече не можете да направите, освен да си затваряте устата и да си вършите работа. На сутринта ще ти изпратя статията. Дотогава — приятни сънища!

[1] Глория Хънифорд (1940 —) — първата жена със свое ежедневно радиопредаване, участвала и в много ТВ програми. — Б.пр.

↑

[2] Първият вегетариански ресторант във Великобритания. — Б.пр. ↑

- [3] Британско хумористично списание. — Б.пр. ↑
- [4] Американски игрален филм от 1989 г. — Б.пр. ↑
- [5] Дъщеря на Глория Хънифорд, телевизионна водеща (1962 — 2004). — Б.пр. ↑
- [6] Известна лондонска стилистка. — Б.пр. ↑
- [7] Филм от 1971 г. с Клинт Ийстуд и Джесика Уолтър за връзката между радиоводещ и негова почитателка. — Б.пр. ↑
- [8] Етнопевица от Ню Йорк (1941 —). — Б.пр. ↑
- [9] Малкия Тони Смит — американски певец, солист на „Галахадс“ и „Статикс“. — Б.пр. ↑
- [10] Имението от ТВ сериала „Бонанса“. — Б.пр. ↑
- [11] Една от най-големите рекламни агенции в света със седалище в Ню Йорк. — Б.пр. ↑
- [12] Частна болница в Лондон за жени и деца. — Б.пр. ↑
- [13] Известна улица в Лондон — синоним на британската преса, тъй като там са били разположени редакциите на всички по-големи вестници. — Б.пр. ↑
- [14] Лондонски квартал — седалище на „Нюз интърнейшънъл“, издател на таблоида „Сън“. — Б.пр. ↑
- [15] Прякор на „Сън“. — Б.пр. ↑
- [16] Седмичник за риболовци. — Б.пр. ↑
- [17] Прякор на Би Би Си. — Б.пр. ↑
- [18] Телевизионна водеща в Би Би Си. — Б.пр. ↑
- [19] Героиня от анимационната поредица „Телетъбита“. — Б.пр. ↑
- [20] Комедия от грешки (фр.). — Б.пр. ↑
- [21] Примабалерина на Кралския балет (1969 —). — Б.пр. ↑
- [22] Брат и сестра от известната в САЩ певческа фамилия Осмънд. — Б.пр. ↑
- [23] Голямата ябълка (фр.) — прякорът на Ню Йорк. — Б.пр. ↑
- [24] Кървавата чистка, извършена от Хитлер на 30 юли 1934 г., за да пресече нарастващото влияние на политическите си противници от СА. — Б.пр. ↑
- [25] Американски филм (1967 г.) за Втората световна война. — Б.пр. ↑
- [26] ТВ предаване по Би Би Си. — Б.пр. ↑

[27] Британски комик и ТВ водещ, чернокож (1972 —). — Б.пр.

↑

[28] Американски рап певец. — Б.пр. ↑

[29] Журналист в Би Би Си, водещ на популярното ТВ предаване „Новинарска вечер“. — Б.пр. ↑

ЧЕТВЪРТЪК

13 ЯНУАРИ 2000 Г.

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 1:42 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЧЕТИ!

Върнах се от Уопинг с такси, за да ти изпратя по-бързо статията, но тя е твърде голяма за факса, а скенерът не работи и не мога да я пусна по мейла. Затова, мобилизирайки всичките си машинописни умения, възпроизведох най-важното от нея. Порадвай се на своите 15 минути слава.

ГОРЕЩ РЕПОРТАЖ НА „СЪН“

ЗЕМЯТА НА ГРЕХА И НА ГЛОРИЯ

ОТ ХАРИ СОЛТЪН НА МАВРИЦИЙ И КИЙНАН УИЛКИ В ЛОНДОН

Райският остров Мавриций вчера бе разтърсен от новината, че Глория Хънифорд — бляскавата ТВ водеща и звезда на предаването на Би Би Си „Жалко, че не сте тук“, е станала жертва на необоснован сексуален тормоз.

Надарената блондинка в зряла възраст е отседнала в луксозния хотел „Le Touessrok“, за да заснеме новия брой на популярното си предаване. Там е била нападната от Франк Синтън, директор в кабелния порноканал ЛЮБОВ.

Цици

Били Уордъл — операторът на Хънифорд, коментира: „Беше отвратително. Глория си лежеше на плажа и не

пречеше на никого, когато тая лоена топки ѝ налетя. Очевидно бе, че се опитва да ѝ сграбчи циците.“ Както показват снимките на стр. 2, 3, 4 и 5, Уордъл е заснел неприятната сцена.

След инцидента оплешивяващият Синтън заяви: „Беше безобидна шега. Чисто и просто я взех за друга. Вървете на м..... си и ме оставете на мира!“

ЛЕСБИЙКИ

Синтън, на 34 г., е на Мавриций за снимките на нова телевизионна реклама на ЛЮБОВ. Тя ще включва едрогърди манекенки по монокини, симулиращи лесбийски оргии, и еднометрова надуваема риба. Според Винс Дъглас, който е на острова като представител на водещата лондонска рекламна агенция „Милър-Шанкс“, снимаща клипа: „Зажаднели за секс лесбийки ще се позабавляват на плажа. Ще бъде адски стилно.“ Заместникът му Брет Топовлски каза: „Рекламата е съвсем безобидна. Но е пълна с голи мацки.“

СВАЛКА

Сексуалния тормоз Дъглас, който на 21 г. кара ферари и печели над 250 хил. лири годишно, коментира така: „Франк е директор в порноканал. Това определено се отразява на потентността му, ако разбирате накъде бия. Естествено е, когато види възможност за бърза свалка, да се възползва от нея. Особено ако е със знаменитост. В ЛЮБОВ са големи перверзници.“

Президентът на „Милър-Шанкс“ Дейвид Крътън каза: „Докато не установим какви са фактите, не можем да коментираме. Но ако действително е имало сексуален тормоз, ние ще го осъдим и ще подкрепим силите на закона в предприятиите от тях действия.“

Монти Сейдлър, шеф на телевизия ЛЮБОВ, не бе открит за изявление.

Годност

Антъни Бонсън — депутат от Консервативната партия и председател на кампанията „Да изчистим екрана“, заяви: „От години се опитвам да сваля от екран гадости

като ЛЮБОВ. Щом шефовете му вилнеят на воля и се нахвърлят на всяка жена, която им хване окоето, значи не са годни да управляват телевизионен канал.“

Още:

„СЪН“ КАЗВА

ПОРНОТЪРГОВЦИ, ИГРАТА СВЪРШИ

Едно е порнотърговците в ЛЮБОВ да заливат екраните ни с помя, а друго — служителите им да претворяват гнусните си фантазии на обществени плажове. Преди те правеха всичко възможно да отърват кожата, но сега са осъдени от Винс Дъглас от собствената им рекламна агенция: „**В ЛЮБОВ** са големи перверзници“. Ние в „Сън“ го подкрепяме. Време е медийните цензори да си покажат зъбите. **Освободете ни от тази гадост в домовете ни.**

ГЛОРИЯ, ГЛОРИЯ, АЛЕЛУЯ!

Ние списваме семеен вестник и никога не бихме одобрили сексуалния тормоз, на който е била подложена вчера Глория Хънифорд. Но се радваме, че тази бляскава дама защитава правата на по-възрастните жени, като не крие прелестите си под пуловери и жилетки с перли. **Браво, Глория! Винаги бихме те щипнали по дупето!**

Снимките са страхотни. Най ми харесва тази, на която ти си с кална маска, а на Вин му е лъснал бастунът. Добре че от благоприличие са го закрили с черна лента — тя стига почти до коленете му. Напомни му да я запази за албума на майка си. Не ми е приятно да ти го казвам, но здравата сте загазили. Веднага си наемете адвокат. Макар че повече ще ви помогне Макс Клифърд^[1].

Между другото, сценарият ви е чудесен. Приятни снимки! Може да са ви последните.

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 3:01 ч. (7:01 ч. МЕСТНО)**

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЧЕТИ!

Кофти работа, а? Вин се бие по главата. Не помни какво точно е дрънкар, но има ужасното усещане, че са пропуснали най-лошото. Още не съм виждал Хорн, но съм сигурен, че той надут кретен скоро ще ни намери. Мел току-що прочете мейла ти и само промълви: „О, не, не сте казали това, нали? О, не...“ Препоръчах на Вин да гледа на станалото откъм добрата му страна — бастунът му наистина изглежда огромен.

Другата лоша новина е, че се надига ураган. Днес няма да можем да снимаме. Искам при мама!

Дейвид Крътън — 13.01.2000 г., 8:02 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: Рейчъл Стивънсън

Щом пристигне, да дойде при мен. Настроен съм за уволнения.

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 8:04 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: хиляди дяволи!!

Дейвид току-що каза, че днес ще има уволнения!!!!!!!!!! Какво да правя!!!!!!!!!!!!!! Ако се разболея и се прибера, няма да може да ми връчи заповедта, нали?

МАКС

ГРЕГЪРИ/max_gregory@huntermcpheepartners.co.uk —

13.01.2000 г., 8:48 ч.

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Прекрасно утро ти желая!

На път за кантората купих по-късното издание на „Сън“, в което, слава богу, няма нови разкрития. Естествено, историята е подхваната и от другите таблоиди, но те няма какво да добавят.

Като преспах с новината, мисля, че положението не е чак толкова лошо. Нужна е лека операция и след като отстраниш мъртвата тъкан от корпоративното тяло, всичко ще се нареди. Едва ли ще се изненадаш, че визирам г-н Дъглас, който е надробил солидна каша с голямата си уста. Препоръчвам ти следното:

Прегледай договора му — той със сигурност съдържа стандартната клауза, че на служителя се забранява да прави изявления пред пресата без разрешение. Ако тя действително съществува, ще имаш пълното основание да го уволниш.

Разграничи се от него колкото може по-шумно. Дай на околните да разберат, че в „Милър-Шанкс“ няма да се търпи такова поведение.

Изпрати писмено извинение на ЛЮБОВ и се моли да не решат да те съдят за клеветническите думи на г-н Дъглас. Обаче е малко вероятно. И там ще искат случаят да се забрави по-бързо.

Що се отнася до г-н Топовлски, неговото кратко изявление не е толкова инкриминиращо. Макар и несъгласувано, то не уличава „Милър-Шанкс“. Може да му се размине само с едно официално предупреждение.

Мисля, че историята скоро ще отшуми. Освен ако г-жа Хънифорд не представи своята версия (съмнявам се, ако желае да запази достойнството си), утрешните вестници няма да я подежат.

Когато след ден-два врявата поутихне, вероятно ще успееш да спасиш договора ви с ЛЮБОВ. След като г-н

Дъглас и (предполагам) г-н Синтън се посветят на градинарството, няма причина да не продължите съвместната си работа.

Снощи ти казах, че утрото е по-мъдро от вечерта.

Както винаги с най-добри пожелания:

Макс Грегъри

МЕЛИНДА ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 8:59 ч. (12:59 ч. МЕСТНО)

До:

Хариет

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: новини за ЛЮБОВ

Метеоролозите сбъркаха. Стареца край морето се оказа прав. Сутринта ни връхлетя мощен тайфун. И дума не може да става за снимки. Колкото и простиичък да е, сценарият на Брет и Винсънт изисква хубаво време, когато вятърът не отнася покривите на къщите.

Дани обвинява мен за случилото се — е, все някой трябва да опере пешкира. „Защо, за бога, не направи форсмажорна застраховка?!“, изхленчи над мюслите с кисело мляко. Напомних му, че когато преди два месеца го уведомих за премията, той ми се изсмя: „Форсмажорна застраховка?! Я стига! Та ние снимаме на Мавриций!“ Разбира се, Даниъл няма равен по измъкване от отговорност, така че сигурно съм изтълкувала думите му погрешно.

Благодаря ти, че ми изпрати статията, макар че благодарение на Лиам вече бяхме се запознали с нея. Горките Винсънт и Брет! Имат вид на обречени кутрета, които са видели чувала с тухлите и са разбрали, че лобното им място е близо. Знаем, че са големи палавници, но няма ли начин да ги отървем? Направили са го несъзнателно.

Надявахме се сутринта да изпратим Франк по живо, по здраво, но заради тайфуна затвориха летището. Поне още 24 часа ще ни е на главата. Той обаче май въздъхна с

облекчение. Достатъчно умен е, за да съзнава, че у дома го чакат заповед за уволнение и молба за развод.

Не се притеснявай за нас. В хотела се стараят да повдигнат настроението на гостите си. Сутринта бяха ни събрали във фойето да играем бинго. Спечелих бутилка местен ликьор (с ананас), сувенирен пепелник и кутийка ментолови бонбони „Le Touessrok“ (произведени в Бристол). Следобед ще има курс по традиционни островни танци, на който ще се поразкърша.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 13.01.2000 г., 9:09 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: хиляди дяволи!!

Не се паникьосвай. Явно още не си чела „Сън“ — прегледай го. Ако ще има уволнени, бас държа, че ще са Винс и Брет.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 13.01.2000 г., 9:15 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Фрийдъм“

Пак говорих с Пинки — тя не вижда логичен или разумен начин да включим Глория Хънифорд в реклама, насочена предимно към младежката аудитория. Нека да го обсъдим. Може би ти съзираш решение, което на нас ни убягва.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 13.01.2000 г., 9:23 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: уволнение

Права си. Ще си навлечем неприятности, ако уволним Дъглас, докато е на другия край на света и нямаме

никакво влияние над него. Ще почакаме до понеделник сутринта. Подготви заповедта, а същевременно и писмено предупреждение за Топовлски — да знае, че е с единия крак навън.

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 9:28 ч.**

До: *Макс*
Грегъри/max_gregory@huntermcpheerpartners.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Благодаря ти за мейла. Заповедта за уволнението на Винс Дъглас вече се пише. Говорих с Монти Сейдлър от ЛЮБОВ — той, естествено, подготвя подобна за Франк Синтън. И също като нас иска да загърби тази история.

Благодаря ти за безценната ти помощ.

Дейвид

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 9:35 ч. (13:35 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: извинение

Уважаеми г-н Крътън,

Искаме да се извиним за публикуваните днес в „Сън“ наши изявления. Възможно е да сме ги направили, но не знаехме, че говорим с журналист. Освен това той е публикувал само отрицателните неща и не е споменал колко ни харесва да работим в такава интересна агенция и колко грижовни към нас са шефовете ни.

Разбираме, че това не е основателно извинение и че вестникът ни представя в недобра светлина. Съзнаваме, че сме сбъркали и че не сме постъпили много умно. Можем

само да кажем, че съжаляваме и че обещаваме да не се повтаря.

Надяваме се, че в Лондон всичко е наред, и ви желаем успех с презентацията на „Кока-кола“ в понеделник!

С уважение:
Брет Топовлски
Винс Дъглас

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 9:42 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: извинение

Прави сте, момчета, няма да се повтори.

ЗООИ КЛАРК — **13.01.2000 г., 9:47 ч.**

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: клюка

Кретен ме закле да го пазя в тайна, така че не казвай на никого!!!! В понеделник сутринта ще уволни Винс, а Брет ще се размине с предупреждение!!!!!!!!!!!! Те току-що му се извиниха. Не бях го чувала да се смее толкова силно!!!!!!!!

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — **13.01.2000 г., 9:50 ч.**

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: лоша новина

Ела при мен. Крътън е взел решение за В&Б.

КЕН ПЕРИ — 13.01.2000 г., 9:56 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: МШТВ

С гордост ви съобщавам, че от днес „Милър-Шанкс“ си има свой ведомствен ТВ канал. Всички телевизори в коридорите, на рецепцията и на другите обществени места са настроени на него и програмата му ще започне в 12 ч.:

12:00 ДОБРЕ ДОШЛИ В МШТВ — кратко поздравление от нашия президент Дейвид Крътън.

12:10 ЛЮБИМИТЕ МИ РЕКЛАМИ — интересно пътешествие в славната кариера на Саймън Хорн от „Разтърси и почисти“^[2] до забавния анимационен телефон на „Ломбард дайрект“^[3]

12:25 ВЪПРОСИТЕ НА ГОДЛИ — забавна викторина

12:45 ДА ИЗГРАДИШ УСПЕШНА КАРИЕРА — интервю без задръжки с директора на връзки с клиенти Дан Уестбрук.

13:00 НА МЯСТО — поглед в кухнята на лъскавите телевизионни клипове. Този месец ще посетим студията „Айлуърт“, където бе заснета миналогодишната реклама „Супердискретна“ на „Кимбел“ с Гери Халиуел.

13:15 ИЗТАНАНИКАЙТЕ, ЩЕ ГО ИЗСВИРЯ — искрен призив на Саймън Хорн за съживяване на позабравеното изкуство на рекламната песен.

13:20 КРАЙ

Надявам се, че ще споделите с мен това телевизионно удоволствие. Ще има и почерпка.

Кен Пери

Административен директор

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 13.01.2000 г., 10:03 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Фрийдъм“

Днес съм на вечеря с шефовете на „Фрийдъм“. Ела и ти и ще те представя като нашия гуру на стратегиите. Ще

ги зашеметиш с малко демографски данни — брой на пенсионерите, по-голяма продължителност на живота, обичайните глупости. Ще им кажеш, че след задълбочен размисъл сме стигнали до извода, че няма смисъл да преследваме бедни тийнейджъри, когато има толкова възрастни сладурани, готови да вложат пенсиите си вместо в инвалидни колички в джинси и в диско джажди. Подготви ламинирани графики — те не са особено интелигентни и малко разноцветни диаграми ще ги накарат да зацвърчат от радост.

Когато след седмица-две им представим Глория Хънифорд — новото лице на „Фрийдъм“, ще я приемат безропотно.

Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 10:11 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: лоша новина

Седнал ли си? Няма как да ти го кажа по-меко. Вин ще бъде уволнен още щом стъпи в агенцията. Крътън без съмнение ще му поиска и ключовете от ферарито (извинявай, не устоях). Ти ще се разминеш само с писмено предупреждение. Говорих с Пинки — тя не вярва, че ще успее да направи нещо, но все пак ще се застъпи пред Крътън. Положението е деликатно, защото се предполага, че не знаем. Разбрахме от Зоуи, която го е издрънкала на Лол. Много съжалявам, но мисля, че това се очакваше. Ако мога да ти помогна, казвай.

Найджъл Годли — **13.01.2000 г., 10:16 ч.**

До: Всички отдели

Копие:

Относно: МШТВ

Не пропускайте телевизионния ми дебют по МШТВ (ако не броим появата ми в „Майсторлък“^[4]). Ще нося въртяща се папийонка. Невероятно!

Найдж

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 10:27 ч. (14:27 ч. МЕСТНО)**

До: *Лиам* *О'Кийф*/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: *лоша новина*

Вин я прие, без да му мигне окото, като истински мъж, и се отпрати към бара. Благодарни на Пинки, но няма смисъл да говори с Крътън. Вин смята, че само ще си загуби времето. Той и без това искал да напусне. Доволен е, че го уволнява Крътън, а не Хорн. И аз ще го последвам. С него се познаваме от колежа и няма да го изоставя. Вече се обадох на Летиша.

Няма промяна във времето. До утре вятърът може да утихне, но на плажа ще е като в Хирошима след атомната бомба.

Пиколата на „Le Touessrok“ търсят желаещи да учат местни танци във фойето. Сигурно ще е доста забавно, но не ми се ходи.

МАЙК **АПЪЛТЪН**/mike_appleton@millershanks-hk.co.hk — **13.01.2000 г., 10:32 ч. (18:32 ч. МЕСТНО)**

До: *Дейвид* *Крътън*/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: *Букурещ*

Извинявай, че ти досаждам, но още не си говорил с ДФВ, нали?

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 10:36 ч.**

До: Майк Апълтън/mike_appleton@millershanks-hk.co.hk

Копие:

Относно: Букурещ

Майк, Джим пристига през уикенда. Тогава ще го попитам.

Довиждане.

Пинки Фолън — **13.01.2000 г., 10:42 ч.**

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: днешния преглед

Днешният преглед ще започне малко по-късно — в 14 ч., заради МШТВ. Сигурна съм, че не искате да го пропуснете... :)

Пинки Фолън — **13.01.2000 г., 10:45 ч.**

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: днешния преглед

Знам, че както непрекъснато ми напомняш, си секретарка само на Саймън, но би ли ни помогнала днес? Лорейн е много заета, затова ще ти бъда признателна, ако подготвиш материалите за 14 ч. — скициници, моливи, напитки и т.н. Благодаря... :)

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.co.uk — **13.01.2000 г., 10:47 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: новини

Сигурно ще се зарадваш, като ти кажа, че току-що ми се обади твоят Брет с отчаяна молба да му намеря нова работа. Не знаех, че си уволнил приятелчето му Винс. Не би било зле да ме държиш в течение, скъпи. Имам нещо много подходящо за тях — Камбел и Ролф в Й&Р^[5] търсят ексцентричен младежки тандем. Но Брет беше настроен доста войнствено, така че се въздържах. Както и да е, макар обикновено да не го докосвам и с градинарските ръкавици на майка, тази сутрин не можех да не прочета „Сън“. Сигурно днес в черния списък на всички творчески директори са били добавени две имена, започващи с В и с Б.

Имам и една клюка, която е толкова гореща, че трябва да се сервира *flambé om maître d'* в „Савой“. Познай кого зърнах на маса до прозореца на „Одеон“ вчера по обяд. Твоята колежка Хариет Грийнбаум и бившия ти партньор. Сещаш се, че говоря за Бари Клемънт. Не вярвам да са просто влюбена двойка. Той движи с разкошна продуцентка от „Старк филмс“ — Дженифър Лопес с клапа. Не искам да изгаднявам, но се съмнявам, че Хариет ще го привлече с широките си бедра и със стриите си. Проблемът е, че надеждният кораб „Абът-Мийд“^[6] му е отеснял. Няма вече къде да подрежда златните си лъвчета и изписаните си черни моливи. Мисля, че е отворен за нови предизвикателства. Нали и ти по същия начин беше привлечен от Дейвид К в „Милър-Шанкс“? Заради предизвикателството. Какво става? Ако си наясно, кажи ми.

Доколкото разбрах от вестниците и от Брет, снимките на Мавриций не са се оказали райска почивка. Съчувствам ти. Ала, доколкото те познавам, ти ще свикаш войските с енергичен *cris de querre*^[7] и ще спасиш положението с типичното си *brio*^[8]! А когато се видим на обяд, ще ми разправиш тази забавна история с всичките ѝ подробности. Съвсем скоро!

Между другото, получаваш ли е-поща на Мавриций или ще прочетеш мейла ми, като се върнеш в агенцията?

Дръж знамето високо!

Суси Джъдж-Дейвис — 13.01.2000 г., 10:50 ч.

До: Пинки Фолън

Копие:

Относно: днешния преглед

Извинявай, че ти отговарям със закъснение, но съм ужасно заета с подготовката по завръщането на Сай. Бих искала да ти помогна, но не мога.

Пинки Фолън — 13.01.2000 г., 10:55 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: днешния преглед

Виждам колко заета си. Наредила си четири лака за нокти на бюрото си. Сигурно е много трудно да решиш кой цвят ще хареса Сай. Аз бих избрала моравия, но... Извини ме за сарказма, Суси, но вече започва да ми писва. Сама ще се оправя... :)

Лорейн Палистър — 13.01.2000 г., 10:56 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Джъдж-Демон май ще получи удар. Седи на бюрото си със зачервени очи и трака като бясна по клавиатурата — така прави само когато праща отровни мейли. Не ми се гледа телевизията за малоумни шизофреници или както там се нарича. Искаш ли да отидем на обяд в „Блейки“? Писна ми да плащам по три лири за блудкавата бира в бар „Зеро“. Може би ще откопча половин час след 13 ч. Обади се.

Суси **Джъдж-**
ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —

13.01.2000 г., 10:59 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: писна ми

Скъпи, не желая да те безпокоя, когато си под такова огромно напрежение, но вече не издържам. Като лична секретарка на творческия директор, очаквам да ми се оказва малко по-голямо уважение. Ала тази седмица Лорейн Палистър ме заплаши със саморазправа, а Пинки Фолън ме командори, сякаш е собственица на агенцията. Знаеш, че заради теб съм готова на всичко, но съм на края на силите си. Опитах се да ти се обадя, за да поговорим, обаче ти не вдигах телефона. Явно не ми остава друг изход.

Моля, приеми настоящото като официална молба за напускане. Естествено, ще изчакам да изтече едномесечното предизвестие, за да не бъда обвинена в липса на професионализъм.

Бих искала да се възползвам от възможността и да ти благодаря за шанса, който ми даде да работя с теб. За мен бе чест да бъда приближена на една от малкото британски легенди в рекламата. Ако повече хора в „Милър-Шанкс“ споделяха твоите виждания и високи професионални стандарти, може би нямаше да пиша този мейл.

Надявам се, че макар да се разделяме, винаги, винаги ще си бъдем близки.

Твоя скъпа приятелка:
Суси Джъдж-Дейвис

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 11:15 ч. (15:15 ч. МЕСТНО)**

До: Суси Джъдж-Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: писна ми

Копие:

Относно: подкрепа

Реших да отделя няколко минути, за да се осведомя как вървят нещата при теб. Както знаеш, тук времето като никога е лошо.

Но смятам, че с малко настойчивост ще успея да вкарам експреса на „Милър-Шанкс“ в релси.

Поради тайфуна разполагаме с цял ден и аз имах възможност да помисля на спокойствие. Ще се зарадваш, като ти кажа, че вследствие на бурна мозъчна активност в лявото ми полукълбо се породиха някои невероятни идеи за презентацията в понеделник. Сигурно знаеш, че съм известен със странните си хрумвания.

Вероятно си чула, че за конкурса на „Бъргър кинг“^[9] маскирах всички в О&М — от портиера до президента — като крави.

Съвсем малко не ни стигна да го спечелим.

Откъде можех да предположа, че същата седмица ще избухне епидемията от „луда крава“!

Но да не се отклонявам.

Ще се постарая бързо да избистря идеите си.

Между другото, едно птиченце ми каза, че си обядвала със старото ми приятелче Бари Клемънт. Не съм го виждал от миналогодишното раздаване на наградите на Д&АД. Той не спечели нищо и не бе в особено добро настроение.

Как се чувства в „Абът-Мийд“? Откакто се разделихме, не е същият. Вече повече от година не е създал нищо сносно, а на теб не е нужно да обяснявам, че кампаниите са животът на рекламиста.

Силно се надявам да успее да възстанови кариерата си.

Необяснимо е, нали, как слабият пламък на творческото вдъхновение понякога примигва и угасва? Горкият Бари! Много мило от твоя страна, че си намерила време да го утешиш.

Благодаря ти.

Пиши ми как се справя Пинки с идеята ми за „Кока-кола“. Цяла седмица в носа ми мирише на сурова филмова лента, но ми липсва адреналинът на пред конкурсната подготовка.

С най-добри пожелания:

Сай

Пинки Фолън — 13.01.2000 г., 11:41 ч.

До: Кен Пери

Копие:

Относно: СПЕШНО

КЕН, ЗВЪНЯХ И НА ТЕБ, И НА ШАНИЙС, НО НЕ МОГА ДА ВИ НАМЕРЯ. ВЕДНАГА ИЗПРАТИ ОХРАНАТА!! СУСИ СЕ Е ЗАКЛЮЧИЛА В КАБИНЕТА НА САЙМЪН. НА БЮРОТО Й СЕ ВЪРГАЛЯТ ПРАЗНИ ШИШЕНЦА ОТ ПРИСПИВАТЕЛНИ ТАБЛЕТКИ. ПОВИКАХМЕ ЛИНЕЙКА, НО ТРЯБВА НЕЗАБАВНО ДА РАЗБИЕМ ВРАТАТА.

Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 11:48 ч. (15:48 ч. МЕСТНО)

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: новини

Както винаги се радвам да те чуя, скъпа. Разбира се, че получавам мейли тук — може ли да прекъсна електронната си пъпна връв с цивилизацията!

Снимките не вървят лесно, но ти знаеш колко обичам предизвикателствата.

Трябва да кажа, че е доста стимулиращо да тренираш интелектуалните си мускули до откат.

„Сън“ както обикновено превърна една нелепа история в национален проблем. Въпреки това бях принуден да накарам Винс да плати пълната цена за глупавите си изявления. Суров съм, да.

Такъв е *le monde de chien mange chien*^[10], в който се бърхтим.

Винс не е единствената риба в морето.

Съжалявам, че ще те разочаровам, но във връзката Грийнбаум/Клемънт няма нищо непристойно и/или макиавелианско. Аз сам помолих Хариет да му предложи морална подкрепа и той я е приел.

Естествено, няма повик за свежа кръв в ръководството на творческия ни отдел. При нас, както се казва, всичко е по мед и масло.

Тъкмо днес сутринта Дейвид ми писа, че в мое отсъствие се чувствал като без една ръка.

Това обаче не значи, че аз не се замислям за промяна. Смятах да ти го спомена по време на бъдещия ни обяд, но след като сама повдигна въпроса...

Струва ми се, че вече включих моторите на революцията в „Милър-Шанкс“ и предизвикателството намалява. Вероятно е време да напусна.

Дейвид, естествено, ще се бори със зъби и нокти да ме задържи.

Но вярвам, ще го убедя, че трудната работа е свършена и задачата може да бъде продължена от не толкова колоритен талант.

В момента това е само една много смътна идея.

Копнеж по следващия рекламен Еверест.

Но трябва скоро да я обсъдим — знаеш колко много ценя мъдрите ти съвети. След като се върна, сигурно ще съм зает с „Кока-кола“.

Ала се обади на Суси и си запази най-ранния ми свободен час.

Сай

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-
london.co.uk — 13.01.2000 г., 11:58 ч. (15:58 ч. МЕСТНО)

До: Бари Клемънт/barry_clement@amv-bbdo.co.uk

Копие:

Относно: доста време мина

Приятелю, около мен блещука Индийският океан.

Мургави девойки ми сервират на груби дървени подноси кокосови орехи и манго.

И папая!

За какво ти напомня това, стари приятелю? Чувам, че отвърщаш: „За иберийското ни приключение!“. Да!

Бяхме в Севиля и нямаше океан. Вместо кокос ядохме портокали.

И сега усещам в ноздрите си онзи тръпчив мирис. Смесица от потта на филмовия екип и от грес, дошла *je ne sais quoi*^[11].

Какви снимки, а?! Да вземеш непретенциозна торбичка солени ядки и да накараш най-величествения испански град да полудее по нея беше гениално хрумване!

Фалитът на клиента малко преди рекламата ни да задейства своята магия си остава една от най-големите трагедии в края на ХХ в.

Какъв тандем бяхме, а, Бари!

Днес всичко изглежда твърде лесно. Къде са предизвикателствата? Смее ли някой да разчупи калъпите?

Може би съм сбъркал агенцията. Не ме разбирай погрешно. „Милър-Шанкс“ е хубава фирма. Ала просто тук не си дават голям зор.

Вече осъзнавам, че в мен все още текат твърде много творчески сокове, за да се примирявам с посредствеността.

Подозирам, че и в теб.

Ако някога предусетя, че те тегли към спокоен пристан, какъвто предлага „Милър-Шанкс“, веднага ще скоча на борда, за да те преведа през буйните води.

Не, ние с теб все още се чувстваме в стихията си само в опасните водовъртежи на рекламните чудеса.

Като се върна, ще потърся нещо по-нестандартно — копнея за предизвикателства.

И ще ти звънна.

След като запазя маса в „Айви“, за да си припомним миналите подвизи и да прием за бъдещите.

ШАНИЙС ДЪФ — 13.01.2000 г., 11:59 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: МШТВ

Кен Пери ме помоли да ви уведомя, че поради спешен случай в творческия отдел МШТВ ще започне с половин час по-късно. Извинете за неудобството.

САЙМЪН

ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 12:10 ч. (16:10 ч. МЕСТНО)

До:

Суси

Джъдж-

Дейвис/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: имаме работа за вършене

Извинявам се за малко рязкото си предишно писмо.

Но то беше за твое добро, скъпичка.

Понякога единствено плесник по бузата помага на изпаднал в истерия да дойде на себе си. Надявам се присъщият ти здрав разум да е надделял над самосъжалението, което беше те обхванало, защото ни чака важна работа.

Както вече ти споменах, гърбът ми е уязвим.

Врагът търси най-слабото ми място, в което да забие кинжала.

Ето върху какво трябва да се съсредоточиш: освен използвачката Пинки дръж под око и машинациите на Хариет.

И ако Летиша Хег не ти звънне до половин час, за да си уреди среща, ти ѝ се обади.

Дръж ме в течение, скъпа.

И бъди винаги нащрек.

От това зависи кариерата и на двама ни.

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 12:14 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: „Бърза помощ“

Какво става?!!! Дейвид ме е приковал към бюрото, иначе досега да съм дотърчала!!! Чух линейката!!!!!!! Суси мъртва ли е?!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! Нали не си ти?!!!!!!!!!!!!!! Кажу, кажу, кажу!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 13.01.2000 г., 12:15 ч.

До: Пинки Фолън

Копие:

Относно: не можеш ли да въведеш ред?

Какво става? Не е нужно да превръщаме сградата в снимачна площадка на „Спешно отделение“. Мислех, че ще можеш да ръководиш отдела, без да прибъгваш до мелодраматичните похвати на Саймън. Май съм сбъркал.

БАРИ КЛЕМЪНТ/barry_clement@amv-bbdo.co.uk — 13.01.2000 г., 12:17 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: доста време мина

Каква изненада! Толкова приятелско писмо след последната ни среща! Доколкото си спомням, мен ме извлякоха навън, а ти беше се скрил под масата в „Гросвенър“. Бях пиан, но какво са наградите на Д&АД без поне един тупаник?!

Никак не си се променил, нали?

Още пишеш.

Много.

Кратки.

Мъгляви абзаци.

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 12:22 ч. (16:22 ч. МЕСТНО)**

До: *Лиам* *О'Кийф*/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: **ПЛАНЪТ**

Вин току-що се върна бесен от бара. Хрумнало му е нещо. Не е много изтънчено и няма да ни върне на работа. Но поне ще си тръгнем с широка усмивка на лицето. Съжалявам, ако през следващите дни животът ти се стъжни, но мисля, че планът ще ти хареса.

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 12:33 ч. (16:33 ч. МЕСТНО)**

До: *Пинки* *Фолън*/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Скрито

копие:

Лиам

О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Относно: „Кока-кола“

Здравей, Пинки. Много мислихме какво да ти кажем и не ни беше лесно да се решим. Не искаме да създаваме неприятности, но смятаме, че трябва да те уведомим.

Лиам ни писа за идеята на Саймън за „Кока-кола“ и че я разработват за конкурса. Щом я спомена, тя ни се стори позната. Бързо се сетихме откъде. Миналата година две момичета на име Джейн Бакър и Кити Бейтс бяха оставили портфолиото си на Саймън. Хвърлихме му един поглед. Те бяха правили кампания за „7UP“. Лозунгът ѝ беше: В КУТИЯТА Е. Никого не обвиняваме. Може да е съвпадение. Но преди това бяхме говорили с Летиша Хег. Тя каза, че миналата седмица Саймън ходил при нея и разглеждал портфолиа, а е известно, че Летиша рекламира Джейн и Кити из целия град.

(съдържание: половин ръжена питка, две парченца мандарина, чашка чай, отгризан нокът?) Лол каза, че ѝ е от полза и че ѝ е спестило необходимостта сама да предизвика повръщане, както правела винаги след обяда. Все такива ги плещи — затова я обичам.

Нима написах „обичам“?!

Ще ви държа в течение на историята за кражбата на идеята за „Кока-кола“.

Лорейн Палистър — 13.01.2000 г., 12:54 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Наистина ли няма как да дойдеш? Поне за малко? Трябва да ти разправа за напълно безполезния опит на Джъдж-Демон да се самоубие. Тя нищо не може да направи като хората.

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 13:02 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: обяд

Ще ме убие, ако се измъкна точно сега, но трябва да го чуя!!!!!!!!!!!! До след две минути.

Пинки Фолън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 13:03 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Брет и Винс, съжалявам за неприятностите ви. Колкото и глупаво да си постъпил, Винс, не смятам, че заслужаваш да бъдеш уволнен. Мислих върху мейла ви и

какво ви е подтикнало да го напишете — това е доста сериозно обвинение. Трябва да го проверя и тогава да реша какво да предприема. Засега искам да си мълчите. Никой не бива да узнае за подозренията ви, докато не научим истината. Моля ви, вярвайте ми, че ще постъпя, както е редно. Ще ви държа в течение... :)

Пинки **Фолън**/pinkie_fallon@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 13:10 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: Суси

Лоша новина. Суси беше откарана в болница, защото се уплашихме, че е взела свръхдоза лекарства. Оказа се, че не е, но очевидно е силно разстроена от нещо. Аз имах пререкания с нея, обаче не вярвах, че ще стигне дотам. Мисля, че ще я изпишат още днес — сигурна съм, че ще се зарадва, ако ѝ се обадиш. Представям си колко ужасно се чувстваш, тъй като си далеч и не можеш да ѝ помогнеш, но моля те, не се притеснявай. Тя и преди е имала проблеми, но винаги ги е преодолявала с усмивка. Уверена съм, че и сега няма да е по-различно.

Между другото, спомняш ли си дали си разглеждал портфолиото на две момичета — Кити Бейтс и Джейн Бакър от колежа „Уотфорд“? Те непрекъснато ми звънят, че си искал пак да го видиш. Да ги приема ли, или да изчакам да се върнеш?

Пиши ми. Надявам се, не възразяваш, че изпратих на Суси цветя от името на отдела... :)

ХАРИЕТ
ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 13:15 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: подкрепа

Благодаря ти за мейла. Както и за идеите ти за презентацията в понеделник. Споменах на Дейвид, но той се бои да не прекалим. Няколко пъти се е срещал с Кели Деринджър от „Кока-кола“ и смята, че като американка от Айова, тя донякъде е пуританка и няма да одобри подобен подход.

Обядът с Бари мина чудесно. Той далеч не е депресиран. Всъщност през цялото време ми се хвалеше с новите реклами, които е заснел за „Гинес“ и за „Волво“. Явно са фантастични. Помоли ме да ти кажа да поздравяш Дик Чик^[12] — предполагам, че ви е бил колега.

Бавно се възстановяваме от историята със „Сън“. Надявам се, че ще ни помогнете да я забравим, като се върнете с невероятен клип. Успех!

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 13:31 ч. (17:31 ч. МЕСТНО)

До: Пинки Фолън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Суси

Само пет минути да ме няма, всичко отива по дяволите. Сутринта Суси беше в прекрасно настроение, затова ми е трудно да си представя що за анархия я е довела до опит за самоубийство.

Страх ме е да си помисля какви щети още ще заваря, като се върна.

А що се отнася до нелепия ти съвет как да се държа с нея, аз я познавам като петте си пръста и не приемам напътствия от човека, който вероятно я е подтикнал към толкова драстична постъпка.

Няма повече да говорим за случая, но бъди сигурна, че ще го проуча.

Колкото до Кити и Джейн, как е възможно да ме занимаваш с тях! Имам бегъл спомен, че идеите им бях скучни и сухи. Нищо не съм им обещава.

Не приемай портфолиото им, за да не им вдъхваш надежди. Колкото по-скоро разберат, че нямат бъдеще в рекламата, толкова по-добре за тях.

Оттук не мога да преценя как ръководиш отдела ми.

Достатъчно е да кажа, че не е зле да бъдеш максимално предпазлива през този ден и половина, който ти остава да „директорстваш“.

Пинки Фолън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 13:35 ч.

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Здравей, Лети,

Надявам се да прочетеш мейла ми, щом се върнеш от обяд. Саймън спомена, че миналата седмица е прегледал портфолиото на Кити и Джейн и е бил много впечатлен. Помоли ме и аз да го видя и да си кажа мнението. Би ли ми го изпратила днес следобед? Спешно е — той явно иска да вкара малко свежа кръв в отдела.

Благодаря и всичко най... :)

Дейвид Крътън — 13.01.2000 г., 14:19 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: МШТВ

Изрично ти наредих да бъдеш в кабинета ми за премиерата на прекрасния ни ТВ канал. Едва ли си посмяла да я пропуснеш, макар че задникът ти не беше

залепен за дивана ми. За да се позабавляваш, подготвил съм ти списък с въпроси за програмата.

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 14:22 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: мамка му!!!!!!!!!!

Дейвид иска да отговарям на въпроси за МШТВ!!!!!!
Помощ!!!!!!

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 13.01.2000 г., 14:25 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: мамка му!!!!!!!!!!

Защо не идеш при ходещия анорак Годли? Нямам представа кой е, но явно знае всичко, което става тук.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.co.uk — 13.01.2000 г., 14:36 ч.

До: Пинки Фолън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Пинки, скъпа, колко хубаво е да получа е от теб! Ти така трогателно ми напомняш за шейсетте години на миналия век, че просто не те свързвам с електронната революция!

Трябва да призная, че съм изненадана. Когато разгледа материалите на Кити и Джейн, милият Саймън не даде да се разбере, че копнее да ги привлече на работа. Но се радвам, че е размислил (нали ще прибера 15 % комисиона).

Разбира се, веднага ще ти предоставя портфолиото им. То е в Ти Би Дъбълю Ей, но ще помоля да ти го

изпратят. Ще го получиш до затварянето на борсата. Не е зле Сай да побърза с неустоймото си предложение. В Ти Би Дъбълю Ей са ги харесали и те всеки момент ще се подпишат на пунктира.

Винаги на твое разположение:

Лети

Кейти Филпот — 13.01.2000 г., 14:45 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: МШТВ

Невероятно!!!! Агенция със свой собствен телевизионен канал!! Беше гениален — информативен, професионален и забавен. Браво — Кейти Ф

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 14:53 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: трябваше да го видите

Това може би ще ви развесели. Днес гледахме МШТВ. Зле ли беше? Да кажем така: ако клиентите ни го видят, няма да ни поверят и една телевизионна реклама повече. Най-готино беше, когато Хорн запя рекламната песничка на „Шугар пъфс“^[13] („В живота ми има двама мъже...“). Купете си албума.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 15:07 ч.

До:

Мелинда

Шеридан/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Дейвид току-що заяви, че въпреки тайфуна очаква да се върнете с реклама. Не го интересува качеството, само да донесете проявен филм. Каква е вероятността да успеете, за да ви остави на мира?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 13.01.2000 г., 15:14 ч.

До: Рави Баснитал

Копие:

Относно: мълчанието е злато

Изминаха цели 95 ч и 34 мин, откакто не съм получавал мейл от Перти ван Хелден. Браво! Не съм разточителен в похвалите, така че сложи този *е* в рамка.

МЕЛИНДА ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 15:29 ч. (19:29 ч. МЕСТНО)

До:

Харует

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ЛЮБОВ

Предай на Дейвид, че през разнообразната си кариера съм била на 86 натурни снимки и никога не съм се връщала без филм. 17 дена чаках да преминат мусонните дъждове в Индонезия само с 200 цигари „Силк кът“, три романа на Харолд Робинс и един местен келнер с издръжливостта на расов бик. Виждаше съм амазонски пиявици да се впиват в манекенка, наета само заради невероятната ѝ кожа. И все пак спечелих първо място на Британските телевизионни награди. Веднъж основната ми актриса и фризьорката ѝ едва не се пребиха в опита си да придадат по-естествен вид на прическата ѝ. Няма да допусна един нищо и никакъв тайфун да съсипе реномето ми.

Утре вятърът може да отвее камерата, клапата и режисьора (дано — той е толкова сприхав напоследък), но

клипът ще бъде заснет, дори да се наложи да взема назаем любителската камера на някой гост на хотела.

Найджъл Годли — 13.01.2000 г., 15:34 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: моя милост!

Радвам се да се запозная с личната секретарка на президента. Явно се издигам в обществото! Жалко, че си пропуснала премиерата на МШТВ, но аз с удоволствие ще ти помогна. Искаш ли да ти дам видеозаписа си да го прегледаш вкъщи? Може някой път да обядваме заедно и да ти разкажа още интересни подробности от историята на „Милър-Шанкс“. Мисля, че осведомеността ти ще ти помогне да доразвиеш отношенията си със своя господар и повелител. Найдж

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 15:50 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: Годли

Хиляди благодарности за съвета!!!! Но сега кретенът ме кани на обяд!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! По-добре да отговоря грешно на въпросите и да ме уволнят!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.co.uk — 13.01.2000 г., 16:12 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: обяд

Търсих Суси, но тя е болна и си е тръгнала. Говорих с Лорейн — доста любезна севернячка — и си записах час в претрупания ти график. Във вторник на обяд си на мое

разположение. В „Грийнхаус“? Цяла вечност не съм била там, а чух, че имали талантлив нов готвач, който вършел чудеса с пържола от рибиците.

Между другото, изпратих на Пинки портфолиото на момичетата от Уотфорд. Тя ме увери, че те интересували. Радвам се, че си размислил, след като миналата седмица ги отрязва. Предупредих хипарката, повтарям го и на теб: ако ги искаш, ще трябва да си бърз като Линфорд Кристи. Бийти ги е харесал за Ти Би Дъбълю Ей. Чудо ще е, ако откажат на Къдравия бог.

Найджъл **Годли/nigel_godley@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 16:19 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk; Винс Дъглас/vince_douglas@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: присъствени карти

Проверявах архива си и установих, че от 07.09.1998 г. насам не сте попълвали присъствени карти. Бихте ли ми ги изпратили веднага? Нямаме представа колко важно за ефикасното управление на счетоводството е те да бъдат предавани навреме. Знам, че попълването им е досадна задача, но съм забелязал, че ако го приемете като игра (например да съставите проста таблица, за да видите на кои клиенти отделяте най-много време), ще стане по-забавно.

Съжалявам, че се налага да ви подсецам, но всички трябва да си вършим работата.

Найдж

ПС. Котката ти страшно хареса шкембето, което й сварих, Винс!

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 16:22 ч. (20:22 ч. МЕСТНО)**

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: ПРОЧЕТИ ВЕДНАГА!

НЕЗАБАВНО ПОИСКАЙ ОБРАТНО
ПОРТФОЛИОТО. НА ПИНКИ ИЗРИЧНО Е ЗАБРАНЕНО
ДА ТЪРСИ НОВИ РЕКЛАМИСТИ. НЯМАШ
ПРЕДСТАВА КОЛКО ВАЖЕН Е ТОЗИ МЕЙЛ.

!!!

САЙМЪН ХОРН/simon_horne@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 16:27 ч. (20:27 ч. МЕСТНО)**

*До: Пинки Фолън/pinki_fallon@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: Кити и Джейн

Летиша ми писа, че въпреки изричната ми забрана си
й поискала портфолиото им.

Достатъчно обидно е, че не приемаш оценката ми, а
тя е, че са посредствени.

Нещо повече: неподчинението ти се превръща в
навик.

Ако в понеделник разбере, че само си разлистила
портфолиото, ще преосмисля решението си да те върна в
отдела след поведението ти от миналата седмица.

Предупредена си!

Сай

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 16:42 ч. (20:42 ч. МЕСТНО)**

*До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: Хорн

Кретенът цял ден злорадства над нещастieto на Винс, но току-що го видяхме в бара — беше бял като платно (дори синкавобял като в прословутата реклама на „Даз“^[14]?) Не подозирах, че ще приеме толкова тежко новината за псевдо самоубийството на Суси. Чак ми дожалея за него. Не се безпокой. Мина ми за по-малко от секунда. Кой би могъл да изпита симпатии към петдесет и няколко годишен дебелак с тениска на „Мегадет“ и с бейзболна шапка?! Педал!

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 16:52 ч. (20:52 ч. МЕСТНО)**

До: Найджъл Годли/nigel_godley@ millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: присъствени карти

Имаме нова система, Годърс. Всички присъствени карти в творческия отдел се попълват от Суси Джъдж-Дейвис. Тя се справя много по-добре от нас. Остави ѝ ги на бюрото и ще ти ги върне, преди да си казал: „Двойно счетоводство“.

Брет и Винс

ЛИАМ **О’Кийф**/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 17:03 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Хорн

В грешка си. Хорн има вид на смъртник, защото е предусетил, че Пинки ще разгледа портфолиото на Кити и Джейн. Сигурно бълва огън и жупел. Наредил ѝ е да не го пипа под страх от уволнение. Тя обаче постъпи разумно и не му обърна внимание.

Найджъл **Годли/nigel_godley@millershanks-london.co.uk** — **13.01.2000 г., 17:11 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: присъствени карти

Все последен научавам новините в моята кабинка. Но идеята е чудесна — сега може би творческият отдел найсетне ще настигне останалите в изпълнението на тази досадна, но жизненоважна задача. Още сутринта ще предам непопълнените карти на Суси. Много благодаря за информацията!

Найдж

Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.co.uk — **13.01.2000 г., 17:22 ч.**

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: ПРОЧЕТИ ВЕДНАГА!

Скъпи, сега излизам от събеседване (с една очарователна художествена директорка в „Грей“ — ще ви запозная) и прочетох крещящия ти мейл. Обадох се в Ти Би Дъбълю Ей, но беше късно — вече бяха изпратили портфолиото. Няма значение. Сигурна съм, че ако звънеш на Пинки, тя ще ми го върне, без да го отваря. Трябва да кажа, че за първи път те виждам да проявяваш такива колебания за мои подопечни. Обикновено си твърд и решителен. Кити и Джейн обаче правят страхотно впечатление на творческите директори, с които се срещат.

Лети

ЛИАМ **О'Кийф**/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk — **13.01.2000 г., 17:32 ч.**

*До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-
london.co.uk*

Копие:

Относно: „Осъденият на смърт...“

Стоката пристигна. Пинки не ми даде да се приближа до нея. Разгледа портфолиото в пълно мълчание. После го взе и тръгна към Крътън. Настроение: бясна е. Съвсем е забравила ръководните си принципи — мир и любов.

□

Пинки Фолън — **13.01.2000 г., 18:21 ч.**

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: спешно

Търсих навсякъде Дейвид и Хариет. Трябва незабавно да говоря с единия или и с двамата по въпрос от изключителна важност. Щом се върнеш на бюрото си, пиши ми къде да ги намеря. Благодаря.

Зоуи Кларк — **13.01.2000 г., 18:35 ч.**

До: Пинки Фолън

Копие:

Относно: спешно

Съжалявам, Пинки, но за малко ги изпусна. Отидоха на вечеря с клиент. С „Фрийдъм“, мисля. Бих ти предложила да звънеш на Дейвид, но той си остави мобилния да се зарежда. Не може ли да почака?

Пинки Фолън — **13.01. 2000 г., 18,36 ч.**

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: спешно

Не, не може. В кой ресторант са? Ще ги намеря.

Зоуи Кларк — 13.01.2000 г., 18:40 ч.

До: Пинки Фолън

Копие:

Относно: спешно

Не помня. Съжалявам. Името му май започваше с П. Или пък с В? Не съм сигурна.

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 19:16 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Осъденият на смърт...“ II

Не е намерила Крътън. Излязъл е на вечеря с Хариет, а пътата Зоуи не помни в кой ресторант им е запазила маса. Така че Пинки показа на мен рекламата на Кити и Джейн за „7UP“ и ме попита какво мисля. Тайният педал Хорн определено я е изплагиатствал. Тя накара Лол да събере всички останали рекламисти, за да започнем работа по нова кампания за „Кока-кола“. Днес явно няма да се прибирам.

Спете спокойно, момчета, със съзнанието, че сте изпълнили отлично задачата си.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 13.01.2000 г., 19:21 ч. (23:21 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Осъденият на смърт...“ II

Да спим?! Сигурно се шегуващ. Не ми е било толкова готино, откакто чуках Делия Стъбс (второкурсничка от колежа „Свято сърце“ в Брайтън). Отиваме в дискотеката „Люлеещи се палми“, преди бдителните майки да са прибрали френските си лолитки. Предчувствам, че ще ми се усмихне късметът.

Пинки Фолън — 13.01.2000 г., 19:32 ч.

До: Хариет Грийнбаум; Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Търсих ви, за да ви уведомя какво открих. Съжалявам, ако не се видим, преди да прочетете това, защото щеше да е по-добре да ви го съобщя лично.

Моля ви, не ме питайте как, но разбрах, че кампанията ни за „Кока-кола“ не е оригинална. В КУТИЯТА Е всъщност е идея за „7UP“ на тандем студентки от колежа „Уотфорд“. Казват се Кити Бейтс и Джейн Бакър. Днес следобед проверих и установих, че миналата седмица Саймън е ходил в „Тависток-Хег“ и е разглеждал портфолиа. Включително и тяхното. Тъкмо в деня, в който ви представи „идеята“ си. Поисках от Летиша да ми изпрати въпросното портфолио за сравнение. Двете кампании практически са еднакви. Изключено е да е съвпадение. Единствената разлика са материалите, които добавихме след заминаването на Саймън.

Следобед получих два мейла от него. В светлината на разкритието, те съвсем го разобличават.

Сигурно първо ще се запознаете с портфолиото, преди да вземете решение. За себе си аз вече го сторих. Не мога да имам нищо общо с тази кампания, и ако агенцията все пак я използва, не желая да оставам тук. Безжалостното ограбване на идеите на младите рекламисти е порочна практика, която продължава от години.

Вероятно ще си помислите, че пиша това, защото съм обидена на Саймън и искам да открадна поста му, но не е

така. Аз съм съсипана. Вярвах, че идеята му е гениална, и с интерес участвах в доразвиването ѝ.

За ваше сведение наредих на отдела да започне работа по нова кампания. Поради късния час не бяха останали много хора, така че до сутринта едва ли ще имаме някакъв резултат.

Съжалявам за лошата новина. Бих дала мило и драго да видя и хубавата страна в нея... :(

Пинки **Фолън**/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 19:35 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Видях кампанията на Кити и Джейн за „7UP“ — прави бяхте. Писах на Дейвид, но той е излязъл и вероятно ще реагира чак на сутринта. Каквото и да се случи, искам да ви кажа, че няма да остана в агенция, която използва крадени идеи. Ако Саймън не бъде уволнен, няма да работя с крадец. Като се има предвид колко безскрупулен е рекламният бизнес, сигурно другата седмица ще ви правя компания на опашката за безработни. Успех на утрешните снимки... :)

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 20:20 ч. (2:20 ч. МЕСТНО)**

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: лека нощ

Току-що се връщаме от танци. По пътя спряхме до апартамента на Хорн да се доотрежем с по една бира. През вратата се чуваха само глухите вопли на човек, чиято кариера окончателно и безвъзвратно е отишла на кино. На

прага му имаше салата с омар под сребърен похлупак — явно не я е приел. Вин я нагъна — за утешение, че не вземем със себе си разкошната Франсоаз. Все пак беше на 11 г., а дори той слага чертата на 12.

Пинки ни изпрати мил е. Кажй й да си слуша дисковете на Ленард Коен колкото иска — няма повече да й се сърдим.

Време е за сън, рече Зеведей^[15].

ЛИАМ **О'Кийф**/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **13.01.2000 г., 20:31 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: лека нощ

Радвам се, че СХ го приема като голямо момиче. За нас няма почивка. Опитваме се да измислим нещо за „Кока-кола“, но Пинки съвсем е блокирала. Обречени сме, приятелю, обречени сме.

-
- [1] Най-известният английски публицист. — Б.пр. ↑
 - [2] ТВ реклама на ароматизаторите „Глейд“ от 1979 г. — Б.пр. ↑
 - [3] Водеща британска кредитна банка. — Б.пр. ↑
 - [4] Детско предаване по Би Би Си (1955 — 1984 г.). — Б.пр. ↑
 - [5] Известна британска рекламна агенция. — Б.пр. ↑
 - [6] Английска рекламна агенция с клиенти, като Би Би Си, „Волво“, „Хародс“ и др. — Б.пр. ↑
 - [7] Боен вик (фр.). — Б.пр. ↑
 - [8] Гениалност (фр.). — Б.пр. ↑
 - [9] Верига заведения за бърза закуска. — Б.пр. ↑
 - [10] Свят, в който човек за човека е вълк (фр.). — Б.пр. ↑
 - [11] Не знам какво (фр.). — Б.пр. ↑
 - [12] Жаргонна дума за хермафродит. — Б.пр. ↑

[13] Марка готови тестени храни за закуска, известна с рекламите си, в които изгрява звездата на Кейт Уинслет. — Б.пр. ↑

[14] Марка прах за пране. — Б.пр. ↑

[15] От детска поредица на Би Би Си (1965 — 1977 г.) за хипи героите на която се предполага, че олицетворяват различни наркотици или наркотични ефекти. — Б.пр. ↑

ПЕТЪК 14 ЯНУАРИ 2000 Г.

БРЕТ Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 1:31 ч. (5:31 ч. МЕСТНО)

До: Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: събуди се и се усмихни

Хорн още плаче. Тайфунът отмина и грейна слънце. Идиличните плажове на Мавриций приличат за нормандския бряг след съюзническият десант на 6 юни 1944 г., но какво пък! Днес е чудесен ден за снимки на рекламен клип.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 7:47 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Ако си тук, ела веднага в кабинета ми. Донеси всичко — това, което сте направили със Саймън и с отдела ти, и кампанията за „7UP“. Искам да ги сравня.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 14.01.2000 г., 7:52 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Пинки, това е катастрофа! Обади ми се, щом дойдеш. Искам да разгледам портфолиото на спокойствие, преди да

го е видял Дейвид и шансът за разумна преценка да е изхвърчал през прозореца.

Пинки Фалън — 14.01.2000 г., 7:56 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Тук съм. Въобще не сме си тръгвали. Хрумнаха ни няколко идеи, но нито една не е толкова добра, че да ни гарантира победа в конкурса. Ела, и заедно ще отидем при Дейвид. Той вече ми писа... :)

Зоуи Кларк — 14.01.2000 г., 8:35 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: неописуеми крясъци

Дейвид е в кабинета си с Пинки и с Хариет и съвсем е откачил!!!!!!! Мята каквото му попадне по стените!!!!!!!!!!!!!! Явно е във връзка с „Кока-кола“!!!!!!!!!!!!!! Не мога да разбера какво става, но види ли Саймън, ще го убие!!!!!! Не се шегувам — наистина ще го убие!!!!!!!!!!!!!! Знаех си, че днес си струва да дойда рано на работа!!!!!!!

Дейвид Крътън — 14.01.2000 г., 8:49 ч.

До: Пинки Фалън; Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Съжалявам, че си изпуснах така нервите. Пинки, разбирам, че ти просто ми съобщи новината. Но ако смяташ, че сега съм ядосан, почакай да ми падне Хорн.

Помислих над проблема. Той има очевидно и рационално решение. Наеми двете момичета. Нека да постъпят веднага, като им се признае авторството върху

идеята. Само така ще можем да използваме иначе много добрата кампания и да опазим безценната ти съвест чиста. Колко е първоначалната заплата? 15 бона ли? Предложи им двайсет, и ще се изтрепят да ти целуват ръка.

Упълномощавам те да се обадиш на Летиша Хег и да сключите договор.

Дори хлапетата да не захаят примамката, аз съм склонен да представим рекламата. Може да изтъкнем, че добавените от нас елементи я отличават от тяхната. А ако се разчуе и станем за смях, поне, надявам се, ще сме спечелили „Кока-кола“ и донякъде ще се отсраим с такъв клиент.

Ако такова поведение ме заклеми като обикновен крадец и доведе до оставката на старши рекламистка от творческия отдел, какво пък — ще го преживея.

Между другото, ако Хорн или Уестбрук се опитат да се свържат с вас, не им казвайте нищо. Не желая Саймън да разбере какво го чака и „случайно“ да хване самолет за страна, която няма договор за екстрадиране с Великобритания.

Пинки Фалън — 14.01.2000 г., 9:03 ч.

До: Дейвид Крътън; Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Ще направя всичко възможно да наема Кити и Джейн. По принцип портфолиото им е чудесно и ако наистина сте готови да признаете авторството им върху идеята за „Кока кола“, смятам, че решението е справедливо. Летиша още я няма на работа, затова ще ѝ изпратя е. Дано го види по-скоро.

Ако по някаква причина момичетата не приемат предложението ни, а вие все пак представите В КУТИЯТА Е, ще преосмисля позициите си. Кражбата на идеи е твърде важен проблем, за да го пренебрегна... :)

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 9:07 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Заплашваш ли ме? Странно.

ПИНКИ ФАЛЪН/pinkie_fallon@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 9:13 ч.

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Здравей, Летиша,

Искаме да наемем Кити и Джейн в „Милър-Шанкс“. Налага се спешно да попълним редиците си, а те притежават таланта, който търсим. Предлагаме им по 20 хил. лири годишно. Знам, че тази заплата е по-висока от обичайната, но смятаме, че я заслужават.

Надявам се да се свържеш с тях възможно най-бързо и да ме уведомиш за отговора им.

Благодаря... :)

ЛИАМ О'КЕИФ/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 9:26 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Осъденият на смърт идва...“ III

Знам, че в момента се припичате на плажа, докато камерата снима тресящи се цици, но трябва да ви уведомя за развитието на събитията. Рано сутринта Пинки отвори очите на Крътън за измамата на Хорн. Нашият президент станал по-морав от големия морав нос на Барни Моравия динозавър^[1] и метнал декоративната си лампа към стената. Когато се успокоил, казал й наеме момичетата от

„Уотфорд“. Дори да не приемат, пак бил готов да представи кампанията — явно беше глупаво да се надяваме, че под костюма му за 1500 лири се крие някаква съвест. Но това е без значение, защото със сигурност ще уволни Хорн.

Ще ви държа в течение.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 14.01.2000 г., 9:49 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: няма да повярваш

Ако си подадеш главата през вратата и надзърнеш надолу по коридора, ще видиш Суси Самоубийцата, облечена изцяло в пастелно розово (розови чорапогащи?!). Като седна, усмихна ми се загадъчно. Какво търси тук, по дяволите? Плаши ме.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk — 14.01.2000 г., 10:00 ч.

До: Пинки Фалън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Пинки, скъпа, нищо не ми доставя по-голямо удоволствие от интереса на рекламните агенции към подопечните ми. Но сигурна ли си? Докато ти въздишаш: „Да, да, да“, Саймън ми крещи: „Само през трупа ми!“ Не знам какво да си мисля.

Това обаче е без значение. Снощи двете сладуранки черпеха куцо и сакато в „Дог&дък“ за назначението си в Ти Би Дъбълю Ей. Бийти им е предложил по 18 бона — два повече едва ли ще ги накарат да размислят.

Съжалявам, че изпусна влака, но аз разполагам с десетки други тандеми, които заслужават любовта ви. Само кажи, и ще те зарина с черни портфолия.

Лети

Пинки Фалън — 14.01.2000 г., 10:03 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: спешно

Знам, че Дейвид е зает, но му кажи, че трябва незабавно да говоря с него... :)

Суси Джъдж-Дейвис — 14.01.2000 г., 10:11 ч.

До: Рейчъл Стивънсън; Пинки Фалън

Копие: Саймън Хорн; Дейвид Крътън

Относно: извинение

След нервния си срив вчера имах възможност да помисля над поведението си. Разбирам, че напоследък реагирах твърде бурно на някои събития, затова бих искала да ви се извиня, ако съм ви причинила излишни притеснения. Бях под огромно напрежение, но знам, че това е валидно за всички и че не бива да се дразня излишно. Ще ви бъда благодарна, ако ми дадете шанс да ви припомня, че притежавам нужните качества да работя в „Милър-Шанкс“.

Искрено ваша:

Суси Джъдж-Дейвис

ДАНИЪЛ УЕСТЪРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 10:16 ч. (14:16 ч. МЕСТНО)

До:

Харует

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Някой би ли бил така добър да ми обясни какво става с конкурса за „Кока-кола“? Не е нужно да ти напомням, че именно аз присъствах на първата среща с клиента. Нито, че съм директор на връзки с клиенти. Обикновената учтивост

налага да ме държиш в течение на новостите. Твърде много ли искам?

Пинки ФАЛЪН/pinkifallon@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 10:23 ч.**

До: Летиша Хег/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Говорих с Дейвид и той ме упълномощи да им предлага по 45 хил. лири. Ще получат и всякакви привилегии — служебни коли, места на паркинга, мобилни телефони и частни медицински осигуровки.

Това е твърде щедро, знам, но то показва само, че ги смятаме за изключителни таланти, които имат голямо бъдеще при нас.

Моля, уведоми ме за отговора им.

Благодаря... :)

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk — **14.01.2000 г., 10:26 ч.**

До: Пинки Фалън/pinkifallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Нямам думи! Веднага ще им предам.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — **14.01.2000 г., 10:33 ч.**

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Джъдж-Дейвис

Току-що получих странен мейл от Суси. Това момиче ме плаши. В началото на седмицата ще се изяснят някои неща, които ще ни позволят да се отървем от нея — наред с други хора. Постарай се да не забравя.

Суси Джъдж-Дейвис — 14.01.2000 г., 10:39 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие: Саймън Хорн

Относно: чашата преля

Преди малко Найджъл Годли ми донесе огромен куп присъствени карти и буквално ми ги стовари на бюрото (което, между другото, току-що бях подредила). Заяви ми, че вече било моя работа да попълвам картите на целия отдел. Отвърнах му, че не съм обикновена, а лична секретарка, и то на творческия директор, но той просто си тръгна с думите, че такава била новата система — ако не ми харесвала, да съм се оплачала на Дейвид Крътън.

Полагам огромни усилия да бъда любезна, но не мога да се разправам с груби и невежи хора като него. Рейчъл, настоявам незабавно да му обърнеш внимание.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 14.01.2000 г., 10:48 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Джъдж-Дейвис

Не се притеснявай. Нито за минута няма да ти позволя да забравиш.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk — 14.01.2000 г., 10:55 ч.

До: Пинки Фалън/pinki_fallon@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Кити Бейтс и Джейн Бакър

Предадох им. Натъртих, че е практически нечувано току-що завършили студентки да получат толкова щедро предложение. Дори изкарах „Милър-Шанкс“ същински рай

на земята. Украсяването на истината е част от арсенала на всеки добър ловец на глави.

За голямо мое учудване те отказаха. Вече били поели ангажимент към Ти Би Дъбълю Ей и не можели да разочароват кърдросия бирмингамец. А и бяха на особено мнение за агенцията ви. Как по-меко да се изразя... Не било маловажно къде ще започнат кариерата си и перспективите им щели да бъдат по-големи, ако получили закалката си в „по-творческа атмосфера“.

Ужасно съжалявам, скъпа. Но както вече споменах, в сините дълбини плуват много други риби.

Лети

Пинки Фалън — 14.01.2000 г., 11:01 ч.

До: Дейвид Крътън; Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Може ли да ви видя веднага?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 11:03 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Хариет е при мен. Ела.

ЛЕТИША ХЕГ/letitia@tavistockhegg.aol.com.uk

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: много странно

Може би това, което ще ти кажа, не е новост за теб, но четейки между редовете, ми се струва, че по-скоро си бил изключен от информационната верига, скъпи. Въпреки твоята очевидна липса на интерес към Кити Бейтс и Джейн

Бакър сутринта Пинки започна нечувано наддаване за тях. Мизата стигна 45 бона. Аз нямах нищо против предвид полагащата ми се комисиона. Но трябва да кажа, че макар да са талантиливи, двете момиченца не са Ивлин Уо и Пабло Пикасо. Пинки твърдеше, че била упълномощена от Дейвид. Накрая остана с празни ръце. Кити и Джейн вече са законна собственост на Тревър Бийти.

Какво, за бога, става тук, миличък? Обясни на своята дружка

Лети

Пинки Фалън — 14.01.2000 г., 11:30 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: молба за напускане

Скъпи Дейвид,

За мое съжаление съм принудена да напусна. Не го желая, но при така стеклите се обстоятелства мисля, че нямам друг избор.

Не мога да подкрепя решението да предложим на „Кока-кола“ кампания, чиято идея не е оригинална и за която знаем, че принадлежи на творчески тандем извън системата на „Милър-Шанкс“. Смятам, че такова предателство на принципите излага агенцията и тя вече не е учреждението, в което постъпих с толкова големи надежди преди година.

Бих предпочела да си тръгна веднага, но ако настоиш, мога да остана до изтичането на тримесечното ми предизвестие.

Искрено твоя:

Пинки Фалън

Найджъл Годли — 14.01.2000 г., 11:38 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: Продава се, продава се, продава се!

ПРОДАВА СЕ

Стелаж за сидита в цвят махагон

- Побира 65 диска
- Издръжлива полиуретанова конструкция
- Автентична имитация на махагон
- В отлично състояние, освен една лека драскотина
- Около 14 лири
- Който първи го види, негов е!

Звънете на x4667 — Найдж

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 11:43 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: молба за напускане

Молбата ти е удовлетворена. Може да си тръгнеш в края на деня. Би ли помолила Лиам да дойде при мен?

ЛИАМ О'Кийф — 14.01.2000 г., 11:45 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: чао

Пинки си тръгна. Крътън ме вика. Аз съм 1,78 м, гръдна обиколка — 107 см, дължина на крака по вътрешния ръб — 81 см. Поръчай ми ковчег.

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 12:08 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: представям ви новия ви шеф

Пинки напусна. Крътън ме повика — готов бях да се обзаложа на моторите и на двама ви, че ще ми връчи

заповед за уволнение, а той ме назначи за шеф. Е, не точно — попита, като единствения оцелял старши рекламист в творческия отдел, готов ли съм в понеделник да представя рекламата за „Кока-кола“. Помислих си за откраднатата идея, за безпощадната експлоатация на беззащитните студенти и за принципите, накарали партньорката ми да направи такава саможертва.

И отвърнах „да“.

Вижте, знам, че Пинки постъпи правилно, показва рядко срещана почтеност, благородство, героизъм и т.н., и т.н. Но има и слава, повишение на заплатата, безплатни обеда... А и като „единствения оцелял старши рекламист в творческия отдел“, може би ще успея да те върна на работа, Вин — поне докато следващият мухльо, когото назначат за творчески директор, не размаха новата метла (всички си носят) и не те уволни.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 12:10 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Съвсем очаквано св. Пинки Гластънбърийска напусна. Така да бъде. Надявам се, че ти няма да се заразиш от нейния пристъп на етичност и ще покажеш решимост да довършим започнатото. 99% от работата по конкурса е приключена, остава само да я доизгладим. Смяташ ли, че нехранимайкото Лиам ще успее да се стегне и да представи кампанията в понеделник?

Освен това трябва да потърсим нов творчески директор. Саймън е неспасяем. Хранех известни надежди, че Пинки ще го смени, но и тя е извън играта. Ти си падаш по тази част. Някакви идеи?

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 14.01.2000 г., 12:23 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Знаеш мнението ми по въпроса. Съгласна съм с Пинки, но да напусна в такъв момент, би било безотговорно. Ти си президент на агенцията и аз съм длъжна да изпълнявам решенията ти.

И да, имам идеи за нов ТД. Готова съм и с конкретно име. Когато другата седмица нещата се поуталожат, може да го обсъдим.

ХАРИЕТ

ГРИЙНБАУМ/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 12:33 ч.**

До:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: опасения

Джим, извинявам се, че те безпокоя толкова рано, но искам да споделя с теб сериозните си притеснения. Ще ти бъда благодарна, ако ни посъветваш как да постъпим. С кампанията на „Кока-кола“ възникна проблем и в прекомерното си, макар и понятно, желание да спечелим конкурса Дейвид според мен допусна грешка.

Сутринта разбрахме, че идеята, която ти представихме преди два дена, не е оригинална. Пинки е получила сведения, че Саймън Хорн е видял в едно студентско портфолио кампания за „7UP“ и я е пригодил за нашите цели. Дейвид е на мнение, че все пак трябва да я използваме, тъй като тя безспорно е добра, а и вече е твърде късно да измислим друга. За съжаление, това негово решение принуди Пинки да напусне.

Аз не бих постъпила толкова прибързано, но все пак смятам, че той бърка. Освен принципите, редно е да ни възпре и здравият разум. Да предположим, че спечелим конкурса с В КУТИЯТА Е и започнем рекламната кампания. Тогава истината за кражбата ни ще лъсне пред

всички — не на последно място и пред авторките на идеята. Положението ще се усложни и от факта, че те вече работят в Ти Би Дъбълю Ей, която, както знаеш, също участва в конкурса за „Кока-кола“. Изтъкнах този довод пред Дейвид, но той остава непреклонен.

Нямаме почти никакво време да измислим нещо стойностно. Но според мен е за предпочитане да се откажем, макар и в последния момент, отколкото да рискуваме да бъдем разобличени в плагиатство.

Дълго се колебах дали да ти пиша. Нямам никакво желание да създавам проблеми на Дейвид. Както споменах, той се опитва да защити интересите на „Милър-Шанкс“, но се боя, че възхитителното му усърдие е замъглило разсъдъка му.

Чакам мнението ти и ще последвам курса, който ни препоръчаш.

Хариет

Дейвид Крътън — 14.01.2000 г., 12:39 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Благодаря ти, че остана, макар и с нежелание. Ще разбереш, че лоялността се отплаща. Искаш ли да обядваме заедно? Ще си поговорим за Бари Клемънт. За него ми намекна, нали? Смешното е, че Саймън не беше най-добрата ми идея за творчески директор. Познай за кого се сетих първи.

Лорейн Палистър — 14.01.2000 г., 12:42 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Суси е на парацетамол и прозак, а Лиам — на крилете на славата. Чакай ме след десет минути на

рецепцията, и ще ти разкажа с подробности.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 14.01.2000 г., 12:44 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

С удоволствие бих излязла с теб на обяд, но чакам важни новини. Между другото, разузнаването ти е добро.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 12:49 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Озовах се в небрано лозе. Ще дойдеш с мен на обяд, за да ти покажа другата си приемна. Вземи си палтото.

ЗОУИ КЛАРК — 14.01.2000 г., 12:51 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: обяд

Не мога, имам други планове. Съжалявам. Може би в понеделник?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 12:54 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: обяд

Моля?!

СУСИ **ДЖЪДЖ-**
ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —

14.01.2000 г., 12:58 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: завръщането ти

Старая се всичко да е идеално за завръщането ти (нямам търпение, скъпи!) и реших да отскоча до „Либърти“ за нови копринени цветя. Знаем, че лилиите са само от два месеца, но вече са ужасно прашни. Мислех да взема есенен букет, ала ти може би предпочиташ нещо в бледорозово и жълто? Освен това зареждам хладилника. Какво да бъде шампанското?

Обичам те/липсваш ми... Сх

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **14.01.2000 г., 13:15 ч. (8:15 ч. МЕСТНО)**

До: Харriet Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: опасения

С пълно право сподели опасенията си. Дейвид понякога може да бъде много упорит. Ще се разбере с него. Благодаря ти, че ме уведоми. Лоялността ти към „Милър-Шанкс“ няма да бъде забравена.

Джим

ДЖЕЙМС

ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— **14.01.2000 г., 13:34 ч. (8:34 ч. МЕСТНО)**

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Дейвид, до вниманието ми беше доведен един факт, който много ме притесни. Разбрах, че В КУТИЯТА Е не е оригинална идея. Разбрах също, че макар да си го установил, ти възнамеряваш да я представиш.

В никакъв случай! Това е долно, нечестно и не по американски. Като президент, сигурно знаеш, че когато през 1929 г. Доналд Милър и Сайръс Шанкс основават агенцията само с 50 долара и с рекламния бюджет на бисквитите „Крабтрий“, главният им принцип е: „Да пласираме чрез почтеност.“ Той ни служи вярно вече цели 70 г., а постъпката е цинично предателство спрямо паметта на предшествениците ни.

Нямаш представа колко ме боли, като си помисля, че си готов да уличиш „Милър-Шанкс“ в боравене с крадена собственост.

Ще постъпиш, както е редно. Ако се колебаеш какво трябва да сториш, ще ти подсказа.

Ще прекратиш работата по В КУТИЯТА Е — без възражения!

Веднага ще се свържеш с Перти ван Хелден. Ако се наложи, на колене ще го молиш до понеделник да е в Лондон с материалите за кампанията си. От самото начало ти казах, че тя е чудесна. В стила на най-добрите реклами на „Кока-кола“. Отрицателното ти отношение към нея си обяснявам единствено със завист.

Също така ти препоръчвам да мобилизираш цялото си красноречие, за да убедиш Пинки Фалън да оттегли молбата си за напускане. Тъй като на теб ти липсва почтеност, отчаяно се нуждаеш от нейната.

Не е нужно да ти казва колко съм разочарован.

Джим

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 13:44 ч.

До: Джеймс Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Джим, ти четеш мислите ми. Естествено, щом разкрих подлата измама на Саймън Хорн, осъзнах, че трябва да се отървем от него и от идеята му. Забавих се само за да изпитам етичността на подчинените си. Боя се, че единствено Пинки Фалън се оказа на нужната висота.

И макар да знаеш, че не споделям възхищението ти от „Готин поп“, вече установих връзка с Перти. Ще те държа в течение на събитията.

Дейвид

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 13:52 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: катастрофа

Някой е издрънкал на Вайсмюлер за плагиатството на Саймън. Предполагам, че това е изопачената представа на Пинки за прощален подарък. Джим настоява да повикаме Ван Хелден. По-лошо от това няма. Не, има — той може да доведе „Аква“. Ела.

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 14:13 ч.

До: Перти ван Хелден/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Отдавна не си ми писал, Перти. Може би онзи ден бях малко рязък с теб. Моите извинения! Единственото ми оправдание е, че съм под голямо напрежение заради конкурса на „Кока-кола“.

Като стана дума за него, напоследък се замислям за творческия ни подход. Стигнах до заключението, че радикалният курс, който разработихме в Лондон, е твърде

рискован и новаторски за консервативна фирма като „Кока-кола“. С екипа ни отново разгледахме вашата кампания. Както ти писа Хариет Грийнбаум, ние бяхме впечатлени от идеята за „Аква“ — харесва ни свежата липса на ирония и детинското чувство за хумор.

Вече сме на мнение, че тъкмо това ни е необходимо, за да спечелим такъв безценен клиент. Вашата идея напомня за великите реклами на „Кока-кола“ и предизвиква същите емоции като „Света в съзвучие да пее, искам да науча“^[2]. На талантлив рекламист като теб не е нужно да обяснявам, че носталгията е вероятно най-силното оръжие в арсенала ни.

Ужасно съжалявам, че ти го казвам в последния момент, но много бих желал да присъстваш на презентацията в понеделник. Разбирам, че няма абсолютно никакво време да доведеш и „Аква“, но с теб и с вашата кампания ще организираме такова шоу за дамите и господата от Атланта, че те ще затанцуват от радост. Джим Вайсмюлер е уведомен за решението ми и няма търпение да те види.

Секретарката ми проверява полетите. Моля те, уведоми ме веднага дали ще успееш да вместиш тази моя спешна молба в графика си.

Искрено твой:
Дейвид Крътън

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 14:15 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: задача за теб

Току-що писах на Ван Хелден. Сега ми се гади. Едва ли ще успея да преглътна за втори път гордостта си и да се унижа и пред Пинки. Говори ти с нея. Теб е много вероятно да послуша.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 14:19 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: ти

Къде си, по дяволите? Провери какви полети има от Хелзинки до Лондон. И ми донеси нещо за ядене. Хляб. Какъвто и да е!

Суси

Джъдж-

ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 14:26 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: завръщането ти

Взех разкошни копринени рози — розови, виолетови и огненожълти. Попаднах и на още нещо, което ще ти хареса: ароматерапевтични възглавнички за дивана ти! Купих три. Наричат се „Вдъхновение“, „Съживяване“ и „Чувственост“ и струват само по 49,99 лири. Продавачката ме увери, че помагали на творческия ум да възстанови равновесието си! Дано не ми се сърдиш, но поразместих малко мебелите. Диваните разположих под формата на буквата Г под прозореца, а бюрото ти — срещу вратата. Мисля, че така ще изглеждаш много по-сериозен и авторитетен пред посетителите си. Пиши ми — нямам търпение да дойде понеделник!! Сх

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 14.01.2000 г., 14:33 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Пинки

Говорих с нея — тя е трогната, че си размислил. Ще се върне да се включи в подготовката за конкурса. Между

другото, сигурна съм, че не Пинки е казала на Джим — тя въобще не разбира от корпоративна политика.

Следобед ще се посветя на приспособяването на документите за конкурса към финландската кампания, но ако имаш нужда от помощ за Перти, викни ме.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 14.01.2000 г., 14:57 ч. (16:57 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Скъпи Дейвид,

Извинението ти е прието. Като твой колега президент, аз съм фамилиарен с буреносното напрежение на върха. И Джим ми се обади с молба да бъда на твоя разположеност. С най-голямо удоволствие ще се отзова и ще се включа в конкурса. Този уикенд бях си отбелязал да уча най-големия си син да лови риба в леда, но няма значение. Той от малка възраст разбира, че за Воина на рекламата битката винаги е на първо място.

Имаш късмет, че стори бордовете вече са завършващи и сме готови за действие. Хубавата новина е, че щом прочитам съобщението ти, аз се мятам като светкавица на телефона и говоря с импресариото на „Аква“. Представяш ли си! Групата е свободна и с огромна радост ще пристигне в Лондон. Признавам, че предвиждах този изход и цяла седмица я държа в очакване. Не се притеснявай за самолетните билети. Ние ще се заемем с тях. Кацам на международното летище в Лутън утре в 1 ч. „Аква“ пристига с чартърен полет в неделя.

Доста неща трябва да обсъдим и да планираме, така че може би ще си почешем езиците утре на вечеря.

Тора, тора, тора!^[3]

Перти

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 15:01 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: Ужас!

Ще доведе и „Аква“.

ДЖЕЙМС

**ВАЙСМЮЛЕР/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa
— 14.01.2000 г., 15:12 ч. (10:12 ч. МЕСТНО)**

До: *Хариет*
Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk
Дейвид *Крътън/david_crutton@millershanks-*
london.co.uk

Копие:

Относно: пристигам

Днешните събития ме накараха да променя намеренията си. С Рик Корнинг кацаме утре в 8:30 ч. Ще дойдем направо в агенцията, без да се отбиваме в хотела. Дейвид, Рик ще побърза утре вечер да те запознае с двугодишния ни план за развитие. Не би било зле и Перти да присъства, ако е там. Хариет, ако си свободна, бих искал да те поканя на вечеря.

Нямам търпение да видя и двама ви!

Джим

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 15:17 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: вечеря

Пропускам ли нещо?

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 15:22 ч.**

До: Джеймс Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Копие:

Относно: пристигам

Радваме се, че пристигаш по-рано. Хариет с удоволствие ще ти прави компания на вечеря. При нейната неопитност ще ѝ е от полза да се озове в подножието на Олимп. Тъкмо ще те запознае с новата ни стратегия от пет точки. Дотогава — всичко най-хубаво!

Дейвид

ДЕЙВИД КРЪТЪН — **14.01.2000 г., 15:26 ч.**

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: задача

Потърси в папката за нови идеи документ, наречен „Стратегия от пет точки’95“. Мисля, че е на името на Уестбрук. Донеси ми го. Не планирай нищо за вечерта — след като нанесе поправките, ще го препишеш.

ПИНКИ ФАЛЪН — **14.01.2000 г., 15:35 ч.**

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: върнах се

Току-що пристигам. С какво мога да помогна за „Кока-кола“?... :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — **14.01.2000 г., 15:44 ч.**

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: върнах се

Слава богу! Елате при мен с Лиам. Финландската реклама е ужасна. Освен това е само телевизионна. Може би ще успеете да ѝ придадете по-сносен вид с няколко плаката.

ЛИАМ **О'Кийф**/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 16:12 ч.**

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Давай, рекламисте“^[4]

Да знаете какъв фарс се разиграва тук! Някой подшушнал на Тарзан Вайсмюлер, че разработваме крадена идея, и той започна да се прави на морализатор. Накарал Крътън да зареже В КУТИЯТА Е и да представим някаква финландска недомислица. Току-що бях при Хариет. Разгледахме изпратените по факса стори бордове — толкова са тъпи, че чак ти става неудобно. Слънце, умопомрачителни усмивки и малоумни хлапета. Още понелепото е, че всичко това е гарнирано с песен на „Аква“ в стил „Барби“. Хариет ни помоли да добавим плакати, за да му придадем по-сносен вид. Откъде да започнем?!

Пинки се върна. Явно Тарзан е принудил Крътън да я убеди да размисли. Пристигна на крилете на целомъдрието. Но те бързо ѝ бяха подрязани, щом зърна скандинавската фантазмагория. Сега седи на бюрото си с химикал над скицника — напълно е блокирала, горкичката!

Ако спечелим конкурса, кълна се в майка си, ще захвърля маркерите и ще стана общ работник!

МЕЛИНДА ШЕРИДАН/melinda_sheridan@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 16:22 ч. (20:22 ч. МЕСТНО)**

До:

Хариет

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: новини за ЛЮБОВ

На днешния ден най-добре приляга поетичното излияние на Винсънт: „Дяволски шибано гениален!“

А започна като всички други — ужасно. След като загубихме четири от момичетата на ЛЮБОВ, счупихме рекорда по нехайство, като останахме и без последните две. Шарън и Уинона (Райдс, представяш ли си!) получиха остър пристъп на ботулизъм. Не помня вече колко пъти ги предупредих да внимават какво ядат. Когато слязохме на закуска, увесените ни носове стигаха до земята. Но Брет и Винсънт ме изпълниха с гордост. След като се подкрепиха с няколко парчета бекон, за нула време измислиха нов скрит. Ще ти го преразкажа, защото е върхът в творчеството им.

Започваме с пращен капак на камион в едър план. Влиза първи младеж (Винсънт) и с показалец изписва: **ЖАЛКО, ЧЕ ЖЕНА МИ НЯМА ТОЛКОВА МРЪСНО ПОДСЪЗНАНИЕ.**

Излиза, а камерата се фокусира върху графита.

Влиза втори младеж (Брет — позна), който прочита написаното и добавя: **НАПРОТИВ, ИМА.**

След което на черен фон се появява:

**АБОНИРАЙ Я ЗА КАНАЛ „ЛЮБОВ“
ПРЕДИ ДА СА ТЕ ИЗПРЕВАРИЛИ.**

Отидохме на паркинга, конфискувахме един камион (на „Кока-кола“ — какво съвпадение) и заснехме клипа. Мина като насън, скъпа. Дойде и злочестият Франк Синтън и заяви: „Това можеше да стане и на някоя лондонска магистрала“. Убягна му най-важното — а именно, че клипът плаче за награда, сърчице мое. Пък и Франк е бита карта. Интересува ли ни мнението му? Едва ли!

Дани се косеше, че сценарият не бил одобрен от никого, но на моите момчета не им пука. Честно казано, започвам да развивам вкус към опасния им начин на живот.

Е, филмът е готов. Ще си събера багажа и ще го отпразнуваме, сякаш пак е краят на 1999 г. Мили боже, та нали току-що приключихме! Хвърлила съм око на един

келнер, който прилича на Омар Шариф в „Д-р Живаго“ — знаеш слабостта ми към буйните мустаци.

Саймън пак мина в нелегалност. „Гък“ не е казал. Случило ли се е нещо? Брет и Винсънт имат вид на котараци, които току-що са наследили мандра, и той едва ли се дължи на кинематографичните им успехи.

БРЕТ **ТОПОВЛСКИ**/brett_topowlski@millershanks-london.co.uk — **14.01.2000 г., 16:30 ч. (20:30 ч. МЕСТНО)**

До: *Лиам* *О’Кийф*/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „ДАВАЙ, РЕКЛАМИСТЕ“

Ние сме гениални! Днес заснехме най-хубавия си клип. По сценария за прашния камион, помниш ли го? Беше първото ни предложение за ЛЮБОВ, но Саймън го отхвърли. С участието на моя милост и на прекрасния ми помощник Вин. Трябваша му 12 дубъла, за да напише правилно МРЪСНО, но иначе е същинско копие на Боби де Ниро.

Вие май здравата се забавлявате. Откъде се появиха пък финландците? Не очаквайте помощ от нас. От понеделник сме свободни агенти. Този път няма да напусна Мързелания за по-малко от 50 бона и за беемве 325i със супер уредба.

Отиваме на прощален купон. Ще гледаме как Нейтан и Мел се бият за келнера, по когото цяла седмица им текат лигите. Ще се видим в понеделник. Или в неделя вечерта. Стига да не сме скапани от полета или ти да не чукаш пак Лол.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — **14.01.2000 г., 16:43 ч.**

До: *Всички отдели*

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Всички, които са работили върху „Кока-кола“, или през последните две седмици са изпили поне една чаша кола, утре да са на бюрата си. Сигурен съм, че ще намеря с какво да ви оползотворя времето. Освен това тук ще е и Джеймс Вайсмюлер и в наш общ интерес е да си помисли, че нямаме друг живот, освен в агенцията.

Колкото до останалите, през почивните дни ще подберете най-приличните си тоалети и ще си помислите как в понеделник да дадете най-доброто от себе си. Презентацията е в 12 ч. и когато представителите на „Кока-кола“ дойдат, тук трябва не само да блести от чистота, а и да гъмжи от трудолюбиви пчелички.

Приятен уикенд!

Дейвид Крътън
Президент

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 16:50 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

В допълнение на циркулярното ми писмо искам да преброиш колко празни секретарски бюра ще има в понеделник и да ги запълниш с временни заместнички. Ако попитат за работа, нека да преписват Библията, като започнат от първа глава на „Битие“.

ДАНИЪЛ УЕСТЪБРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 16:57 ч. (20:57 ч. МЕСТНО)

До:

Хариет

Грийнбаум/harriet_greenbaum@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Така и не получих отговор на предишния си мейл. Не виждам как ще играя водеща роля на срещата в понеделник, каквато ми се полага по ранг, без да съм

запознат с материалите. Хариет, приближава шестмесечната ти атестация — не забравяй, че аз не прощавам лесно.

Нека също така те уведомя, че днес Мелинда, Брет и Винс заснеха клип по сценарий, който никой никога не е одобрявал. Заявих им, че като директор на връзки с клиенти, досега не съм допускарл такова своеволие и че не желая да имам нищо общо с крайния резултат. Опитах се да говоря с Дейвид по въпроса, но той не вдига телефона. Ако обичаш, предай му, че храня сериозни опасения.

Зоуи Кларк — 14.01.2000 г., 17:05 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: тази вечер

Крътън ми възложи до сутринта да препиша план от пет точки!!! Цели 70 страници за пет шибани точки!!!! Ще ми отиде и петъчната вечер, не само уикендът!!!!!!!!!!!!!!!

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 14.01.2000 г., 17:11 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Дан

Цял ден ме пита за „Кока-кола“. Да му кажа ли нещо и какво?

Освен това е притеснен, че клипът за ЛЮБОВ, който са заснели днес, не бил предварително одобрен. От друга страна, Мел ме уведоми, че е станал много хубав. Преразказа ми го — наистина е чудесен. Изпълнили са точно инструкцията ти: „Да правят, да струват, но да се върнат с филм“.

Между другото, нямам никакви аспирации по отношение на Джим Вайсмюлер. Имах планове за утре вечер и с голямо съжаление ги отмених. Ако искаш да ме заместиш на вечерята с него, за мен ще е удоволствие.

ПЕРТИ ВАН ХЕЛДЕН/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin — 14.01.2000 г., 17:21 ч. (19:21 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Свиквам екипа си за последна главоблъсканица и тя поражда лудешки идеи, които може да въплътим:

- Бейзболни шапки и якета с надпис „Кока-кола“ за създаване на младежка, рокерска атмосфера.

- Презентационната зала да бъде декорирана с океански мотиви, за да отразява подводния свят на „Аква“. (За целта мога да донеса фински музейни реликви за лов на херинга.)

- Рекламна кола да изпълнява песента при излизането на клиентите.

Каж ми от кое предложение ти падна шапката. Аз ще бъда още няколко часа на работното си място и съм на твоя разположеност — *Перти*.

Найджъл Годли — 14.01.2000 г., 17:26 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Аз обработих няколко поръчки за конкурса за „Кока-кола“ — трябва ли да дойда през уикенда? Повечето съботи и/или недели съм тук, но утре ще участвам в спонсорски химнатон за фондацията на църквата „Сейнт Мери“ в Балам. Не бих искал да разочаровам отец Клайв.

Дейвид Крътън — 14.01.2000 г., 17:33 ч.

До: Найджъл Годли

Копие:

Относно: „Кока-кола“
Сам прецени.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 14.01.2000 г., 17:42 ч.

До: Харriet Грийнбаум

Копие:

Относно: Дан

Кажи му само това, което трябва да знае. Тъй като няма да присъства на срещата, значи нищо.

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 14.01.2000 г., 17:59 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: размърдай си задника

Кога ще ме отведеш от тази лудница?

ЛИАМ О'КИЙФ — 14.01.2000 г., 18:04 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: размърдай си задника

Не и тази вечер. С праведната Пинки мъдрим плакати за „Кока-кола“. Доникъде не сме. Май до понеделник следобед няма да мръдна оттук.

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 14.01.2000 г., 18:16 ч.

До: Творчески отдел

Копие:

Относно: завръщането на Саймън

Както знаете, в понеделник Саймън се връща. Известно ви е, че не обича да закъсняваме за работа, така че нека да направим усилие да пристигнем навреме. Още — този, който е поставил до кафемашината картонената

фигура на Шарлот Чърч^[5] с обидната реплика, моля да я махне. И последно — съблюдавайте забраната на Саймън да се пуши в коридора. Забелязах, че през последните дни тя не се спазваше.

Тъй като в понеделник Саймън ще бъде зает с „Кока-кола“, предполагам, че ще иска да отложи сутрешното обсъждане на извършената работа. Преместих го във вторник от 8:45 ч. Моля, впишете го в графика си.

Благодаря — Суси

ДАНИЪЛ УЕСТБРУК/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 18:36 ч. (22:36 ч. МЕСТНО)

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Хариет

Цял ден се опитвам да се свържа с Хариет, за да ми докладва за положението с „Кока-кола“. Искам просто да бъда от полза. Може с опита си да стигна до проникновения, които да превърнат поражението в победа. Би ли поговорил с нея? Помоли я да ми се обади. Знаеш, че не обичам клюките, но ми се струва, че ме избягва съзнателно.

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-london.co.uk — 14.01.2000 г., 18:42 ч.

До: Даниъл Уестбрук/daniel_westbrooke@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: Хариет

Дори на хиляди километри и на четири часови зони оттук проявяваш необикновена проникателност.

Суси **Джъдж-**
ДЕЙВИС/susi_judgedavis@millershanks-london.co.uk —
14.01.2000 г., 18:50 ч.

До: Саймън Хорн/simon_horne@millershanks-
london.co.uk

Копие:

Относно: новини от къщи

Скъпи, най-сетне приведох всичко във вида, в който го харесваш. Нямам търпение животът да се върне към нормалния си ритъм. Инструктирах отдела за очакванията ти. Пинки силно снижи стандартите, затова се наложи да ги припомня. Надявам се, че ти си добре. Безпокои ме, че цял ден не си се обаждал. Сигурно разпускаш след трудните снимки, а на мен ми хрумват разни глупости. Почини си и се забавлявай. Заслужаваш го... Сх

Найджъл Годли — **14.01.2000 г., 18:55 ч.**

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Отец Клайв беше разочарован, но разбира колко важна е кариерата ми. Ще намери друг тенор. Така че до утре — Найдж

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — **14.01.2000 г., 19:09 ч.**

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Готови ли са плакатите?

Пинки ФАЛЪН — **14.01.2000 г., 19:14 ч.**

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“
Шегуваш се, нали? Попитай ме утре сутринта... :)

ДЕЙВИД КРЪТЪН/david_crutton@millershanks-
london.co.uk — 14.01.2000 г., 19:22 ч.

До: Перти ван
Хелден/pertti_vanhelden@millershanks-helsinki.co.fin

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Благодаря за идеите, Перти. Ти просто нямаш спиране. Хрумванията ти са чудесни, но за мен тайната на успешната презентация е в правилното дозиране на елементите. До утре!

[1] Герой от детската ТВ поредица „Барни и приятели“. — Б.пр. ↑

[2] Песен от ТВ реклама на „Кока-кола“ от 1971 г. — една от най-успешните за всички времена. — Б.пр. ↑

[3] Японски кодове, погрешно възприети като една дума, за успешното начало и край на самолетните атаки при нападението над Пърл Харбър на 7. XII. 1941 г. — Б.пр. ↑

[4] „Давай...“ — поредица британски комедийни филми от 60-те и 70-те години на 20 век. — Б.пр. ↑

[5] Уелска оперна певица, сопран (1986 —). — Б.пр. ↑

СЪБОТА
15 ЯНУАРИ 2000 Г.

Дейвид Крътън — 15.01.2000 г., 11:23 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: среща

Моля всички, които са дошли да работят по „Кока-кола“ (без Найджъл Годли), да дойдат в заседателната зала. Джеймс Вайсмюлер вече е тук. Иска да се срещне с вас и да направи кратко съобщение.

Дейвид Крътън
Президент

Зоуи Кларк — 15.01.2000 г., 11:59 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: гадост!

Крътън току-що ми нареди да им поръчам обяд. Великия Джим иска суши! Сурова риба!!!! Отврат!!!!!!!!!!!!!!

Лорейн Палистър — 15.01.2000 г., 12:02 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: звезди и шкембе

Спомни си каква реч произнесе. Когато от устата ти излязат толкова глупости, трябва да я напълниш с нещо.

Пинки Фолън — 15.01.2000 г., 12:58 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: плакати

Хрумнаха ни някои идеи. Не знам дали са гениални, или тъпи. Най-добре ела да ги видиш... :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 15.01.2000 г., 13:22 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Пинки и Лиам ми показаха няколко плаката, които по мнението и на трима ни не са на ниво. Ако успееш да се откъснеш за малко от Джим и от Рик, ела да ги видиш.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 15.01.2000 г., 13:27 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Те тръгват за хотела. Идвам след десет минути.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 15.01.2000 г., 13:54 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Права си. Плакатите не струват, но честно казано, не ме интересува. Да ги използваме. Не беше моя идея да представим тази кампания и като загубим конкурса, няма аз да го отнеса.

Зоуи Кларк — 15.01.2000 г., 14:48 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: дошъл е някакъв човек

От охраната се обадиха, че на рецепцията дошъл някой си Пери ван Хален^[1] и питал за теб. Да го доведе ли?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 15.01.2000 г., 14:54 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: дошъл е някакъв човек

Казва се Перти ван Хелден. Той е президент на финландския ни офис. Доведи го и бъди изключително мила с него.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 15.01.2000 г., 14:58 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: Перти

Ногин Нога^[2] е тук. Защо не дойдеш да ви запозная?

ЛОРЕЙН

ПАЛИСТЪР

/

LORRAINE_PALLISTER@MILLERSHANKS.CO.UK — 15.01.2000 г., 15:34 ч.

До:

Деби

Райт

/

debbie_wright@littlewoods/manchester.co.uk

Копие:

Относно: какво търся тук?

Днес всички сме на работа, защото в понеделник ще има важна презентация за „Кока-кола“. Не знам аз защо дойдох. Няма какво да правя, но явно трябва да си придаваме вид на страшно заети. Още по-тъпо от обикновено е. Долетя и американският президент на холдинга. Носи раирана синя риза с бяла яка и с жълти презрамки. Води си и помощник, който е облечен по същия

начин, но с по-тесни райета и презрамки. Явно е белег на ранга. Г-н президентът произнесе реч. Помниш ли „Алчността е полезна“ на Майкъл Дъглас в „Уолстрийт“? Тази нямаше нищо общо — беше адски тъпа. Сигурно ще похарчат маса пари. За срещата в понеделник пристига „Аква“ да изпее една трийсетсекундна рекламна мелодийка. Нямаат ни здрав разум, ни вкус, само много мангизи. Обади се по-скоро с по-нормални вести, иначе ще откача — *Lol x*

Лорейн Палистър — 15.01.2000 г., 15:38 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: хоп

Приличаш на човек, който спешно трябва да се освободи от стреса. Намерих резервен ключ за кабинета на Даниъл Уестбрук. Има голям диван и бутилка водка в хладилника. Чакам те там.

Дейвид Крътън — 15.01.2000 г., 15:55 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: плакати

Показах плакатите на Ван Хален (печатна грешка на Зоуи, но ми допадна) и той е във възторг — особено от оня с излизащите от кутията кола ноти. Какво ли разбираме ние! Ако искаш да го запознаеш с презентацията, изпратих го в кабинета на Дан Нещастника. Зоуи ще го заведе.

Дейвид Крътън — 15.01.2000 г., 16:14 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: предупреждение

Имаш късмет, че мъжът, който те е хванал по гол задник, идва от земята на смесените сауни и е намерил инцидента за трогателен. Можеше да е другият чужденец — който не упражнява конституционното си право да носи оръжие само заради охранителната система на летището. Ако държиш да се чукаш в офиса, бъди малко по-дискретен и се заключвай. Или си потърси килер.

[1] „Ван Хален“ — американска рокгрупа. Б.пр. ↑

[2] Герой от едноименен детски анимационен сериал по Би Би Си. — Б.пр. ↑

НЕДЕЛЯ

16 ЯНУАРИ 2000 Г.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 16.01.2000 г., 10:19 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: вечеря

Снощи прекарах три часа в неописуемо тъпата компания на Ван Хален, Корнинг и безсмислените му графики.

Как беше при вас с Джим? Земята разтресе ли се? Вярвам, че си ме представила в добра светлина.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 16.01.2000 г., 10:28 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: вечеря

Беше много добре, благодаря. Джим е забавен, макар и твърде обстоятелствен. Вече знам всичко за лова на едра риба във Флорида, за къщата му с 50 стаи на Хамтънс и за рекордите на бейзболиста Марк Макгуайър. За съжаление не успях да му представя новия ти план за развитие. Той упорито отбягваше да говорим за работа.

ЛИАМ О'Кийф — 16.01.2000 г., 11:43 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: маркери

След петхилядния плакат за „Кока-кола“ червените ми маркери свършиха. На някого да му се намират?

Найджъл Годли — 16.01.2000 г., 11:52 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: маркери

Аз имам кутия с червени химикали. Ще ти свършат ли работа?

Найдж

Дейвид Крътън — 16.01.2000 г., 12:13 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: репетиция за презентацията

Ще направим пълна репетиция от 13 ч. в заседателната зала. Който ще участва, да не закъснява. Останалите да пазят тишина.

Дейвид Крътън
Президент

Лорейн Палистър — 16.01.2000 г., 13:58 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: Смешно ли ти е? Аз се напиках.

Току-що минах покрай заседателната зала и чух ДК и откаченият скандинавец да пеят „Барби“. Като свършиха, янките се разкрещяха: „Ура! Браво! Ура!“ Тук май хората оглупяват право пропорционално на заплатите си.

Дейвид Крътън — 16.01.2000 г., 15:06 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: какво правим?

Адски уничително беше да пея тази нелепа песничка с Ван Хален, сякаш е караоке вечер на президентите на „Милър-Шанкс“. Каквито и грехове да съм извършил през живота си, днес определено ги изкупих. Напомни ми, когато всичко приключи, да изтръгна черния дроб на финландеца, но да е буден, за да изпита удоволствие.

Зоуи Кларк — 16.01.2000 г., 15:35 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: дошъл е още някой

„Аква“ е на рецепцията. Какво да я правя?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 16.01.2000 г., 15:38 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: дошъл е още някой

Поискай си автограф. Откъде да знам какво да я правиш, заспала краво! Намери Ван Хален и го накарай да се заеме с нея. Тя е негова идея.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 16.01.2000 г., 16:03 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: довечера

Ван Хален настоява довечера да отида с тях с Джим и „Аква“ в тъпото „Фашън кафе“ — искал да почерпи. Ще се извиня, че ме боли глава. Замести ме. Моля те.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 16.01.2000 г., 16:09 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: довечера

Джим вече ме покани. Жалко, че не ти се идва. За мен Перти е далеч от типичния президент на рекламна агенция и затова е доста забавен. Ако не дойдеш, ще се видим утре.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ / BRETT_TOWOWLSKI@DEMON.CO.UK — 16.01.2000 г., 16:49 ч.

До: Лиам О'Кийф / liam_okeefe@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: дом, роден дом

Прибрахме се. В „Пичър & Пиано“ на „Ъпър“ в седем. Вин ще се жалва от Бруно. След като една седмица е бил хранен от Годли, не може да минава през отвора на вратата. Ободри го.

ЛИАМ О'Кийф — 16.01.2000 г., 17:06 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: момчетата са се завърнали

След около час приключвам с тия тъпотии и отивам при тях. Идваш ли?

ПОНЕДЕЛНИК 17 ЯНУАРИ 2000 Г.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 7:57 ч.

До: Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: Саймън

Щом дойде, помоли го да дойде при мен. Имаме доста да наваксваме, а и той сигурно ще иска да види как сме доразвили идеята му за „Кока-кола“. След това искам да видя Винс Дъглас.

ДАНИЪЛ УЕСТБРУК — 17.01.2000 г., 8:02 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: добър ден!

От нетърпение да разгледам материалите за „Кока-кола“ пристигнах за рекордно кратко време. Кога може да се видим тримата с Джим? По време на обратния полет нахвърлях в основи уводната си реч пред клиента. Бих искал да чуя мнението ви.

Говори ли вече със Саймън? Мисля, че той хвана поранен самолет в петък и вероятно е бил тук през уикенда.

Кажете кога ще ти е удобно.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 8:15 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: добър ден

Явно не разбираш от намеци. Тогава ще бъда прям. Смятам, че би било нечестно спрямо Хариет и другите колеги, които положиха огромни усилия през изминалата седмица, да получиш водеща, или каквато и да е било, роля в днешната презентация. Нямах представа пред какви трудности бяхме изправени, докато ти увеличаваше въздушния си километраж. Преди да хукнеш при Джим, ще ти кажа, че и той е съгласен да не претъпкваме заседателната с излишни зяпачи. Пък и все прави мили очи на Хариет, така че вилата ти в Тоскана този път няма да ти помогне.

Колкото до Саймън, не съм го виждал, но зърна ли го, с него е свършено.

Суси Джъдж-Дейвис — 17.01.2000 г., 8:31 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Саймън

Още го няма — вероятно е попаднал в задръстване. Сигурна съм, че щом дойде, ще се качи при теб. Ще предам на Винс.

Даниъл Уестбрук — 17.01.2000 г., 8:44 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: секретарка

Наближава девет. Надявам се, че когато часовникът отброи последните секунди, в кабинета ми ще влезе висококвалифицираната секретарка, която ми обеща преди седмица. В противен случай те предупреждавам, че днес не съм в настроение да си играят с мен.

Мелинда Шеридан — 17.01.2000 г., 8:49 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: Саймън

Не знам на кого да съобщя, но имам ужасното чувство, че Саймън е изчезнал безследно. Казах ти, че в петък въобще не го видяхме, а когато в събота попитахме на рецепцията, отговориха, че е напуснал хотела. Дан предположи, че просто се е върнал по-рано от нетърпение да се поперчи с „Кока-кола“, но самодоволните физиономии на Брет и Винсънт ми говорят друго. Вчера звъннах у тях, но и Селин нямаше вест от него. Струва ми се, че всяка паника.

Между нас да си остане, но се боя от най-лошото. Знам, че е голямо момче и че умее да се грижи за себе си, но като продуцент на снимките, се чувствам отговорна, че не върнах всичките си гъсета живи и здрави. Какво предлагаш да направя? Дейвид ще се ядоса ли, че Саймън го няма да се включи в презентацията?

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 17.01.2000 г., 9:02 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: безследно изчезнал

Ако си забравила да прибереш Саймън в куфара си, най-вероятно си ни направила услуга. Дейвид ще се ядоса само, че няма да задоволи жаждата си за мъст веднага. Иди при Пинки и ѝ кажи, че ѝ разрешавам да ти разкаже всичко.

О, добре дошла!

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 17.01.2000 г., 9:04 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: добре дошли

Дейвид Крътън вика незабавно Винс. Знам, че той не ползва е, така че би ли му предал?

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 17.01.2000 г., 9:07 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: осъденият на смърт идва

Суси ми писа, че ДК викал Вин. Усещам злорадството в мейла й. Вин се чуди дали може да съди Крътън за расова дискриминация.

ЛИАМ О'КИЙФ — 17.01.2000 г., 9:12 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: осъденият на смърт идва

Защото той не си мери приказките ли? Кажу му просто да приеме наказанието си като мъж. И ще ми даде ли настолната си лампа, фикуса, ъгломера, поставката за химикали...

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 9:17 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: стегни се

Къде е синият ми костюм, който обеща да вземеш от химическото рано сутринта? И така ще се чувствам тъпо на презентацията, а какво остава да съм по долни гащи.

ЛИАМ О'КИЙФ — 17.01.2000 г., 9:25 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: осъденият на смърт идва

...металната линия, пепелника, чашата с маркери...

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 17.01.2000 г., 9:25 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Сън“^[1] не грее

Лоши новини! Когато разбрал, че идва тук, таксиметровият шофьор на Джим се впуснал в бясна тирада срещу покварения канал ЛЮБОВ и неговата рекламна агенция и му преразказал, леко поукрасена, статията на „Сън“. Джим не е очарован. Накара ме да изровя вестника и сега го чете на дивана ми. Като свърши, сигурно ще се качи при теб. Мислех, че ти ще му кажеш.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 9:32 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Сън“ не грее

А аз мислех, че ти. Поне мога да го уверя, че съм уволнил Винс. Знаех си, че днес ще е кофти ден още щом видях Ван Хален да влиза. Той сега седи на бюрото на Зоуи и се опитва да я изкуши със сушено еленско месо.

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 17.01.2000 г., 9:39 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: точка ком

Вин си разчиства бюрото, а аз току-що написах молба за напускане. След като Хорн е изчезнал, на кого да я връча? Да ти кажа ли една супер новина? Помниш ли, че изпратих копие на филмчето ти на Глен и Тони в „Грей“? Преди доста време бях ти казал, че Тони има страница в Интернет. Отвори <http://www.antonio.com>. Хорн вече прави компания на Пами и Томи^[2] в царството на кибер еротиката. Томи има по-голям бастун, но пък хермафродитът е с по-готини импланти от Пами.

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 9:56 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: Винс Дъглас

Сутринта имах неприятната задача да уволня Винс Дъглас от творческия отдел. Причината е коментарът, който е направил миналата седмица пред журналист и който засяга не само агенцията, но и един от клиентите ни. Този коментар е напълно неоторизиран и навреди силно на репутацията ни.

Както знаете, обикновено не излагам никого на такова публично унижение. Но мерките срещу Винс Дъглас трябва да послужат за пример какво ще се случи с всеки, който наруши договора си и говори с пресата без разрешение.

Не исках да започнем този забележителен ден в историята ни с лоша вест. Но сега може би вече ще успеем да загърбим неприятния епизод и да продължим напред, към величието.

Да спечелим „Кока-кола“!

Дейвид Крътън
Президент

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 17.01.2000 г., 10:12 ч.

До: Мелинда Шеридан

Копие:

Относно: Саймън

Не е в стила на Саймън да закъснява, особено в толкова важен ден. На връщане не сподели ли какво възнамерява да прави?

МЕЛИНДА ШЕРИДАН — 17.01.2000 г., 10:20 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Саймън

Скъпа Суси, никой ли не е казал? Подозирам, че Саймън няма да се върне скоро, а и като се появи, вероятно ще е за кратко. Послушай съвета ми, миличка, и се обади в „Алфред Маркс“, „Кели Гърл“^[3], или в която агенция използваш, за да провериш какви са перспективите ти.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 17.01.2000 г., 10:22 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Брет

Съжалявам, че те безпокоя точно тази сутрин, но при мен е Брет Топовлски. Той току-що подаде молба за напускане. Аз ли да я приема в отсъствието на Саймън?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 10:25 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: Брет

Извади късмет, че не го уволних с приятелчето му. Да се маха.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 17.01.2000 г., 10:29 ч.

До: Пинки Фалън; Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Току-що говорих с Джим Вайсмюлер, който смята, че макар идеята да не е ваша, би било грешка да няма представители от британския творчески отдел. Свободни ли сте?

ПИНКИ ФАЛЪН — 17.01.2000 г., 10:38 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Лиам е с тениската, с която изкара тук уикенда — цялата е в червени петна и в пица, и аз не съм облечена като за „Оскар“, но с удоволствие ще присъстваме. Трябва ли да се преструваме, че рекламните ни харесват? :)

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 17.01.2000 г., 10:43 ч.

До: Пинки Фалън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Да, боя се, че се налага — обикновено е така. Не се притеснявайте за външния си вид. Това е творчески безпорядък.

НАЙДЖЪЛ ГОДЛИ — 17.01.2000 г., 10:50 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Дейвид Крътън

Скъпа Рейчъл,

Сигурно си прочела циркулярното писмо на Дейвид Крътън, в което той публично ме изключи от обща среща в събота. Сега третира Винс Дъглас като престъпник само защото той е упражнил правото си в нашето т.нар. свободно общество да изрази мнение пред пресата. Мисля, че съм длъжен да взема отношение и да напусна. Не мога да работя в агенция, която запушва устата на служителите си, сякаш сме в Русия.

Искрено твой,

Найджъл Годли

СУСИ ДЖЪДЖ-ДЕЙВИС — 17.01.2000 г., 10:51 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: Саймън

Някой ще ми обясни ли какво става? Саймън е изчезнал, а когато попитам къде е, всички ми се присмиват. Не разбирате ли, че той е един от най-важните хора тук и че аз съм негова лична секретарка? Ще покажеш ли поне малко уважение и ще ме осведомиш ли за положението?

ДАНИЪЛ УЕСТЪБРУК — 17.01.2000 г., 10:52 ч.

До: Рейчъл Стивънсън

Копие:

Относно: чакам

Няма и следа от новата ми секретарката и нито дума от теб кога ще се появи. Нима очакваш директорът на връзки с клиенти сам да си прави кафе и да вдига телефона? Ако не решиш своевременно и задоволително проблема, няма да се поколебая да го отнеса до Дейвид, и дори до Джеймс Вайсмюлер, докато е тук.

РЕЙЧЪЛ СТИВЪНСЪН — 17.01.2000 г., 11:04 ч.

До: Даниъл Уестбрук; Найджъл Годли; Суси Джъдъж-Дейвис

Копие:

Относно: достатъчно!

Даниъл, ако щеш, вярвай, но сега въобще ни е да ти търся секретарка. Докато ти намеря, опитай се да се справяш като всички нас. Не съм станала шеф на личен състав с грубост, така че ще спра дотук.

Найджъл, никой не ти запушва устата. Щом толкова искаш, напусни, но моля те, не се прави на толкова принципен.

Суси, и аз не знам къде е Саймън. За разлика от теб обаче не ме и интересува. Може би колегите ще престанат да се хият и ще те третират с уважение, ако спреш да

тропаш с крак като двегодишно хлапе и бъдеш повъзпитана.

Извинявам се, че ви отговарям едновременно, но аз поне имам работа, а това пести време.

ЛИАМ О'Кийф — 17.01.2000 г., 11:24 ч.

До: Брет Топовлски

Копие:

Относно: не ме зарязвай така

Хариет ни каза да отидем на презентацията. Страх ме е — боя се, че ще се напикая от смях, когато „Аква“ запее. Видя ли ги в заседателната зала? Приличат на герои от „Флинтстоун“. Не си тръгвайте, без да се сбогувате. Ако изчакате да приключи, ще излезем и ще се напием.

Току-що показах на Пинки тръпнещия задник на Саймън. Ако се вслушате, ще чуете виковете ѝ на възмущение. Кой да предположи, че твърдото порно било толкова забавно!

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 17.01.2000 г., 11:47 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: най-хубавият миг

След десетина минути ще се впуснем в пътешествие, което може да ни осигури бляскаво бъдеще. При мен е Джеймс Мюлер, който изказва благодарност на всички за положените усилия — какъвто и да е изходът.

Стискайте ни палци.

Дейвид Крътън
Президент

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 17.01.2000 г., 12:16 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

*Относно: в „Милър-Шанкс“ не чуват писъците ти
Колко тихо стана! Дори Суси спря да хленчи. Винаги
ли е толкова тихо по време на конкурс?*

Зоуи Кларк — 17. 01. 2000 г., 12:23 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

*Относно: в „Милър-Шанкс“ не чуват писъците ти
Само при тези, от изходи на които зависи бъдещето
на половината агенция. Приятно ми беше!!!!!!!!!!*

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 17.01.2000 г., 12:36 ч.

До: Лиам О'Кийф

Копие:

Относно: събери сили

*Вин се готви да изневери на себе си. Помоли ме да
включва компютъра ми. Ще изпрати е.*

ВИНС ДЪГЛАС — 17.01.2000 г., 12:54 ч.

До: Всички отдели

Копие:

*Относно: първия ми мейл
е кретени ет' ви нешто което що ви надърви/
подмокри (изтрейте излишното) <http://www.antonio.com>
кефете се
'бичкам ви
ВИН*

Зоуи Кларк — 17.01.2000 г., 13:06 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: О, БОЖЕ!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Пълна
отврат!!

ЛОРЕЙН ПАЛИСТЪР — 17.01.2000 г., 13:13 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: О, БОЖЕ!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Казах ти, че е гаден. Джъдж-Демон май току-що го видя. Чувам я, че се бори с капачката на шишенцето с валиум. Ще прием ли по-късно бира с В&Б?

БРЕТ ТОПОВЛСКИ — 17.01.2000 г., 14:15 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: краят вече е близо

Време е да тръгваме. Тези, които харесваме (знаете кои сте), да дойдат в бар „Зеро“, където до края на деня ще се наливаме с бира, вино и други напитки. Другите да вървят на майната си — Брет + Вин.

ПС. Ако ще ни правите прощален подарък, Вин иска „Дриймкаст“^[4], а аз — пари в брой, за да си платя застраховката на мотора.

ЗОУИ КЛАРК — 17.01.2000 г., 14:49 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Презентацията приключи и Дейвид заръча да си седите на бюрата, защото ще разведе клиентите из агенцията. Усмиввайте се, моля! Зоух

Дейвид Крътън — 17.01.2000 г., 15:32 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: конкурса

Беше невероятна излагация. Вайсмюлер и Корнинг от двете ми страни танцуваха степ като луди. Нямахме да се учудя, ако накрая Ван Хален беше извадил и запалка. Мислиш ли, че клиентите го харесаха? Имам ужасното усещане, че да.

Както и да е, ела в кабинета ми. След малко ще дойдат и Перти, Джим и „Аква“ и ще започне потупването по гърба.

И какъв е този сайт, за който говорят всички?

Дейвид Крътън — 17.01.2000 г., 15:47 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Сигурно нямате търпение да разберете как е минала презентацията. Едва ли можеше да представим победително кампанията си, за да спечелим „Кока-кола“ за „Милър-Шанкс“. Гордея съм, че съм ваш президент.

Ти Би Дъбълю Ей, Дъбълю Си Ар Ес, „Маккан-Ериксън“ и „О&М“ също са представили кампаниите си и сега ще чакаме. Мисля, че ще е няколко дена. Стискайте палци.

Дейвид Крътън
Президент

Даниъл Уестбрук — 17.01.2000 г., 15:53 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: мисли

Извинявай, че днес не намерих време да поговорим, но беше ми се натрупала твърде много работа.

Поздравявам те за кампанията за „Кока-кола“. Жалко, че доколкото разбирам, нямаме никакъв шанс да спечелим. Натрупаният опит обаче ще ти бъде от полза в бъдеще.

На Мавриций имах възможност да обмисля някои идеи за реструктуриране на рекламоведния отдел. На теб съм отредил по изтънчена роля — по-малко преки връзки с клиентите, по-топли взаимоотношения с випускниците на колежа и по-твърда ръка при квалификацията на персонала.

Както знаеш, аз твърдо вярвам, че подготовката на бъдещите крътъновци и уестбруковци трябва да започне отрано, и смятам, че на теб повече ти се удава да обучавааш, отколкото да действаш. Разбира се, трябва да го обсъдя с Дейвид, но може би първо ще си поговорим с теб.

КЕН ПЕРИ — 17.01.2000 г., 15:38 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: попгрупи

Рецепцията е превзета от момиченца, дошли да видят попгрупата „Аква“. Мебелите и подовата настилка във фойето не са предназначени да издържат толкова деца на ученическа възраст без надзора на възрастни.

Това е добър пример защо аз или член на отдела ми трябва да бъде предупреден преди пристигането на представители на шоубизнеса, за да осигурим необходимата охрана.

Благодаря за съдействието.

Кен Пери
Административен директор

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 17.01.2000 г., 16:14 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

Относно: мисли

Благодаря ти за мейла. По странно стечение на обстоятелствата преди малко аз самата споделих с Джим Вайсмюлер идеите си за по-ефикасно реструктуриране на рекламования отдел. Трябва да се видим и да стиковаме мислите си. Кажи кога ще ти бъде удобно.

Дейвид Крътън — 17.01.2000 г., 16:33 ч.

До: Суси Джъдж-Дейвис

Копие:

Относно: Лиам

Ако е тук, кажи му, че бих искал да поговорим. Подозирам, че той може да ми разкаже подробно за уебсайта, на който е изложен задникът на бившия ти шеф. Ако знаех, че е толкова космат, повярвай ми, нямаше да го взема на работа.

Суси Джъдж-Дейвис — 17.01.2000 г., 16:41 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: Лиам

Той заедно с целия отдел е в бар „Зеро“, където всички се напиват до умопомрачение с Брет и Винс. Ще му залепя бележка на бюрото. А сега, ако нямаш нищо против, ще си тръгна. Днес беше много тежък ден.

Кели ДЕРИНДЖЪР/k_derringer@cokeGB.com — 17.01.2000 г., 17:12 ч.

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millershanks-london.co.uk

Копие:

Относно: презентацията ви за „Кока-кола“

Скъпи Дейвид,

Благодаря ти за забележителната презентация. Тя ни впечатли с много неща — не на последно място с

отличната проява на международно сътрудничество с хелзинкския ви офис. Към това се стремим и ние в търсенето си на по-хомогенен подход на европейските пазари.

Хареса ни и идеята. Тя е весела и жизнерадостна, а в „Аква“ сте намерили подходящо средство за представянето ѝ, което ще допадне на различни възрастови групи. Не само аз съм ѝ почитателка, но и 12-годишният ми син и шестгодишната ми дъщеря!

Но да мина към същественото. Когато в петък излязохме от Ти Би Дъбълю Ей, за нас тя беше на първо място. С колегите ми смятахме, че трябва ни покажете изключителна кампания, за да я изместите от него.

На път за офиса единодушно решихме, че успяхте. А както и че няма смисъл да отлагаме решението си. Ето защо с огромно удоволствие те уведомявам, че бихме желали да поверим рекламния си бюджет на „Милър-Шанкс“.

Остава само да уточним възнагражденията. Но не очаквам никакви пречки в това отношение. Ще ти бъда благодарна, ако ми се обадиш да се договорим за среща през следващия ден-два. Също така ще те помоля новината да не излиза от офиса ви, докато не я съобщим официално на другите четири участнички в конкурса.

Честито, Дейвид! Нямам търпение да започна работа с теб и с прекрасния ти екип. А тя никак не е малко!

Искрено твоя,

Кели Деринджър

Старши вицепрезидент, маркетинг и промоции,
„Кока-кола“ ВБ

Дейвид Крътън — 17.01.2000 г., 17:20 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Относно: „Кока-кола“

СПЕЧЕЛИХМЕ! ШАМΠΑНСКО И КОЛА В
ЗАСЕДАТЕЛНАТА — ВЕДНАГА!

Дейвид Крътън — 17.01.2000 г., 18:58 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: вечеря

Извинявай, но няма да мога да ви правя компания на вечерята с екипа на „Кока-кола“. Джим иска да си поговорим, преди да отлети. След днешния триумф явно има планове за мен. Не бой се, няма да те забравя на трона си от дясната страна на ДФВ.

[1] Слънце (англ.). — Б.пр. ↑

[2] Памела Андерсън и съпругът ѝ Томи Лий. — Б.пр. ↑

[3] „Алфред Маркс“, „Кели Гърл“ — Английски агенции за набиране на персонал. — Б.пр. ↑

[4] Конзола за видеоигри. — Б.пр. ↑

ВТОРНИК
18 ЯНУАРИ 2000 Г.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 18.01.2000 г., 8:47 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Тъй като Кели ще дойде в 16:30 ч., реших, че ще е разумно да ѝ представим структура за управление на бюджета. Съставила съм план. Може ли да го обсъдим преди обяд?

Сигурно ще се зарадваш, като ти кажа, че снощи на Перти му домъчня за теб. Качи се на масата и в твоя чест изпя „Нужен ми е герой“. Беше много забавно, но сигурно само ако беше го видял.

Зоуи Кларк — 18.01.2000 г., 7:57 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Получих гласовото ти съобщение да ти запазя час при Дейвид. 11:15 става ли? Още го няма, но ще му кажа, като дойде.

Зоуи Кларк — 18.01.2000 г., 9:19 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: шибаната ми глава!!!!!!

Не мога да гледам от главоболие и повърнах на спирката на метрото!!!!!!! Никога, никога, никога, никога

повече няма да пия, кълна се!!!!!!!!!! Както и да е, толкова бързах да пристигна навреме, а Дейвид е решил точно днес да закъснее за първи път от милион, трилион години!!!!!!!!!! Току-що ми се обади от колата си. Щял да пристигне след половин час!!!!!! Какво стана с теб? За последен път те видях, когато Лиам беше си заврял главата под полата ти!!!!!!!!!! Добре ли си изкара после?!!!!!!

Зоуи Кларк — 18.01.2000 г., 9:43 ч.

До: Лорейн Палистър

Копие:

Относно: Кретен

Току-що дойде. Нареди да отменя всичките му срещи и да не го свързвам по телефона!!!!!!!!!!!!!! Казах му, че Хариет иска да го види, а той ме замери с мобилния си телефон!!!!!!!!!!!!!! После влезе в кабинета си и затръшна вратата!!!!!!!!!! Адски е ядосан!!!!!!!!!!!!!!

Дейвид Крътън — 18.01.2000 г., 9:48 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: ти

Разговорът ми с Вайсмюлер придоби неочаквани обрати. Той не е много доволен. А следователно и аз. Ела веднага.

Даниъл Уестбрук — 18.01.2000 г., 10:29 ч.

До: Дейвид Крътън

Копие:

Относно: „Кока-кола“

Съжалявам, че не ми се удаде възможност да те поздравя лично. Това е невероятна победа. Във и извън агенцията има много хленчеши създания, които не вярваха, че ще успеем, но аз през цялото време им казвах, че след

като ти си начело, ще ги опровергаем. Още от самото начало, когато отидох в „Кока-кола“ да взема заданието, хранех добро предчувствие.

Сега започва истинската работа. Снощи останах до късно, за да нахвърля структурата за управление на бюджета и бих искал да я обсъдим. Кога си свободен?

ДЕЙВИД КРЪТЪН — 18.01.2000 г., 10:37 ч.

До: Даниъл Уестбрук

Копие:

*Относно: „Кока-кола“
майната ти*

ЛИАМ

О’Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 18.01.2000 г., 10:51 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@demon.co.uk

Копие:

Относно: много странно

Стана ли или си се задавил с повърнатото и си умрял в съня си? Тук става нещо странно. Хариет е разговаряла с Крътън при закрити врати и според радио Зоуи имало сериозни крясъци и мятане на твърди предмети. Хариет слезе преди няколко минути и завлече Пинки в дамската тоалетна. Аз изпратих Лол да ги подслуша и се оказа, че Тарзан В. е показал жълт картон на Крътън — заради „Сън“, великата кражба на идеята за „Кока-кола“, обвиненията на Карла Браун, „Кимбел“ и какво ли още не. А вероятно и заради неспособността му да прави по четири часа на ден коремни преси в стил Тарзан. Длъжностната характеристика на Крътън изисква да прехвърли вината на друг и той си е избрал Хариет — твърди, че му е подляла вода. Ако питаш мен, Вайсмюлер е неблагодарен. Спечелването на „Кока-кола“ нищо ли не значи? Не ме разбирай погрешно. Не ми е жал за Крътън, но мразя шибаните янки. Педали!

Както и да е, надигни се от леглото и си намери работа. Писна ми да плащам данъци и да гледам как мързеливи сюнгери като теб не вършат нищо, само зяпат Джери Спрингър. Аз чета „Дейли мейл“.

КЕЛИ ДЕРИНДЖЪР/k_derringer@cokeGB.com —
18.01.2000 г., 11:13 ч.

До: Дейвид Крътън/david_crutton@millerhshanks-london.co.uk

Копие: Джеймс Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Относно: промяна на обстоятелствата

Скъпи Дейвид,

Пиша настоящото с най-голямо съжаление, но смятам, че нямам друг избор.

Когато снощи се прибрах вкъщи, заварих сина си на компютъра. Друг път не бих те занимавала със семейното си битие, но сега случаят е различен. Похвалих се с новата ни рекламна агенция и за да ми покаже компютърните си умения, той потърси „Милър-Шанкс“ в Интернет.

Намери кратък видеозапис. Главни герои в него са творческият ви директор и един травестит, които извършват невероятно гнусен акт в кабинета, който беше ми показан вчера следобед.

Разбираш, че сутринта не можех да не уведомя колегите си за това печално разкритие. След кратко обсъждане стигнахме до единодушно решение.

Марка като „Кока-кола“ — гордееща се с високи стандарти и семейни ценности — не може да бъде поверена на хора с толкова либерални разбирания.

Ето защо със съжаление ти съобщавам, че в края на краищата няма да възложим рекламния си бюджет на „Милър-Шанкс“. Както ще прочетеш в пресата, натоварихме Ти Би Дъбълю Ей със задачата да ни представлява.

Искам още веднъж да ти благодаря за високо професионалната презентация. Съжалявам само, че тя даде не особено правдива представа за пълния обхват на способностите ви.

И ако може накрая да изразя личното си мнение, омерзена съм до дъното на душата си, че станах свидетелка на перверзиите, които допускаш да се вършат в офиса ви. Не ми достигат думи обаче да опиша колко ядосана съм, че на тях бяха изложени и децата ми.

Искрено твоя,

Кели Деринджър
Старши вицепрезидент, маркетинг и промоции,
„Кока-кола“ ВБ

Зоуи Кларк — 18.01.2000 г., 11:19 ч.

До: Кен Пери

Копие:

Относно: спешно

В кабинета на Дейвид се случил прозорец! Би ли изпратил хора да почистят? Благодаря!!

Лиам О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-london.co.uk — 18.01.2000 г., 11:31 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@demon.co.uk

Копие:

Относно: прощалния ти подарък

Помниш ли, че снощи с Вин бяхте много пияни и оставихте моторите си пред агенцията? Твоят Р1 вече има аксесоар, за който в „Ямаха“ не са и сънували — лаптопът на Крътън е в резервоара ти. Май току-що загубихме „Кока-кола“.

ПОНЕДЕЛНИК 7 ФЕВРУАРИ 2000 Г.

ЛИАМ О'Кийф/liam_okeefe@millershanks-
london.co.uk — 07.02.2000 г., 10:31 ч.

До: Брет Топовлски/brett_topowlski@tbwa.co.uk;
Винс Дъглас/vince_douglas@tbwa.co.uk

Копие:

Относно: добре дошли

Как беше в Тенерифе? Ядове, чукане и тен, а? Изненадвате ме. Както и да е, дано да сте си отпочинали преди първия работен ден в Ти Би Дъбълю Ей. Върху какво работите? Не ми казвайте. Върху „Кока-кола“. Между другото, като видите Бийти, предайте му от мен, ако държи да се нарича „рекламист“, да си проверява правописа — „мамак му“, моля ви се!

Пропуснахте първото излъчване на рекламата ви за ЛЮБОВ. Аз я хванах в „Саут Парк“^[1] в петък. Страхотна е, момчета. Само че, Вин, според Лол косата ти била много дълга.

Пропуснахте и изпращането на Крътън миналата седмица. Като старши кретен с най-голям стаж в агенцията, Дан Нещастника произнесе искрена и вълнуваща реч. Тя съдържаше думи, като „крупен“, „принос“, „реклама“ и „история“. За другото се сещаш. Събрали бяхме едва 47 долара за прощален подарък, но Крътън стоя само половин час и не дочака да му връчим шест чаши за вода в ръчно изработена кожена сувенирна касетка — неблагодарен педал!

В „Милър-Шанкс“ — Букурещ, не знаят какво ги чака. Само след две седмици под неговото ръководство ще замечтаят за безгрижните дни на комунизма.

На Джъдж-Демон страшно ѝ пасна да работи за Дан. Вече каканиже, че е лична секретарка на един от най-опитните директори в рекламата и че ѝ дължим по-голямо уважение — двамата са си лика-прилика.

Лол изглежда невероятно в деловия си костюм пред кабинета на Бари Клемънт. Той още не е пристигнал, но надявам се, няма да внуши на бъдещата г-жа О'Кийф (виж, запознах я с мама, което за мен почти е равносилно на годежен пръстен), че е твърде важна за мен. Но пък от сутринта тук работи апетитната ѝ приятелка Деби, така че винаги има и план Б.

Промените не се отразиха никак на Пинки. Тя си е все същата откачалка. Хипнотерапевтката ѝ ѝ казала, че е прероденият Ърнест Хемингуей. Това обяснява писателските ѝ способности и пристрастеността ѝ напоследък към лулите.

Засега няма и следа от Хорн, а докато не го намерят, не могат да го уволнят. Той е хитра лисица, но не е Рони Бигс^[2]. Рано или късно ще се появи. Казват, че президентът на МШ — Манила, го забелязал пред бар за травестити. Говори се също, че щял да води предаване в най-гледаното време по ЛЮБОВ — „На живо от вертепа на мадам Жо-Жо“. Не, току-що си го измислих.

Това са новините, които може да се предадат писмено. Врътни една шайба, щом ви включат телефоните. Аз имам работа — ще търся партньор на Глория Хънифорд в новата ни реклама за „Фрийдъм“. Трябва да е достатъчно млад, за да прилича на неин любовник, но не и на син. Границата е доста неясна.

Ще приключа с вест от „Зоната на здрача“^[3]. Импресариото на Куентин Тарантино току-що се обади на Лол да попита кога ще са снимките за рекламния клип на „Кимбел“, за да ги включат в натоварения график на артиста. Иди, че разбери.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.02.2000 г., 11:11 ч.

До: Зоуи Кларк

Копие:

Относно: жадна съм

Ако успееш да отлепиш за миг носа си от „Космополитън“, донеси ми нова каничка с кафе.

ХАРИЕТ ГРИЙНБАУМ — 07.02.2000 г., 11:25 ч.

До: Всички отдели

Копие:

Джеймс

Вайсмюлер/james_f_weissmuller@millershanks-ny.co.usa

Относно: НОВО НАЧАЛО

Годината започна доста бурно, но съм сигурна, че наложилите се промени ще са интересни и положителни.

Първо, бих искала да изразя огромната си благодарност към Дейвид Крътън. С херкулесовските си усилия той ни осигури солидна основа, върху която да изградим светлото си бъдеще. В негово лице ние загубихме, а румънският ни офис спечели една силна личност с несекваща енергия.

Второ, нека заедно да поздравим Дан Уестбрук на новото му, изключително важно, поприще като директор на ресурси и квалификация. Програмата ни за подбор и обучение на млади кадри попада в отлични ръце.

Накрая искам да изразим всеобщата си подкрепа за новите ни творчески директори.

През последните шест месеца Пинки Фалън неведнъж е демонстрирала своята всеотдайност и дарба. Тя заслужава тази възможност да поведе „Милър-Шанкс“ към нови творчески висоти.

В лицето на Бари Клемънт, който днес идва при нас от „Абът-Мийд-Викърс“, ще има чаровен, опитен и невероятно талантлив заместник.

Повишението на Пинки и привличането на Бари са символ на нашата решимост да заемем видно място в британския рекламен бизнес.

Да им помогнем да започнат с летищ старт, като спечелим конкурса за „Барби“.

Хариет Грийнбаум
Президент

Пинки Фалън — 07.02.2000 г., 11:34 ч.

До: Хариет Грийнбаум

Копие:

Относно: „Барби“

Хариет, знаеш моите резерви. Не мога да одобря стока, която цинично експлоатира момиченцата на доста крехка възраст и им налага потискащи стереотипи. Бих променила мнението си, ако успеем да ги убедим да променят радикално гамата си от продукти. Помисли колко положителни модели за подражание можем да дадем на децата. Представи си Барби шофьорка лесбийка, Барби самотна майка или Барби размер XXL. Дали с Бари да не съберем няколко тандема, за да го обсъдим... :)

[1] Анимационен сериал. — Б.пр. ↑

[2] Участвал във великия влаков обир през 1963 г.; през 1965 г. бяга от затвора и до 2001 г. се крие в Бразилия. — Б.пр. ↑

[3] Американски телевизионен научнофантастичен сериал. — Б.пр. ↑

Издание:

Автор: Мат Бомонт

Заглавие: Е

Преводач: Светлана Ахчийска

Година на превод: 2018

Език, от който е преведено: английски

Издател: Читанка

Година на издаване: 2020

Тип: роман

Адрес в Библиоман: <https://biblioman.chitanka.info/books/9088>

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.